



## EL EXILIO DE GARDEL

El director Fernando Pino Solanas comenzó a filmar en Buenos Aires los tramos finales de "El exilio de Gardel". Solanas y la heroína del filme, Marie Laforet ("A pleno sol", "La chica de los ojos de oro"), criticaron a las autoridades del Ente. Manuel Antín responde. Entrevista de H. del Prado (Págs. 34-36).



## MENDOZA TRAS EL SISMO

Ciento cincuenta mil personas esperan que el invierno no las sorprenda a la intemperie y que el país tome conciencia de la gravedad de los efectos del terremoto del 26 de enero. Por nuestro enviado especial, Marcelo Zlotogwiazda. (Págs. 42-45).



## ¿UNA ITALIA COMUNISTA?

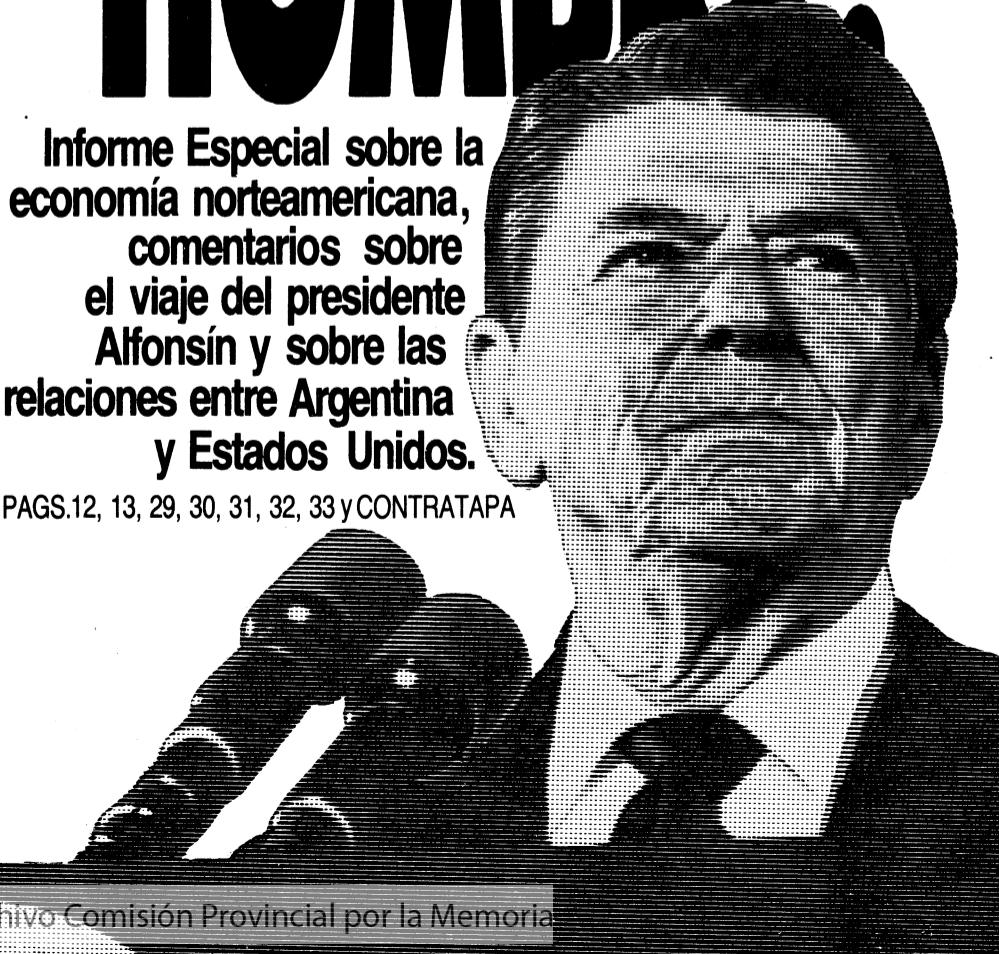
Alessandro Natta, secretario general del Partido Comunista Italiano, el mayor de Occidente, otorgó en Roma la primera entrevista a un medio de habla hispana. ¿Gobernarán Italia los comunistas? Reportaje de Augusto Rodríguez Jauregui. (Págs. 16-17).

# EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES

# ¿USTED SE HARIA SOCIO DE ESTE HOMBRE?

Informe Especial sobre la economía norteamericana, comentarios sobre el viaje del presidente Alfonsín y sobre las relaciones entre Argentina y Estados Unidos.

PAGS. 12, 13, 29, 30, 31, 32, 33 y CONTRATAPA



### En este número:

#### POLITICA

LA TENAZA PERONISTA APRIETA DONDE NO DEBE, por Luis Sicilia ..... Pág. 2-3



- TANTEOS HACIA LA REFORMA MILITAR, por Horacio Verbitsky ..... Pág. 3  
CASO LOVEY: ¿UN NUEVO REHEN?, por Luis Majul ..... Pág. 6  
BUENOS AIRES: LA INTERNA PERONISTA, por Germán H. Rodríguez ..... Pág. 8  
LOS DOS DISCURSOS DE LA JP, por José Antonio Díaz ..... Pág. 8  
MOVILIZACION Y SOCIEDAD: EN BUSQUEDA DEL PODER CIUDADANO, por Martín Hourest ..... Pág. 9  
UBA: AÑO DE ELECCIONES, por Roxana Morduchowicz ..... Pág. 10

#### ECONOMIA

- ¿EUROPA SE TERCERMUNDIZA?, por Miguel A. Diez ..... Pág. 14  
BOLIVIA: HUELGA Y DOLARIZACION, por Angel Jozami ..... Pág. 15

#### INTERNACIONAL

- COSTOSA VICTORIA DE THATCHER, por Andrés Alsina ..... Pág. 19  
GRECIA: EL GOLPE DE PAPANDREU, por Maurizio Matteuzzi ..... Pág. 19  
BRASIL: BRIZOLA DE NUEVO EN CAMPAÑA, por Newton Carlos ..... Pág. 20  
URUGUAY: AMNISTIA PARA LA PAZ, por William Puente ..... Pág. 21

#### LA NOVELA DE PERON



CAPITULO 25. LA FUGA, por Tomás Eloy Martínez ..... Pág. 25-28

#### CULTURA Y ESPECTACULOS

- IBM VERSUS LOS AMANTES DE ELBA SOTO, por Sergio Joselovsky ..... Pág. 37  
EL RETORNO DE LALÓ SCHIFFRIN, por Gabriela Borgna ..... Pág. 38

#### TRANSFORMACIONES

- EL MITO DE LA COMPUTADORA IMPRESINDIBLE, por Miguel A. Libedinsky ..... Pág. 46  
LA CONCIENCIA DE HIROSHIMA, por Leo Szillard ..... Pág. 47  
SEXUALIDAD: LA AMENAZA DEL PLACER, por María Seoane ..... Pág. 48  
MAFALDA SI, SOPA Y ARMAS NO, por Alejandra Rodríguez ..... Pág. 49  
MAS ALLA DE LA ESCUELA, por Dionisia Fontán ..... Pág. 49

#### CONTRATAPA

- TIEMPO DE HABLAR CLARO, por Jacobo Timerman

**E**l debate senatorial sobre el Tratado de límites con Chile comenzó, finalmente, al caer la tarde del 11 de marzo, pese a dilaciones provocadas por una serie de planteos y cuestionamientos presentados por la bancada justicialista, que revelaron que Vicente L. Saadi y sus colegas nada han aprendido, desde la recordada y desafortunada presentación del legislador catamarqueño ante las cámaras de televisión, en vísperas de la consulta popular del 25 de noviembre.

El "recurso" de los senadores peronistas fue una vulgar maniobra de estilo dilatorio, no un cuestionamiento de fondo (inútil, por otra parte, luego del catártico pronunciamiento popular) y sus objetivos son por lo menos oscuros. No es debilitando la posición del gobierno poco antes del viaje de Alfonsín a Estados Unidos cómo ese pretendido nacionalismo va a defender la democracia y la ya difícil posibilidad de reducir los lazos de la dependencia.

Alfonsín abandona el país, sin embargo, con sus espaldas aparentemente cubiertas en el flanco militar. Los datos e informes siguen llegando, pero permiten trazar un panorama positivo. Finalmente, el gobierno constitucional resolvió "ponerse los pantalones" y frenar en seco las maniobras perturbadoras promovidas por un grupo de generales agazapados a la espera del deterioro del poder democrático.

El descabezamiento de la cúpula militar que resultó de la designación, como jefe del Estado Mayor, del general Héctor Ríos Erenú, significó el pase a retiro de una media docena de generales, algunos de ellos notorios por sus simpatías e identificación plena con el "proceso". A ello siguió el pase a retiro del general Víctor Pino, un protegido del ex presidente Roberto E. Viola, en quien habían puesto sus ojos muchos sectores del establishment. El referido militar, primero con prudencia y después con mayor audacia, habría comenzado a tejer activos vínculos políticos y empresariales desde el comando de Rosario. Su promoción a la subjefatura del Estado Mayor, frustrada por la firme actitud del ministro Raúl Borrás (le dijo claramente a Ríos Erenú que si por comprensibles consideraciones propias de los vínculos personales que ligan a los militares, no deseaba pasar a retiro a Pino, él se encargaría de ponerlo a disposición para que abandonara las filas del Ejército a fin de año), hubiera sido riesgosa.

Al mismo tiempo, el nombramiento del brigadier Tomás Waldner en la jefatura del Estado Mayor Conjunto, que tomó por sorpresa al Ejército, constituyó una impecable salida institucional a una complicada situación provocada por el pedido a retiro del general Ricardo Pianta, sobre cuyo ánimo pesaron más las presiones –casi con ribetes patotieriles, al decir de un allegado– de la anterior cúpula militar que su espíritu legalista.

El nuevo jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, brigadier Crespo, combina posturas nacionalistas en el enfoque de problemas económicos y de política exterior con una sana autocritica del papel cumplido por su arma –y por el Ejército y la Marina– durante la guerra de las Malvinas, en la que le cupo un sobresaliente desempeño. Puede decirse, además, que la limpieza operada en el almirantazgo ha dejado más libres las manos del almirante Ramón Arosa, bastante trabadas en los últimos meses por las interferencias de varios altos jefes navales que no ocultaban su hostilidad ante la actitud supuestamente complaciente del jefe del Estado Mayor de la Armada hacia el gobierno de Alfonsín. El episodio de la liberación del teniente de navío Alfredo Astiz, dispuesto por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas pero aparentemente alentado por uno de los almirantes relevados, fue la gota que colmó la copa de la tolerancia oficial.

El martes 12 de marzo, al concurrir a Rosario para poner en funciones al suce-



## POLITICA NACIONAL

# EL PANORAMA DESPUES DE LA CONVULSION LA TENAZA PERONISTA APRIETA DONDE NO DEBE

Al iniciar su viaje a Brasil, Estados Unidos y México, el presidente Raúl Alfonsín deja atrás una situación "compuesta" en el terreno militar pero conflictiva en lo político y social. El peronismo y los dirigentes de la CGT –uno y otros con objetivos y alianzas poco claras– no contribuyen a facilitar la consolidación institucional ni la clara percepción de sus enemigos.

sor de Pino, general Jorge Gorleri, el flamante jefe del Estado Mayor General, Ríos Erenú, formuló interesantes consideraciones: "Con los elementos de juicio que tengo a mi disposición, no hay manifestaciones de rebrote subversivo", aseguró, añadiendo que desconocía la existencia de supuestas "campañas antimilitaristas" por parte del gobierno.

Ríos Erenú dijo también que las secuelas dejadas por el enfrentamiento de las Fuerzas Armadas con la guerrilla en la pasada década constituyen "un serio problema que aqueja a la Nación. Toda guerra deja una secuela de dolor, deja agravios, heridas que todos los argentinos tenemos que tratar de cicatrizar. El gobierno ha expresado el esbozo de soluciones a través de distintos pasos, como la formación de la CONADEP, los decretos juzgando a las juntas militares y la aplicación del principio de la obediencia debida. Es todo un sistema que está en juego y que necesita un cierto tiempo hasta que se logre superar esto que, de ninguna manera, debe constituir un obstáculo para que la Argentina pueda transitar un camino de tranquilidad y de paz para concretar nuestras ilusiones". Por lo que se sabe, es la primera vez que un jefe militar alude a la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas computándola como un dato insoslayable de la realidad nacional y al juicio de las

juntas del "Proceso" como un elemento necesario para superar el desencuentro cívico-militar.

### LA MANO NEGRA

Pero como no hay luces sin sombras, el extraño episodio registrado en el avión de Alitalia que debía transportar al presidente Pertini debe ser tomado debidamente en cuenta. ¿Cuál fue el verdadero sentido del presunto atentado cometido en Ezeiza? Una interpretación apunta a la personalidad del socialista Pertini, aborrecido por los resabios del "proceso" por su conocida posición de condena a la violación de los derechos humanos. Los reiterados gestos de solidaridad del mandatario para con las Madres de Plaza de Mayo y otros grupos humanitarios no debe haber acrecentado su popularidad entre la "mano de obra desocupada".

Sin embargo, hay quienes suponen que los elementos de plástico y el madero que inexplicablemente aparecieron en una de las turbinas del avión italiano tuvieron otro mensaje implícito: desmentir, aun a riesgo de un acto criminal, los recientes comentarios en el sentido de que la Fuerza Aérea emergió de la reciente crisis como el más sólido puntal del gobierno constitucional. Algun sector, tal vez el mismo que el año

pasado colocó un explosivo en el avión de Isabel Perón, se habría propuesto demostrar que en el área de competencia de la Aeronáutica (Ezeiza), los enemigos de la democracia pueden operar con impunidad. Lo ocurrido, aparte de exigir una investigación que ojalá resulte másclarecedora que la efectuada en ocasión del fallido atentado contra la ex presidenta, debería también apresurar la disolución de la Policía Aeronáutica Militar, organismo que resulta, en el mejor de los casos, francamente insuficiente.

A propósito de Isabel, informaciones recogidas entre algunos de sus más íntimos allegados en Buenos Aires aseguran que la viuda de Perón estaría a punto de casarse con el acaudalado empresario español Ruiz de la Nieve, quien también ostenta el título de conde de Perlack. Si es cierta esta información, justificaría de alguna manera el sentido del renunciamiento político de Isabel, para desgracia de Herminio Iglesias, que insiste en esgrimir el nombre de la señora como aval de su concepción conservadora y retardataria del peronismo. Iglesias acaba de apostrofar el acto de la JP en Plaza Once, considerándolo "el retorno de los subversivos", el regreso de los "infiltrados agrupados en la corriente renovadora" que encabeza Orlando Britos, uno de los oradores centrales del acto.

En el campo sindical, más allá de las justas reivindicaciones reclamadas por el gremialismo, resulta evidente que la negativa de la CGT a firmar el acuerdo de la concertación tiene un trasfondo oportunista, referido a la disputa por las obras sociales. "Si no se modifica el punto sobre las Obras Sociales no hay acuerdo", expresaron los cuatro secretarios generales de la central obrera. La posición del gobierno al respecto tiene que ver, en cambio, con un plan global de salud, que no puede ser ajeno a la intervención del ministerio de Salud Pública y Acción Social. La pretensión cegetista por capturar el dinero de las obras sociales apunta de hecho, a obligar al gobierno a corregir principios programáticos votados por la mayoría de la población, que no persiguen achicar el radio de poder económico de los sindicatos sino ensanchar una política sanitaria integral, de alcance nacional.

La CGT cuenta para este reclamo con el respaldo de los empresarios, incluidos los de la Sociedad Rural, la CARBAP y las Confederaciones Rurales Argentinas. Molestos entre otras cosas por la posibilidad de que se discuta en las sesiones extraordinarias del Congreso el impuesto único a la tierra libre de mejoras, esos sectores resolvieron el miércoles último una marcha sobre la Plaza de Mayo. Alrededor de 1.500 camionetas fueron "frenadas" en los puntos de acceso a la capital, para indignación de las mencionadas entidades, que consideraron la medida oficial "impropia de un sistema democrático". Los mismos que fueron la apoyatura social y política de la dictadura, los mismos que ayudaron a derrocar primero a Perón, luego a Illia y finalmente a Isabel, y que comparten los festejos por los toros premiados en la exposición de la rural con Herminio Iglesias, son los que ahora apoyan ciertos reclamos de los dirigentes gremiales.

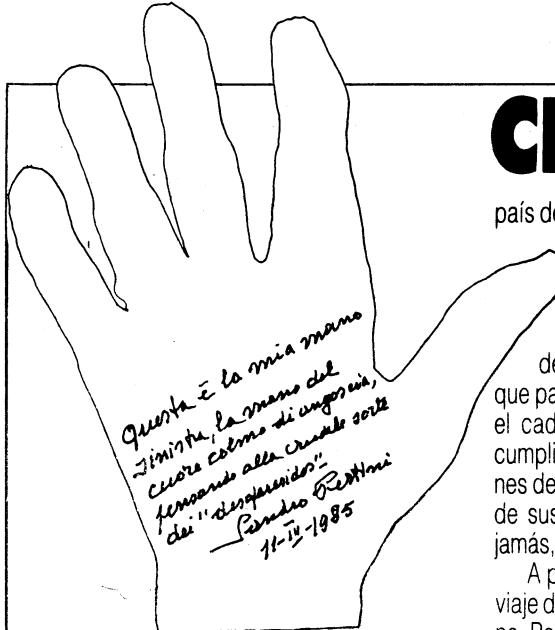
## ALFONSIN-REAGAN

Se dice en el radicalismo, con razón, que en los próximos días Alfonsín deberá enfrentar el tramo más difícil de su actuación en el plano internacional. Con una mezcla de aprensión y expectativa, el gobierno se prepara para conversar con Ronald Reagan el campeón de la guerra de las galaxias, que por canales a veces discretos y otros desembozados, a la vez promete, advierte y amenaza. La reciente visita del subsecretario de Defensa Néstor Sánchez, cuyos antecedentes de "operador profesional" de la CIA ya publicó EL PERIODISTA, fue el último detalle de los aprestos norteamericanos para recibir a Alfonsín.

Con pasmosa insolencia, Sánchez declaró a **La Nación** que "Estados Unidos no invadirá Nicaragua. No es necesario". Bastará, añadió, con seguir prestando ayuda financiera a las bandas de "contras" y mercenarios que diariamente hostilizan a la nación centroamericana. Este es el cuadro que espera al Presidente en Washington. ¿Qué se le pedirá, en lo que a la crisis centroamericana respecta? Es un tema que desvela a nuestra Cancillería, en la que parecen existir algunos elementos proclives al "realismo", que propugnan un entendimiento con el Departamento de Estado, ya que –dicen– "no existe otro camino".

Pero el presidente Alfonsín parece tener convicciones al respecto mucho más firmes que algunos de sus asesores en política exterior. La expresiva respuesta a una carta del Premio Nobel de la Paz 1980 pidiendo apoyo a Nicaragua, reafirmó el respaldo argentino a la no intervención y a la preservación de la integridad soberana de Nicaragua. La conciencia moral del pueblo argentino exige que se mantenga esta línea, en momentos en que el Grupo Contadora ha quedado prácticamente neutralizado en sus gestiones pacificadoras por la hostilidad norteamericana.

LUIS SICILIA



## CIAO, PERTINI

país democrático, este partidario que no vacila en empuñar las armas contra los enemigos de la libertad y de su patria, este doctor en leyes y ciencias políticas que fue obrero en el destierro, este socialista de toda la vida que pasea con el Papa y llora sin tapujos ante el cadáver del comunista Berlinguer, supo cumplir con todas y cada una de sus funciones de hombre público, con todos y cada uno de sus deberes de conciencia sin separarlo jamás, sin olvidarse de nada ni de nadie.

A pesar de los paranoicos temores que su viaje despertó en algunos sectores del gobierno, Pertini se ajustó al protocolo (a la manera, claro, de un hombre nada protocolar) y se manejo en fino diplomático. En cada uno de sus gestos e intervenciones expresó su respaldo y adhesión al presidente Alfonsín y al gobierno, a la democracia argentina. Pero Pertini sabe, y cómo, que el combate por la democracia es permanente y que la victoria depende de la posibilidad de ampliarla y profundizarla, de recuperar la memoria histórica para el futuro. Como el inolvidable uruguayo Carlos Quijano, sabe que "los pueblos que

olvidan su historia están condenados a repetirla". Por eso Pertini recordó al fascismo en el Congreso; por eso memoró sus "encuentros clandestinos" con las Madres de Plaza de Mayo, las recibió especialmente en la embajada de su país, dibujó su mano y estampó su firma de presidente y ciudadano para la campaña *Déle una mano a los desaparecidos*. Por eso hizo firmes aunque discretas gestiones ante el gobierno por la libertad de los catorce presos políticos aún no liberados (uno de ellos, Hernán Invernizzi, tiene la doble ciudadanía argento-italiana).

Pertini vivió en su patria el oprobio fascista y luchó para acabar con él. Pertini participó en primera fila en la trabajosa recuperación económica y política de su país y hoy es la encarnación viviente de ese coraje y experiencia acumulados. Por eso su fugaz visita fue como un halo de vida y esperanza, como un trazo que señala el rumbo y la conducta a seguir.

Ciao Pertini, e tante grazie.

CARLOS GABETTA

## DESPUES DE LA CRISIS TANTEOS HACIA LA REFORMA MILITAR

Un viejo chiste dice que un camello es un caballo creado por una comisión. Para evitar ese riesgo el gobierno centraliza en el Ministerio de Defensa los estudios y decisiones sobre la reforma militar.

Solucionada la crisis castrense con las designaciones de Waldner y Ríos Ereñu, el Poder Ejecutivo se propone imprimir un nuevo ritmo a la conversión de los servicios armados de torpe mamut en brioso corcel.

La ubicación del brigadier Teodoro Waldner en la jefatura del Estado Mayor Conjunto favorece esos planes oficiales. Los aeronautas son los principales partidarios de fuerzas armadas pequeñas y modernas, que obren por disuasión contra un eventual agresor, y así lo había planteado el brigadier Alberto Simari hace un año en la polémica con el general Fernández Torres que le costó la carrera.

Un plan ya muy avanzado en el camino de la modernización es la aplicación en diez ítems de simuladores digitales, que permitirán el entrenamiento del personal en el manejo de aviones, tanques, buques y cohetes, sin consumir un litro de combustible y sin mover de sus bases un avión, un tanque, un buque, un cohete ni un hombre.

Estos flippers gigantes completamente computarizados perfeccionaron el nivel de entrenamiento, abrirán un cauce profesional muy interesante para los militares, reducirán sustancialmente los costos y consolidarán una aptitud tecnológica independiente en materia de defensa. La concentración de capacidad científica que este programa implica, también abre nuevas posibilidades de vinculación con la actividad civil al estilo de lo que ocurre con la Comisión Nacional de Energía Atómica.

Estas innovaciones, en las que se invertirán unos 200 millones de dólares en los próximos cinco años, no son remotas. Por ejemplo

ya existe el prototipo de un misil antitanque guiado por televisión y del simulador que entrenará en su uso sin que sea necesario disparar realmente el misil.

Cuando los simuladores comiencen a aplicarse cambiará sin traumas la configuración actual de las fuerzas. Carecerá de sentido, entre otras cosas, el funcionamiento en Campo de Mayo de las Escuelas de Armas y el servicio militar adquirirá otras características.

La reducción de costos será de ese modo racional y sin menoscabo para la eficiencia. Por ahora, Defensa ha comenzado a aplicar dos nuevas metodologías: el análisis funcional y la administración de costos. En la práctica esto implica que funcionarios del ministerio supervisan la forma en que se invierten los fondos escasos de que dispone cada arma, y que las partidas de gastos se presentan para su estudio discriminadas por funciones (como en la técnica de presupuesto base cero), lo cual ayuda a decidir a conciencia cuál puede y cuál no puede reducirse, postergarse o sumirse.

A su regreso de Estados Unidos, el presidente Alfonsín también recibirá el proyecto elaborado por Defensa para la creación de un holding que reúna a todas las empresas que actualmente dependen de esa cartera y que hasta 1983 giraban en la órbita de los ex comandos en jefe. De este modo, los planificadores entienden que se abandonará en la práctica la Doctrina de la Seguridad Nacional, para la cual todo es defensa porque todo es guerra. Aunque no se conocen detalles, se supone que el holding será un organismo de tipo civil, con fuerte acento en el desarrollo económico y la racionalidad administrativa. No se descartan privatizaciones en renglones marginales, cuya absorción por Fabricaciones Militares obedeció precisamente a la Doctrina de la Seguridad Nacional.

Voceros oficiales son categóricos en señalar que el Poder Ejecutivo no comparte la DSN, y que la definición del marco interno como una de las hipótesis de conflicto pertenecía exclusivamente al ex jefe del Estado Mayor Conjunto, general Fernández Torres, y nunca contó con el aval gubernativo.

Su insistencia en ese punto y sus referencias públicas a Sendero Luminoso deterioraron su relación con el poder político, aunque su alejamiento fue precipitado por el caso Astiz.

Para evitar nuevos corcoveos, el Poder Ejecutivo decidió también ratificar su distinción entre los niveles de responsabilidad de los militares que participaron en la guerra sucia. El asesor presidencial Jaime Malamud Goti está elaborando un proyecto de ley que hará más taxativa la definición de la obediencia debida.

La gran dificultad de este esquema (plasmado en el decreto 158/83 y en las reformas al Código de Justicia Militar) no residió en los casos de quienes dieron las órdenes ni en los de quienes se limitaron a cumplirlas, sino en aquéllos donde oficiales jefes o subalternos cometieron atrocidades inexcusables por la obediencia debida. Por ejemplo, los militares cordobeses Alsina y Mones Ruiz, cuyo juzgamiento civil desencadenó la crisis de julio de 1984, y el marino Astiz, que arrastró a Fernández Torres. ¿Podrá eludir este grave escollo político la sabiduría jurídica de Malamud Goti?

Sólo el tiempo lo develará. Por ahora, voceros oficiales juran que se ha descartado de plano una ley de amnistía, antes o después del juicio a los nueve ex comandantes. Si esta decisión no es refutada por los hechos, purificará el aire que aquí se respira.

HORACIO VERBITSKY



# TRES MIL PAGINAS DE PRUEBAS EL JUICIO A LOS COMANDANTES DE LA GUERRA SUCIA

*El juzgamiento de los militares por la Cámara Federal del Poder Judicial en forma oral y pública –que tendrá lugar en abril próximo– se ajusta a las disposiciones procesales del Código de Justicia Militar, que establece un juicio sumario, con términos breves, para la represión inmediata de los delitos cometidos por el personal castrense.*

**I**nicialmente el caso estaba en el máximo tribunal militar, que es el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, pero al transcurrir casi un año sin vislumbrarse el dictado de la sentencia, la Cámara tomó a su cargo la continuación del juicio.

La formación de la causa había sido ordenada por el decreto 158 de 1983, uno de los primeros que dictó el gobierno constitucional, porque para enjuiciar a los oficiales generales es necesaria la orden del presidente de la Nación como comandante supremo de las Fuerzas Armadas.

Ese decreto somete a juicio a la junta militar que usurpó el poder el 24 de marzo de 1976 y a los integrantes de los dos triunviratos siguientes: Videla, Agosti, Massera, Viola, Graffigna, Lambruschini, Galtieri, Lami Dozo y Anaya, por los delitos de "homicidio, privación ilegal de la libertad, aplicación de tormentos a los detenidos, sin perjuicio de los demás de que resulten autores inmediatos o mediatos, instigadores o cómplices los oficiales superiores mencionados", según expresan los artículos 1 y 2 del decreto.

La facultad de la Cámara Federal para continuar el proceso en el caso de negligencia o demora injustificada de los jueces castrenses, surge de lo dispuesto en la ley 23049, que reformó el Código de Justicia Militar.

Además de esta circunstancia, es de señalar que esta intervención o avocamiento de la Cámara Federal está reforzada en su razonabilidad por el contenido del informe del Consejo Supremo que había llegado a la conclusión de que los secuestros no son ilegítimos si se realizan en personas sospechosas de infringir la ley. Este criterio está en abierta contradicción con el Código Penal, que establece la con-

figuración del delito de privación ilegítima de la libertad cuando el ciudadano no es llevado de inmediato al juez de la Nación para que lo juzgue, con independencia de si es o no cupable.

La otra conclusión que extrajo el mencionado tribunal militar fue que siendo "inobjetables" las órdenes impartidas por los comandantes, ninguna responsabilidad podría atribuirseles. Y para el caso de que se les acuse de responsabilidad indirecta, por su condición de jefes, previamente debía enjuiciarse a los subalternos, por ser ejecutores materiales de los delitos.

Estas afirmaciones entran en frontal colisión con las comprobaciones efectuadas por el fiscal de Cámara, Julio Strassera, que discrepa totalmente con las conclusiones del Consejo Supremo y seleccionó de un conjunto muchísimo más vasto, 711 casos donde existen testimonios y pruebas documentales que permitirían acusar a los comandantes de homicidio, secuestro, torturas, saqueos, entre otros ilícitos, sobre los cuales interrogó recientemente a los procesados.

## ACTUACIONES EN LA CAMARA FEDERAL

Es útil consignar que cuando llegó el expediente a la Cámara, sólo a Videla y Massera le había dictado prisión preventiva el tribunal militar, mediante una resolución con vagos fundamentos, y se procesó al brigadier Agosti, otorgándosele la libertad por falta de mérito. Los seis restantes

miembros de las ex juntas no fueron siquiera procesados, ya que la prisión de Galtieri, Anaya y Lami Dozo no se debía a resolución en esta causa, sino a la responsabilidad que les cabe en el proceso por la guerra de las Malvinas.

La Cámara les toma declaración indagatoria y decreta la *prisión preventiva rigurosa* para cinco: Videla, Massera, Agosti, Lambruschini y Viola. Los cuatro restantes son procesados, pero puestos en libertad por falta de mérito, sin perjuicio de la prosecución de la causa, vale decir que si aparecen nuevos elementos probatorios podrían sufrir prisión. El único que está en libertad efectiva es Graffigna, pues subsiste la detención de los otros tres implicados en la cuestión Malvinas, como se dijo anteriormente. Con las imputaciones del fiscal Strassera, se les amplía la declaración y se confirma la prisión preventiva de los cinco, restando dictar resolución sobre los demás.

## LOS ELEMENTOS DE PRUEBA

La prisión preventiva corresponde cuando están probados los hechos delictivos y hay datos suficientes para atribuir la responsabilidad a los acusados. El Código de Justicia Militar –que se aplica al proceso– dispone la condición de *rigurosa* cuando los delitos imputados pueden merecer pena de muerte, reclusión, prisión mayor o confinamiento.

Como los comandantes niegan cualquier intervención en los ilícitos cometidos durante la represión, la Cámara ha debido reunir pruebas contenidas en distintas denuncias, las que se clasifican de la siguiente forma:

1) Las que están en el expediente principal, que tiene 16 tomos de 200 hojas cada uno.

2) 4.017 agregados, que son expedientes pedidos al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, en los que luego se dictará la sentencia respectiva, pues aquí están a los efectos probatorios.

3) Más de 10.000 casos radicados en los tribunales de las distintas provincias sobre desaparición de personas, torturas, homicidios y otros delitos, cuyos informes o fotocopias fueron pedidos por la Cámara, cantidad que puede aumentar ya que no han llegado aún en su totalidad.

4) Treinta y cuatro carpetas con reclamos de gobiernos extranjeros a las ex juntas militares, entre 1976 y 1983, por violación de los derechos humanos.

5) Veintiocho carpetas del Ministerio del Interior –hoy en la subsecretaría de Derechos Humanos– donde se condensan los reclamos de particulares y de organismos internacionales y nacionales, incluidos los de las Naciones Unidas.

6) Cuatro legajos voluminosos con resúmenes publicados por los principales diarios del país.

7) Treinta legajos con documentación que contienen directivas de los comandantes, certificados de defunción de NN y legajos de los procesados, entre otros.

Este material es procesado con una computadora MB 61, que permite mediante un moderno sistema técnico la determinación de cada caso por la índole del delito, y se halla ordenado en la secretaría del doctor Juan Carlos López. En dependencias contiguas numerosos empleados están afectados a la agilización de los trámites.

## LAS FORMAS DEL PROCESO

Las audiencias de ampliación de indagatoria se realizan sin público, para que en celeridad se precisen las imputaciones y se concreten los elementos del delito. El artículo 490 del Código de Justicia Militar prevé las indagatorias en juicio público, pero en virtud de las facultades ordinarias del Tribunal se hicieron en audiencia privada.

El debate oral y público comenzará con presentación de pruebas, lo que insumi alrededor de cien días de audiencias, donde declararán los testigos y se agregaran las pruebas documentales. Concluida prueba, se oirá la acusación del fiscal assera y la defensa por parte de los abogados de los procesados.

La asistencia del público será de 160 personas por día, las 320 plazas restantes están ocupadas por periodistas e invitados especiales, hasta colmar la capacidad de la Sala de Audiencias. El ingreso se hará con tarjetas, como lo dispone el reglamento que dictara el Tribunal en mayo de 1984. La sentencia será pronunciada alrededor del mes de octubre, porque el trámite sumario debe tener la mínima duración para permitir la defensa en juicio.

## LA PRESENCIA DE LOS PROCESADOS

Los acusados están obligados a asistir a audiencia de acusación, cuando se le da sentencia y cuando se lean los fundamentos del fallo. Además de estas audiencias, pueden también ser traídos con fuerza pública si se niegan a concurrir a la etapa probatoria, cuando sean necesarios reconocimientos o careos con testigos.

En procesos ventilados en otros países obligatoria la presencia del reo en las audiencias testimoniales, lo que tambiénulta del procedimiento oral en la provincia de Buenos Aires, toda vez que se le pregunta al declarante si es al imputado presente a quien se está refiriendo.

El artículo 494 del Código de Justicia Militar señala que los jueces interrogarán a acusados, testigos y careados en la misma audiencia. El reglamento que dictó la Cámara indica que concurrirá el procedimiento libre en su persona, vale decir, libre y espontáneamente, pero no establece regla alguna sobre su inasistencia. Sólo el proceso cordobés prevé la posibilidad de que el acusado se retire de la audiencia, con excepción de las mencionadas más arriba, las cuales debe asistir obligatoriamente bajo pena de nulidad de las actuaciones.

Algunos trascendidos indicarían que a recepción de testimonios no estarán comandantes y su representación la mirarán los respectivos abogados defensores.

## LA FUNCION DEL FISCAL

El fiscal Julio César Strassera considerará la tarea más ardua, que comprende pruebas de cargo y la correspondiente acusación con base en los hechos ostendidos. Seguramente seguirá dos acciones: conocidos los ejecutores iniciales de los delitos, se llegará al conteo de las órdenes impartidas (como ocurrió por ejemplo, en el caso Astiz). La otra podría consistir en la determinación de existieron indudablemente órdenes ejecutivas, pues de lo contrario sería imposible que hubieran funcionado centros destinados de detención, operativos de grupos militares armados, con luz verde de la policía local, miles de desaparecidos e inhumaciones secretas en cementerios públicos, sin que estuvieran enterados lo los ex miembros de las juntas, que realizaron el mando de las fuerzas militares y a la vez detentaron el poder político de la Nación. ☣

# ACUSADOR, JUECES Y DEFENSORES

## LOS JUECES

La Cámara Federal en lo Criminal y Correccional está integrada por seis miembros: el presidente, Dr. León Carlos Arslanian y los vocales Guillermo Ledesma, Andrés José D'Alessio, Ricardo R. Gil Lavedra, José Valerio Aráoz y Jorge Edwin Torlasco, quienes fueron designados en reemplazo de los nombrados por la junta militar, y provienen la mayoría de ellos del fuero criminal ordinario.

Para la exclusiva atención de la causa han sido designados al secretario Juan Carlos López, quien colaborará en el desarrollo de las audiencias públicas.

## LOS DEFENSORES

Funcionarios y magistrados que revistieron durante el proceso militar son hoy varios de los defensores de los ex comandantes, tal el caso del ex ministro de Justicia Alberto Rodríguez Varela, que asiste al general Videla en el juicio que se le sigue por rebelión.

Son defensores del general Viola José María Orgeira (ex juez de Instrucción), Jorge Martín Fraguero Frías, Carlos Daniel Froment y Sergio Andrés Marutián (ex fiscal). Al almirante Massera lo asiste Jaime Prats Cardona, ex camarista. Al brigadier Agostí lo representan el ex camarista de San Isidro, Bernardo José

CASO ASTIZ

# La sombra del prevaricato



Escribe  
MIRTA  
MANTARAS

tico ámbito de la marina, resolviendo la inocencia de Astiz bajo la indescifrable denominación de: DIJN, ADA -015-S-80.

El padre de la víctima apeló a la Cámara, que resolvió a favor de la competencia militar por comprobar que se trataba de un operativo de la Armada presenciado por testigos, verificar la credencial de un capitán de corbeta, constatar que existía "área libre" –según la información de la comisaría– para personal de la Marina y que Dagmar Hagelin estuvo en la ESMA, de acuerdo con el testimonio de varias personas que también estuvieron allí.

Pero sin esperar que se cumpliera el plazo de diez días para que se recurra a la Corte, el juez Del Castillo envió súbitamente la causa al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y –más rápidamente aún– se resuelve dejar en libertad al procesado, que desapareció en helicóptero supuestamente hacia un buque del Estado.

Se desconoce la intención de los jueces militares y los fundamentos de la resolución, porque el expediente recién será remitido al Poder Judicial cuando el fiscal militar cumpla el mandato del ministro de Defensa y propugne la nulidad del fallo.

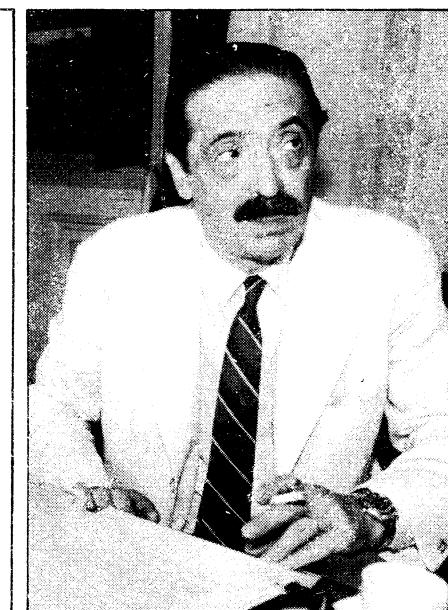
Pero cabe considerar que por el escaso tiempo transcurrido no pudo escapar a los

jueces castrenses que estaba pendiente un recurso, ya que están obligados a actuar con conocimiento del derecho aunque carezcan de título de abogado, conforme al art. 392 del Código de Justicia Militar.

La violación a sabiendas del procedimiento constituye el delito de prevaricato, reprimido por el artículo 832 del mismo Código.

Prevaricato, según el tratadista Orgaz, "es la acción del juez que se aparta de los deberes propios de su cargo torciendo la justicia". Y solamente la concreta demostración de que hubo error, elude la infracción penal.

Generalmente, el error es posible cuando se trata de resoluciones de simple trámite que pueden escapar hasta a una atenta observación, lo que parece difícil en el caso de Astiz, que movilizó a la Armada, cobró trascendencia internacional porque lo requiere la justicia francesa por la desaparición de las monjas Damont y Duquet, fue objeto de reclamos del gobierno sueco por Dagmar Hagelin, y, además, porque es uno de los oficiales que más evidencias ha tenido por su accionar delictivo, según las constancias al expediente en el que se le concedió la libertad.



Fiscal Julio César Strassera.

## EL ACUSADOR

El fiscal Julio César Strassera, con quien colaboran doce personas del Poder Judicial, es quien tiene a su cargo la recopilación de las pruebas de cargo de los delitos por los cuales se ordenó el procesamiento de los miembros de las ex juntas militares: homicidio, privación ilegítima de la libertad, tormentos aplicados a los detenidos, –entre otros–, de los cuales resultaren autores inmediatos o mediados. Han realizado, y continúan haciéndolo, una tarea ciclopica, poniendo caso por caso y prueba por prueba las miles de denuncias agregadas al caso.

## UN MENGELE CON TRAJE A RAYAS

**E**s difícil de imaginar el castigo adecuado para quien insultó y maltrató a mujeres que parieron ante su visita, atadas y con los ojos vendados, sucias, desnudadas y torturadas". El texto, que corresponde a una declaración hecha pública por Rosa Isabella Valenzi, Nélida Navajas y Adriana Calvo de Laborde, se refería al ex médico policial Jorge Antonio Bergés. La misma fue emitida el 8 de marzo pasado, saludando la decisión del juez subrogante Carlos Branca, quien ordenó la prisión preventiva de Bergés.

Hacia varios meses que Marcelo Parrilli, abogado del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), había iniciado la causa por la desaparición de veintiuna personas alojadas en el centro clandestino de detención conocido como *El Pozo de Banfield*. Sin embargo, sólo ahora parecían reunirse las pruebas para detenerlo, a pesar de que varios secuestros ya habían testimoniado ante la Conadep que Bergés –médico ginecólogo– era responsable de "sádicas y numerosas torturas". A partir de las 9 horas del 8 de marzo comparecieron, ante el juez Branca, Jacobo Timerman, Héctor Ballent y Adalberto Pérez Casal, médico del hospital de Quilmes, quien denunció que Bergés había trasladado allí a la secuestrada Silvia Valenzi para que diera a luz.

De los denunciantes que estuvieron presentes esa mañana en el juzgado de Lomas, fue Adriana Calvo, sobreviviente del *El Pozo de Banfield*, la que describió el comportamiento de Bergés y afirmó que la declaración de Timerman fue decisiva. El subdirector de *La Razón* no sólo recordaba "cómo hablaba Bergés, cómo se disfrazaba, y en los lugares que lo había visto, sino también que siempre vestía un traje a rayas". Luego de los testimonios, el juez da curso al pedido de Parrilli de detener a Bergés. Ese 8 de marzo a las 17.45 horas, el médico entraba a notificarse de la preventiva, vistiendo su habitual traje a rayas "y con los pulgares metidos en el chaleco, sonriendo con soberbia". Dos horas más tarde llegaba a ver a su defendido: el ex juez de la dictadura Francisco Marquardt, quién alcanzó a tranquilizarlo cuando le recordó que su caso seguramente pasaría a la justicia militar. Si eso ocurriera explicó Adriana Calvo, equivaldría a "institucionalizar la impunidad". A las 20 horas, el traje a rayas salió del juzgado, flanqueado por cuatro policías, con su sonrisa en alto. Tal vez se fue sin saber, dijo Parrilli, que el oficial del Ejército Orestes Vaeillo, declarante ante la Conadep aseguraría su prisión cuando, presentándose ante Branca, diera elementos para agregar el cargo de homicidio calificado: "Vaeillo ya declaró que luego que Bergés dejó a Silvia Valenzi en el Pozo de Banfield, ella fue asesinada, probablemente en *El Vesubio*". Cuando Adriana Calvo terminó su crónica de la mañana del 8 de marzo, pensó en la posibilidad de que Bergés quede efectivamente detenido y que, por violación al juramento hipocrático, también le fuera prohibido el ejercicio de la medicina. "¿Será justicia, o las pruebas nunca bastarán?", se preguntó.

MARIA SEOANE

## JUICIO A LOS REPRESORES AJUSTA SU ESTRATEGIA EL GOBIERNO

**L**a reestructuración militar fue otro eslabón de la cadena de acontecimientos que puede desembocar –desde la óptica del oficialismo– en un sinceramiento frente al problema de las violaciones de los derechos humanos perpetradas durante el llamado Proceso de reorganización nacional. Este sinceramiento sería el fruto de un plan predeterminado, aunque sin nombres en clave ni rígidos mecanismos de relojería, y con la elasticidad suficiente como para superar las situaciones coyunturales planteadas en el frente militar.

A esta altura de los acontecimientos quedó claro que el gobierno nacional produjo los relevos militares para lograr un clima interno adecuado para el desarrollo sin presiones de los dos puntos cruciales de este plan: el juicio oral a los ex comandantes y el proceso contra el teniente de navío Alfredo Ignacio Astiz.

La importancia de estos dos casos para la política radical, en el área de los derechos humanos, debe analizarse a la luz de los discursos preelectorales del presidente Raúl Alfonsín. En ellos mencionó, reiteradas veces, que los niveles de responsabilidad en la represión ilegal pasaban por tres parámetros: los que dieron las órdenes, los que las obedecieron y los que se excedieron en el cumplimiento de esas órdenes. El proceso contra los ex integrantes de las tres primeras juntas militares –ordenado por Alfonsín a través del decreto 158/83– permitirá la definición en el primer nivel. El desarrollo de las audiencias públicas dará notoriedad internacional al caso y demostrará la intención del gobierno de castigar a los culpables principales.

Sin embargo, la cúpula militar desplazada imaginó este momento como un juicio político contra las Fuerzas Armadas y muchos de aquellos jefes utilizaron los cuarteles para hacer llegar desde veladas críticas al gobierno hasta abiertas amenazas al sistema democrático. Por otra parte, el proceso contra el teniente de navío Astiz permitirá definir con claridad las responsabilidades de los otros dos niveles de participación. Para ello, la justicia cuenta con un elemento fundamental en la ley 23.049 (Reforma al Código de Justicia Militar).

Fue por imperio de esa normativa que la justicia federal –a través de los pronunciamientos del juez Miguel Julián del Castillo y de la Sala II de la Cámara Federal– resolvió el pase del caso Astiz al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. Este tribunal resolvió dejar en libertad al marino a través de una resolución donde hizo valer el principio de "cosa juzgada". Se basó en el sobreseimiento de Astiz resuelto por un tribunal naval que en 1981 investigó la posible responsabilidad de personal de la Armada en la desaparición de Dagmar Haelin.

La decisión del Consejo Supremo se hizo pública cuando la crisis castrense estaba en pleno desarrollo. Algunas versiones, recogidas en el Ministerio de Defensa, relacionan esta medida con la última jugada de los militares luego desplazados, quienes intentaron arrastrar en su caída al ministro Raúl Borrás, uno de los pilares fundamentales de la política militar del gobierno.

Borrás decidió jugar fuerte y tomó dos medidas centrales. La primera fue política: la designación del brigadier Teodoro Waldner al frente del Estado Mayor Conjunto, que colocó en la cúspide militar a la Fuerza Aérea, la menos comprometida con la represión. La segunda fue jurídica: ordenó que se articulara la nulidad de la resolución del tribunal castrense en el caso Astiz.

Era necesario salvar al elemento fundamental del plan oficial: el procesamiento de Astiz por parte de los jueces militares. Si bien el marino se ha negado hasta ahora a declarar en la causa, no podrá hacer lo mismo frente al Consejo Supremo, por dos razones. La primera es que Astiz –que se negó a declarar ante la justicia civil– sólo lo hará ante sus jueces naturales. La segunda es que el expediente tratado en sede civil –600 fojas– cuenta con gran cantidad de testimonios y pruebas que podrían incriminarlo seriamente.

Una vez que la Sala II de la Cámara Federal declare la nulidad del sobreseimiento naval –que cuenta con insalvables irregularidades procesales– Astiz no tendrá otra salida que la de responder a los jueces castrenses. ¿Qué puede alegar el marino en esa circunstancia? Tiene una

sola alternativa: sostener que recibió órdenes. Allí entrará a jugar el concepto de obediencia debida. El artículo 514 del Código Militar dice textualmente que "será considerado cómplice el inferior cuando éste se hubiere excedido en el cumplimiento de dicha orden", haciendo referencia a los delitos cometidos por una orden de servicio. Sin embargo, la ley de Reforma al Código de Justicia Militar agregó que en el caso de estos delitos "podrá presumirse, salvo evidencia en contrario, que se obró con error insalvable sobre la legitimidad de la orden recibida, excepto cuando consistiera en la comisión de hechos atroces o aberrantes".

Con este marco legal, es evidente que el Consejo Supremo podrá declarar la *inculpabilidad* de Astiz, lo que no significa su inocencia, pero es suficiente para el sobreseimiento. La medida será apelada ante la Cámara Federal que, con estos antecedentes, podría avalar a su vez lo resuelto por la justicia militar.

El plan oficial va todavía más lejos. Si la Cámara hiciera lugar a los recursos extraordinarios en los fallos de los ex comandantes y Astiz, las causas llegarían a la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Allí, el tribunal tendría ante sí dos *leading case* (casos líderes) en los que podría sentar jurisprudencia frente al tema de los que dieron las órdenes y los que las obedecieron. En el primer caso serviría para juzgar a los jefes militares como Ramón Camps, Luciano Benjamín Menéndez o Rubén Chamorro. En el segundo, quedaría firme el concepto de *inculpabilidad* por obediencia debida, lo que en los hechos sería una amnistía jurisprudencial.

Allí se plantearía una contradicción entre lo punible, según las leyes vigentes, y lo resuelto por el más alto tribunal jurídico de la Nación. Una contradicción que sólo puede ser resuelta a través del Parlamento, que permitió todo el proceso descripto a partir de la sanción de la ley 23.049. Pero, con seguridad, éste será un tema a tratar después que se conozca el resultado de las elecciones legislativas de noviembre. ☐

RUBEN FELICE

## CASO LOVEY: ¿UN NUEVO REHEN?

Lo sacaron de su casa el 26 de febrero, a las cinco de la tarde, diecisésis hombres armados –vestidos de civil– con ganas de terminar el trámite cuanto antes. Se lo llevaron a la comisaría de Machagay, provincia del Chaco, sin exhibir orden de detención ni darle tiempo a cambiarse la ropa. En menos de una semana lo incomunicaron, le impusieron prisión preventiva y lo trasladaron al pabellón de presos comunes de la cárcel de Devoto. Así quedó encarcelado el ex secretario general de la Coordinadora de Ligas Agrarias y Movimientos de Base, Osvaldo Lovey, acusado de pertenecer al Consejo Superior del Movimiento Peronista Montonero (MPM).

La justicia obró con una celeridad desacostumbrada. Condenó a un hombre que regresó al país después de varios años de exilio, libre de culpa y cargo y luego de haber sido informado que no existía ninguna acusación en su contra, ni desde el gobierno ni desde los tribunales. "Había que meterlo preso, no importaba cómo. Esa es la impresión que tenemos noso-

tros", dijo Jorge Baños, su abogado defensor, tratando de encontrar una explicación entre tantos interrogantes. La semana pasada, dos legisladores radicales contribuyeron a despejarlos al admitir, ante la esposa del procesado, que la medida pudo haber sido impulsada, *sotto voce*, desde el ministerio del Interior. Incluso el mismo juez que entiende en la causa, Miguel Pons, estimó indirectamente que la orden de prisión preventiva no era demasiado sostenible en términos jurídicos.

Pero fue el mismo Pons, paradójicamente, el que dictó la sentencia basándose en pruebas a primera vista inconsistentes. Una de ellas, por ejemplo, es un informe con sello de la Cancillería en el que se sostiene que el ex

dirigente gremial "habría concurrido" a una conferencia de prensa, en Roma, organizada por el MPM en 1977. Pons, en su dictamen, toma como eje "la presencia efectiva del procesado" en esa reunión de prensa para fundamentar la prisión preventiva.

Si el resto de los jueces federales sigue el mismo criterio, cualquier ciudadano cuyo nombre se encuentre en un papel que tenga el sello Montoneros, aun ignorándolo, correrá fatalmente idéntico destino que Lovey. Su detención tranquiliza, en alguna medida, a la interna militar, abre el camino para nuevos procedimientos (estarían por salir órdenes de captura para Miguel Bonasso, Juan Gelman, Rodolfo Galimberti y Pablo Fernández Long, entre otros) y comienza a dibujar una suerte de pretendido equilibrio para concretar, con explícito apoyo del gobierno, los últimos retos de un proyecto de ley de Amnistía, en el que los presos políticos jugarían el papel de piezas de recambio.

LUIS MAJUL



diet  
coca-Cola

MARCA REG.

está aquí.

\* Menos de una caloría en cada  
botella mediana (285 cm<sup>3</sup>).



Ni una caloría\*



DIET COCA-COLA Es Marca Registrada de The Coca-Cola Company

## EL ACTO DE LA JP DOS DISCURSOS

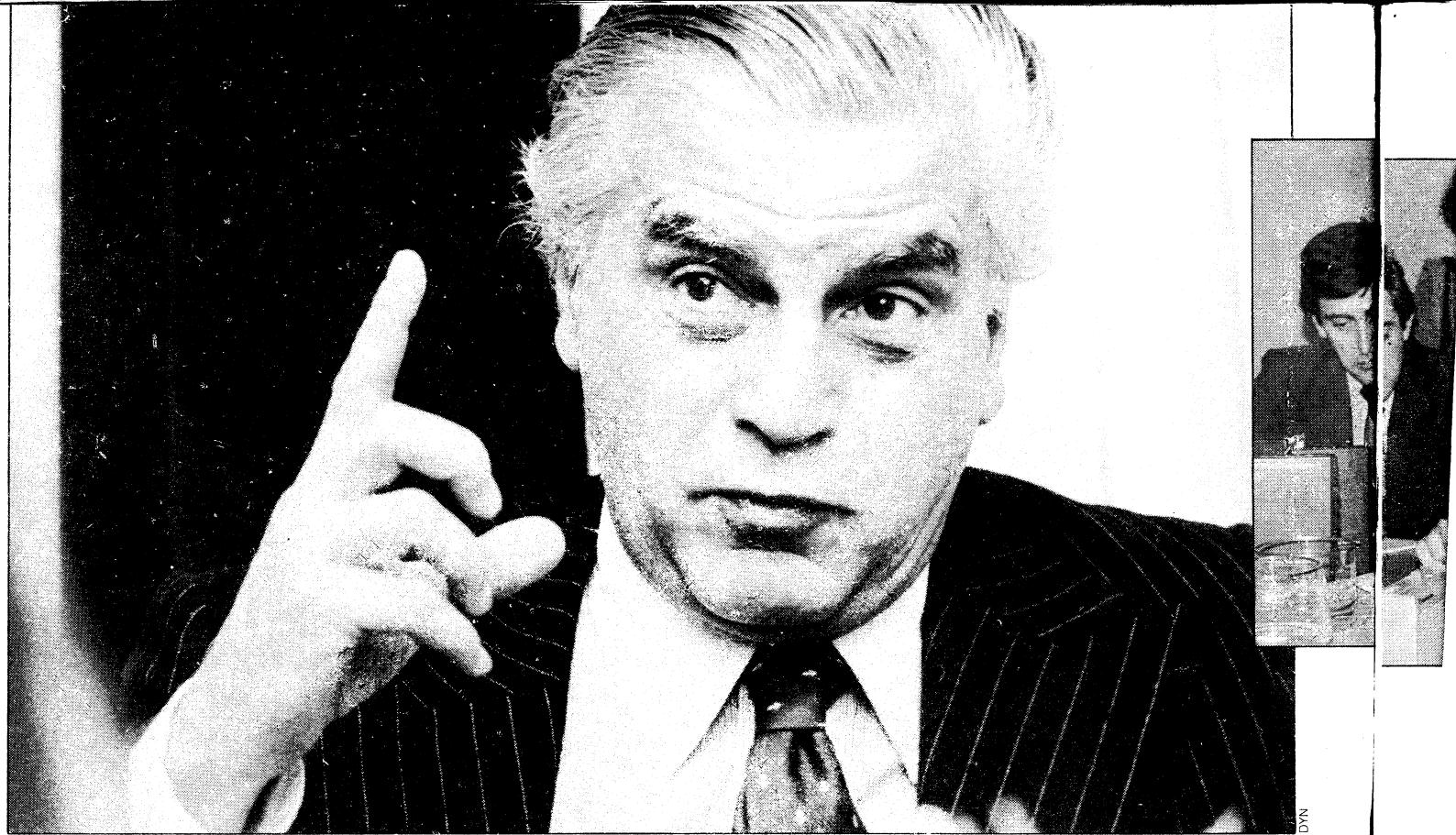
El acto peronista del lunes 11 en plaza Once marcó la reaparición unificada de la JP, luego de transitorias disputas metodológicas, y la tendencia en los "renovadores" de respaldar una práctica política movilizadora. Al mismo tiempo, reveló una intención de concretar un discurso político que sirva a la progresiva definición del perfil opositor del justicialismo.

Es en este último punto donde el acto merece lecturas diferenciadas. Por un lado, apareció un tono reflexivo, preocupado por la recomposición de la base social del peronismo a partir de respuestas políticas a la crisis. Y un lenguaje simplista –por el otro–, antiradical, interesado principalmente en capitalizar electoralmente el desgaste oficialista. En el primer orden, llamó la atención el discurso del consejero José Manuel De la Sota, quien dijo que prefería que el radicalismo no se derrotara a sí mismo sino que la voluntad popular eligiera, dentro de cinco años, al peronismo, "porque tiene mejor proyecto y mejores hombres"; "mientras tanto –agregó– debemos exigirle al gobierno radical que gobierne para el pueblo". Juan Carlos Dante Gullo exaltó, por su lado, la búsqueda de la participación popular; casi ensayando una autocritica exhortó a la juventud a no dejar que les indiquen el futuro y a usar "la razón y la inteligencia para que nunca más una generación ponga tan sólo el pecho".

Sorpresivamente, el debut oratorio de Oraldo Britos, en un acto multitudinario y como cabeza más visible del polo renovador, no conformó a nadie. Para los radicales fue una especie de "gorilismo" al revés, opinaron varios a modo de "chicana". Pero lo cierto es que para muchos peronistas, incluso, fue la manifestación de una impotencia: no poder formular un proyecto político superador. Al resto de la sociedad política le sonó como un exabrupto las frontales alusiones de Britos a los "cajetillas de Franja Morada" y las casi fantosías advertencias al radicalismo de que "se preparan para noviembre porque ya no sirven más las mentiras de Alfonsín". Allegados al vicepresidente del Consejo Renovador del Partido Justicialista justifican su arenga en la búsqueda –casi desesperada– de un perfil opositor. Pero varios miembros de ese organismo admitieron ante EL PERIODISTA la "imprudencia" de asegurar un fácil triunfo electoral del peronismo en las legislativas del próximo 3 de noviembre "porque ahora no van a perder Herminio Iglesias o Lorenzo Miguel, vamos a perder los renovadores".

El discurso de Britos, más opaco en la tribuna que en su aptitud negociadora interna, fue, en todo caso, el emergente de una situación que vive el vasto y heterogéneo mosaico renovador justicialista luego de ratificar su condición mayoritaria: no se pudieron dejar atrás los tics del debate "internista", para encarar un debate político mayor sobre la posición peronista ante cada aspecto de la problemática nacional.

JOSE ANTONIO DIAZ



DYN

## LA INTERNA PERONISTA BONAERENSE COMO GANARLE A HERMINIO

Mientras se esperan resoluciones judiciales para concretar la tarea de la junta interventora, los líderes y punteros justicialistas tratan de concretar las alianzas necesarias para derrotar a Iglesias.

**M**iéntras la junta interventora del PJ bonaerense, designada por la conducción nacional surgida en Río Hondo, camina con pie de plomo –se dice que a paso de tortuga– en cada sección electoral y en cada distrito se reacomodan las líneas internas con un dinamismo tan rico que, se considera, en más de un partido del primer estado argentino se presentarán sólo dos listas, aunque lo común serán tres. La duda es si Herminio Iglesias se presenta en esta elección o formará la Unión Popular; esto último vararía totalmente el panorama.

En la interna de 1983, las líneas surgidas en la provincia fueron reflejo de lo acontecido a nivel nacional. Básicamente, cada tendencia respondía a personas que convocaban individualmente, en un peronismo donde las propuestas escaseaban. De ese modo cada líder bonaerense tuvo su estilo. Antonio Cafiero ganaba por el lado del afecto, Eduardo Setti por su poder económico y Herminio Iglesias por la fuerza. El procedimiento de cada líder era copiado por los punteros, esos militantes que tienen relación cara a cara con el afiliado y captan el sentimiento de la base. Y ahora, el sentimiento vigente es el de pedir propuestas políticas y no estilos o metodologías, según afirma más de un dirigente.

La polarización será, se sostiene, entre herministas y antiherministas. Se sintetizará de este modo el deseo de acabar con una expresión que, a estas alturas, es definitivamente ideológica. En este momento lo distintivo en las líneas internas es la indefinición. Quienes sienten afinidad con los renovadores tratan de concertar, buscan coincidencias conceptuales y en el eventual reparto de cargos partidarios y electivos. Una charla con cualquier dirigente de seccional implica entrar en especulaciones de alto vuelo.

Por ejemplo, un diputado nacional por la provincia decía: ni Setti ni Cafiero pueden presentarse como consejeros provinciales porque corren varios riesgos; primero ser derrotados y, si son electos, quedar sin chance para presidir el consejo provin-

cial de partido, perdiendo frente a un desconocido. La sugerencia, por lo tanto, es que esos dirigentes de primera línea se preserven para ser congresales nacionales, desde donde pueden acceder a la conducción nacional.

Herminio Iglesias pierde cada vez más adeptos. Dentro de su misma corriente, hay quienes temen compartir una lista con él. Ese sería el caso del intendente de La Matanza, Federico Russo. Ambos pertenecen a la tercera sección y éste último junto con el intendente de Lanús, Manolo Quindimil, son bastiones de Iglesias, quien completa su trípode con el dirigente de Avellaneda, Jorge Argento. Quindimil fue desplazado de la secretaría del PJ durante el congreso del Odeón, sin previo aviso, y desde entonces se mantuvo distante de Herminio. Russo pretende ser consejero por su sección para aspirar luego a la presidencia del partido. En esta superestructura, el ex candidato a gobernador se quedó solo con Argento, su vecino.

La labor unificadora tiene distintas expresiones: coordinadoras de agrupaciones, mesas de unidad, frentes. En el fondo todos tienen como fin reducir las discrepancias y concentrar fuerzas para desplazar al herminismo.

Esa actividad es muy rica. En la primera sección, por ejemplo, existe la Mesa de Reconstrucción Peronista. Conviven aquí cafieristas, settistas e independientes desde hace más de un año, pero "sólo hemos logrado coherencia en los últimos dos meses", según el congresal provincial Enrique Constantino, de 3 de Febrero.

A nivel de sección ocurre algo interesante en la quinta (Mar del Plata, toda la costa, Balcarce, Tandil, etcétera), donde la Coordinadora es considerada como segura vencedora de la futura elección. El peronismo es fuerte allí; tiene intendentes que cumplen gestiones ponderadas, como Domingo Taraboreli, de Necochea; Juan de Jesús, del Municipio Urbano de la Costa; Juan Veramendi, de Ranchos, y hay que contar también con el diputado nacional Miguel Landín, de Mar del Plata, y el

senador bonaerense Luis Macaya, de Tandil, entre otros.

Los afiliados justicialistas de los 125 distritos que integran ocho secciones electorales votarán en junio –posiblemente el 9– para elegir a los consejeros que integrarán la futura dirección partidaria en la provincia más importante del país.

La junta interventora del PJ bonaerense –integrada por los senadores Luis Salim, de Santiago del Estero; Libardo Sánchez, de La Rioja; el diputado nacional Héctor Dalmau, de Misiones y el diputado cordobés Julio Badrán– tiene, entre otros planes, reformar la carta orgánica. Lo que más interesa a los efectos electorales es que los consejeros pasarán a ser tres en lugar de dos como hasta ahora. De ese modo en vez de dieciséis se elegirán veinticuatro consejeros. El tercer puesto quedaría para la minoría, siempre que logre el 25% de los sufragios. La exasperante lentitud de la junta pone en duda la posibilidad de la reforma.

Los afiliados elegirán los siguientes cargos partidarios: dieciséis (o veinticuatro) consejeros provinciales, quienes reunidos designan a la conducción que luego debe ser ratificada por el consejo provincial. Además se vota para elegir congresales provinciales. De acuerdo a la carta orgánica actual, son 630, pero Badrán propone que la cantidad sea proporcional al número de votos emitidos. En el nivel más bajo se elige a los consejeros de distrito.

De acuerdo con el espíritu de Río Hondo, según explicó Badrán a EL PERIODISTA, los congresales nacionales bonaerenses tienen mandato por cuatro años y su único juez es el congreso nacional partidario.

Los afiliados votarán también para los siguientes cargos electivos: renovación del 50% de los concejos deliberantes y de los diputados y senadores provinciales, de acuerdo con lo que dispone el artículo 17 de la carta orgánica. Según ese mismo documento, el congreso nacional del partido es el que elige a los diputados nacionales. Sin embargo en la propuesta de reforma del interventor Badrán, se sugiere que



## MOVILIZACIÓN Y SOCIEDAD

Escribe:  
MARTÍN  
HOUREST\*

# La búsqueda del poder ciudadano

**L**a cercanía de las internas de los partidos mayoritarios ha relanzado el tema de la participación política y esto se considera saludable para muchos sin avizorar que una interna se configura en participación popular si define objetivos y medios.

Todos los que integran el campo democrático en la Argentina reconocen hoy la necesidad de mantener a la sociedad en permanente estado de movilización para sortear las acechanzas de la derecha golpista. No seríamos sinceros, sin embargo, si no reconocieramos que nuestros partidos políticos no pueden cumplir acabadamente la función de movilizadores de la sociedad.

Es preciso, entonces, apuntar algunas reflexiones militantes a los efectos de evitar la despolitización del pueblo y la privatización de la política antes que tengamos que observar que el espanto, el horror, la marginalidad o la vergüenza convoquen, independientemente de los partidos, al pronunciamiento de los argentinos.

El quietismo, el individualismo y la desaparición del público en el escenario político conforman la condición indispensable para un golpe de estado; por el contrario, ocupar espacios de poder en el plano económico-social, cultural, militar e internacional es vital para la supervivencia de una sociedad democrática.

La alternativa facilista de asentar en el desprecio militar la continuidad constitucional contiene por eso un serio error de diagnóstico (como asignar a las fuerzas armadas el papel del obstáculo fundamental) y por lo tanto de terapia (como operar exclusivamente sobre algunas variables de la crisis argentina). Reprimir legalmente y aislar a la derecha golpista no alcanza para reconstruir la democracia porque de esa manera no se construye el basamento social del sistema dentro de un capitalismo en transición.

Necesitamos, los partidos políticos, de una autocrítica creíble y razonada ante la sociedad, asumiendo que no pudimos reconstruirnos y ponernos a la altura del desafío de representar al pueblo tras la revancha oligárquica de 1976.

Saltamos hacia atrás, algunos más otros menos, y cambiamos, las fuerzas mayoritarias, nuestra representación social. Un peronismo que pierde los centros industriales y un radicalismo plebiscitado por los trabajadores conforman un compromiso además de una realidad. Hasta hoy estos hechos no se reflejaron en la vida interna de los partidos.

El peronismo como fuerza con organización interna sectorial (rama política, sindical y femenina) entró en crisis y, más allá de las lágrimas de cocodrilo vertidas por algunos radicales, esto es peligroso para la democracia. Las ramas tenían que ver con una actitud de transmisión ante el Estado (cuando fue oficialista) o de confrontación social (expresada por los gremios). Tal parece que los ciudadanos no aceptan ya una "parcelación" de su personalidad en comportamientos estancos dominados por fuertes aparatos.

El radicalismo, recuperado ya su liderazgo mayoritario, aún no trascendió el comité como forma orgánica de participación, previa a la industrialización de la sociedad. Sigue siendo un partido liberal en su organización interna arramado territorialmente sobre el país. Aunque es cierto que trata de insertarse aisladamente

en las estructuras intermedias y formas alternativas de la política.

Ambos modos de participación no alcanzan. No sirve el ciudadano pasivo que convalida o impugna decisiones externas. Así, cada hombre y cada mujer son políticos "ocasionalmente" cuando el sistema los obliga o convoca (elecciones nacionales, internas, plebiscitos, repudios puntuales, etc) pero dejan el ejercicio diario de la política en manos de los "profesionales".

La profesionalización de la actividad política, la inexistencia en los partidos de mecanismos de debate y reflexión y el no ejercicio de la conciencia crítica movilizadora y colectiva se recibirán alborozadamente por la oligarquía que dispone de algunos medios de comunicación, de una sensación de impunidad que transmite y de una acción constante y coherente.

El desafío es incorporar la actividad política a la dimensión cotidiana del pueblo. Desde nuestra perspectiva, hay que integrar la visión funcional (del peronismo) con la territorial (del radicalismo) reconociendo que en esta sociedad industrial y periférica la participación y la movilización se desarrollan por canales variados.

El radicalismo necesita perentoriamente insertarse de manera orgánica y con una militancia específica en las entidades intermedias, dando a la búsqueda de una integración con los sectores sociales que lo votaron (trabajadores especializados, del sector terciario y sectores medios). Por la homogeneidad, por el grado de participación democrática, por ser gobierno tiene –tenemos los radicales– la responsabilidad mayor en el esquema democrático.

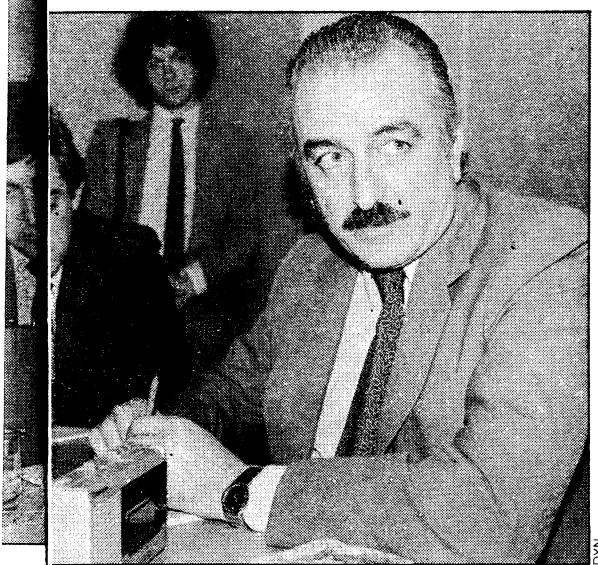
Hay que variar la temática e introducir algo que muchos de nosotros pareceríamos no poder incorporar en el manejo de la movilización, la discusión y la participación: el tiempo. Somos inmediatistas y la lejanía de los fines nos impide muchas veces incorporarnos a una dinámica progresiva de participación que valora la lucha y las instancias que permiten quebrar al privilegio en la Argentina.

Hay que concebir a la política como el ejercicio de grandes acuerdos estratégicos: para nosotros la liberación y la transición a una democracia social consolidada en formas de gestión popular económico-social.

Aunque alguna dirección política, impregnada de soberbia, se sienta incómoda, hay que crear un *poder ciudadano* que es una actitud social movilizadora porque el poder es un ejercicio constante y no un hecho puntual traducible en un resultado electoral.

Son datos preocupantes, pero convocantes, las caídas de la participación popular en las internas partidarias (42% del padrón de afiliados en las internas radicales de Tucumán) como así también el choque gimnástico e irresponsable de aparatos que no explican a los afiliados los proyectos políticos alternativos ni los integran a éstos, si es que efectivamente existen. El subdesarrollo, la crisis y el corporativismo están también dentro de los partidos populares y hay que destruirlos cotidianamente, aventurándose sin complejos a formas nuevas y progresistas de participación para así ejercer la forma más humana del amor que es la militancia política.

\* Vicepresidente del comité capital de la JR.



Antonio Cafiero y Eduardo Setti.

los diputados nacionales sean electos por el voto directo de los afiliados en la provincia como distrito único.

La práctica del último año fue dando nuevas alianzas en este peronismo poco acostumbrado a las internas. Los antecedentes políticos de cada caudillo o dirigente zonal, no obstante, son interesantes para comprender el desarrollo de las líneas. Una serie de consultas realizadas entre dirigentes de distintas secciones y tendencias, da un panorama aproximado de la forma en que se están alineando los hombres que influyen en la interna.

## PRIMERA SECCIÓN

Es una de las decisivas y se presenta muy complicada. Tienen domicilio en ella líderes como Luder, Cafiero, Setti, José Rodríguez, y el diputado nacional Jesús González. También se encuentran los mejores cuadros de Herminio: Omar Marinucci, Juan Feinsilver (ambos habían sido antiherministas) y Jorge Rampoldi. Además tiene al intendente de Vicente López, Rubén Sárboli; el de Moreno, Teófilo Ibáñez, y a Vivián, de San Fernando. Aquí surgió la Mesa de Reconstrucción Peronista que integran representantes de quince de los veinte distritos y en la cual, según se afirmó, trabajan *cafieristas*, *settistas* e independientes; Rampoldi y Feinsilver podrían integrarse a esta mesa que lidera Horacio Román de la lista Verde de SMA-TA, ex candidato a intendente de Morón. Cafiero podría encabezar la lista de consejeros, impulsado por la Mesa. D'Onofrio sería puntal de Setti y habrá que ver qué hace Jesús González.

## SEGUNDA SECCIÓN

En este caso la clave es Alejandro Romero, de San Nicolás, quien aún es *materista*. Está con Iglesias, pero nada garantiza que se quede allí, sobre todo porque Raúl Matera está alineado en Río Hondo. Frente a él está Guillermo Ball Lima, *cafiero* de Pergamino. En la misma ciudad milita Alcides Sequeiros, independiente. Si la oposición no se organiza, ganaría Romero. Hay otros independientes: Nicolás Giménez, en Ramallo; Miguel Ángel Núñez, en Lima; Laborí en Zárate.

## TERCERA SECCIÓN

Es el feudo de Herminio Iglesias y los diecinueve distritos que la componen son muy importantes. Su apoyo –como se dijeron Russo, Quindimil y Argento. Frente a él surgen personas que tratan de llegar a acuerdos, como Raúl Alvarez Echagüe, de Almirante Brown; Oscar Blanco, de Esteban Echeverría; Roberto Miguelez, de Lanús; Juan Carlos Duccart, Jorge Amor y Hugo Franco en Berazategui; Del Giudice y Di Taranto, en Ramos Mejía; Roque Britos y Marcelo López, en La Matanza. Luego aparece como figura individual, deseoso de llegar a la presidencia del partido en la provincia, el intendente de Lomas de Zamora, Eduardo Duhalde. Quilmes es zo-

na de Angel Abasto. En Florencio Varela es fuerte el intendente Carpinetti. En Avellaneda cuentan con mucha importancia el secretario del Sindicato de Municipales, Cholo García y el de Petroleros Privados, Carlos Godoy. El distrito clave es La Matanza, donde vive la cuarta parte de los 400.000 afiliados de la sección, de allí la importancia de Russo y la tarea que hacen Britos y otros para neutralizarlo y, tal vez, negociar con él.

## CUARTA SECCIÓN

Hay dos dirigentes con Iglesias, Aníbal Sotuyo, de Trenque Lauquen, presidente del bloque de senadores provinciales, y Alberti, de Junín, que fue consejero de Iglesias. Luego están Lidman Malis, de 9 de Julio y Pascual Rampi, de Carlos Casares, que adhieren a Setti. Hay una serie de ex *cafieristas*, alineados independientemente en "Orthodoxia de pie junto a Perón": Jesús Blanco, de 9 de Julio; Daniel Barceló, de Carlos Tejedor y Osvaldo Braschi, de Lincoln. Hay otro grupo de independientes entre quienes sobresalen Rufino Herce, de General Viamonte (ex consejero del partido, disidente de la primera hora junto a Raúl Peñaloza); Raúl Rivara, de Alberdi y Rubén Paoletti, de General Arenales; estos vienen de la lista Azul y del MUSO y junto con los de Orthodoxia podrían formar una coordinadora al estilo de la quinta sección.

## QUINTA SECCIÓN

Existe una línea propia representada por la Coordinadora e integrada por militantes de todos los sectores. Los nombres y cargos ya fueron mencionados. Existen trabajos concretos expresados en los Centros de Estudios Regionales (CER), mediante los cuales se ofrece un ámbito de investigación y trabajo a los profesionales y técnicos peronistas.

Los sectores de la Coordinadora no están comprometidos con ninguna línea nacional ni provincial. El ejemplo tiene emuladores en la II, IV y VI sección. Las cuatro secciones realizarán una reunión conjunta el 23 del corriente, en Olavarría.

## SEXTA SECCIÓN

El herminismo tiene aquí a Lucio Otegui, de Pringles, que es vicepresidente del bloque de diputados provinciales. Además cuenta con los diputados nacionales Roberto Ponce (que siempre pierde en Bahía Blanca) y Julio Cortina. Hay una serie de agrupaciones como Unidad y Lealtad; Justicia Social; Convergencia; Paz, dignidad y trabajo, y Consejos Tecnológicos Peronistas, que se están uniendo para dar forma a algo nuevo, tal vez otra coordinadora. Luego se destacan Raúl Peñaloza (designado presidente del PJ bonaerense, en enero pasado, por un grupo mayoritario de consejeros) y Jorge Fernando Puga, de Bahía Blanca, ambos alineados con Setti. Hay una serie de independientes sueltos, como Miguel Seis y Eduardo Méndez, de Tres Lomas; Jorge Vergáz, de Pigüé, y Domingo Bilbao, de Tornquist.

## SEPTIMA SECCIÓN

Iglesias no tiene nada aquí. En la última interna perdió. También están huérfanos Setti y Cafiero. Figuran como independientes Alberto Lestelle, presidente del PJ de Olavarría, y María Elena Murgiondo, de Azul. Queda en el aire Alberto Melón, que en realidad no tiene bases en la zona.

## OCTAVA SECCIÓN

Corresponde a la capital de la provincia, La Plata. Iglesias cuenta con Simón Pomerich y Pipi Pomares. De este grupo se apartó Carmelo Amerise. Setti tiene consigo a Orasiuk, congresal nacional, y al diputado provincial Pagano. Eduardo Budin y Manuel Urriza (Agrupación Propósitos) aparecen como independientes. ☺

GERMAN H. RODRIGUEZ



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

# CONCIERTO PARA SIGLA, BOLETA Y URNA

Las agrupaciones comenzarán a desplegar sus banderas en abril y las recogerán recién en noviembre. Todo el ciclo lectivo de la UBA estará signado por sucesivas campañas electorales y votaciones.

**L**as elecciones internas partidarias, las nacionales por la renovación de las cámaras, la votación por el cambio de dirigentes en los centros estudiantiles y finalmente las elecciones por la normalización de la Universidad de Buenos Aires mantendrán viva durante todo el año la llama del voto.

Cómo las agrupaciones universitarias se prepararán para enfrentar un desafío tras otro, será el eje de la cuestión. Nadie duda que una derrota predispone a otra y no es misterio que los triunfos de la Juventud Universitaria Intransigente (JUI) en Filosofía, Sociología y Psicología predeterminaron, de alguna manera, el posterior primer puesto en Exactas y Naturales en 1984.

El rector de la UBA conoce este fenómeno perfectamente y por eso sabe también que los resultados de las elecciones nacionales condicionarán los votos de docentes, graduados y estudiantes en la normalización universitaria. Es así que aún no fijó fecha para concretarla. Los trascendidos indican que si en el Congreso el radicalismo resulta con un saldo favorable, la normalización se efectuaría casi inmediatamente. Si ocurriera lo contrario, un par de meses serían suficientes para borrar el mal recuerdo.

La importante dimensión en la que se moverá la UBA en 1985 motivó que aún antes de que comiencen las clases cada agrupación elabore su estrategia electoral.

Las internas partidarias son el primer paso. La juventud (y en especial la universitaria) cumple un papel decisivo en la definición de las líneas que fijarán los rumbos de cada sector político. Por eso no es sorpresa que la juventud radical, la peronista, la intransigente y hasta la recientemente conformada Unión para la Apertura Universitaria (UPAU), que responde a la UCD, estén ahora abocadas al trabajo por la interna. La juventud sabe que si cada uno consigue su propio espacio en el partido, el trabajo en la UBA será más fructífero. El universitario es consciente de que en unos años, después de la militancia en la UBA, la actividad política continuará para él en el partido. Su inserción dependerá entonces de la firme posición que haya adquirido durante su militancia universitaria. Por todo esto, hasta mayo o junio, las internas partidarias serán el eje del trabajo.

El orden cronológico se disipa aquí. Aún no está decidido si las elecciones por la normalización serán anteriores a la de

los centros estudiantiles o a las nacionales.

Sin embargo, la estrategia radical parece presentarse en forma clara: el rector Francisco Delich aguardaría la votación en las cámaras para fijar la fecha de la normalización. El resultado del Congreso puede fortalecer o debilitar, según se trate, la imagen del partido en la UBA. Y para Delich no es cuestión de arriesgarse. Más vale, pensará seguramente, esperar los resultados y confirmar las fechas eleccionarias de la UBA a partir de ellos.

Aunque es verdad que quien decide es el rector, la idea de dilatar hasta después del 4 de noviembre las elecciones no tendrá demasiados oponentes. También los intransigentes y la UPAU confían en su ascenso numérico en la cámara y prefieren aguardar sus resultados antes de concretar la normalización. No estarán muy de acuerdo luego, en postergar la asamblea universitaria si a los radicales no les va tan bien en diputados. Por el momento, a excepción del peronismo que enfrenta la incertidumbre frente al Congreso, entre las otras agrupaciones hay negociación y un tácito acuerdo general.

Fuera de estas coincidencias, las agrupaciones ya están elaborando las estrategias que seguirían para ganar un mejor espacio en la asamblea universitaria. Todos los sectores políticos saben que la votación será obligatoria y que el poder de la derecha, especialmente en el clausuro docente y estudiantil, será inevitable. El ala liberal de la UBA, por cierto muy extendida, podría proponer su propio candidato para rector y será necesaria una alianza muy sólida para que la balanza no caiga en favor de la derecha. Algunas agrupaciones ya están pensando en esta compleja situación y en las altas esferas de la JUI, por ejemplo, se habla, previas negociaciones, de apoyar al candidato del radicalismo y elaborar una estrategia común contra los liberales. Adherir como agrupación a un rector de izquierda sería, según expresaron los intransigentes, dejarle espacio al candidato de la UCD.

Si bien la JUI tiene buena posición en Sociología, Psicología, Filosofía y Exactas, esto no le será del todo útil en la asamblea universitaria. Los intransigentes no podrán aportar los votos de Sociología y Psicología, por ser hasta ahora carreras. Sólo las facultades votan. Aquí, probablemente, intervendrá una vez más la mano de Delich. Si evalúa que los intransigentes adherirán al rector radical, un milagroso decreto de último momento, podría elevar la categoría de las dos carreras a facultades. Una ma-

nobra política que nadie descarta. Los votos de docentes, graduados y estudiantes en dos carreras en que la derecha carece de espacio debe tenerse en cuenta para la asamblea.

¿Qué sucederá con la renovación de la dirigencia en los centros estudiantiles? Aquí la situación se vuelve más compleja. Franja Morada sostiene la idea de realizarlas junto con la votación obligatoria para la normalización. Es decir que en el mismo cuarto oscuro existan dos pilas de boletas, una para las elecciones de los centros y otra para la normalización de la UBA. ¿Qué hay detrás de esta propuesta y por qué la rechazan peronistas, comunistas e intransigentes? La participación estudiantil en las elecciones de centro no son obligatorias. En 1984, por ejemplo, un cuarenta por ciento del alumnado de la UBA votó por sus dirigentes.

Si este año se realizaran el mismo día que las obligatorias para la normalización, es muy posible que el estudiante elija en el cuarto oscuro dos boletas: una para las autoridades de la universidad y, "ya que está", otra para su centro. El caudal de votos aumentará, pero ¿en favor de quién?

Todas las agrupaciones saben que ningún alumno que simpatice con sectores de izquierda necesita la obligatoriedad o imposición de las elecciones para colocar su boleta en la urna. El estudiante de izquierda, si se quiere, es más consciente de la importancia de su voto. Por eso fueron Psicología y Sociología las que mayor índice de votantes registraron en 1984 (ochenta por ciento). Franja Morada misma admite que el caudal de votos que se agregarían este año si las elecciones de centro coinciden con las de la normalización, serán en buena parte favorables para los liberales, pero los radicales no escaparán al beneficio del reparto. Franja podría recuperar algunos centros que perdió en 1984, y también una parte del espacio político que debió ceder a otras agrupaciones en la Federación Universitaria de Buenos Aires. Proclives a esta idea son, entonces, UPAU y Franja Morada. Las restantes se oponen. Habrá que ver quién o quiénes logran imponer su criterio.

En fin, durante todo el año habrá elecciones en la UBA, y una será tan importante como la otra. Todas, en su conjunto, darán la política universitaria que regirá desde el año próximo la Universidad de Buenos Aires. ☐

ROXANA MORDUCHOWICZ

## EL PULSO EN LOS CENTROS

"El centro de estudiantes de Arquitectura lucha por la constitución de un clausuro docente de nivel académico por medio de la impugnación de los concursos de la dictadura, el llamado a concursos libres y democráticos, que está en marcha en el marco de la normalización universitaria, y la lucha contra el continuismo." La tajante definición pertenece a Andrés Borthagaray, presidente de la entidad estudiantil, en respuesta al descontento de un sector del plantel docente de dicha facultad, originado en la creación de nuevas cátedras paralelas. "Desde que asumimos el centro –agregó el dirigente estudiantil– reivindicamos la incorporación de docentes que por su nivel académico y su compromiso democrático fueron marginados por la universidad de la dictadura". Borthagaray agregó que "no es de extrañar, entonces, que hoy se alcen airadas protestas de aquellos profesores que, al dejar de gozar de los privilegios que la dictadura les otorgó, deben ajustarse a las mismas reglas que sus pares de mayor idoneidad".



La Federación Universitaria de Córdoba (FUC) denunció la existencia de "trabas a las posibilidades de avanzar en esta etapa de normalización de la universidad". En un comunicado de prensa asegura la FUC que tales trabas "reconocen en su origen, por un lado, las deficiencias presupuestarias y, por el otro, la permanencia en la universidad de quienes en diecinueve años de intervención –a excepción de los años 1973 y 1984– expusieron, durante el organismo primero, y luego la misión Ivanisevich y el 'proceso', los intereses de los grandes monopolios transnacionales, a través de las concepciones y los métodos del fascismo".

Agrega el comunicado que la lucha estudiantil debe orientarse "contra los verdaderos enemigos: los monopolios y el Fondo Monetario Internacional, en defensa de la democracia y apuntando a aislar al fascismo y al golpismo. No podremos avanzar en esta lucha –dice la declaración– si no se desarrollan y consolidan las incipientes experiencias de unidad llevadas a cabo por los sectores democráticos de la comunidad universitaria".



Representantes de varios centros estudiantiles bonaerenses expresaron su satisfacción por la medida del gobierno de la provincia de Buenos Aires que resolvió reincorporar a los docentes que fueron cesanteados por razones políticas durante el régimen militar.

Los docentes –expresa la resolución oficial–, que sólo podrán ser reincorporados en sus cargos titulares de origen y hasta el 13 de noviembre de 1987, gozarán de prioridad para ocupar los puestos que desempeñaban al momento de la cesantía.



# Identifique a quienes le dan todas las mañanas de 7 a 9 noticias y opinión "Sin anestesia".

Un estilo único: el de Eduardo Aliverti.  
Y una tarea de producción periodística que  
hizo diferenciar a Sin Anestesia del resto de  
los programas matutinos.

Día a día más gente escucha Sin Anestesia  
porque además de noticias encuentran  
información y opinión. Quien escucha  
también es protagonista.

Con Eduardo Aliverti, Julia Bowland, Liliana Daunes,  
Jorge Lanata, Roxana Russo,  
María Elvira Areces, Andrea Rodríguez y la  
producción ejecutiva de Celia Pagán.

950

LR3  
RADIO  
BELGRANO

Belgrano cambió la radio

**E**l camionazo organizado por las Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) y frustrado por el gobierno, en vísperas del viaje del presidente Raúl Alfonsín a Estados Unidos, marca un agravamiento de la crisis, que en el futuro dará lugar a nuevas dificultades en el plano externo y a nuevos y más serios roces en el ámbito interno. La conjunción de ambas instancias, la crisis mundial y su reflejo interno, obligará al gobierno y a los partidos y núcleos de poder internos a encarar definiciones más precisas con respecto al futuro.

La crisis internacional se hace presente a través de la caída de los precios de los granos, principal recurso nacional para obtener las divisas necesarias para pagar los compromisos de la deuda externa y financiar el modesto y dudoso desarrollo interno que resulta del acuerdo con el Fondo Monetario Internacional y la banca acreedora. En esas condiciones, el Presidente se encontrará con Ronald Reagan para revisar la naturaleza de las relaciones entre ambos países. Por lo que se puede apreciar, en algunos sectores del gobierno existen esperanzas de que esos contactos mejoren las futuras posibilidades económicas argentinas. Sin embargo, es posible que la crisis conduzca a una mayor rivalidad en las relaciones entre ambos países y que dé lugar a nuevas dificultades de índole política. Estas apreciaciones no son antojadizas: nacen de una estricta valoración de la situación actual en lo que respecta a las perspectivas que Estados Unidos puede ofrecer a la Argentina y en la proyección de la crisis en la economía nacional.

#### LA RECESIÓN NORTEAMERICANA

A mediados de los años setenta, la recesión afloró en Estados Unidos como resultado de una sobreproducción imposible de ser absorbida por la demanda, y estimulada por un desarrollo del crédito y del déficit presupuestario que transformó a ese país en el más endeudado del mundo, acentuando su pérdida de competitividad frente a Japón y Europa Occidental. En la segunda mitad del decenio y en medio de la recesión, el gobierno norteamericano trató de estimular la economía con la reducción de impuestos, el aliento de la inversión y un velado y selectivo proteccionismo. El gigantismo de las empresas estadounidenses, que en el pasado sustentó las ventajas de costos derivadas de las grandes escalas operativas, se convirtió en cierta medida en un obstáculo para la reconversión. Estas empresas demostraron poca flexibilidad ante la competencia y no pudieron absorber con facilidad la reducción de los costos. Al mismo tiempo, la economía no pudo incrementar su especialización, porque en ella casi todos los sectores tienen una inserción mundial cada vez mayor y en todos existen *lobbies* que exigen resguardos frente a la crisis. El del petróleo es un buen ejemplo: mientras Japón superó los efectos de los aumentos de los precios prescindiendo de ese sector, Estados Unidos tuvo que adoptar costosas medidas para ayudarlo a remontar las dificultades.

A partir de 1980, el presidente Ronald Reagan se planteó una política de reactivación nacional con el compromiso de que ése sería el punto de partida para llegar a una expansión sana, sin presiones inflacionarias, en la economía mundial. Desde entonces ha transcurrido casi un lustro. La lucha contra la inflación, en Estados Unidos se apoyó en una política monetaria restrictiva —que redujo los salarios reales y las prestaciones sociales— y en una elevación de las tasas de interés que dio lugar a una continuada sobrevaluación del dólar. Esta situación impidió el pleno renacimiento de la inversión productiva. La tecnología de vanguardia, confinada en las actividades espaciales y militares, tuvo su origen en una brutal expansión del déficit fiscal, que no hace más que expresar la imposibilidad de que la economía capitalista so-



#### ECONOMIA

### AGRO, PETROLEO Y PRESIONES POLITICAS

# ALFONSIN Y REAGAN EN LA HORA DE LA CRISIS

brevia sin una fuerte intervención del Estado. La sobrevaluación del dólar bloquea las exportaciones norteamericanas e impide una verdadera reconversión industrial. La reactivación se vincula casi exclusivamente con la industria armamentista y espacial y no permite superar en forma definitiva la competencia japonesa en robótica y microcomputación. Con esto, se confirma que la tecnología por sí sola no basta para asegurar la firmeza de la recuperación, sino que ésta depende de la capacidad social para absorberla y transformarla en un nuevo orden productivo (págs. 29 a 33).

#### SIN SALIDA PARA LOS DEMAS

Sin embargo, el flanco más grave de la limitada reconversión estadounidense no reside en sus limitadas perspectivas nacionales, sino en la obturación de la reactivación mundial, sobre todo en Europa Occidental; a tal punto que las escasas perspectivas futuras conducen a la formulación de interrogantes que plantean la posible *tercermundización* del continente (pág. 14).

Naturalmente, estos interrogantes son infinitamente mayores en el caso del Tercer Mundo. El capitalismo encuentra cada vez más dificultades para alcanzar la estabilidad económica en los países de la periferia, y esa inseguridad vulnera la estabilidad política que Estados Unidos se empeña en apuntalar como si fuera verdaderamente un problema militar. El aspecto principal de la crisis económica mundial se localiza en las relaciones Norte-Sur y se refiere a la división internacional del trabajo. El *ajuste económico* en la periferia, que no es más que el ajuste a las necesidades de acumulación en el centro del sistema, origina una cadena de devaluaciones y de sobreexplotación del trabajo que conduce a las crisis sociales y a la ruptura y recomposición de las alianzas políticas. El esfuerzo de Estados Unidos por recuperar su hegemonía promueve de esa manera la desorganización económica mundial, al aumento de las tensiones en la alianza atlántica, la profundización de los enfrentamientos con el bloque soviético y la desarticulación de la periferia, cuyo riesgo más extremo está representado por la disolución de las economías nacionales,

tal como se plantea en la actualidad en Bolivia (pág. 15).

Uno de los principales problemas de Argentina en la economía capitalista mundial del presente es su débil integración con Estados Unidos, el centro hegemónico del sistema, con el que comparte una creciente rivalidad en el comercio de granos. La crisis económica mundial se expresa preferentemente en la producción de materias primas. Hasta la última posguerra, la agricultura se desarrollaba en forma retrasada con respecto a la industria, pero a partir de entonces se manifestó una evidente tendencia a superar ese retraso relativo, sobre todo en Estados Unidos. En la agricultura se expresa con particular nitidez la debilidad de la demanda, lo que da lugar a la sobreproducción. En el decenio pasado esa sobreproducción fue transitoriamente superada, por la persistencia del retraso agrícola en el Tercer Mundo, la baja de los costos de producción, los subsidios y la regulación estatal en los países industrializados y el aumento de los ingresos en la periferia. En esos años se profundizó la acción de las empresas transnacionales de intermediación en el área de la agricultura, el endeudamiento envolvió a los productores y hoy el agro norteamericano, el más desarrollado del mundo, se encuentra en crisis, otra vez jaqueado por la sobreproducción y amenazado por la falta de mercados.

#### EL PROBLEMA AGRARIO ARGENTINO

En los mismos años, en la Argentina hubo un notable desarrollo de la producción agrícola. Pero el desarrollo agrario se realizó en el marco de la dependencia. La renta de la tierra, que antes quedaba retenida en la clase terrateniente limitando la acumulación industrial, se desplazó en buena medida hacia las empresas transnacionales comercializadoras y proveedoras de tecnología (pág. 13). Ahora, frente a la caída de los precios internacionales, el país se encuentra limitado para hacer valer plenamente sus ventajas de costo en la producción agraria, mientras los pequeños y medianos productores se endeudan y los grandes productores, que consienten el tributo a las transnacionales, exigen del gobierno la desaparición de las retenciones y se niegan a que se implante cualquier impuesto que las sustituya, en un claro ataque a la capacidad organizativa e institucional del Estado.

El gobierno parece decidido a buscar en Estados Unidos inversiones petroleras sobre la base de los controvertidos contratos colombianos y en asociación con el lobby petrolero nacional, pero es posible que allí pueda medir el peligro de una exacerbación de la competencia internacional por el mercado de granos. La dudosa búsqueda de inversiones petroleras no puede eludir el trazado de una política de regulación estatal, para buscar acuerdos comerciales destinados a asegurar la colocación de las cosechas en este período de baja de los precios, para retener en el país la renta agraria desplazada por la comercialización y para administrar con destino a la acumulación interna la captación tributaria originada en la producción y la comercialización de las cosechas. La crisis profundiza las tendencias centrífugas, mientras en Europa Occidental y en Japón se vuelve a pensar la posibilidad de poner el acento en el mercado interno y la acumulación.

Entretanto, la protesta organizada de los agraristas se vincula con la profundización de la crisis, que se mide, entre otras cosas, por la marcha ascendente del dólar, que ya superó la barrera de los cuatrocientos pesos. El viaje presidencial a Estados Unidos debería servir para afirmar una política nacional en materia agraria y energética y para acelerar las reformas tributaria y financiera necesarias para retomar la capacidad de gestión del Estado y consolidar la acumulación interna. Lo demás puede ser un espejismo ♦♦♦

CARLOS ABALO

# PELIGRO PARA PEQUEÑOS Y MEDIANOS PRODUCTORES EEUU-ARGENTINA: GRANOS EN DISPUTA

**L**a participación relativa de Estados Unidos en las exportaciones mundiales de granos descendió de 62,6 % en el período 1979-1980 a un 52 % en 1983-1984. En el mismo lapso, la Argentina pasó del 5,8 % al 11 %. ¿Causas? Fundamentalmente, dos. La pérdida del mercado soviético por parte de Estados Unidos, debido al famoso embargo cerealero del ex presidente Jimmy Carter, y la fuerte sobrevaluación del dólar. Estos hechos permitieron un avance argentino en la participación del mercado mundial de granos, con precios internacionales más bajos que en los años treinta. En forma simultánea con este avance agrícola –de casi inexistente valor agregado– en las exportaciones del país, se produjo un retroceso sin parangón en la participación argentina en el mercado de carnes. En 1978 se exportaron 712.000 toneladas de carne; en 1984, 284.000 toneladas, la cifra más baja desde 1914. La isla de Irlanda y Dinamarca son mucho más importantes en el mercado mundial de carne que la Argentina. Lo interesante de esta cuestión es que, en 1984, el principal comprador de carne argentina fue Estados Unidos con su estado asociado, Puerto Rico (30 % del total). En consecuencia, existe una nueva situación en las relaciones argentino-norteamericanas. Argentina es un fuerte competidor de los Estados Unidos en materia agrícola y, a la vez, Estados Unidos es el principal cliente de las raquíáticas exportaciones de carnes argentinas.

Las relaciones entre Argentina y los Estados Unidos nunca fueron un lecho de rosas, pero ahora están impregnadas de nuevos hechos irritativos. En efecto, ese verdadero monumento al saqueo que es la deuda externa argentina, está actuando como un acelerador de las contradicciones entre el agro argentino y el norteamericano y entre los productores agrícolas de ambos países y las multinacionales de los granos. En medio de ese zafarrancho, se mueve la homogénea y reaccionaria política de mercado libre, al servicio de las multinacionales, del presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, junto a la oscilante e indefinida política del gobierno argentino en la materia. Sigue, que Fondo Monetario Internacional de por medio, Argentina debe potenciar al máximo sus exportaciones para pagarle a sus acreedores externos. Claro está, eso es fácil de decir y muy difícil de lograr, dado que el mercado internacional está sobreofertado en el principal rubro de las exportaciones argentinas, los granos. Ello no es óbice para que el FMI siga apretando más y más. El resultado es que Argentina está intentando aumentar sus exportaciones en América Latina y para ello obtuvo contratos con Perú y México. Y aquí se armó un nuevo lío con Estados Unidos, ya que este país considera que América Latina es su mercado (absorbe ni más ni menos que el 20 % del total de sus exportaciones). El roce es fuerte, aunque no lo es con las multinacionales sino con los farmers (agricultores) norteamericanos.

*El camionetazo es una realidad que se inscribe dentro de la crisis agraria mundial, en un mercado internacional cada vez más disputado, en el que se han producido importantes modificaciones en cuanto al grado de participación de los países exportadores.*

Se reitera así lo que sucedió con el embargo cerealero de Carter a la Unión Soviética. En aquel entonces mucha gente se sorprendió de que Argentina, desoyendo a Carter, le vendiera granos a los soviéticos. La sorpresa no habría sido tan grande si se hubiera considerado que quienes les vendieron a los soviéticos los granos producidos por los agricultores argentinos fueron las mismas multinacionales que antes les vendían los granos producidos por los farmers. Antes del embargo de Carter, el mercado soviético estaba abastecido en un 70 % por los farmers, que hoy sólo aportan alrededor de un 30 %, mientras que la participación de los agricultores argentinos es de poco más del 20 %. Ahora, a la rivalidad por el mercado soviético, hay que sumarle la pelea por el mercado latinoamericano.

Las disputas se agravaron con el fracasado intento de la multinacional Cargill de exportar trigo argentino a los Estados Unidos. Esta fue la gota que rebalsó el vaso. Cargill, una de las cinco más grandes multinacionales de granos del mundo, realizó una jugada de alta política, a dos puntas. En Estados Unidos mostró ante la opinión pública que existía la posibilidad de importar trigo argentino, dándole a Reagan un argumento de peso para vetar el proyecto de ley destinado a otorgar nuevos créditos a los farmers. Las multinacionales y los farmers no tienen iguales intereses. En este momento disputan los 13.000 millones de dólares con que el fisco norteamericano financia a la agricultura, porque Estados Unidos no puede seguir financiando con su descomunal déficit fiscal a los farmers y a las multinacionales a la

vez. En el caso de los farmers, la financiación consiste en la locura de costear la disminución voluntaria de las superficies sembradas, imposible por el alto costo del dinero, o en mantener elevados precios sostén que inducen a los farmers a sembrar más en momentos en que es difícil vender por el dólar fuerte. En ese caso, el gobierno tiene que pagarle a las multinacionales para que almacenen los granos. Estos mecanismos están agotados: el gobierno no puede seguir acumulando stocks, por el impacto sobre el déficit fiscal, y las multinacionales necesitan seguir comprando y vendiendo granos.

Si se toma en cuenta que Estados Unidos necesita un dólar sobrevaluado para que no se retiren los capitales que ha captado, tiene que evitar el encarecimiento de sus exportaciones subsidiándolas. Transferiendo buena parte de los subsidios del mercado interno al externo, de los farmers a las multinacionales. Estos hechos conducen, dentro de Estados Unidos, a la quiebra de los pequeños farmers, fuertemente endeudados con los bancos, porque si a duras penas sobreviven con el mantenimiento de los precios sostén, está claro que si desaparecen éstos, desaparecerán también los farmers más pequeños y los más endeudados, y sus tierras serán compradas por los farmers medianos y por las multinacionales. En el comercio internacional, las consecuencias obligarán a Estados Unidos a recuperar los mercados perdidos. En otras palabras, los obligarán a arreglar cuentas con Argentina.

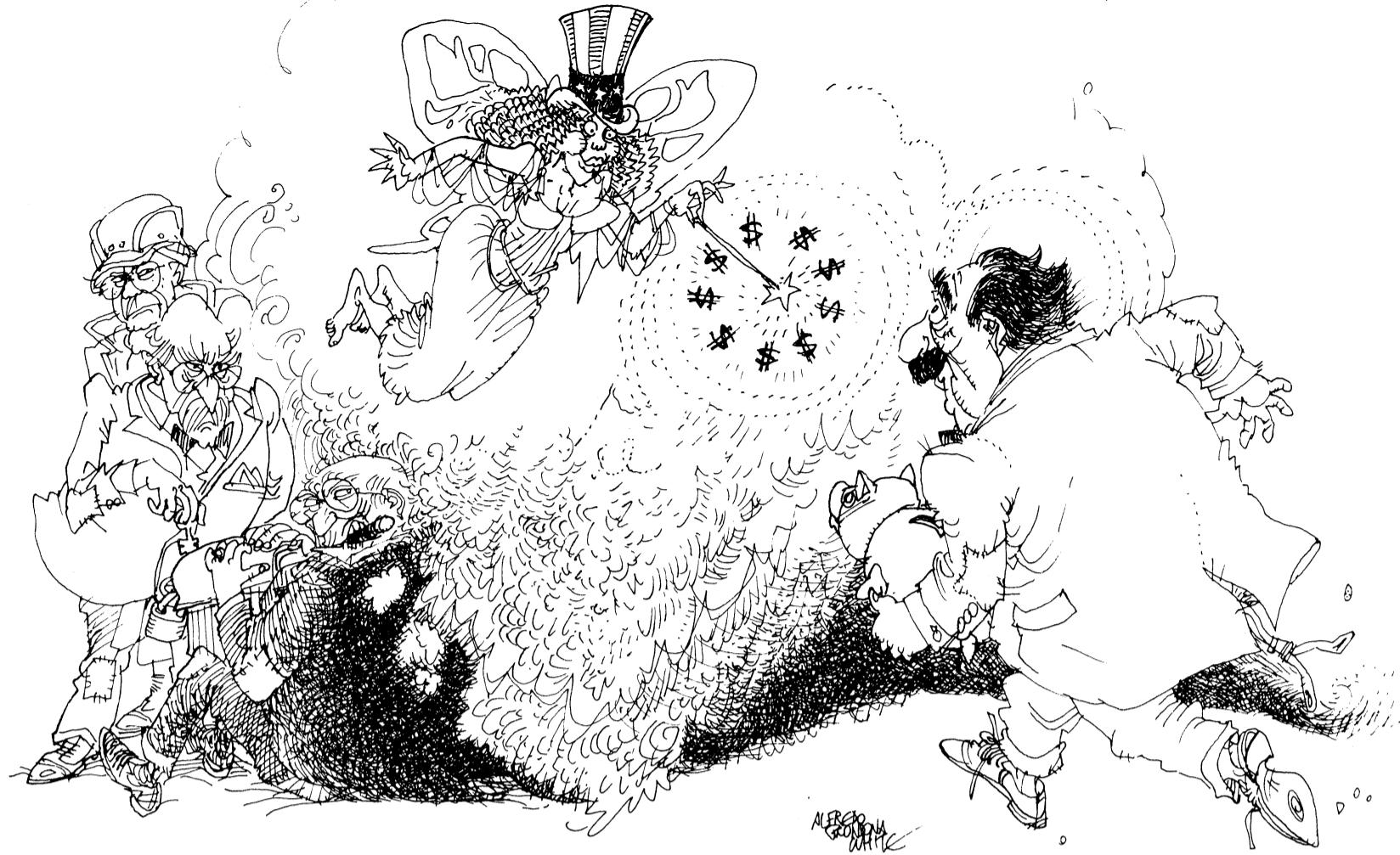
Esto deben tenerlo en cuenta algunos ultraliberales dirigentes agropecuarios ar-

gentinos, encandilados febrilmente por la jugada de Cargill. Algunos de ellos creen que la posibilidad de venderle trigo a Estados Unidos demostraría que Argentina puede convertirse en una potencia exportadora agrícola en el mercado occidental. Por eso pregan que lo único que obstaculiza el cumplimiento de ese destino, son las "imprudentes e izquierdistas" medidas del gobierno, contra las que acto seguido, organizan los tractorazos y camionetazos. Los dirigentes de Confederaciones Agrarias de Buenos Aires y La Pampa (CARBAP), y de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) no entienden la alta política, lo que es más probable, han decidido cerrar filas detrás de las multinacionales, a la espera de que, si la competencia internacional se exacerbaba, en el país quebrarán los pequeños productores y no ellos, que luego podrán comprar a bajo precio los campos de los agricultores quebrados, para agrandar los propios.

El gobierno le ofreció al agro una transacción: eliminar las retenciones a las exportaciones a cambio de introducir el impuesto a las tierras libres de mejoras. Esta propuesta, que no tiene nada de izquierdista, incluso se sitúa muy lejos de lo que fuera el impuesto a la renta normal potencial. En éste, se avanzaba de alguna forma sobre la propiedad de la tierra: si un terrateniente hacía uso indebido de la tierra, podía sufrir su confiscación. En el impuesto a la tierra libre de mejoras, sólo hay un impuesto, sobre la base de un monto fijo, y mientras pague, el dueño del campo puede hacer con él lo que se le antoje. En síntesis, el gobierno decidió que el agro se quede con la renta, a cambio de que los campos se pongan a producir. Pero la Sociedad Rural Argentina no está de acuerdo, ya que prefiere seguir dejando que sus campos sigan valorizándose sin trabajo alguno, gracias al esfuerzo de toda la sociedad (la construcción de caminos, diques, electrificación y otras mejoras). Pero como la mayoría de los argentinos sabe muy bien quién es la Sociedad Rural, los que se encargan de hacer los camionetazos son los familiares y amigos de CARBAP y de CRA. No en vano los pequeños y medianos productores, que sí trabajan sus tierras y que están agremiados en la Federación Agraria Argentina y en la Confederación Intercooperativa Agropecuaria (Coninagro), están totalmente de acuerdo con el canje del gobierno. Casualmente, la jugada de Cargill y la ofensiva de CARBAP se desarrollan en momentos en que arrecian los reclamos para terminar de una vez por todas con la patria financiera y su corazón: la patria cerealera.

JULIAN LEMOINE





## PREOCUPACION EN LOS ALIADOS DE EEUU ¿EUROPA SE TERCERMUNDIZA?

*Los tradicionales aliados de Estados Unidos perciben que quedarán rezagados tanto en términos económicos como tecnológicos. Se teme que si no hay una rápida reacción, la futura influencia del viejo continente será similar a la que tiene hoy América Latina.*

**L**os europeos están confusos y preocupados. Han hecho todos los esfuerzos que se requería para sanear las economías nacionales y han logrado éxitos. Pese a ello, las monedas europeas cada día se debilitan más frente al dólar. Un rígido control monetario significó un descenso en el nivel inflacionario del decenio pasado; las industrias básicas y las que resultaban ineficientes, desaparecieron o se recortaron; se logró equilibrio en las balanzas comerciales y cierto superávit en la balanza de cuenta corriente; el gasto fiscal se congeló o disminuyó. En suma, todo lo que decía la teoría aceptada. El precio social fue altísimo, el nivel de desempleo sigue siendo extraordinariamente alto y así permanecerá por años.

Sin embargo, la economía norteamer-

cana ha crecido más y el dólar está más fuerte sin necesidad de aplicar la misma receta. En un feroz proceso de autocritica, destinado a encontrar respuestas, los economistas del continente comienzan a rescatar otras ideas. En primer lugar, *el énfasis en la recuperación lograda a través del sector externo, fundamentalmente de las exportaciones, deja paso a cierta ansiedad por una reactivación de la demanda interna*. Ha sido la fortaleza del dólar la que posibilitó el crecimiento tremendo de las ventas europeas a Estados Unidos. Pero esa misma fortaleza hace que el dinero quede invertido en ese país y no retorne para expandir el aparato industrial europeo.

Los efectos devastadores de las fluctuaciones monetarias durante las últimas semanas han hecho más por el proceso de la unidad europea, que las reuniones de todo un año. El vigor de la moneda norteamericana recuerda al decenio de los cincuenta, pero la productividad de los europeos es ahora más alta que la del otro lado del Atlántico y los sueldos que se pagan son menores. No sólo Alemania Federal inunda de mercaderías el mercado norteamericano, hasta Gran Bretaña y Francia con serios problemas estructurales derivados de un parque industrial antiguo –en algunos casos obsoleto– logran penetrar bien en tan codiciado mercado. ¿Cómo se explica entonces que el dólar alcance estas cumbres cuando Estados Unidos pasa a ser un país deudor con una industria debilitada?

La creencia generalizada es que, en algún momento, el dólar dejará de ir contra todas las reglas y comenzará su caída. Con vistas a ese momento, los expertos de cada gobierno no saben muy bien si la caída del dólar los favorecerá, cuándo po-

drá ocurrir y cuál sería el nivel de caída conveniente para evitar una crisis mundial. Demasiados interrogantes para la habilidad de los pronosticadores. Lo que sí está claro es que los ahorros europeos –o japoneses– no están financiando exclusivamente una reconversión del aparato industrial norteamericano. Por el contrario, esta gran porción ayuda solamente a financiar el déficit. Con la falta de competitividad de la industria doméstica de Estados Unidos no sólo los productos europeos ganan mercado. Productos del Tercer Mundo están penetrando demasiado fácilmente en el mejor mercado comercial del mundo. La reacción, que ya comenzó, es inevitablemente un creciente proteccionismo. La ola de defensa que pueden montar los grupos de presión que operan en el Congreso, en Washington, es de tal magnitud que todo el sistema comercial existente en torno al GATT puede sufrir un serio quebranto.

La fortaleza del dólar obedece más a una razón de confianza que a motivos de expansión en la producción. Los inversistas sienten que no tienen otra alternativa a mano que la de comprar dólares. La tendencia podría revertirse drásticamente si los depositantes extranjeros pierden confianza y retiran sus depósitos de Estados Unidos. Pero nadie está convencido de que un brusco movimiento de esta naturaleza sea conveniente para los intereses europeos. Internamente, es poco lo que cada país puede hacer: levantar exageradamente las tasas de interés, para evitar la emigración de los fondos hacia el remunerativo mercado norteamericano, sería condonar la economía a una permanente recesión. La acción concertada de los bancos centrales es la única herramienta disponible y puede lograr que el dólar no siga subiendo, pero es improba-

ble que produzca su caída.

Pese al auge del dólar no hay inversión norteamericana en Europa. Políticamente tal vez nunca hubo tanta solidez en la alianza atlántica, como en este momento. La conclusión, para los observadores, es que no hay inversión porque hay una desconfianza esencial en el futuro industrial y tecnológico europeo. Hace pocos días, el presidente de un gran conglomerado francés sorprendió a sus pares con un artículo aparecido en el **Financial Times** sobre "La decadencia europea". A nadie importa, decía el industrial francés, lo que se hace o no se hace en los laboratorios europeos. En Silicon Valley toda la curiosidad es por saber en qué andan los japoneses. Y viceversa. Pero los europeos no parecen tener un papel en esta partida.

La lección de las últimas semanas puede acelerar el proceso de integración europeo, integrar más el sistema monetario continental y armar un frente unido para la discusión comercial que se avecina en el GATT. Pero a largo plazo están naciendo otras iniciativas. Empresas dedicadas a la electrónica y la computación se unen en Alemania y Holanda, en Italia y Gran Bretaña, para dar la gran batalla frente a los invasores japoneses y norteamericanos. Mil millones de dólares (lo mismo que los japoneses invierten para desarrollar sus computadoras de quinta generación) dedicarán los europeos para crear una industria electrónica y de computación competitiva. Queda por ver si todavía hay tiempo de incorporarse a la carrera tecnológica o si Europa quedó definitivamente a la zaga ♦♦

(En Londres) MIGUEL ANGEL DIAZ  
Agencia ALA y EL PERIODISTA

**¡ATENCION!**  
¿Faltó su cadete?  
¿IMPUESTOS?  
¿DEPOSITOS?  
¿TRAMITES?  
¿COBROS?

**TRAVEL BOYS**  
SERVICIOS DE CADETES POR HORA

Solicítelo a los teléfonos  
**93-0962 / 93-6177**

**T**ras un mes de marchas, contramarchas, denuncias y desmentidas, la Central Obrera Boliviana (COB) decretó la semana pasada –y cuando ya era un hecho en el sector minero– la huelga general en demanda de una serie de reivindicaciones económicas y, principalmente, de la vigencia del salario mínimo con escala móvil.

Tres días antes del comienzo de la huelga, la Paz se vio conmocionada por las explosiones de dinamita que acompañaron la realización de una manifestación de 50.000 trabajadores en las puertas del Palacio Quemado donde se exigió la renuncia del presidente Hernán Siles Zuazo.

El origen de esta enésima situación crítica para el gobierno instaurado en octubre de 1982, se encuentra en las medidas económicas aprobadas el pasado 9 de febrero por las que se devaluó el peso boliviano en un 80%, dando como resultado –en un país dolarizado– un incremento de más del 400% en los precios y una brutal reducción del salario real apenas compensada con el 200% de aumento otorgado oficialmente. Lo insopportable de la situación creada puede apreciarse fácilmente si se recuerda que antes de la devolución el salario promedio era de diez dólares.

Agravando aún más el clima de tensión reinante en el Altiplano, a fines de febrero el gobierno anunciaba el retorno de Bolivia a las negociaciones con el FMI alrededor de la deuda externa al tiempo que decidía restablecer formalmente la dolarización de la economía en su conjunto.

#### DEUDA Y "DOLARIZACION"

Si bien tratando de preservar a toda costa la celebración de las elecciones convocadas para el próximo 16 de junio, el gobierno de Siles se lanzó –bajo intensas presiones empresariales y bancarias– a renegociar la deuda externa del país, el pago de la cual fue suspendido parcialmente el año pasado por la exigencia de la COB.

Esta decisión –que acompañó el "paquetazo" y el decreto de "dolarización"– fue la que sublevó a los sindicalistas y campesinos que acusan a las autoridades de "hambrear al pueblo para satisfacer al FMI".

De acuerdo con recientes datos del Banco Central, la deuda externa pública –que se sigue pagando, a diferencia de la privada– ascendía a 4.821 millones de dólares el 30 de junio de 1984. El desglose de esa cifra establece que 1.180 millones de dólares (el 24.3%) corresponden a la deuda contraída con los bancos privados; 3.434 millones de dólares (70.6%) a acreedores oficiales: 206 millones (4.2%) a la deuda reservada y 46 millones (0.9%) a la deuda a corto plazo.

Si se toma en cuenta que el superávit comercial de 1984 fue de unos 200 millones de dólares, se concluye rápidamente en la absoluta imposibilidad boliviana para hacer frente al pago de los intereses y amortizaciones a pesar de todos los intentos de ajustes monetarios realizados por el gobierno.

La crisis boliviana es una crisis de producción en toda la regla y su superación sólo podrá partir de un replanteamiento profundo del agotado modelo vigente desde 1952, basado en la minería y en el minifundio campesino.

En este cuadro, las medidas monetarias adoptadas por el gobierno no sólo no remedian la crisis sino que avivan las brasas del agudo enfrentamiento político con los asalariados, cuestión que es percibida también por los empresarios que calificaron las medidas como "no suficientes" y advirtieron que "no tendrán resultado práctico alguno en tanto no se logre disminuir la brecha entre el dólar oficial y el paralelo".

Fue en este sentido que el gobierno tomó la iniciativa de restablecer la "dolarización" –que derogó apenas asumió en 1982– fundamentando que tal viraje en su



EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES N° 27 - 15 AL 21 DE MARZO DE 1985 - Página 15

## LA LARGA MARCHA DE BOLIVIA HACIA LAS ELECCIONES ECONOMIA DOLARIZADA Y HUELGA GENERAL

Inmersa nuevamente en una huelga general que ha paralizado por completo la actividad del país, Bolivia se hunde progresivamente en una catástrofe económica que adquiere rasgos de desintegración nacional. Mientras el gobierno de Hernán Siles Zuazo apela a medidas represivas para poner freno a la movilización obrera que se radicaliza día a día, no se advierte alternativa alguna –económica y políticamente– que impida la continuidad del proceso de degradación.

política económica obedecía al fracaso de la "desdolarización". Tan pueril argumento no sirve en realidad más que para acomodar la legislación financiera al *modus operandi* del 90% de la economía del país y, por sobre todo, a la actividad de la banca privada y del empresariado que son quienes determinan la evolución de la cotización de la divisa y por tanto de toda la economía nacional.

Al mismo tiempo, el Banco Central liberó las tasas de interés, que en el primer día subieron hasta situarse en 1.400% contra el 180% de las anteriores tasas reprimidas. De esta manera –liberación de tasas, devaluación y "dolarización"–, el gobierno complementaba sus nuevas gestiones de renegociación de la deuda con la banca acreedora y el FMI, esperando así conseguir nuevos préstamos de los organismos internacionales para facilitar el pago de la deuda externa.

#### ¿UN CALLEJON SIN SALIDA?

Como lo señaló el ex vicepresidente de Bolivia, Jaime Paz Zamora, en su visita a Buenos Aires la pasada semana, "sin una solución política" no existe posibilidad alguna de estabilizar la economía del país ya que, por su carácter estructural y de larga duración, la crisis boliviana se ha trocado en una crisis primordialmente política.

El absoluto descrédito del gobierno de Siles Zuazo ante el conjunto de las clases sociales lo inhabilita como instrumento idóneo para la superación del cuasi-colapso. Más aún, Siles se ha transformado –y desde hace tiempo– en un dirigente a quien todos los sectores repudian abiertamente y señalan como el culpable del descalabro.

Sin embargo, el presidente sigue siendo el punto de referencia obligado del empresariado, las Fuerzas Armadas y los trabajadores nucleados en la poderosa COB, toda vez que ninguno de estos estamentos se atreve a dar el paso decisivo que acabe con el inestable equilibrio político del país.

La explicación de tan extraño fenómeno en la historia de Bolivia, país en el que por mucho menos se daba un golpe de Estado hasta hace dos años, hay que rastrearla justamente en el estado de desintegración material que se ha expandido hacia las esferas políticas e institucionales, incluidos también el aparato militar y la propia COB, organismos ambos que están recorridos por agudas divisiones y luchas intestinas que los paralizan a la hora de la acción por el temor a saltar en pedazos.

Esperanzados por el triunfo de la dere-

cha en las elecciones, los empresarios le huyen también a las soluciones violentas y poco seguras a las que la dinámica de la situación conduce. Pero es precisamente ante el peligro de un nuevo gobierno de Banzer –a quien los pronósticos sindican como el triunfador– que el sindicalismo organizado y los campesinos declaran su disposición a impedirlo como sea.

Aunque muy difícil de lograr por el reclamo obrero del salario con escala móvil, la superación de la actual huelga general por parte del gobierno de Siles no es garantía para la celebración de las elecciones. Cualquier nuevo "paquetazo", al estilo del de febrero pasado, colocaría la situación política boliviana en un punto de no retorno. ♦♦♦

ANGEL JOZAMI

#### HECTOR LASTRA

#### Taller de iniciación al cuento

Lecturas y análisis  
de textos  
Aprendizaje de  
síntesis y sintaxis  
Ajustes y corrección  
de textos.  
Etc.

LIBERTAD  
1218 1º piso  
tel. 44-4419

#### ENRIQUE SYMNS Y FERNANDO ALMIRON

#### Taller de periodismo

Metodología  
de la investigación  
Periodismo alternativo  
y comercial  
Informe, crónica  
y redacción de la nota  
Etc.



Alessandro Natta

Enrico Berlinguer

## ALESSANDRO NATTA, SECRETARIO GENERAL DEL PCI

# ¿UN GOBIERNO COMUNISTA PARA ITALIA?

**A**lessandro Natta es, sin duda, el personaje destinado a promover las mayores expectativas en estos meses preelectorales de la escena política italiana. Doctorado en Letras antiguas en 1941 en la Universidad de Pisa, capturado por las tropas de ocupación nazi en 1943, confinado en un campo de concentración durante los últimos dos años de la guerra, Natta pertenece a esa clase de intelectuales europeos que con total coherencia y pasión dedicaron su vida a la militancia política. Su trayectoria por el Partido Comunista Italiano (PCI) recorrió todos los peldaños hasta llegar, tras la súbita muerte de Enrico Berlinguer, al cargo de secretario general.

Dinámico y cordial, Natta prefiere definirse, a los 66 años, como un fiel continuador de la línea de Berlinguer. Sin embargo, es evidente que el estilo del nuevo secretario está otorgando un carácter más incisivo a la política del PCI, algo que se está haciendo sentir dentro y fuera del partido y que puede influir en forma decisiva sobre los acontecimientos políticos italianos y europeos en un futuro próximo.

Con un caudal de 1.700.000 afiliados y 13 millones de votos en las últimas elecciones, el PCI no sólo es el partido comunista más poderoso del mundo occidental, sino que, después de haber sobrepasado a la Democracia Cristiana en los comicios del año pasado, es también el mayor partido político italiano.

La perspectiva de que una de las principales potencias europeas quede bajo el control de un aliado —aunque discolo— de Moscú provoca inquietud a ambos lados del Atlántico. En una entrevista exclusiva con *EL PERIODISTA* —la primera que concede a un medio de habla hispana— el secretario general del PC italiano habla sobre la propuesta política del partido que puede convertirse en la gran sorpresa electoral el próximo 12 de mayo.

Su peso es más que cuantitativo. El PCI ha logrado arraigarse profundamente en la sociedad italiana. Ejerce una significativa influencia no sólo en el proletariado sino también en amplias capas medias, intelectuales e incluso en sectores empresarios. Su vinculación con el mundo católico progresista es muy intensa.

Si en las próximas elecciones del 12 de mayo el PCI mantiene o mejora esta posición, sería casi inevitable que Natta reclame al presidente Sandro Pertini el derecho de su partido a participar directamente en el gobierno. Los comunistas italianos no ignoran las grandes resistencias que genera esta posibilidad y se preparan a enfrentarlas con una estrategia que algunos califican de excesivamente pragmática.

—**Muchos sectores políticos de Euro-**

**pa y Estados Unidos afirman que, por sus estrechos vínculos con la URSS, el PCI está inhabilitado para gobernar un país tan importante para la alianza occidental como Italia. Pero, por otra parte, tanto el PC soviético como otras fuerzas comunistas, sobre todo en América Latina, contemplan con suspicacia la autonomía y la apertura a Occidente del PCI. ¿Cómo definiría usted a su partido?**

—En primer lugar debo decir que el pensamiento político del movimiento obrero de inspiración marxista es hijo de la cultura y la sociedad europeas. Nosotros, los comunistas italianos, no sólo nos inspiramos en ella, sino que somos uno de sus componentes esenciales. El pensamiento de Antonio Gramsci debería bastar para explicarme.

En coherencia con esta línea de pensamiento, hemos sido y somos una fuerza determinante de la democracia italiana y europea. Con respecto a la posición internacional que proponemos para nuestro país, luchamos por la superación de los bloques, tanto del Este como del Oeste. Pero para avanzar en esta dirección debemos evitar rupturas unilaterales que tendrían como consecuencia un agravamiento de la tensión. De esto deriva nuestro reconocimiento de las alianzas actualmente existentes.

—**Y cuál es la ubicación internacional del PCI como partido?**

—Somos un partido nacional que determina con plena autonomía su política en función de los intereses más profundos del país y de los trabajadores, haciendo, en primer lugar, todos los esfuerzos posibles para salvar la paz mundial, valor supremo de nuestra época.

Hemos probado con los hechos, y en más de una ocasión, que nuestra política es fiel a estos principios.

—**Qué opinión tiene de la política exterior del actual canciller Giulio Andreotti?**

—Considero que la política exterior, o al menos las cosas que ha tratado de hacer Andreotti en esta etapa, tienen algunos puntos que apreciamos, fundamentalmente el hecho de que busca la distensión y el diálogo entre los bloques.

Con respecto a Polonia, por ejemplo, Andreotti se ha manifestado por una elimi-

nación de las sanciones económicas. También nos parece positiva, aun considerando sus límites, la actitud del ministro ante la situación del Medio Oriente. Andreotti ha dado continuidad a una tradición de la Democracia Cristiana y de otros gobiernos italianos que prestan una cierta atención al mundo árabe y no exclusivamente a las exigencias y posiciones del Estado de Israel.

Hemos polemizado, en cambio, con Andreotti sobre las afirmaciones que hizo cuando participó en nuestro festival de **L'Unità** (en esa ocasión Andreotti afirmó que existían dos Alemanias y era bueno que así siguiera siendo, para no romper los equilibrios de Yalta. N. de la R.). Según mi opinión, él parte de una evaluación de inmutabilidad del cuadro europeo. Europa no puede alcanzar una política de distensión y desarme por medio de hechos traumáticos, pero tampoco podemos aceptar que todo permanezca inmutable.

Por otra parte, en materia de política exterior, nos estamos aproximando a dos nudos cruciales para el gobierno italiano: la actitud que tomará ante las próximas negociaciones de Ginebra y su posición frente al ultimátum lanzado por el presidente Reagan a Nicaragua.

Con respecto al primer punto, quiero recordar que nosotros sostengamos la necesidad de que Italia participe en esas negociaciones conjuntamente con otros países del Este y el Oeste de Europa, que se trabaje por el congelamiento de las armas atómicas intercontinentales e intermedias y se haga lo posible por frenar la nueva y terrible carrera armamentista y la militarización del espacio previstas en el proyecto del presidente Reagan.

En lo que concierne a la cuestión centroamericana, hemos pedido que nuestro gobierno, que detenta la presidencia de la Comunidad Económica Europea durante el actual semestre, tome una firme y concreta iniciativa en defensa de Nicaragua. Nuestra solicitud tiene la fuerza y la autoridad moral y política de un partido que en su momento condenó la intervención en Afganistán o las干涉encias sobre Polonia.

**- ¿Cuál es su opinión el resurgimiento del euroterrorismo? En relación con la bomba al tren de Bologna, el diputado Formica, jefe del bloque socialista, hizo acusaciones muy duras, señalando posibles responsabilidades de la CIA y de la agencia de inteligencia israelí Mossad en el atentado. ¿Qué piensa sobre esto?**

—No creo que el fenómeno del terrorismo haya surgido de improviso. Ya desde tiempo atrás se percibían algunas señales. Creemos que se debe aprobar una convención europea contra el terrorismo siempre que sea totalmente compatible con nuestros principios constitucionales. No creemos que en Italia este fenómeno sea irreversible. Al mismo tiempo, nos esforzamos en recuperar para la sociedad y la comunidad, con adecuados instrumentos jurídicos y políticos, a muchos jóvenes que han vivido la alucinación del terrorismo.

Las afirmaciones de Formica han servido para recordar, en lo que respecta al pasado, desviaciones de los servicios secretos. Estas declaraciones han puesto el dedo en una llaga que todas las fuerzas deben sanear.

**- El PCI se ha declarado en repetidas ocasiones contrario a las estatizaciones masivas. ¿Cómo cambiaría Italia el día en que su partido asumiera el gobierno?**

—Es una pregunta a la cual no se puede dar una respuesta sintética. Con respecto a las estatizaciones, puede decirse que el sector público en Italia es ya muy amplio. La cuestión es reestructurarlo y renovarlo en el contexto de una real programación. La gran cuestión que nosotros nos proponemos en este campo es la extensión de la democracia a la política a la economía.

**- Frente a las próximas elecciones del 12 de mayo, el PCI propone una política de programas que desplace a la ac-**



**Con respecto a las estatizaciones, puede decirse que el sector público en Italia es ya muy amplio. La cuestión es reestructurarlo y renovarlo en el contexto de una real programación. La gran cuestión que nosotros nos proponemos en este campo es la extensión de la democracia: de la política a la economía.**

remos la confrontación con todas las fuerzas para la formación de gobiernos locales que puedan operar sobre acuerdos políticos derivados de programas rigurosos y eficaces.

**- ¿Qué opinión tiene del presidente argentino Raúl Alfonsín y, en particular, de las relaciones que su gobierno mantiene con los comunistas y otras fuerzas de la izquierda?**

—Tuve el gusto de conocer al presidente Alfonsín en una cena muy protocolar durante su último viaje a Roma. Como persona me impresionó muy bien, pero sobre todo me impactó positivamente su visión de las grandes cuestiones internacionales: la paz, el desarme, Centroamérica. En muchos de estos puntos noté coincidencia con nuestras posiciones.

Su política nos parece inteligente, valiente y prudente al mismo tiempo, realista en la actitud de recurrir a la voluntad popular para hacer frente a las consecuencias de la crisis económica mundial y de la catástrofe heredada de la dictadura.

Con respecto a la segunda parte de la pregunta, no creo poder responder, pues

debería conocer la situación en forma detallada y además podría parecer una interferencia. Sólo quiero decirle que es nuestro deseo que la normal dialéctica entre mayoría y oposición sirva para fortalecer a la democracia. Que cada fuerza desde su particular ubicación política participe en el esfuerzo de recomponer el cuadro institucional y las normas éticas, sociales y jurídicas de la democracia.

**- ¿Cómo evalúa la visita del presidente italiano Sandro Pertini a la Argentina?**

—Sandro Pertini —combatiente socialista, exiliado, antifascista y antinazi— no es seguramente un hombre que haya hecho de la mediación una doctrina de vida. En siete años de mandato presidencial, todos los italianos honestos, desde los más jóvenes hasta los ancianos, lo han sentido y estimado como su propio presidente. Llegó a la Argentina el presidente de todos los italianos: creo que la amistad entre nuestros pueblos sacará de este hecho una enorme ventaja. ♦♦♦

(En Roma) AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI

entre ellos y se repartan el poder excluyendo a los otros o dejándolos en posiciones no de arbitrio, sino de mera comparsa.

Si el temor de los llamados partidos laicos es el de un acuerdo directo DC-PCI, el miedo —y la acusación— de la DC es un acuerdo entre los partidos de centro y centro izquierda con el PCI, que dejaría a la Democracia Cristiana aislada en la oposición.

En verdad, ni siquiera el Partido Comunista muestra saber siempre lo que hacer de su gran fuerza electoral, y está dividido en su interior entre un ala esquemáticamente proyectada hacia la alternativa de izquierda y otra permanentemente a la búsqueda de una tercera vía, que no sea ni socialdemocrática ni estalinista, mucho más difícil de individualizar.

La impresión, a dos meses de la próxima cita electoral, es que todos tienen miedo de todos. Los democristianos de perder el poder que retienen desde hace cuarenta años, los socialistas de perder la sede del primer ministro que ejerce Bettino Craxi y la del presidente de la República que detenta Sandro Pertini, un poder enorme para un partido que tiene sólo el 11 % de los votos. Mientras tanto, los comunistas no saben qué hacer con la enorme masa de votos y de expectativas que se encuentran a su alrededor.

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI

## EL PODER QUE NO EJERCE EL PCI

En las elecciones del Parlamento Europeo celebradas en junio de 1984 el Partido Comunista Italiano obtuvo, por primera vez en cuarenta años, más votos que la Democracia Cristiana: 33,3 % contra 33 %. El hecho fue bautizado entonces como *il sorpasso*. La incógnita reside ahora en la posibilidad de que el PCI confirme su predominio en las próximas elecciones administrativas de mayo. ¿Qué ocurrirá entonces con el gobierno de coalición integrado por cinco partidos (democristianos, socialistas, socialdemócratas, republicanos y liberales) conducido desde agosto de 1983 por el socialista Bettino Craxi? Sólo por haber dicho en una entrevista con el diario romano *Il Manifesto*, el 22 de febrero pasado, que en caso de que el voto de mayo diera el primer puesto a los comunistas y se produjera, en consecuencia, una crisis política a breve plazo “el PCI se sentiría con derecho a pedir la formación de un nuevo gobierno” El secretario del Partido Comunista Italiano, Alessandro Natta, desató una verdadera tempestad de críticas por parte de los otros partidos. Ciriaco De Mita, secretario de la Democracia Cristiana, puso en duda hasta la constitucionalidad de tal ambición ya que, dijo, el encargo de formar un nuevo gobierno, atribuido al presidente de la Repúbl

ica, no correspondería al partido de mayoría relativa sino al partido que se encuentre presumiblemente en condiciones de formar una coalición de gobierno (es decir, como se sobreentendía del discurso de De Mita, a la Democracia Cristiana.)

De Mita ha dado razones sobre la constante exclusión del PCI del juego democrático de alternancia del gobierno: “Nuestra propuesta —afirmó el líder democristiano— es conservar el régimen de democracia convencionalmente definido liberal-democrático. Sobre esta hipótesis la posición del PCI es diferente, o por lo menos ambigua. En consecuencia la exclusión del PCI de esta perspectiva no está motivada tanto por la ideología marxista que todavía es propia del PCI, sino por la diversidad de la propuesta de gobierno de la sociedad italiana, mientras que la alianza entre los cinco partidos encuentra motivaciones en la común cultura liberal democrática”.

Los cinco partidos, en su conjunto, acusan por un lado a los comunistas de ejercitarse una oposición con posiciones dogmáticas y sectarias; pero, por otra parte, los otros de la coalición tienen miedo de que los dos grandes partidos de la sociedad italiana, comunista y demócrata cristiano, encuentren un acuerdo

**E**l Partido Socialista Obrero Español de Felipe González llegó al gobierno en las elecciones de 1982 montado sobre tres promesas básicas: no a la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), creación de 800.000 puestos de trabajo y entrada en el Mercado Común Europeo (MCE).

Iniciado el tercer año de mandato, las dos primeras consignas de los hombres de la rosa en el puño aparecen ya más que desteñidas, pero los socialistas se hallan a punto de alcanzar el éxito en la tercera, lo que constituye un atractivo logro computable a la hora de la próxima campaña electoral.

Aunque en España los períodos gubernamentales son de cuatro años, no parece improbable que esta vez el plazo se acorte, y unas elecciones anticipadas, tal y como están las cosas, favorecerían al partido en el gobierno.

En primer lugar, los socialistas se ahorrarían parte del desgaste que acarrea el ejercicio del poder y que, por el momento, está respetando a Felipe, quien, según todas las encuestas, conserva un amplio margen de credibilidad. O, por lo menos, sigue encarnando la imagen del mal menor.

Si le gana la carrera al tiempo, Felipe volvería a barrer, aunque quizás sin los abrumadores diez millones de votos de octubre de 1982. La derecha encarnada en Alianza Popular no supo capitalizar durante estos años en la oposición el descontento de las capas medias y nada parece indicar que pueda superar, en las próximas elecciones, el techo del 30%. La irritante figura de Manuel Fraga Iribarne, empeñado en permanecer al frente de ese sector en contra de la voluntad de muchos de sus componentes, sólo ayudaría a apuntalar a Felipe.

A grandes rasgos, se repetía el esquema bipartidista de 1982, a pesar de la aparición de un nuevo partido de centro, encabezado por el catalán Miguel Roca, de declaración orientación liberal. El Partido Reformista Democrático de Roca (PRD) no consiguió plasmar una alianza que le era imprescindible para redondear la operación centro: Adolfo Suárez.

El ex presidente de gobierno, mentor de la transición democrática, se encuentra en una posición curiosa: tiene un prestigio personal grande, pero un partido minúsculo y, para colmo, pobre. Después de un período relegado al olvido, Suárez fue rescatado y revalorizado por los socialistas y mantiene excelentes relaciones con Felipe González. Se dice, incluso, que ha realizado varios viajes al exterior, extraoficiales, por encargo de Felipe.

Suárez no está mayormente interesado en la alianza con Roca, pero tampoco ter-

# ESPAÑA FELIPE VA AL MERCADO



*Felipe González concreta una de las mayores aspiraciones españolas: ingresar al Mercado Común Europeo. Para lograrlo, los socialistas están dispuestos a quedarse en la OTAN.*

mina por alinearse con el PSOE. En los últimos años se creó una cierta imagen de centro izquierda por lo cual, si en estos momentos se celebraran elecciones, terminaría por restarle votos a sus amigos socialistas más que a los liberales.

Hacia la izquierda, tampoco los comunistas están en condiciones de competir con el PSOE, minados como están por los conflictos internos que no acabaron con la sustitución de Santiago Carrillo por el poco carismático Gerardo Iglesias.

## EL DILEMA DE LA OTAN

Otra ventaja que podría obtener González con un adelantamiento de las elecciones es la de obviar el incómodo trámite del referéndum acerca de la permanencia de España en la OTAN.

El XXX Congreso del PSOE, realizado en diciembre, respaldó ampliamente el giro atlantista del jefe del gobierno español, quien ante las Cortes (el Parlamento) pudo defender el voto afirmativo ofreciendo a

cambio una reducción de la presencia de fuerzas norteamericanas.

La Unión Soviética y Estados Unidos están con la mira puesta en el referéndum, desde ópticas distintas, desde luego. Los soviéticos, entusiasmados con su realización, hasta el punto de que el pasado mes de febrero el ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromiko, se trasladó a España para entrevistarse con Felipe. La URSS cuenta con un nada desdeñable elemento de presión: si España no sale de la OTAN los soviéticos brindarían un mayor apoyo a Hassan II de Marruecos en su reivindicación sobre las provincias españolas de Ceuta y Melilla, en el norte de África.

Estados Unidos, por razones obvias, pretende la permanencia española en la organización que enfrenta al Pacto de Varsovia. Como contrapartida al viaje de Gromiko, Ronald Reagan visitará España en el mes de mayo.

Será el momento para Felipe González de aclarar de qué manera se puede per-

manecer en la Alianza manteniendo al mismo tiempo el compromiso de no nuclearización del territorio español. Estados Unidos, que en 1985 proporcionará a España 415 millones de dólares en ayuda militar, posee tres bases en territorio español, en Madrid, Zaragoza y Rota. En el supuesto de una guerra nuclear se cree que el Pentágono utilizaría esas bases para sus misiones con cabeza nuclear.

Con excepción del Partido Comunista, que siempre ha estado por el no a la OTAN, el referéndum es un riesgo no sólo para el gobierno sino para las restantes fuerzas políticas, pues las constantes encuestas revelan que sólo uno de cada tres españoles quiere que su país permanezca en la OTAN.

*"Sencillamente, si se pierde el referéndum, nos vamos de la OTAN y no pasa nada"*, responde con aparente despreocupación Felipe cuando se le habla del tema, pero es evidente que ningún gobierno podría sentirse fortalecido tras una derrota de ese calibre.

Para la oposición de centro-derecha, la situación no deja de ser incómoda. En su momento, durante la gestión de Calvo Sotelo, apoyó el ingreso de España en la OTAN. Para ser coherentes, ahora deben propiciar el sí en el referéndum, con lo cual se verían apostando por las posturas oficiales y avalando a Felipe González.

Para hacer triunfar sus tesis atlantistas, el PSOE cuenta con un buen argumento a su favor. Si no hay tropiezos de último momento, a fines de este mes de marzo estará concluida la negociación para concretar el ingreso de España en el Mercado Común Europeo el 1 de enero de 1986. Y esa es una factura que le pasará Reagan a Felipe en mayo, ya que fueron notorios sus buenos oficios, sobre todo ante Francia y Alemania para allanar el camino. A cambio de ese favor, Reagan exigirá garantías en torno a la OTAN.

Pero si puede alardear de las ventajas que representa para España y su economía codearse con los diez países comunitarios, Felipe hasta podría salir airoso del referéndum. La OTAN es el precio que deben pagar los españoles para alcanzar la tan ansiada patente de europeos.

Con esos dos éxitos bajo el brazo, los socialistas quizás podrían hacer olvidar que no sólo no se crearon los prometidos 800.000 puestos de trabajo, sino que la reconversión naval y siderúrgica está arrojando diariamente a miles y miles de desocupados a la calle. Por el momento, el peligro de estallido social está controlado con un seguro de desempleo privilegiado que les garantiza a los afectados un 90% del salario que percibían a lo largo de tres años. ♦♦♦

LIA LEVIT

## UNA SUMA DE DESAFIOS

El atentado en que perdió la vida, a manos de los separatistas de la ETA, el jefe de la policía autónoma vasca, Juan Carlos Díaz Artoxa, vino a sumarse, el pasado 8 de marzo, a una cadena de acontecimientos que demuestran hasta qué punto se encuentran distantes las soluciones a los problemas más acuciantes del gobierno socialista español. Cuando aún no se había disipado la polvareda que levantó, a mediados de febrero, el escándalo financiero que involucró a prominentes miembros de la aristocracia española en ilegales maniobras de fuga de capitales, sobrevino el incidente diplomático en el que –por primera vez en las relaciones entre Estados Unidos y España– fueron expulsados dos miembros de la embajada norteamericana en Madrid, acusados de espionaje.

Este último episodio complicó aún más un

cuadro de manifiesta tensión entre los dos países que justificó, incluso, una urgente visita de Vernon Walters, el hombre de confianza del presidente Reagan, a la Moncloa. Detrás de las dificultades entre Washington y Madrid se encuentra no sólo el controvertido tema de la nuclearización de España, sino una compleja negociación sobre la adquisición de equipos de alta tecnología para comunicaciones que representan, a juicio del Departamento de Defensa norteamericano, materiales de naturaleza estratégica militar, de exportación prohibida a países ajenos a la alianza occidental. Con lo cual, la urgencia por amarrar España al Tratado del Atlántico Norte tendría –según la visión de la administración Reagan– el ingrediente adicional de la necesidad de facilitar el ingreso de tecnología avanzada para el publicitado plan de reconversión industrial

promovido por el gobierno del PSOE.

En una reciente entrevista con el periodista polaco K. S. Karol, publicada por el semanario francés *Le Nouvel Observateur*, Felipe González mostró, sin embargo, una singular firmeza de ánimo frente a la suma de complejas dificultades que asedian a su gobierno. *"No entiendo cómo ciertos socialistas europeos pueden decir que tal vez la derecha esté mejor capacitada para manejar la crisis"*, reflexionó. *"En circunstancias críticas, un gobierno de derecha es más pernicioso que ningún otro, porque está dispuesto a sacrificar los valores sociales más elementales a los mecanismos ciegos del mercado."*

El presidente del gobierno español tampoco se mostró ansioso con respecto a las reiteradas postergaciones a que viene siendo sometido el ingreso de España a la Comunidad

Económica Europea: *"El problema de las fechas no nos obsesiona. No es de esto de lo que depende el futuro de España, ni del gobierno. Llegamos al límite de las concesiones posibles, por convicción y porque queremos demostrar hasta qué punto valoramos la solidaridad europea frente a la competencia norteamericana y japonesa. Pero no aceptaremos discriminaciones."*

El sonado caso de la expulsión de los diplomáticos norteamericanos sirvió, además, para que Felipe González hiciera una declaración de independencia de criterio frente a las presiones políticas de Washington: *"Sólo sé que se hicieron pasar por turistas para fotografiar edificios del gobierno"*, explicó a Karol. *"Tenían que irse de España. Soy el presidente de un país libre, no de una república bananera."*

**L**a huelga minera británica ha terminado. Un gremio dividido, con las arcas agotadas y enfrentado a la central obrera, acordó el levantamiento de la medida sin condiciones, tras 356 días de paro. Sin el menor gesto de derrota y a regañadientes, 96.000 mineros aceptaron concluir con una lucha que hubiera terminado por aplastarlos a ellos mismos, y decidieron continuar el enfrentamiento por medio del trabajo a desgano y otras medidas de resistencia.

El estratega de este empate es Arthur Scargill, titular vitalicio del mismo sindicato minero que en 1974 logró derribar al gobierno conservador de Edward Heath. En 1981, la actual primer ministro conservadora Margaret Thatcher había rehusado un enfrentamiento con el Sindicato Nacional de Mineros (NUM) y hace un año Scargill creyó llegado el momento de repetir el intento.

### UN EJERCITO DE "CARNEROS"

En esas condiciones, el sindicato minero se enfrentó a una Dirección de Minas con veinticuatro millones de toneladas de carbón de reserva, y a un gobierno conservador que recogió el guante, en su declarada intención de "domar a los sindicatos".

Esta política del gobierno de Thatcher contra el movimiento obrero encuentra un respaldo real en la existencia de mano de obra dispuesta entre los desocupados, cuyo número aumentó durante esta administración conservadora de 1,3 millones a una cifra imprecisa entre los 3 y 4 millones. La concentración de mano de obra cesante en las zonas mineras es del 27 % de la población activa, y ese hecho tuvo su influencia directa en la huelga. De los 150.000 mineros que fueron inicialmente a la huelga, en noviembre quedaban 130.000 en paro, y al llegar la Navidad, los carneros eran ya quienes habían participado de los piquetes de contención de otros carneros. En enero de 1985, el gobierno estuvo en condiciones de rechazar toda negociación y reclamar una rendición incondicional, y en la primera semana de febrero se pudo observar un intento de acuerdo entre la central obrera y la patronal minera, que a juicio de Scargill "hubiera constituido un acta de defunción del sindicato primero y de la industria del carbón después. Es mejor —dijo— levantar sin condiciones y poder recordar con orgullo la combatividad demostrada".

En la mayoría de las minas se regresó al trabajo en manifestación de victoria, con el estandarte del gremio en ristre y a los sones alegremente desafinados de la respectiva orquesta local. La huelga más prolongada de la larga historia industrial britá-

# LA RENDICIÓN DE LOS MINEROS BRITANICOS OTRA COSTOSA VICTORIA DE THATCHER

*La huelga que durante un año desafió al poder de la Dama de Hierro ha dejado heridas profundas en el gobierno inglés. Desgaste, desaliento y la amenaza de una infiltración nazi acosan a los conservadores.*

nica tiene, sin embargo, un saldo menos esplendoroso.

### POBREZA Y ORGULLO HERIDO

A pesar de la aparente victoria oficial, este año de huelga minera ha desgastado al gobierno conservador británico hasta un punto no esperado: un 60 % de la opinión pública desaprueba la forma en que se condujo el conflicto. Las encuestas de febrero le dan a Margaret Thatcher el apoyo electoral de sólo un 38 %, en relación al 40 para los laboristas y 19 a los liberales. Esta es la primera vez en tres años que los pronósticos indican una derrota electoral para los conservadores, pero aún más grave es que dos terceras partes de los encuestados afirman que su gestión ha

dividido al país, y un porcentaje igual cree que las crecientes diferencias entre ricos y pobres provocarán estallidos sociales y aumento de la violencia en los próximos años.

La racionalización industrial está efectivamente "impidiendo que Gran Bretaña se transforme en un museo de industrias obsoletas", tal como Thatcher prometió, pero el panorama de fábricas abandonadas, arrabales desolados, hambre y problemas sociales, está produciendo heridas hasta en el orgullo conservador. La política antiinflacionaria, que debería haber recuperado el equilibrio presupuestario, ha hecho descender la libra a niveles récord pese a las drásticas alzas en las tasas de interés. El prometido desmantelamiento del poder ha derivado en escándalos parlamentarios



(En Londres) ANDRES ALSINA

**GRECIA**

# EL GOLPE DE PAPANDREU

**D**urante la mañana del sábado 9 de marzo, el comité central del Pasok —el Movimiento Socialista Panhelénico del premier Andreas Papandreu— debía designar su candidato para las próximas elecciones presidenciales. Parecía ya decidido que el Pasok —que cuenta en el parlamento con una mayoría absoluta de 165 escaños sobre 300 volvería a postular al jefe de Estado saliente: Constantino Karamanlis, de 78 años, ex primer ministro durante los años 50; fundador —después de la caída de la dictadura de los coronelos, en 1974— del partido de centro-derecha Nueva Democracia y presidente de la república desde 1980.

Pero el sábado a mediodía se produjo un sorpresivo golpe de efecto: el comité central del Pasok a propuesta de Papandreu había decidido *únicamente* no dar su apoyo a Karamanlis y proponer, en su lugar, a un magistrado del Aeropago (la

Corte Suprema), Christos Sartzetakis, de 56 años, el mismo valiente juez de instrucción que en 1965 actuó en el caso Lambrakis (un diputado izquierdista asesinado en 1963). Sarzetakis, quien fue expulsado de la magistratura en 1968 (un año después de que los coronelos se adueñaran del poder en Atenas) fue arrestado y torturado. Salió en libertad un año después, gracias a la campaña internacional realizada en torno a su caso. Sartzetakis fue inmortalizado, además, en la figura del juez instructor protagonista de la novela de Vassilis Vassilikos "Z" (y de la célebre película de Costa Gavras). Es un liberal demócrata, poco vinculado a las pugnas partidarias.

En realidad, las razones de este aparente giro a la izquierda del Pasok no parecen aún del todo claras. En estos años, entre Papandreu y Karamanlis ha habido una tácita pero ferrea alianza política en la cual Papandreu desempeñaba el papel de *enfant terrible*, mientras Karamanlis actuaba

como el moderado padre de familia siempre dispuesto a corregir las travesuras del hijo. Ahora, Papandreu ha perdido (ha querido perder) esta suerte de pararrayos. Queda por verse si querrá también dar curso a los compromisos de la campaña electoral de 1981, cuando se impuso triunfalmente con una retórica contra Estados Unidos (quería expulsar a las bases norteamericanas del país), contra la Comunidad Económica Europea (propuso llamar a un referéndum para hacer salir a Grecia de la Comunidad) y contra la OTAN (no toleraba la preferencia otorgada al gran enemigo de su país: Turquía). Sin embargo, estas amenazas son por ahora sólo de papel, aunque los norteamericanos están exasperados con Papandreu, a quien consideran un aliado poco confiable.

Lo cierto es que, después del 9 de marzo, el cuadro político griego se ha radicalizado y polarizado. El ultraderechista líder

del partido Nueva Democracia, (que cuenta con 112 escaños en el parlamento), Constantino Mitsotakis, afirmó que "el gobierno se ha depajado finalmente de su piel de cordero"; el Partido Comunista griego (13 diputados; rígidamente prosoviético) aprobó públicamente la decisión del Pasok de no volver a postular a Karamanlis, pero no cederá gratis sus votos, indispensables para la elección de Sartzetakis.

Se da por descontado que en las primeras tres votaciones (a realizarse el 17, 23 y 29 de marzo) en las que es necesario una mayoría de dos tercios en el parlamento, el juez del Aeropago no obtendrá su investidura. Pero, a partir de la cuarta votación (cuando sólo se requiere el apoyo de tres quintas partes de los congresales) contarán los trece votos del PC y los once independientes.

M. M

# BRASIL BRIZOLA, DE NUEVO EN CAMPAÑA

Mientras el equipo económico designado por el presidente Tancredo Neves parece inclinarse por otro experimento monetarista y los trabajadores rechazan el proyecto de la tregua social, el gobernador de Río de Janeiro planea su propio asalto al poder.

**T**ancredo aún no ocupó el palacio de gobierno y ya se conocen aspirantes para sucederlo. El gobernador Franco Montoro, de San Pablo, es uno de ellos. Montoro es del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), que se convirtió a partir del triunfo de Tancredo y la desintegración del Partido Democrático Social (PDS), en el mayor partido brasileño. La resistencia política a la dictadura llegó al poder y el gobernador paulista se considera el segundo en la línea sucesoria. El PDS de la dictadura se dice democrático social.

El aspirante más bullicioso es el gobernador de Río de Janeiro, el gaúcho Leonel Brizola. Se considera el heredero del *trabalhismo* de Getulio Vargas y levanta la bandera del socialismo democrático. Brizola, si pudiera, haría picadillo a los académicos que califican de populista a Getulio. No desea como herencia una imagen de *padre de los pobres*, que es, en parte, la imagen histórica del ex dictador y ex presidente constitucional. Por otra parte, el gobernador de Río de Janeiro tiene credencial de la Internacional Socialista y es amigo personal de Willy Brandt, François Mitterrand y Felipe González.

Un traspie de Brizola: los cariocas reaccionaron ante la construcción de un monu-

mento a Getulio en un lugar del centro de la ciudad donde había una bella fuente. El gobernador de Río de Janeiro —que ganó la elección recolectando votos sin ayuda de nadie y con un sentido político excepcional— sabe que hay muchos triunfos a su favor. Su partido, el *Democrático Trabajista* —una especie de feudo personal—, votó por Tancredo en el colegio electoral. Pero no se ubicó en el frente opositor para el reparto de cargos públicos. Evitó asumir responsabilidades dentro de un gobierno que tiene una vida difícil por delante. Y ahora Brizola pretende que crezca en el ámbito nacional.

Brizola continúa en la oposición, y la oposición en un Brasil enfrentado a una profunda crisis deberá rendir, inevitablemente, buenos dividendos políticos. Tancredo sabe que Brizola puede desestabilizarlo con sus exigencias de elecciones directas para 1986. Se trata de la bandera de la *legitimidad del poder*, a la que es difícil oponerse si bien, de un cierto modo. Tancredo posee la legitimidad que otorga un consenso nacional. Viejo zorro, consciente del poder de movilización de Brizola, quien en el pasado —dicen los cronistas— desafió al ex presidente João (Jango) Goulart, el presidente prepara el contraataque. Quiere que haya elecciones este año en las capitales de los estados, cuyos

intendentes son nombrados por los gobernadores. Cree que Brizola puede perder en la capital del mismo estado que gobierna y que eso sería su muerte política. Brizola no quiere estos comicios.

Habrá que ver como esta pugna se inserta dentro del explosivo cuadro brasileño. El sueño de un pacto social se esfuma ante las reacciones de los trabajadores. “Si lo que quieren es tregua, no va a haber”, dijo Luiz Ignácio da Silva (Lula), presidente del Partido de los Trabajadores (PT), después de un encuentro con Tancredo. La sofisticación intelectual del sociólogo y senador Fernando Henrique Cardoso intentó eludir los malos augurios definiendo al encuentro como simple *apertura del espacio de la convivencia democrática*. No se debía esperar más que eso. La expectativa se centra ahora en el nuevo salario mínimo que será decretado el 1 de mayo. “Les dije a mis amigos del PT que haré todo por los trabajadores, menos aquello que represente un sacrificio para la nación”, fue la salida por la tangente de Tancredo.

Unos pocos datos estadísticos muestran la gravedad de los problemas sociales que el nuevo gobierno tendrá que enfrentar. En 1960, el 50% de los brasileños, los más pobres, percibían apenas el

4% de la renta nacional. El 10% —los más ricos— se quedaban con el 39,6%. Y en el vértice de la pirámide —un 1% de privilegiados— se situaba el 11,9% del ingreso. Cuadro trágico que no ha hecho más que empeorar. Veinte años después, el 50% de pobres ha visto reducirse su porción de la renta nacional a 12,6%. En cambio, la del 10% de ricos se incrementó a 50,9%, y la del 1% de privilegiados suma ahora 16,9%.

Conclusión: una centésima parte de los brasileños disfruta de una renta superior a la que percibe la mitad pobre de la población.

De los trabajadores con empleo, 43,5% gana el salario mínimo (aproximadamente cuarenta dólares mensuales). El 23% recibe una suma equivalente a entre uno y tres salarios mínimos, y el 16,2% entre dos y tres. Otra conclusión: el 80% de los trabajadores brasileños percibe menos de 120 dólares mensuales. Mientras tanto, la Conferencia Episcopal del Brasil denuncia que el 45% de la población del empobrecido nordeste del país gana menos de un dólar por mes.

¿Cómo iniciar, al menos, la reversión de esta tragedia? Los dirigentes de la política económica de Tancredo son acusados de monetaristas de segunda categoría. “Ni siquiera pudieron ir a Chicago, tuvieron que conformarse con las escuelas de Virginia”, se dice en alusión al nuevo presidente del Banco Central, Antonio Carlos Lemgruber, cuadro de la Fundación Getúlio Vargas con un master en la universidad de Virginia. La Fundación Getúlio Vargas, desde donde pontificó el ex ministro de Hacienda del general Geisel y de Planeamiento del general Figueiredo, Mario Henrique Simonsen, fue uno de los semilleros de tecnócratas de la dictadura. “Otra vez los Simonsen's boys”, suspiró el comentarista de televisión Joelmir Betting.

Está también la tragedia regional del nordeste, donde viven 38 millones de brasileños. En América Latina, sólo México tiene más habitantes. Aunque allí se concentra un cuarto de la población del país, los brasileños del nordeste reciben apenas el 14% de la renta nacional. Su ingreso per cápita equivale a la mitad de la del resto del país. En algunas áreas, la mortalidad infantil llega a trescientos por cada mil nacimientos y la población cuenta con dos camas de hospital por cada mil personas. El gobierno federal destina a la región apenas el 11,9% de sus gastos. Los nordestinos dicen que con 10.000 millones de dólares sería posible irrigar dos millones de hectáreas de tierras y dar una vida decente a 600.000 familias. Sólo en el programa nuclear se gastaron 31.000 millones de dólares y otros 13.000 millones en el complejo hidroeléctrico de Itaipú.

Cuando aún era candidato, Tancredo prometió aplicar el *estatuto de la tierra* y hacer la reforma agraria en el nordeste. Una vez elegido, se encontró asediado por el lobby amazónico vinculado a la minería, a la industria maderera y a grandes proyectos agropecuarios. El proyecto de ese grupo de presión es trasladar hacia los enormes vacíos amazónicos a las poblaciones nordestinas que se encargarían del trabajo manual en esta nueva versión de *Eldorado*. Esto implica bloquear la reforma agraria en el nordeste, porque ésta asienta al hombre en la región, lo que obstruye la movilidad humana exigida por los proyectos amazónicos. Con las cosas así, es difícil que la situación se revierta. Con esto se maneja Brizola, que estuvo en las cercanías del poder en los inicios de los años sesenta (como gobernador de Río Grande do Sul dirigió la resistencia civil cuando los militares vetaban la asunción de Jango en 1961). Fue obligado a exiliarse con el golpe de 1964 y se siente otra vez en la cabecera de la pista que conduce al palacio de Planalto. Si consigue o no despegar, es otra historia. ☈

## PARAGUAY

# FRUSTRADO RETORNO

**E**l sábado anterior las autoridades paraguayas negaron el ingreso al país del vicepresidente del opositor Partido Liberal Auténtico, Domingo Laíno, quien vio frustrarse así su tercer intento por poner fin a un exilio que se inició en diciembre de 1982. Este economista de 42 años había desatado entonces las iras del régimen de Stroessner con la publicación de su libro *El General comerciante*, en el que relataba las tropelías de la dinastía Somoza, cuyo último representante disfrutó, como se sabe, de la amistad y protección del dictador paraguayo. Laíno confiaba, según relató a EL PERIODISTA, en que la apertura democrática argentina influyera sobre el régimen de Asunción al menos en la medida suficiente para permitir su regreso. Que tenía, por otra parte, el propósito de esclarecer su situación legal: “Quiero comparecer ante el juez militar que decretó mi captura por un supuesto agravio a la bandera nacional frente al consulado de Paraguay en la ciudad argentina de Posadas. Realmente no participé en ese acto, y ya lo había anunciado así con anterioridad.”

La reacción del gobierno paraguayo al intento de retorno de Laíno es otro signo negativo en un panorama político que dista mucho aún de aproximarse a una apertura. “Hay menos presos que antes pero se siguen practicando detenciones, violaciones a los derechos humanos y clausuras de medios periodísticos”, explica el dirigente opositor. “No hay coherencia en la actitud del régimen. Hay aflojamientos y endurecimientos. Por eso resulta difícil hablar de una apertura política. Sin embargo, el pueblo se está animando cada vez más a expresar sus ideas en público.”

Laíno fue uno de los fundadores de la coalición opositora Acuerdo Nacio-

nal, en la que participan cuatro partidos tradicionalmente enfrentados por viejos pleitos políticos. Pero la agrupación no representa, según el dirigente liberal —cuyo partido ha boicoteado las elecciones parlamentarias convocadas por el régimen— una alternativa válida para el período post Stroessner. “El temor de un demócrata auténtico es que, otra vez, después de treinta años, se niegue la participación popular mediante un pacto de élites. La democracia se basa en partidos. El acuerdo sólo tendrá vigencia en la medida en que represente al pueblo organizado.”

La invitación oficial que formuló el gobierno de la República Federal Alemana al dictador paraguayo representa un motivo de obvio disgusto para los opositores al régimen. Sin embargo, Laíno cree que el cuestionado viaje a Bonn podría convertirse en un bálsamo para Stroessner. “El vicecanciller alemán, que fue llamado por el Parlamento para dar explicaciones sobre esta invitación, respondió que el gobierno alemán hará conocer a Stroessner su apoyo a la democracia, a la libertad de los presos y al retorno de los exiliados, entre los cuales fui mencionado.”

EDUARDO GURRUCHARRI



(En Río de Janeiro) NEWTON CARLOS

po frente amplista lo golpeó.

El partido gobernante mantuvo su posición de liberar a todos los presos políticos pero observando una actitud de *cautela legal* ante aquellos acusados de homicidio. Los partidarios de la amnistía total e irrestricta sostenían que hacer distinciones entre los presos significaba avalar el funcionamiento de la justicia militar y sus procedimientos.

Los detenidos que aún están tras las rejas recobrarán su libertad antes de que finalice esta semana y sus casos serán revisados por la justicia civil. La ley aprobada excluye expresamente a los policías y militares autores, coautores o cómplices de tratamientos inhumanos a los presos o de la detención de personas que luego fueron desaparecidas.

Entre aquellos a quienes no alcanzó de inmediato la ley de amnistía se cuentan los rehenes, considerados orientadores del MLN: Sendic, Eleuterio Fernández Huidobro, Jorge Maneras Lluveras, José Mujica Cordero, Jorge Zabalza, Julio Marenales, Henry Engler y Mauricio Rosencoff. Junto con Adolfo Wassen Alaniz, recientemente fallecido en prisión, permanecieron estos años en total aislamiento.

Cuando su situación fue más ampliamente conocida en Uruguay y se organizaron manifestaciones populares reclamando por su suerte, los rehenes —que serían eliminados en caso de un resurgimiento guerrillero— fueron conducidos al penal de Libertad, en 1984.

Sendic pudo recibir la visita de su hermano por quien transmitió el primer mensaje político desde su detención: ésta es una hora para la paz y para la lucha política.

Ese mensaje fue recibido con satisfacción por los líderes de todos los partidos. Sendic, condenado a treinta años de prisión y quince de medidas de seguridad, se negó a firmar el expediente y darse por notificado de la sentencia, a la que consideró un *mamarracho jurídico*.

Todos los sectores políticos y sociales uruguayos parecen coincidir en que la liberación de los presos políticos es imprescindible para ganar la paz.

Cuando este fin de semana la amnistía total sea una realidad, habrá finalizado una etapa en Uruguay y se iniciará otra más difícil: la de los reclamos para que sean juzgados quienes se enriquecieron con negociados y quienes violaron los derechos humanos en los años de la dictadura. ☩

(En Montevideo) WILLIAM PUENTE



Juan Almirati y Sixto Artigas, tupamaros: la euforia de la libertad.

## LIBERTAD A LOS PRESOS POLÍTICOS URUGUAYOS AMNISTIA PARA GANAR LA PAZ

cia privados, aquejadas de graves enfermedades.

La mayoría de los liberados eran acusados de pertenecer al Movimiento de Liberación Nacional (MLN, Tupamaros). Otros eran militantes comunistas, socialistas, dirigentes sindicales y estudiantiles.

En las prisiones aún quedaron 56 hombres y siete mujeres, acusados de *delitos de sangre*, a quienes no alcanzó inmediatamente la amnistía parlamentaria. Entre ellos se cuenta Raúl Sendic, fundador y dirigente del MLN, quien permaneció once años en celdas de aislamiento luego de ser detenido y herido, en febrero de 1972.

El acuerdo para aprobar la ley de amnistía fue logrado, después de sorpresivos cambios de posiciones, por las tres principales organizaciones políticas: el gobernante partido Colorado, el Blanco y el Frente Amplio. Estos dos últimos lograron hacer aprobar en diputados un proyecto de ley de *amnistía total*, que no hacía distinciones entre los detenidos.

Pero cuando el proyecto llegó al Senado ya el gobierno había movido sus hilos.

El presidente Sanguinetti estaba molesto porque no había sido considerado su proyecto de *ley de Pacificación*, que incluía una *amnistía generosa*, pero no total. Existía el peligro del voto u otro camino constitucional capaz de obstaculizar la iniciativa triunfante.

En el Senado los blancos unieron sus votos a los colorados, cambiando su posición anterior. El proyecto volvió a la Cámara Baja y se reiniciaron las negociaciones entre los legisladores de las distintas bancadas. El Frente Amplio varió su posición, después de consultas entre todas sus corrientes, y la iniciativa final fué votada por todos los legisladores, con excepción de tres senadores y cinco diputados pertenecientes a un grupo derechista del Partido Colorado, liderado por el ex presidente Jorge Pacheco Areco.

El resultado final abrió algunas brechas entre blancos y frente amplistas y enfureció a sectores radicales que gritaron *fascistas* y *reaccionarios* a legisladores de todos los sectores. Juan Raúl Ferreira, hijo de Wilson Ferreira Aldunate, se quejó de que un gru-

## EL TERREMOTO EN CHILE SOBRE LLOVIDO MOJADO

Una semana después del devastador terremoto que destruyó buena parte de la zona central del país, los chilenos han sido notificados sobre cuáles son sus pocos derechos y sus muchos deberes en la hora presente.

Apretujados en carpas instaladas cerca de sus destruidas viviendas que se niegan a abandonar, sectores de la clase media baja, los más afectados, fueron notificados por el diario *El Mercurio* que deben renunciar a hacer política, sobre todo de oposición; no deben esperar que el Estado les ayude como en catástrofes anteriores y deben cruzar sus dedos para que el ministro de Hacienda, Hernán Buchi, tenga suerte en su cruzada ante la comunidad financiera internacional.

*El Mercurio*, diario ultraconservador que prácticamente es ahora propiedad del gobierno militar por la abultada deuda —más de cien millones de dólares— que mantiene con el banco del Estado, sostiene que “bien vendría una pausa política, pues es sabido que para este mes de marzo se anuncian manifestacio-

nes de innegable cariz partidista”.

El periódico recomienda a renglón seguido a la oposición que los recursos, que pensaba destinar a una jornada de protesta el próximo día 27 y otras manifestaciones, sean destinados por la disidencia al auxilio de los damnificados.

Otro anhelo oficial transmitido por el diario es que “este doloroso remanso de reflexión —el terremoto— sirva para reabrir un diálogo fructífero entre el gobierno y sus opositores democráticos”. La reflexión, algo descabellada a primera vista, debe entenderse a la luz de un hecho anterior al sismo, la visita a Chile del hombre del Departamento de Estado para América Latina, Langhorne Motley. El norteamericano se mostró muy crítico de la oposición democrática, es decir la Alianza Democrática (AD), a la que condenó por no ser tan anticomunista como él quisiera. Motley sostuvo largas y confidenciales reuniones con los sectores derechistas del Partido Demócrata Cristiano, especialmente con el senador Juan

Hamilton, que estarían dando sus primeros frutos.

Un diario satélite de *El Mercurio*, *Las Últimas Noticias*, dijo en su edición del sábado que Gabriel Valdés había renunciado a la presidencia del Partido Demócrata. Valdés, un hombre que gusta definirse como de centroizquierda, se negó a confirmar o desmentir en forma absoluta la noticia y la verdad es que en este momento se libra una dura batalla dentro del PDC —y de la Alianza— en torno a posibles negociaciones con el gobierno, como las quiere Motley.

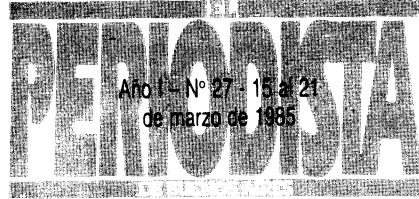
La izquierda, por su parte, opina que el terremoto concentrará aún más el poder en manos del general Pinochet y que en los próximos años se deberá soportar que todo problema sea impugnado a los marxistas y a las ondas telúricas por igual.

A juicio de la izquierda, Chile necesita hoy un programa de emergencia de fuerte contenido estatista para socorrer a los miles y miles de damnificados. En lo económico debería

haber una moratoria para las muchas deudas que abrumen a los chilenos y en lo político un generoso plan de retorno de exiliados y un cese de la represión.

El gobierno cree todo lo contrario. En lo económico piensa que lo peor que podría suceder sería que el Estado, y no los particulares, volcara sus recursos en favor de la reconstrucción con “el consiguiente legado inflacionario y burocrático”. En lo político, un acto de mujeres que intentaban celebrar su día internacional y al mismo tiempo recolectar ayuda para los damnificados fue reprimido con agua, gases lacrimógenos y golpes de bastón. Y en el puerto de San Antonio, tal vez el lugar más destruido por el terremoto, el gobernador militar hizo expulsar por la fuerza a periodistas de la emisora católica *Radio Chilena*, que llevaban ayuda a los damnificados.

(En Santiago) IRENE GEIS



Año I - N° 27 15 a 21  
de marzo de 1985

**Director**  
ANDRES CASCIOLO

**Jefes de Redacción**  
CARLOS ÁLFIERI, CARLOS GABETTA

**Secretario de Redacción**  
OSCAR R. GONZALEZ

**Prosecretario de Redacción**  
NORBERTO COLOMINAS

**Jefes de Sección**

CARLOS ABALO (ECONOMIA), CARLOS ARES (INFORME ESPECIAL), MABEL ITZCOVICH (INTERNACIONAL), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), RODOLFO RABANAL (CULTURA Y ESPECTACULOS), LUIS SICILIA (POLITICA NACIONAL)

**Redacción**

HORACIO VERBITSKY (redactor especial), MARIA ESTHER GILIO, SERGIO JOSELOVSKY, LUIS MAJUL, VICENTE MULEIRO, GERMAN H. RODRIGUEZ, DOLORES VALLE, ANTONIO ZUCCO

**Asistente de la Dirección**  
NORA BONIS

**Jefe de Arte**  
SERGIO PÉREZ FERNANDEZ

**Coordinación General**  
HUGO MATTIVI

**Columnistas**

ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, JORGE DAGUERRE, ANTONIO DAL MASETTO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, ROBERTO JACOBY, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, RICARDO PIGLIA, FRANCIS PISANI, SILVIA PUENTE, RAÚL RABANAQUE CABALLERO, LEON ROZITCHNER, BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VIÑAS

**Colaboradores (en este número)**

ADRIANA BRUNO, GABRIELA BORGNA, JOSE ANTONIO DIAZ, DIONISIA FONTAN, GABRIEL GRINBERG, MATILDE HERRERA, LIA LEVIT, JULIAN LEMOINE, MIGUEL A. LIBEDINSKY, JUAN MICELI, MEJUI, ROXANA MORDUCHOWICZ, RICARDO PARBONI, ALEJANDRA RODRIGUEZ, SILVIO RAPORT, MARIA SEOCANE, LEO SZILARD, MARIE-FRANCE TOINET, MARCELO ZLOTOWIAZDA

**Colaboradores (Exterior)**

IRVING ALCARAZ (LA PAZ), ANDRES ALSINA (ESTOCOLMO), ANA BASUALDO (BARCELONA), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), GINO LOFREDO (WASHINGTON), SYLVIANE BOURGETEAU, JULIO MENAJOVSKY, MAGELA PREGO (PARIS), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), EDUARDO JOZAMI (MEXICO), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), CARLOS BRADAC (MADRID)

**Archivo**  
LILIA FERREYRA

**Servicios Exteriores**

MARTA VASALLO (coordinación), CARLOS CATROPPA, AURORA CHIARAMONTE, NELIDA FERNANDEZ, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, RENATA ROCCO-CUZZI, ADA SOLARI (traducciones)

**Diagramación**

FABIAN DI MATTEO, JUAN LO BIANCO, ALEJANDRA ROUX

**Coordinación Gráfica**  
JUAN ZAHLT

**Corrección**

AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, HAYDÉE VALERO

**Secretaría**  
MARIA CRISTINA THOMSON

**Recepción**

LINDA KLEIN Y PATRICIA SUAREZ

**Servicios Informativos**

AFRIQUEASIE, ANALISIS, AGENCIA ALA, DYN, LA REPUBLICA, LE MONDE DIPLOMATIQUE, INTER PRESS SERVICE, L'UNITA, IL MANIFESTO, PANORAMA, RINASCITA

**Servicio Fotográfico**

AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS

**Dibujantes**

TABARE, VIUTI, SCAFATI, MILANESE, NINE, ALFREDO GRONDONA WHITE, HERMENEGILDO SABAT

**Publicidad**

CAROLA DE LA FUENTE  
OSCAR DEUTSCH

**Director Comercial**

RICARDO PORTAL

**Director de Ventas y Circulación**

RUBEN S. ALPELLANI

**Gerente Administrativo**

JORGE A. ORFLA

**Asesor Legal**

EDUARDO A. MIRANDA

**Fotocomposición y Laboratorio**

PHOTO LETTERING S.A.

**Impresión**

FABRIL FINANCIERA S.A.

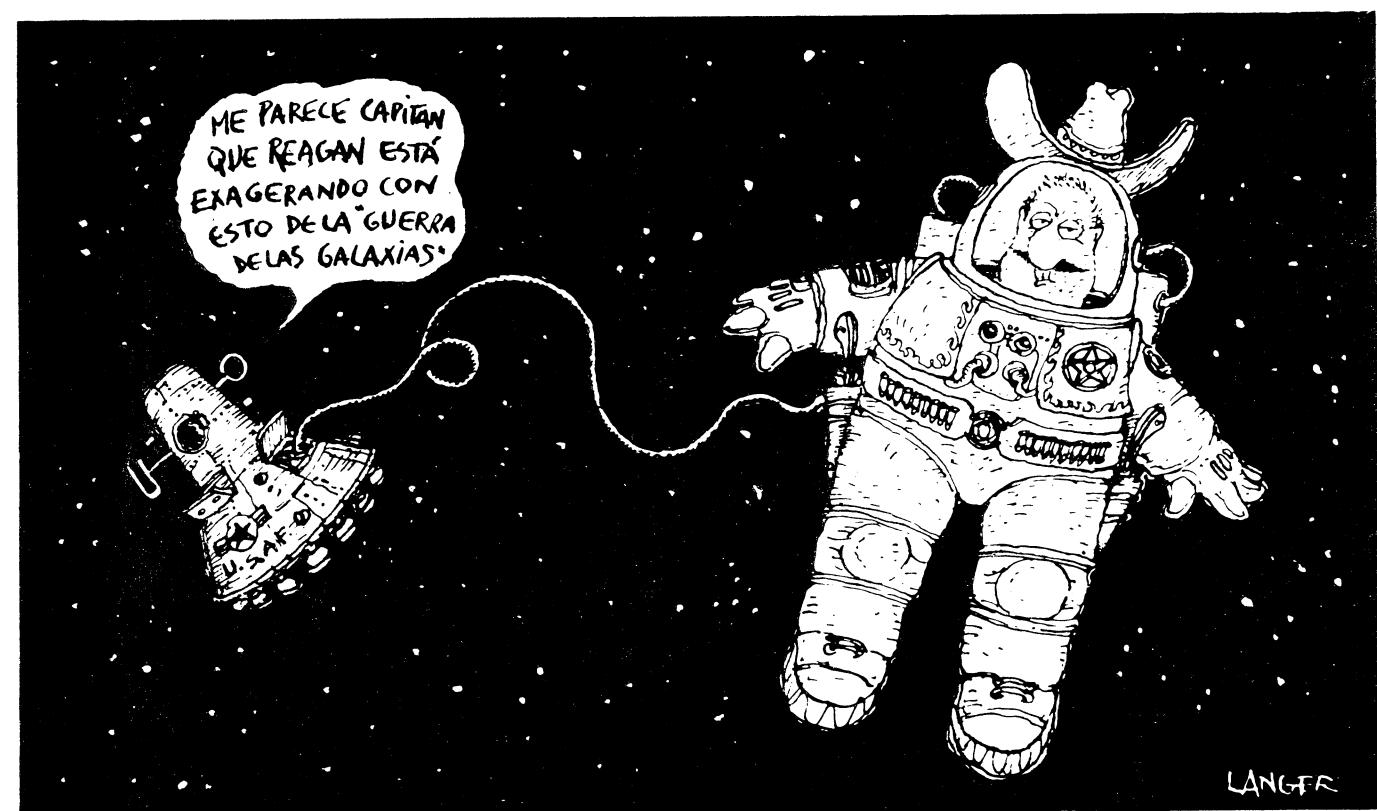
**REPUBLICA ARGENTINA**

Costo de la suscripción por correo vía aérea. **Países limítrofes:** 12 ediciones u\$s 25 □ 24 ediciones u\$s 45 □. **Otros países:** 12 ediciones u\$s 40 □ 24 ediciones u\$s 75 □. Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Salta 226 4º piso Of. 5 - Buenos Aires - 1074 - Rep. Argentina Revista semanal "El Periodista de Buenos Aires" - Edited by Ediciones de la Urraca S.A., Salta 258 - Domicilio de la publicación: Alsina 1214, 3º Piso, Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: N° 282.930. Marca Registrada: en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadie Sacit, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Director Responsable: Andrés Cascioli.

Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.

Correo Argentino Central	Concesión N° 693
Franelas Pagado N° 1535	Concesión N° 822

**HUMOR**



# LA PARADA DE QUIQUE

M E I J I - T A B A R E



## EL TUNEL DEL KREMLIN

Señor Director:

Es evidente que la estrechez política de la burguesía no deja ver con claridad los procesos de nuestra sociedad, pero esto se profundiza cuando se trata de países socialistas.

En las notas aparecidas en el número 24 de EL PERIODISTA "URSS asalto al Kremlin", "El otro candidato", y "Tres años, seis funerales, dos sucesiones" vemos el fiel reflejo de lo que hacía referencia.

En estas notas se intenta mostrar a un proceso eleccionario (en este caso el de la Unión Soviética) como un túnel lleno de mitos, leyendas, tradiciones, prejuicios y demás extravagancias. Esto llega a tal extremo que el responsable de las notas acude a las hipótesis más insólitas. Por ejemplo: "Si Suslov hubiera vivido un año más, quizás Andropov no se habría incorporado a la secretaría del Partido en mayo de 1982 y no habría sido premier. Si Breznev hubiera sobrevivido algunos meses, quizás Andropov, conectado a un aparato de diálisis desde febrero de 1983, Capital Federal no se habría impuesto".

Por mi parte, les puedo dar otras especulaciones que quizás le sirvan algún día: si a la mamá de Karl Marx se le hubiera ocurrido ser monja o por cualquier otro motivo no hubiese tenido hijos, hoy Reagan no acarrearía con el problema del marxismo. Si a Alberto Einstein, en vez de investigar sobre la teoría de la relatividad hubiese estado jugando a la canasta todo el tiempo, hoy seguiríamos con los viejos conceptos de la gravedad universal.

Sugiero que el responsable de las notas, antes de escribir la próxima, siga más de cerca los cambios del gobierno soviético, asiente sus análisis sobre bases concretas y lea la Constitución de la URSS. De esta manera no dejará de lado su estrechez política de clase pero habrá dado un gran paso para alejarse de ella.

DANIEL PEREZ  
Rosario



## HAGAN OLAS

AL LECTOR

Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparezcan textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

congreso de la FES se entrevistó a 57 delegados (los propios firmantes de las cartas son testigos). Tal vez ese rigor periodístico –que excedió la anterior enumeración parcial– explique que en ninguna de las cartas recibidas se haya objetado la mínima información aparecida en la nota. Las imputaciones son tan generales y subjetivas como "superficilidad" o "frivolidad y falta de conocimiento".

2) Es cierto que en la nota se dedicó un importante espacio a las actividades de los chicos comunistas. Pero ese privilegio no fue arbitrario: lo determinó el análisis objetivo de una realidad constante.

Es muy probable que si se encuestara al estudiantado menos politizado (la mayoría), los radicales e intransigentes obtendrían la "mayor popularidad en el grueso de los colegios", pero lo concreto es que ese presunto predominio no apareció en el congreso de la FES. En lugar de reprochar al autor de la nota, simple observador independiente, los jóvenes de esos partidos deberían impulsar una necesaria autocritica sobre la calidad de su acción proselitista.

En las elecciones nacionales de octubre de 1983, el Partido Comunista no alcanzó al 1% de los votos (elección de diputados); en tanto, los delegados comunistas al congreso de la FES ascendían al 45% (!) de los representantes con

filiación partidaria. Solamente este dato justifica mi referencia al "fenómeno comunista".

3) Protestar por la omisión de tal o cual de los casos de atentados o arbitriedades sufridos por los estudiantes secundarios durante 1984, es poco racional. Durante la investigación recopilamos veintisiete hechos de ese tipo, y muchos otros, incluso, no trascendieron del ámbito del colegio respectivo. Los elegidos como ejemplos para presentar en la nota fueron –sin discusión alguna– los de mayor repercusión pública.

4) La inclusión de un apartado dedicado a los estudiantes de extrema derecha no es "darle publicidad gratuita". Los que opinan eso deberían releer esa parte de la nota, donde la repulsa ideológica es clara. Considerar que un grupo de poder es importante sólo cuando pue de movilizar algunas miles de personas, denota cierta ingenuidad política. Los chicos que hoy integran la TFP y el

M.N.R., aunque sean unos pocos cientos, son –potencialmente– los futuros dirigentes de la Sociedad Rural, la UIA, y los bancos. De igual manera, sus pares adultos –los integrantes de la patria financiera, del Opus Dei, o de las cúpulas militares antidemocráticas– constituyen un grupo reducido; sin embargo, ocupan un espacio importante en los análisis de este semanario.

5) En cuanto a los sectores de estudiantes independientes o apartidistas, con todo respeto por su importancia numérica, hubiera sido incongruente que integraran una nota que trataba –específicamente– de adolescentes con compromiso político.

6) El término "copados", utilizado en el título de la nota, recibió múltiples objeciones. Después de admitir que tal vez no fue la mejor elección, caben otras reflexiones.

El intento de quitar alguna formalidad almidonada al artículo, a partir de ese título, no le restó seriedad al tratamiento del tema: toda la nota trasunta un afectuoso respeto a la acción de los jóvenes. El término "copar", introducido por la saga de la comunidad pacifista contracultural durante los primeros años de la década de los setenta, tiene consonancias inconfundible y libertarias que son –felizmente– particularidad distintiva de la adolescencia.

Como conclusión: con todos los reparos y omisiones que se le puedan imputar, la nota "Adolescentes y Política" seguirá ostentando el privilegio de ser la primera que, en los últimos diez años y desde un órgano independiente, propuso con seriedad "un replanteo integral de los conceptos clásicos y una evaluación de esta nueva adolescencia con criterio objetivo, no subestimante ni pseudoprotector". En lugar de capitalizar ese importante apoyo, lamento que algunos dirigentes estudiantiles lo estén malogrando impulsados por irrelevantes planteos partidistas. El árbol les está tapando el bosque.

HECTOR RUIZ NUÑEZ  
Capital Federal

nismo, mientras se ocupa el 13,73% en las fuerzas armadas.

Sin embargo, luego de sobreponerse a las inmediatas consecuencias del terremoto, comenzó el traslado de familias a lugares más seguros, la reconstrucción de las viviendas, la solidaridad entre vecinos, familiares, amigos y compañeros. Nuestro pueblo es un pueblo solidario consigo mismo y con otros pueblos. Instituciones como la Iglesia Católica, los partidos políticos, los sindicatos, los organismos de derechos humanos, las organizaciones estudiantiles y de los barrios han estado desde el primer momento entregando su colaboración.

Chile necesita la ayuda de otros pueblos. Chile se sobrepondrá tanto a las catástrofes naturales como a las políticas. Para ello necesita la solidaridad de los argentinos. Recomendamos dirigirla a la Vicaría de la Solidaridad de la Iglesia Católica y al Comando Nacional de Trabajadores.

La generosidad de los argentinos contribuiría a acrecentar la esperanza, la fe y la lucha de los chilenos por superar estas aciagas circunstancias históricas y comprometerá la gratitud de nuestro pueblo.

EDGARDO CONDEZA

Presidente

Chile Democrático

N. de la R.:

Dirección Vicaría de la Solidaridad:

Plaza de Armas 444

Santiago, Chile.

Comando Nacional de Trabajadores:

Correo Central

Santiago, Chile.



## COOPERATIVA AZUCARERA

Señor Director:

Me dirijo a usted con referencia al artículo publicado en EL PERIODISTA número 24, bajo el título "La amarga crisis de la industria azucarera".

Debo señalar que comparto –como productor cañero– las consideraciones y conclusiones que allí se exponen. Pero debo también informar que el "Ingenio San Javier", incluido en la nómina que menciona el artículo, pertenece a esta Cooperativa de productores, razón por la cual no le alcanzan las observaciones formuladas y si se erige tal vez en lo que debe protegerse y promoverse en este país.

La elaboración industrial de los productores primarios por sus propios productores nucleados, como en este caso, en una empresa cooperativa que, a pesar de las dificultades y el marginamiento de los grandes intereses del sector, puede servir dignamente.

Nuestra Cooperativa cuenta con quienes productores cañeros-socios, produce azúcar para el mercado interno, azúcar crudo para exportación, destila su propio alcohol y se encuentra abocada a la instalación de una destilería anexa con capacidad para la producción de sesenta mil litros día de alcohol anhídrido para alcoñafta. Esta es su única alternativa para lograr un dimensionamiento que consolide la actividad en esta región de frontera.

DOCTOR JUSTO OSCAR NUÑEZ

Presidente de la Cooperativa

Azucarera San Javier

Misiones



## EL ARBOL Y EL BOSQUE

Señor Director:

Es frecuente que las notas de publicaciones como EL PERIODISTA provoquen opiniones encontradas. El nivel de ese efecto, incluso, suele constituir una de las medidas del interés despertado.

Varias cartas –coincidentes y discordantes– se han recibido respecto a mi artículo sobre la actividad política de los adolescentes ("Copados por la liberación"), aparecido en el N° 20. Algunas de las más críticas y polémicas han sido publicadas (N° 22 y 26).

Como resulta perceptible una línea común en los cargos y argumentaciones utilizados para impugnar mi nota, es necesario realizar algunas consideraciones.

1) La investigación realizada para el artículo excedió largamente lo habitual en estos casos. El trabajo de archivo periodístico abarcó el año 1984 íntegro. Fueron recopiladas y analizadas veintiocho revistas estudiantiles. Se visitaron doce colegios para compulsas entre alumnos, profesores y rectores. En el

periodo que se extiende entre 1981 y 1984. Existe una desocupación que alcanza al 36% de la población económicamente activa y el ingreso familiar ha descendido en un 50% en los últimos diez años.

En estas circunstancias para el país va a ser muy difícil reponerse de este desastre; reparar puentes, caminos, redes de alcantarillado, de agua potable, energía eléctrica, minas, puertos, hospitales. Va a ser difícil para nuestros compatriotas reconstruir sus casas. Más aún, cuanto del presupuesto nacional se destinó sólo el 3,96% para vivienda y urbanismo, mientras se ocupa el 13,73% en las fuerzas armadas.

Sin embargo, luego de sobreponerse a las inmediatas consecuencias del terremoto, comenzó el traslado de familias a lugares más seguros, la reconstrucción de las viviendas, la solidaridad entre vecinos, familiares, amigos y compañeros. Nuestro pueblo es un pueblo solidario consigo mismo y con otros pueblos. Instituciones como la Iglesia Católica, los partidos políticos, los sindicatos, los organismos de derechos humanos, las organizaciones estudiantiles y de los barrios han estado desde el primer momento entregando su colaboración.

Chile necesita la ayuda de otros pueblos. Chile se sobrepondrá tanto a las catástrofes naturales como a las políticas. Para ello necesita la solidaridad de los argentinos. Recomendamos dirigirla a la Vicaría de la Solidaridad de la Iglesia Católica y al Comando Nacional de Trabajadores.

La generosidad de los argentinos contribuiría a acrecentar la esperanza, la fe y la lucha de los chilenos por superar estas aciagas circunstancias históricas y comprometerá la gratitud de nuestro pueblo.

DONDE ESTA  
**La Noticia**  
ESTA CANAL ONCE

**1200 PRIMERA EDICION**

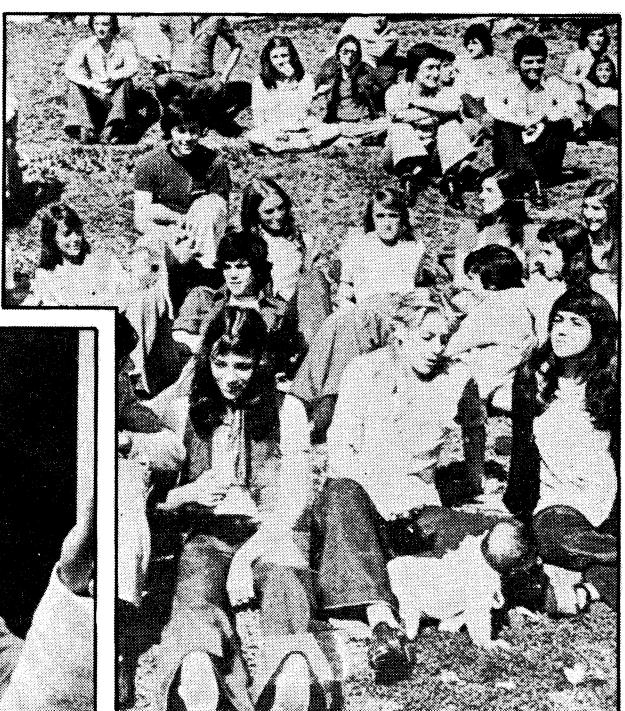
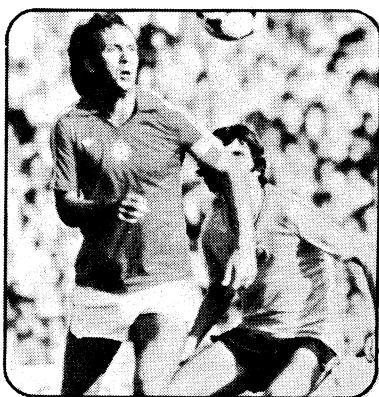
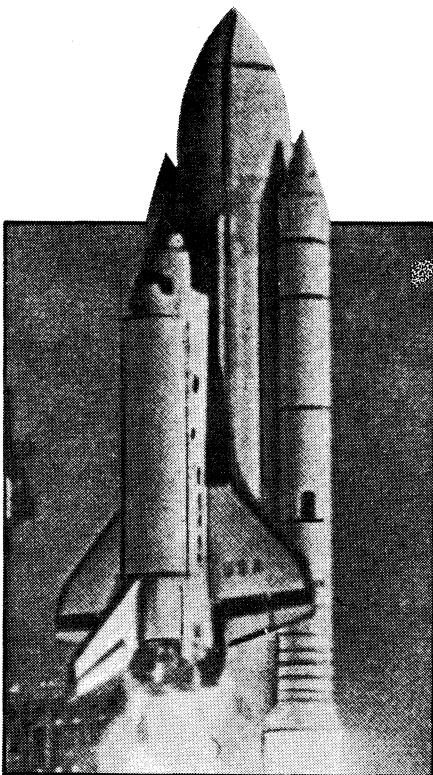
LA VERDAD PERIODISTICA CON  
**JUAN CARLOS ROUSSELOT**  
**JUAN CARLOS MENDIZABAL**  
**AMALIA ROSAS**  
LA PARTICIPACION DEL  
**Dr. ALBERTO CORMILLOT**  
y **LUIS PEDRO TONI**

**1900 EDICION NACIONAL**

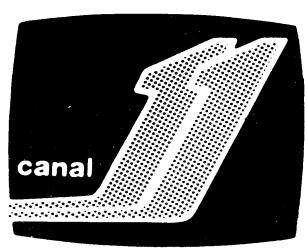
INFORMACION AL MINUTO EN EL RELATO DE  
**JORGE MARCHETTI**  
**SANTO BIASATTI**  
**EMILIO ARIÑO - ALEJANDRO APO Y**  
**JORGE FLORZA**

**2330 TERCERA EDICION**

CON **ARMANDO REPETTO**  
**CARLOS CAMPOLONGO**  
**ROBERTO DI SANDRO**  
**ENRIQUE LANDI**  
**CARLOS MENDEZ**  
y **ENRIQUE VAZQUEZ**



**La Noticia**  
Siempre antes y mejor



# LA NOVELA DE

# PERÓN

## —25. LA FUGA—



Nunca puedo llegar a ninguna parte. A Zamora se le desprende la frase como el botón de una camisa. Ha dejado el Renault 12 a las puertas del diario "La Opinión" para no repetir en el regreso a Ezeiza los tormentos de la ida. Ha tomado un taxi que cobra tarifa triple por acercarlo "hasta donde se pueda", y ahora descubre que donde se puede es allí mismo: en la mera entrada de la autopista, diez kilómetros al sur del palco. Los camiones, los kioscos y las caravanas de bombos saturan el horizonte. Ni siquiera luz puede verse a la distancia: sólo un foso de tinieblas humanas.

Avance poco a poco, le sugiere al taxista. Ponga en el parabrisas este permiso de libre tránsito. En algún momento llegaremos.

Si llegamos, se resigna el hombre.

Tenemos que llegar, dice Zamora y se arrincona en el asiento, fumando. Un antiquísimo poema zen empieza de pronto a rondarlo: *Veinte años peregriné, / fui al oeste y al este. /Por fin regresé a Seikén. / No me había movido nada.* Como Perón: veinte años para volver a lo mismo.

Algo ha sacado de Martínez: unas hojas sueltas que reconstruyen los años del general en Europa. Son mapas quemados, fragmentos de una monografía sobre la guerra invernal en los Alpes, ruinas de un artículo sin terminar, y las narraciones de un teniente coronel, Augusto Maidana, que convivió con Perón entre 1939 y 1942.

Echa una ojeada:

### 1. El retrato, según Maidana

*Desgrabación. Averiguar qué quiere decir bunraku, en caso de que la palabra esté bien escrita.*

Hombre no parecía. Perón era un autómata, un golem, lo que los japoneses llaman un bunraku. Varias veces lo vi distraído. Eso no le ha pasado a casi nadie: ver distraído a Perón. Quedaba desenmascarado. Era una figura vacía, sin alma. Luego, al volver en sí, se iba llenando con los sentimientos y los deseos de los demás, con las necesidades. Usted salía en busca de un caballo y ya Perón se lo traía ensillado. Encontraba un refugio en la nieve y él lo esperaba dentro.

## TOMAS ELOY MARTINEZ

**"Las tropas italianas invadieron Grecia y Libia. Avanzaban humilladas, sin otro alivio que el de sus continuas derrotas. En noviembre, Perón supo que a sus amigos de la División Tridentina los estaban aniquilando. No tuvo tiempo de compadecerlos. Tenía que irse de la guerra aunque fuera sin verla."**

Distraído, no se le veía odio ni tristeza ni felicidad ni cansancio ni entusiasmo. Se le notaba el vacío. Atento, entonces sí: los sentimientos de los otros se reflejaban en él, como si en vez de cuerpo tuviera espejo.

## 2. Apuntes de diario

Víspera de Navidad. Tucumán, 1971. *Alguien, al cruzarse conmigo en la calle, no me llamó Tomás sino TEM. Me perturbé. ¿Será que uno va cambiando de nombre con los años?*

Hoy descubrí a una persona que conoció a Perón hace mucho tiempo, cuando aún no tenía historia y actuaba sin cuidarse de las miradas. Confío en que haya podido ver en aquel pasado lo que ya el presente no sabe mostrarnos: que haya descifrado en 1941 el enigma que los argentinos no hemos aprendido a descifrar treinta años después.

Es amigo de mis padres. Conversé con él por la tarde, en el patio. Se llama Augusto Maidana. Habla dándole vueltas a las palabras, como si fueran un sombrero en la mano.

Cuando se fue, me quedé pensando en el teorema de Kurt Gödel. ¿Cómo transformar las fórmulas de Gödel en palabras? Acometimos la empresa imposible. A ver:

En todo sistema de lógica matemática

No. Por ahí no.

En toda verdad, por evidente que sea, siempre hay algo que puede no quedar demostrado.

Así está mejor. Que un hombre tenga oídos, uñas, nariz y que camine no significa necesariamente que tiene oídos y camina. Sin embargo, lo que quiere decir Gödel es aún más complejo.

Pensándolo bien, yo hablé del teorema con Perón, en abril del año pasado. Le pregunté: ¿Se le ha ocurrido, general, cómo podría haber sido la historia sin usted? Imagínese. Que todo fuese igual a lo que es ahora: Madrid, el cielo, la muerte de García Elorrio entre las ruedas de un coche, Franco declarándose desengañado de su ex ministro Fraga, los caniches, los palomares. Que todo esté sucediendo, pero que usted no haya sucedido nunca. Me contestó: Un hombre que piensa eso tendría que salir afuera de sí mismo y tirarse por la ventana.

Exactamente eso es el teorema de Gödel.

## 3. Notas para una nota

*Work in progress. ¿Obra muerta? Las fuentes provienen todas del teniente coronel Maidana. Buscar otras. En la guía turística que me prestó hay apuntes al margen de Perón. Aparece subrayada la línea (traduzco):*

*"Media hora tarda el ómnibus hasta Tirol (592 metros) y 20 minutos más hasta el Castillo." Al lado, leo: Andare! Uno de los mapas, el de la ciudad de Trento, está quemado por la brasa de un cigarrillo? Las chispas han salpicado el río Adigio, llenándolo de islas carbonizadas. Donde había una flecha que señalaba la piazza Dante ahora sólo se distingue A pia da te.*

A fines de mayo de 1939, cuando llegó a Merano, Perón se instaló en una casita de la via dei Portici: tres habitaciones, un corredor, un vestíbulo con chimenea. Las ventanas daban al Duomo.

La primavera tardaba. El monte Benedetto mostraba unos brotes de nieve todavía, y las aguas del río Passirio solían arrastrar perros y pájaros helados. La radio de Milán transmitía noticias alarmantes.

Chamberlain declaraba en Birmingham que Inglaterra debía prepararse para lo peor. Ciano firmaba en Berlín el pacto de acero con Alemania. En la División Tridentina, donde revistaba Perón, el inspector Ottavio Zoppi ordenó pegar un bando que los oficiales interpretaron como una declaración adelantada de guerra.

DA QUESTO MÓMENTO, SECONDO L'ARTICOLO 3 DEL PATTO BIPARTITO, L'ITALIA E LEGATA AL DESTINO DEL TERZO REICH

El teniente coronel decidió preparar la inteligencia, adiestrar los sentidos. Llegaba media hora temprano a los campos de tiro para ejercitarse en el manejo de las ametralladoras pesadas Hotkins y conocer el efecto de los morteros Brandt sobre los blancos fijos.

A mediados de junio apareció el capitán Maidana. Perón lo alojó en el cuarto más apartado, para protegerlo del cotorreo callejero. El compañero ahuyentó las tristezas de la viudez, que tanto lo habían deprimido al comienzo del viaje.

Siempre había un poco de soledad dando vueltas por la casa, pero ya no con la prepotencia de antes.

Se puso tibio el aire. Perón empezó a vestir el uniforme de seda blanca de los oficiales alpinos. Seguía con fruición los proyectos del Duce para convertir las playas de la misera Albania en un escaparate

de la flamante grandeza imperial.

"El tiempo de los utopistas ha llegado", vaticinó Perón en una conferencia con el Estado Mayor de la División Tridentina. "Un hombre común acepta su destino. Un utópista lo inventa, y luego consigue que el destino le obedezca."

De pronto, Merano se pobló de turistas y de orquestas tirolesas que alborotaban las plazas hasta el amanecer. Todos querían vivir de un sorbo. Maidana y Perón caminaban al atardecer por el corso del príncipe Umberto. Sólo regresaban cuando las matronas se apartaban de los balcones, amodorradadas, y en la intimidad de los dormitorios digerían, a la vera de las radios, sus ovillos de spaghetti.

Se volvieron inseparables. El teniente coronel adiestró al capitán en las tretas de la diplomacia refiriéndole cómo había esquivado en Chile a los oficiales de inteligencia que le seguían los pasos:

"Puse arena en la terraza de mi departamento y en el balcón de mi oficina. Dejaba un pedacito de hilo de color siempre distinto sobre los documentos para verificar si, a pesar de las precauciones, alguien me los escrutaba. Dos intrusos quisieron meterse a revisar mi casa una mañana. Mi mujer oyó las pisadas en la arena y los corrió con una escoba. Enviaba yo mis informaciones a Buenos Aires en una valija de doble fondo. Cierta vez, en una carta reservada a nuestro ministro de Guerra, escribí que el comandante en jefe del ejército chileno era más bruto que zapato de gallego. Yo había tenido relaciones cordiales con ese general, pero desde que mandé la carta lo noté hosco. Cada vez que podía me esquivaba. Advertí que le había echado mano a mi correspondencia. Resolví encararlo. En una recepción le dije: 'Lo que opiné sobre usted en la valija diplomática eran mentiras, mi general. La verdad fue a Buenos Aires en otro correo'. El hombre se quedó mirándome, de una pieza. ¿Se acuerda de un refrán que repartían los organilleros en los barrios? El que decía: No le hagás caso al desaire/con que te trate la suerte. /Todo argentino es un vivo/aunque sea de mala muerte. Pues así son las cosas en la diplomacia, Maidana. El que no tiene mañas, las inventa."

La realidad sucedía tan rápido que nadie podía seguirla. En julio, ambos amigos viajaron a Roma para enterarse de sus nuevos destinos. En la embajada les prometie-

ron una entrevista con el Duce pero debieron conformarse apenas con una audiencia colectiva del conde Ciano, a la que éste acudió demorado y distraído. Le oyeron unas pocas frases insustanciales sobre la guerra ya inevitable, en cuya trampa (dijo) Italia no caería. Ciano se les esfumó entre flashes de magnesio antes de que se dieran cuenta. No tuvieron ocasión ni de hacerle preguntas.

Durante los diez días que permaneció en Roma, el teniente coronel no se puso el uniforme. Andaba con pantalones de golf abrochados al tobillo y unas medias de lana grises, insólitas en época de tanto calor. Luego de muchos rodeos, Maidana se animó a declarar su extrañeza.

"Es que así me confunden con un inglés", dijo Perón. "Y consigo informaciones mucho más precisas sobre lo que está pasando."

"Cómo, si usted no habla inglés", se sorprendió el amigo.

"No lo hablo, pero lo gesticulo. Y nadie se da cuenta."

Después se desencontraron. Perón regresó a Merano, y a Maidana lo acantonaron en Bassano del Grappa, 30 kilómetros al norte de Venecia. No bien se acostumbraban al oxígeno de una ciudad los distraían con el folklore de otra, como si la víspera de la guerra fuera tan sólo eso, dispersión y embriaguez. A fines de noviembre Perón tuvo que desplazarse hacia Pinerolo, cerca de Turín. Tres meses más tarde atravesó la península y se afincó en Chietti. Esos irracionales saltos de canguro por una geografía desconocida no lo adiestraban para otra cosa que para el puro y simple movimiento. Con tal de sentirse ocupado se afanaba en los menesteres más inútiles. Traducía reglamentos del italiano al español y los devolvía luego al italiano sólo para poder más tarde retraducirlos. Cometía errores gruesos en las dos lenguas, entreveraba el ardor de los *arditi* con el ardimiento de los *alpini*, pero no le interesaba la perfección sino el estado de alerta de los sentidos.

A mediados de la primavera lo trasladaron a un batallón de Aosta. Sintió que aquella ciudad lóbrega, sembrada de ruinas, era la encrucijada final del mundo. A veces, caminando desde el arco del emperador Augusto hasta la Collegiata de San Orso, se detenía junto a la tumba del conde Tomaso de Saboya repitiéndose que toda esta calma pastoril sería pronto desarmada y

aventada por la tormenta. A las pocas semanas, ya el optimismo se le había consumido por completo. Leer *La Nación en armas* de von der Goltz fue su tabla de náufrago.

Quizás el libro, en otra época, no lo hubiese atraído tanto. Ahora necesitaba volver a él obsesivamente. Los signos de von der Goltz le hablaban con la voz del Duce: repetían que un pueblo dividido, mal dispuesto al sacrificio, desgobernado por míseros políticos de comité, incapaz de forjar para sí una industria de guerra, era un pueblo de vasallos. Sólo la fuerza del padre, del militar, del conductor podría salvarlo: sólo el poder de un jefe que se ha ejercitado para poder, el mando del que sabe mandar, la voluntad providencial del providente.

Supuso que la mano de Dios se le posaba en el hombro cuando lo llamaron de Roma. La oscuridad europea ya descendía hasta los ojos. Pronto no permitiría respirar y todos ellos, los observadores extranjeros, serían obligados a partir. El 14 de mayo, los ejércitos de Hitler cruzaron el río Meuse y avanzaron sobre Amiens. Francia se deshacía como un fruto corrompido. Exaltado, el Duce quería ocupar cuanto antes las provincias del Mediodía. Algunos generales trataron de contenerlo: "Non siamo pronti. Il popolo italiano non vuole questa guerra".

El Duce demostraría que una sola voluntad era suficiente para impulsar a miles hacia cualquier abismo. El 10 de junio sucedió. Maidana y Perón, vestidos de oficiales argentinos, se confundieron con la muchedumbre de la plaza Venezia y asistieron, incrédulos, a una ceremonia casi religiosa. Al caer la tarde, el Duce se asomó a los balcones de un palacio. Miró a izquierda y a derecha. Poseyó a la masa desconcertada con el imperio de su mandíbula.

Le infundió seguridad, la tornó incandescente. Empezó a dialogar con ella y a quebrar poco a poco el miedo y el pasmo que sus palabras desataban. El hablaba de muerte y la masa respondía ¡viva!, como si aparte de aquel héracles nadie tuviese imaginación para otro destino. Maidana sintió a su amigo levitar, beber el espectáculo con todos los sentidos, y aprender de una vez para siempre que el arte de la conducción no estaba sólo en lo que se decía sino en el cómo: el liso y llano

cómo era más fuerte que todas las otras razones juntas.

Se quedaron casi tres meses en Roma. Los alimentos estaban racionados, pero ellos, como diplomáticos, disponían de tarjetas dobles. De vez en cuando, se aventuraban por los laberintos del mercado negro en busca de cigarrillos y

licores. Pasaban la mayor parte del día inclinados sobre mapas, urdiendo itinerarios seguros para cruzar la frontera, llegar a un país neutral y regresar a Buenos Aires en un barco de pasajeros, a través del Atlántico infectado de flotas adversarias.

Las tropas italianas invadieron



## ITALIA SETTENTRIONALE

### GL'VITA BREVE

VOLUME I  
I CARTA  
E PIANTE DI CITTA

*[Handwritten signature]*

TOVRING CLVB ITALIANO  
MILANO MCMXXXVII (XV)



El Duce. El mapa de Merano y la guía turística que usó Perón en sus viajes por Italia. Milán 1939: un camión con militantes fascistas que buscan hierro viejo para fabricar cañones.

Grecia y Libia. Avanzaban humilladas, sin otro alivio que el de sus continuas derrotas. En noviembre, Perón supo que a sus amigos de la División Tridentina los estaban aniquilando. No tuvo tiempo de compadecerlos. Tenía que irse de la guerra, aunque fuera sin verla. Salió en una caravana desde Génova, munido de abretesésamos y salvoconductos. Atravesó la frontera en Ventimiglia y siguió el arco de la Costa Azul hasta Marsella. Dos semanas vivió Perón entre azares y sobresaltos hasta que, la primera mañana de diciembre, entró en Barcelona.

E via, dicendo. "Tal fue toda la experiencia europea de Perón, salvada sea la fuga que no he contado aún", resumió Maidana.

¿Y las visiones de Berlín que dictó a por lo menos tres visitantes? ¿Y el viaje a los lagos Masurianos, de los que hizo a otros dos un cumplido relato? ¿Y la entrevista con el Duce, de la que tanto se vanaglorió ante Pérez Jiménez y Trujillo?

Sucederán en el futuro si no sucedieron ya en el sueño, dijo Maidana. Un hombre que cuenta la misma historia muchas veces termina creyéndola.

No llegaremos a ninguna parte, se desalienta Zamora cuando el taxi, varado en una banquina de la autopista, descubre al fin que no puede avanzar. La coraza de camiones que lo precedía en formación cerrada se ha detenido ante los monobloques del Hogar Obrero: coraza en huelga, en mora eterna, síncope de motores.

La orden que tenemos es de aguantar aquí, y aquí se la aguantamos, informa uno de los camioneros, incontrastable, con una pochoimagen afirmando su autoridad en el corazón de la remera.

Ponga otra radio -clama Zamora, mareado por los tangos semipinternos del taxista-. Colonia, Rivadavia... Vea si en Belgrano pasan las noticias. A lo mejor Perón hizo ya cuerpo a tierra y vamos a perdonar el discurso. ¿Siente? El himno. ¡En los altavoces están soltando el himno!

A la izquierda del dial hay apoteosis de tangos. A la derecha, un estribillo de bienvenidas nacionales y populares al Grande Hombre. Y en el centro, Leonardo Favio llora "Fuiste mío un verano". De pronto, una voz grave cruza la sintonía de punta a punta:

"... Y considerando la gravedad de los hechos que han sucedido en

## **LA NOVELA DE PERÓN**

**"Echaba un vistazo a las coperas, separaba dos o tres de su gusto y le preguntaba al dueño cómo era ese ganado para el rebuzno. Nada le gustaba tanto como dormir con los pies de la chica en la oreja."**

el lugar fijado para la recepción de nuestro máximo líder, las más altas autoridades del gobierno consideran la posibilidad de que la aeronave donde viaja el teniente general Perón sea desviada hacia una terminal militar alterna. En unos minutos, más noticias..."

Zamora prende otro cigarrillo.

¿Busco un desvío?, inquiere el taxista.

Quedesé. De un momento a otro se abrirá el paso. Nosotros no somos los únicos que hoy no llegaremos a ninguna parte.

Para mí es lo mismo, contesta el hombre. Total, usted paga.

Una luz gris cae sobre las últimas hojas que ha rescatado Zamora.

### **4. La fuga, según Maidana.**

*Desgrabación Literal. Salvar las trai-  
ciones de la sintaxis.*

Por fin fuimos a descargar los equipajes. A mí me tocó acompañar a Perón. Tarea larga, uf. Me quedó por aclarar que nosotros viajábamos en trenes, ómnibus y camiones, pero los equipajes no: por barco, directo desde Génova. Pasamos ahí el día entero. Perón decía: ¡Viene cayendo el cajón de Bonelli! Y sentíamos el ruido de los cristales rotos. ¡Sucumbe Maidana! Y la grúa me destripaba un baúl con ropa.

Habremos estado menos de una semana en Barcelona. A partir de allí quedamos todos en libertad de acción. Yo me allegué a Perón, que se había mostrado sagaz y astuto ante los desafíos del viaje. Viajamos hasta Madrid en tren, vía Zaragoza. No veíamos sino ruinas y campanarios deportillados. Hambre. Comíamos a escondidas, para no exponernos a la codicia de la gente. ¡Pobres! En Guadalajara una cuadrilla de mendigos rapados, criaturas rengas, sin brazos, con agujeros rondados por las moscas, monedas negras de sangre brotándoles de la cara, eso, niños mendigos, nos quiso asaltar el tren. Vinieron los guardias civiles y los corrieron a balazos. Perón dijo: Lo que vimos en Italia fue terrible. Peor esto que ha terminado en España debió ser mucho peor. Nunca el odio es tan grande como entre los hermanos de sangre.

Pues bien: en la misma estación de Madrid rumbeamos para Lisboa. Y allí a esperar. Dos semanas, tres, lo que quisiera la fortuna. En

tiempos de guerra, todo es paciencia y muerte. Muerte para que se apacigüe la paciencia o paciencia para desembarcar en la muerte. Al fin conseguimos un barquito portugués, el Zarpa Pinto. Y zarpamos. Había músicos a bordo. Pero el mar de fondo no les dio ni ocasión de tocar. Dos días tardamos en llegar a Madeira, y en ese lapso nadie se vio con nadie. Todos al reparo, aguantando el mareo. Allí se calmó la marejada. La gente salió a cubierta, ojerosa. Perón, no: él siempre de punta en blanco. ¿Tormenta?, preguntó. ¡Yo no he tenido tiempo ni de sentirlo! Me las he pasado trabajando.

Zorro el varón. En la enfermería nos dijeron que los corcovos del agua le habían entreverado hasta los pensamientos. Que le había quedado el hígado a la miseria. Y el garrotero vacío.

Volví a verlo en Mendoza. Terminaba el verano de 1941. Era oficial de Estado Mayor en el Centro de Instrucción de Montaña, y el aire libre lo rejuvenecía. Sentí que algo en él estaba cambiando. Lo

noté menos tenso, más dispuesto a vivir. En Europa se había portado como un asceta. Ahora se desquitaba. Cualquiera lo encontraba por las tardes tomando naranjada en la confitería Colón, siempre rodeado de chicas. Les describía ciudades invisibles que Hitler había construido, según él, en los países ocupados. Les refería entrevistas secretas en las que el Duce le pedía consejo. Yo creo que los desvíos de la realidad le vienen de aquellos años, cuando andaba con la imaginación demasiado prendida. Me cuentan que ahora repite a quienes van a visitarlo a Madrid que la única verdad es la realidad. Entonces le gustaba decir, en cambio, que para cada hombre había una verdad, y que no conocía dos verdades iguales.

Una vez, cerca de Uspallata, un viejo montañés le cedió la hija para que se la criara. La chica iría para los 14 años, y según las malas lenguas, ahí nomás Perón se amancebió con ella. A lo mejor es la misma chica que apareció con él en Buenos Aires, y a la que presentaba

como ahijada. No me consta. De lo que sí me acuerdo es que aquella y ésta se llamaban Piraña.

De tales cosas sé porque muchas veces me pidió que lo acompañara, ya en el 42, al cabaret Tibidabo de Cangallo y Pellegrini. Allí entraba como en su casa. Era simpatía del dueño. Echaba un vistazo a las coperas, separaba dos o tres de su gusto, y le preguntaba al dueño cómo era ese ganado para el rebuzno. Nada le gustaba tanto como dormir con los pies de la chica en la oreja.

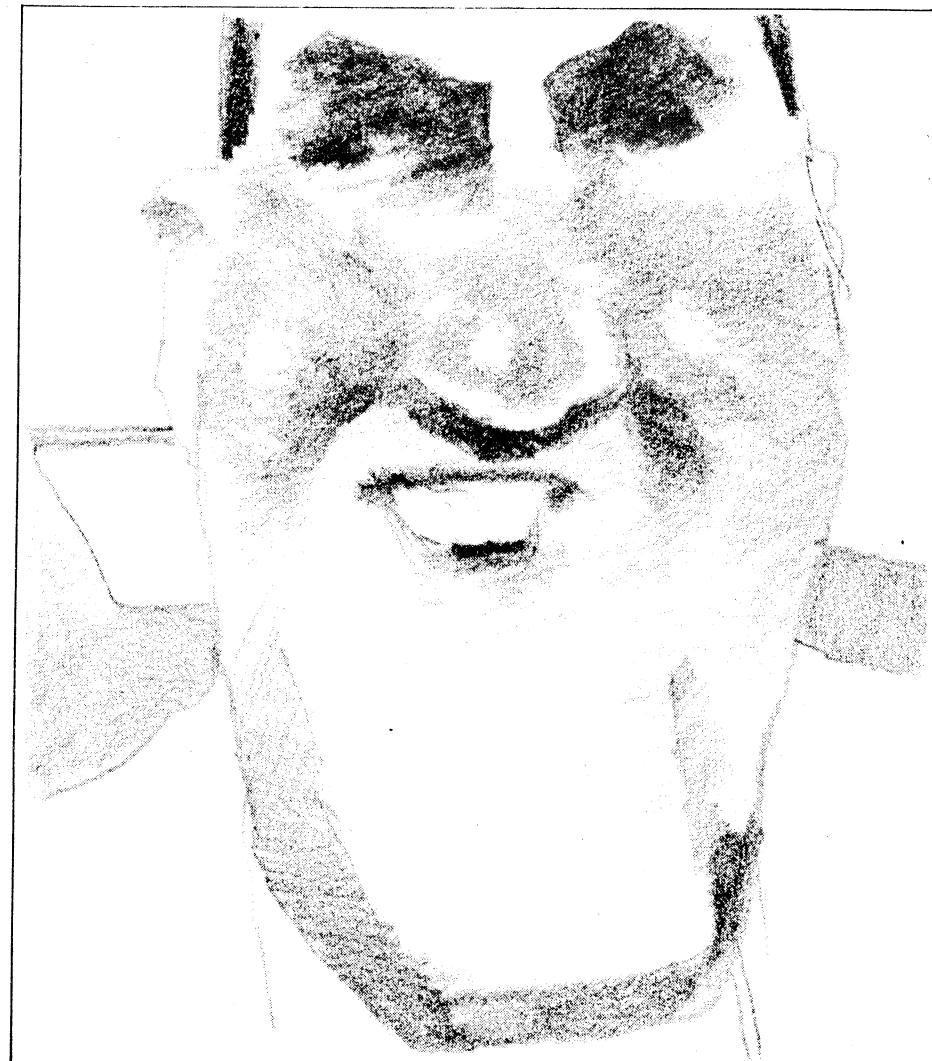
Me agarró de confidente. Soñaba con resucitar la logia General San Martín, tan poderosa en otras épocas, pero Justo era entonces el dueño del ejército y nada se hacia sin su permiso. Si Justo hubiese vivido un par de años más, no habría Perón. Quién sabe adónde estaría hoy cada uno de nosotros. Pero el destino se olvida de lo que pudimos ser. Sólo se aferra a lo que fuimos. Ya coronel, Perón empezó a cobrar confianza. Trabajábamos juntos en la Inspección de Tropas de Montaña. Desde que amanecía, él hablaba y hablaba. Era una máquina de palabras.

Nos distanciamos por cualquier cosa, una boludez. Se le metió en la cabeza la costumbre de no dejar pagar sus cuentas a cada quien, y con eso nos tenía sometidos. Cierta noche, en el Tibidabo, me retobé. No quería que me siguiera extorsionando con un par de copas. Yo pago, dije. No me lo permitió. Usted no paga, quiso mandarme. Al coronel Perón nadie le costea los vicios. Al mayor Maidana, mucho menos: le volví la espalda. Puse mis billetes en el mostrador y me alejé. Ya no fui más al Tibidabo. Preferí cruzar la esquina y quedarme como ahora, en la vida.

### **Reflexión última de Zamora**

Este maldito poema zen no me quiere dejar en paz. Sigue zumbándose dentro de la cabeza: *La luna es la misma vieja luna, / las flores siempre son como eran./ Yo he llegado a ser lo que se queda / de todas las cosas que veo.* Tal es ahora mi teorema de Gödel. El único movimiento posible es salir afuera de mí y tirarme de cualquier ventana. Pero ni siquiera así llegaré.

**Próxima entrega: "La cara del enemigo".**  
© Tomás Eloy Martínez. Derechos reservados.  
Prohibida la reproducción total o parcial.



# LA ECONOMIA NORTEAMERICANA

## HOY

El modelo de acumulación que intenta el capitalismo bajo la administración de Ronald Reagan esconde, detrás del brillo de algunos logros como el control de la inflación, inquietantes perspectivas económicas y sociales para Europa, el Tercer Mundo y aun, paradójicamente, importantes sectores económicos norteamericanos. Bajo la apariencia de un nuevo ciclo de acumulación persiste un cuadro recesivo (la inversión manufacturera cayó en un 40% en 1982/83) y aparecen otros fenómenos: pérdida de competitividad, crecimiento desmesurado del sector servicios, insopitable déficit del presupuesto y la balanza comercial. Si la reactivación es cierta en el segmento de alta tecnología (nuclear-militar, aeroespacial, informática, electrónica y petroquímica), ello es a costa de otros sectores productivos en Estados Unidos y, sobre todo, de la decadencia europea y la irremisible pauperización del Tercer Mundo. Lo que se puede inferir claramente de los informes que se publican a continuación, y que especialmente los dirigentes de los países periféricos deben tener en cuenta, es que la política exterior norteamericana es la recesión.

**C**on la revalorización del dólar el proceso de restablecimiento gradual de la competitividad de la industria norteamericana ha sido bruscamente interrumpido. La economía ha sufrido una terapia de shock similar a la infrigida a la economía británica. Sólo la fuerte recuperación del gasto militar y de las desgravaciones fiscales han impedido que el deterioro del tejido económico fuese todavía peor. La gran víctima de la política reaganiana ha sido la inversión manufacturera, que entre 1982 y 1983 se redujo más del 40% con respecto a 1979. En 1984 el crecimiento estimado ha sido del 13,4%, pero ya se prevé que en 1985 la tasa bajará al 3%. La cifra de 1984 se debe al boom provocado por el déficit público, acompañado de un enorme déficit en el intercambio.

Los motivos de la debilidad de la inversión hay que buscarlos en las altas tasas de interés y la reactivación de la inversión en el exterior de las empresas estadounidenses, que buscan protección ante los efectos de la revalorización del dólar. En el período actual, los daños producidos por la caída de las inversiones están enmascarados por



# INFORME ESPECIAL

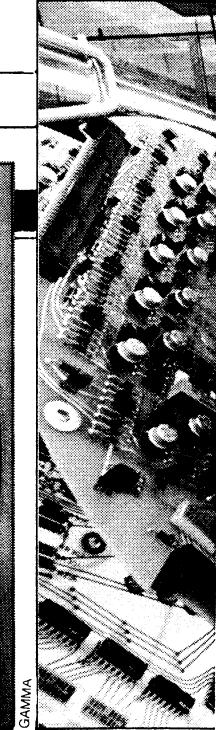
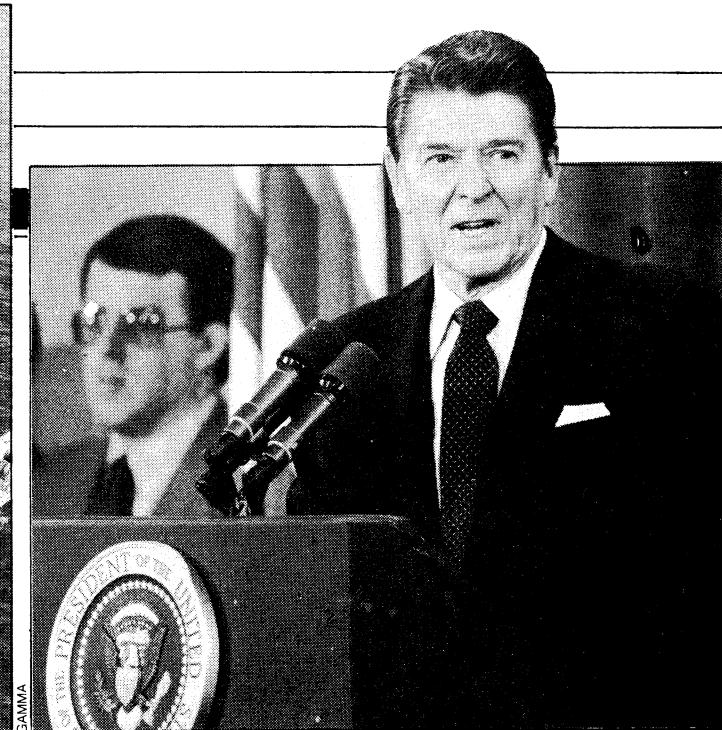
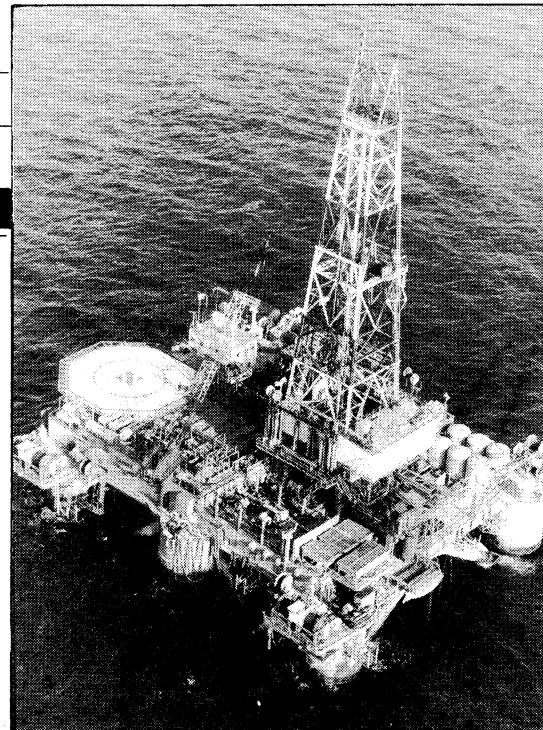
una cierta continuación de la actividad manufacturera y por la incisante propaganda neoliberal sobre el nacimiento de nuevos sectores y el desarrollo de los servicios. Estos fenómenos están sobrevalorados y, sin embargo, no tienen alcance como para poder compensar el efecto negativo de la revalorización del dólar sobre la balanza comercial.

La producción manufacturera ha crecido en los años ochenta en una proporción superior a la de los años setenta, volviendo a poco menos que las tasas de crecimiento de los sesenta. En la década del setenta todos los países industriales han sufrido un proceso de atraso en la productividad a causa de la recepción económica y del brusco encarecimiento del petróleo. En el caso de EEUU, cuyo crecimiento de la productividad era ya el más bajo de todos los países industrializados, han influido motivos específicos, entre ellos el fuerte crecimiento de la ocupación juvenil en la ocupación total.

En conjunto, parece que el crecimiento de la productividad es atribuible a la fuerte reducción de personal en la industria, producida por la severidad de la depresión del '79 al '82. Entre 1980 y 1983 la ocupación dependiente industrial ha disminuido 1.600.000 plazas, cerca del 1,8%. La producción industrial, que en 1980 alcanzaba un índice de 140, ha vuelto en 1983 al mismo nivel después de una fuerte flexión en los años intermedios. La misma producción se ha realizado con un nivel inferior de ocupados; por lo tanto, la productividad ha crecido. Este beneficio de productividad es un beneficio puramente estático, que tiene carácter de irrepetible: cuando el proceso de racionalización acompañado por la eliminación de mano de obra redundante termina, difícilmente la productividad continúa creciendo al mismo ritmo. Pero, sobre todo, lo que deja sospechas sobre la prosecución de la nueva tendencia de crecimiento es la constatación de que las inversiones industriales han sufrido una dramática declinación y, por último, la marcha de la productividad depende de las inversiones a través de las cuales el progreso tecnológico es introducido en la industria. Esta interpretación está reforzada por lo que se ha verificado en Gran Bretaña. La recesión tatcheriana ha sido mucho más grave que la estadounidense y continúa aún en 1984.

## UNA FUERTE PERDIDA DE COMPETITIVIDAD

El crecimiento de la productividad necesaria para compensar la pérdida de competitividad producida por la revalorización del dólar debería ser mucho más elevada de la que se ha verificado y, de cualquier manera, esperable. En efecto, si se admite que el dólar está actualmente a un nivel superior al 30% respecto a la tasa de equili-



Los nuevos yacimientos de petróleo descubiertos en el Pacífico, a 16 kilómetros de Santa Bárbara, California, son explotados con la plataforma off-shore "Zapata Concord" (izq.). El presidente Ronald Reagan en una conferencia de prensa en la Casa Blanca.

brio, para eliminar esta diferencia la productividad debería crecer sensiblemente más que en los países competentes: se necesitarían más de trece años de crecimiento superior a dos puntos porcentuales al de los competentes para eliminar los efectos de la devaluación del dólar. Y, francamente, un crecimiento más alto en dos puntos que el resto de los países industrializados parece un objetivo demasiado ambicioso. El ejemplo británico es elocuente: no obstante el aumento de la productividad en los primeros años del decenio, los efectos del reforzamiento de la esterlina sobre el intercambio de manufacturas han sido desastrosos. En una típica manifestación de deseos, los economistas cercanos a la Administración exaltan los cambios estructurales en curso en la economía estadounidense, que deberían reforzar la especialización internacional. Según este punto de vista, la economía de Estados Unidos se estaría transformando en una economía basada principalmente en los sectores industriales tecnológicamente avanzados y sus servicios renovadores. A medida que esta transformación se vaya cumpliendo, el rol mundial de la economía estadounidense estará apoyado en una balanza común, resultante sólida de los productos tecnológicamente avanzados y de servicios. Al mismo tiempo, la afluencia de capital de todo el mundo testimonia la fe del mercado en su vigor. Este cuadro, si bien contiene algunos elementos de verdad, es optimista. Mientras en la época del dólar débil se había iniciado un proceso de acrecentamiento de la competitividad estadounidense y de reforzamiento de la base industrial, la revalorización del dólar ha destruido los resultados obtenidos y ha agravado el proceso de degradación estructural en curso. La revalorización del dólar ha tornado más difícil la situación de importantes sectores en crisis —como el del acero— que están llegando a un punto de no retorno. Se ha retomado el proceso de deslocalización industrial hacia los países de bajo nivel salarial, que se agrega a la deslocalización

industrial interna hacia las zonas de bajo índice de sindicalización. Pero sobre todo se ha acelerado la tendencia a la desindustrialización que no fue vencida en los años setenta.

Los teóricos de la Administración afirman que la desindustrialización no es un fenómeno negativo, sino un indicio del hecho de que la economía norteamericana logra producir una cantidad creciente de bienes empleando menos trabajadores. Los trabajadores que no absorbe la industria son absorbidos por los servicios. El fenómeno del cambio relativo de ocupados de la industria a los servicios, no es —según esta óptica— más preocupante que el que se verificó en el pasado de la agricultura a la industria. Esto sería verdad si la productividad de los ocupados en los servicios fuese superior, o al menos igual, a la de la industria. Pero, por otro lado, existen servicios modernos estrechamente integrados a la industria, cuyo aporte a la economía es importante. Dentro de la misma industria está en expansión el número de los ocupados que no están directamente insertados en la producción, que según estimaciones ha alcanzado en 1978 el 25% del total y probablemente superado el 30% en 1984. No parece, sin embargo, que los servicios avanzados estén destinados a crear muchos puestos de trabajo, ya que la dotación de capital por ocupado es muy elevada.

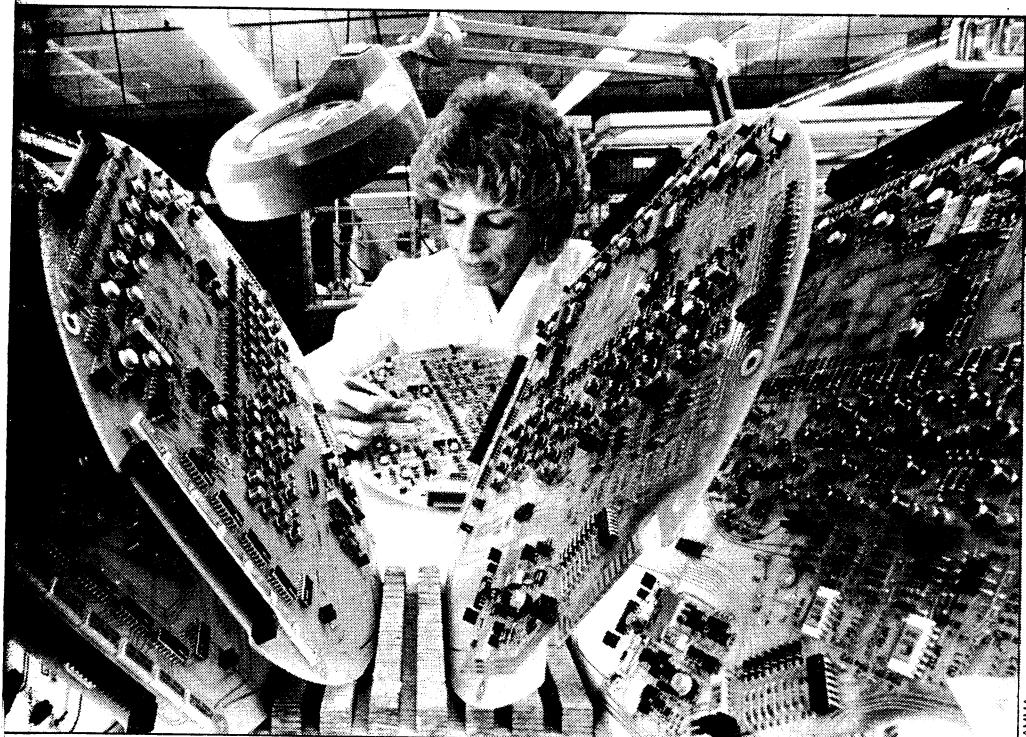
## SERVICIOS Y BALANZA DE PAGOS

Aparentemente, el papel de los servicios es mucho más importante para la balanza de pagos, el saldo de lo proveniente de los servicios ha alcanzado un valor variable entre 20.000 y 30.000 millones de dólares y ha servido para aplacar el empeoramiento del saldo comercial causado por la revalorización. Sin embargo, la parte principal de los ingresos de valores clasificados como de servicios está constituida por los beneficios de las multinacionales estadounidenses. Las exportaciones de otros servicios tie-

nen todavía un valor limitado, si bien en el futuro pueden resultar importantes. En 1982 su saldo, excluidos los fletes, ha sido de alrededor de 7.000 millones.

Desde hace años, Estados Unidos ha comenzado a tomar medidas que le permitan alcanzar el predominio mundial en algunos sectores, los juzgados con mayores posibilidades de crecimiento, como son la intermediación financiera y las telecomunicaciones. El proceso de *deregulation* de la intermediación financiera estadounidense ha desembocado en el surgimiento de grandes grupos bancarios financieros capaces de superar los gravámenes del crecimiento impuestos por la reglamentación en vigencia, sobre todo el relativo a los límites geográficos de la acumulación de fondos en Estados Unidos. Las bancas estadounidenses tendrían las ventajas de las mayores dimensiones de su actividad internacional, manteniendo y acrecentando la cuota de intermediación financiera internacional y los beneficios relativos. La misma creación de "zonas bancarias internacionales libres" en USA, a partir del inicio de la década del '80, autorizando a un cierto número de bancos operantes en los principales centros financieros a ofrecer a la clientela residente y no residente las *international banking facilities*, refleja el deseo de atraer una cuota considerable del mercado del eurodólar a Estados Unidos, para aprovechar los réditos que éstos generan y que pueden ser notables, como enseñan las experiencias de la city londinense. Análogo significado tiene la creación de mercados de oro y de materias primas, en directa concordancia con los de los ingleses. Con el fin de aumentar la atracción de nuevos mercados, las autoridades de control estadounidenses han tolerado la adopción de prácticas y de contratos altamente especulativos, prohibidos en Londres.

Estados Unidos, consciente de su ventaja en la industria electrónica, ha iniciado un proceso de *deregulation* de las comunicaciones internas que están intentando ex-



GAMMA

Una operaria especializada de la empresa Singer & Co. en el momento de ensamblar una pila en un panel de componentes electrónicos.

tender a nivel internacional. El fin evidente no es sólo acrecentar el mercado para los productos electrónicos estadounidenses, aboliendo los monopolios nacionales de las telecomunicaciones que siguen políticas de adquisición selectiva, sino también el de acaparar el control de la transmisión de datos y del tratamiento de la información, que constituyen una categoría de servicios en rapidísima expansión. En general, sabedores de su supremacía en la prestación de muchos servicios exportables, Estados Unidos ha tomado la iniciativa, en años recientes, de liberalizar el intercambio de servicios de manera análoga al intercambio de mercaderías. Hasta ahora, la *deregulation* en los servicios tiene el fin de incrementar la exportación de mercaderías.

### LA RESISTENCIA EUROPEA

No obstante la incansante presión ejercida por el gobierno y por la industria estadounidense, es muy difícil que el resto del mundo acepte ceder los campos lucrativos de actividad a la sociedad norteamericana. En muchos casos los europeos están buscando soluciones alternativas que impidan el triunfo de Estados Unidos. Hay mucha resistencia a echar por tierra los monopolios nacionales de las telecomunicaciones antes de que surja una solución europea.

Se pretende de que la transformación estructural de la industria norteamericana, caracterizada por el abandono de los sectores de bajo contenido tecnológico, esté en condiciones de asegurar la recuperación vigorosa de la exportación norteamericana. Entre 1960 y 1980 ha tenido lugar una declinación relativa de las industrias con alta intensidad de capital de trabajo y de recursos y un crecimiento de las industrias con alta intensidad de tecnología. El valor agregado de estas últimas –en proporción al valor agregado de la industria total– ha crecido en un 40% y la ocupación más del 20%. No obstante esto, la cuota estadounidense de pro-

ducción y de exportaciones nacionales de alta tecnología ha disminuido a causa del desarrollo de la producción de los países competidores. El volumen de las exportaciones de productos de alta tecnología de Estados Unidos no es muy superior a la de los competidores directos: en 1980, Estados Unidos exportó productos de alta tecnología por un importe de 7.600 millones de dólares, Alemania por 7.500 millones, Japón por 4.800 millones, Gran Bretaña por 3.700 millones y Francia por 3.200 millones.

### LAS SUBVENCIONES A LAS EMPRESAS AVANZADAS

La posición norteamericana en los sectores de alta tecnología se ve acorralada por la de sus competidores. Lejos de confiar pasivamente en las fuerzas del mercado, Estados Unidos subvenciona la industria avanzada a través del gasto público, en particular del gasto militar. En 1984, el Pentágono programó gastar 32.000 millones de dólares en investigación (más del 70% de toda la actividad de investigación de Estados Unidos) y otros 88.000 millones para la adquisición de armas que emplean la tecnología más avanzada. Los militares apoyan el desarrollo de la industria norteamericana en los sectores de la microelectrónica, de las telecomunicaciones, de la computación, de las construcciones aeroespaciales. Los gastos militares han sido los causantes fundamentales de los egresos de la balanza federal y han contribuido de manera determinante en el crecimiento del déficit que es el origen de la reactivación económica iniciada en 1982. Es evidente que el proceso de reestructuración de la industria norteamericana está conducido por los gastos militares. Y esto no es casual.

Hoy, la construcción de nuevas armas tiene un impacto económico mayor que las inversiones en el área energética. "La fabricación de armas representa una misión definida con claridad. El trabajo sobre

fuentes alternativas de energía que inundaba (...) los laboratorios, en los años setenta no lo representaba". El lanzamiento de un programa de defensa antimisiles balísticos, comúnmente conocido como "guerra de las galaxias, comenzará a fusionar los esfuerzos de laboratorios nacionales, universidades e industrias en una nueva tarea comparable al Proyecto Apolo' que llevó a los astronautas a la Luna", según la opinión de D. Fishlock en *Financial Times*.

La opinión pública europea, bombardeada por la propaganda difundida a través de las agencias de noticias controladas por Estados Unidos, atribuye el desarrollo de los sectores avanzados de la industria norteamericana a la interdependencia de los empresarios de ese país. No es una mano invisible la que ha realizado Silicon Valley sino la Bolsa federal. Conscientes del papel del gobierno en el desarrollo industrial estadounidense, los países competidores están buscando poner en marcha programas de gastos sustentados por los propios sectores tecnológicamente avanzados, los cuales –al menos en parte– tendrán el efecto de reducir la eficacia relativa de la renovación industrial norteamericana.

Esta rápida reseña no parece confirmar las esperanzas de que el desarrollo del terciario avanzado y de los sectores de alta tecnología esté en condiciones de compensar la pérdida de competitividad sufrida por Estados Unidos en los sectores maduros. La reciente recuperación de la productividad no modificará esta situación desde el momento que, difícilmente, la productividad en USA logre crecer más rápidamente que en los países competidores. El reforzamiento del dólar ha agravado enormemente la situación. Tampoco la reducción de la inflación, consecuencia del reforzamiento del dólar, ha logrado restaurar la competitividad norteamericana ya que los competidores directos de Estados Unidos consiguieron mantener baja su propia inflación, soportando un grave costo en términos de *deflación*. La pérdida de competitividad está produciendo grandes presiones en favor de la protección de la industria nacional, que ha encontrado una satisfacción parcial en muchos sectores, desde el textil al automotriz, a la electrónica, al aceite. Si el aumento del dólar continúa, probablemente las presiones proteccionistas se acentuarían y se acentuaría también la acción agresiva en el campo comercial de Estados Unidos para quitar mercados a los países competidores.

En base a las consideraciones precedentes, parece difícil que el dólar pueda continuar sobrevaluado. Por otro lado, si la cotización del dólar tuviese que descender a niveles más realistas, gran parte de los éxitos en la lucha antiinflacionaria quedarían anulados. Por este

motivo la administración Reagan continúa ganando tiempo, sosteniendo la carrera del dólar. A lo largo de 1984 fueron aumentadas las tasas de interés, no obstante el bajo nivel de inflación, y fue abolida la tasa sobre rendimiento de títulos adquiridos por no residentes. Estos movimientos han impedido que se produjese en 1984 la caída del dólar preconizada por muchos.

### RELACIONES DIFÍCILES CON JAPÓN

El déficit comercial de Estados Unidos con Japón es más grande que con las otras regiones: ha pasado de 12.000 millones de dólares en 1982 a 22.000 millones en 1983 y se estima que llegará a 31.000 millones en 1984. Desde ese año, Estados Unidos ejerce presión sobre Japón con el fin de que éste incremente las importaciones de productos estadounidenses, obteniendo resultados modestos.

Con el fin de reequilibrar en parte el comercio bilateral, Estados Unidos ha insistido para que Japón liberalice su propio sistema financiero, de manera de favorecer la internacionalización del yen y su revalorización. Estados Unidos ha debido insistir durante un año y, finalmente, en la primavera de 1984, Japón consintió en liberalizar progresivamente su sistema financiero; si bien numerosos observadores dudan de la real voluntad japonesa para llevar el proceso a fondo. Las autoridades japonesas son frecuentemente objeto, en años pasados, de acusaciones de manipulación del yen: utilizarían la estructura de controles valorativos para mantener baja la tasa de interés interno alentando los flujos de fondos y desalentando los reflujos. Los bancos japoneses fueron disueltos de financiar exportaciones con títulos a corto plazo en yen, que podrían volverse objeto de especulación en el momento del alza; por mucho tiempo, Japón se ha negado a declarar la propia moneda utilizable por el Fondo Monetario Internacional, impidiendo el uso de la cuota en yen para préstamos *stand by*, siempre con el fin de limitar la difusión internacional de la moneda que atrae a los inversores extranjeros. Pero el verdadero instrumento adoptado por Japón en los últimos años, para mantener bajo el valor del yen es el control de los movimientos de capital a largo plazo. Las autoridades regulan el reflujo de capitales por inversiones directas y empréstitos, favoreciéndolos cuando el rédito de la balanza comercial crece de manera que limita el efecto sobre el cambio. ●

RICCARDO PARBONI  
© Rinascita y EL PERIODISTA

Continúa en la página siguiente. ➤

## LOS PELIGROS DEL REAGANISMO

## REACTIVACION COSTOSA Y DECADENCIA PERSISTENTE

**R**elegido con una ventaja considerable sobre su adversario demócrata, Ronald Reagan debe su éxito a su popularidad personal, pero es innegable que sus electores le han otorgado también su confianza en materia económica.

Desde hace dos años Estados Unidos experimenta una marcada recuperación económica. Los análisis más críticos demuestran una admiración más o menos involuntaria por la *reaganomía*, gracias a la cual la inflación fue contenida, se crearon millones de empleos y Estados Unidos recuperó su vitalidad, su inventiva y su eficacia. Esta visión de las cosas se basa en un triple postulado: 1) se habría registrado un progreso económico constante respecto del catastrófico período de la presidencia de Carter; 2) la *reaganomía* –inhibición del Estado en materia económica– constituye el origen de un relanzamiento cuyos beneficios se han repartido equitativamente; 3) los problemas estructurales de la economía norteamericana han sido resueltos, lo que presagia para el porvenir una economía fuerte y dominante. Sin embargo, ninguno de estos postulados resiste un análisis profundo. Sólo hubo una mejora: bajó la inflación.

Al llegar al poder, Reagan dijo a sus compatriotas (5 de febrero de 1981): "Lamento tener que informarles que el país enfrenta las dificultades económicas más graves que hayamos conocido desde la crisis de 1929." Para él, la razón es simple: Estados Unidos sufre el mal de una hipertrofia del Estado. El remedio es evidente: el Estado abandonará la máxima cantidad de posiciones para permitir que actúen libremente las leyes del mercado. Reagan obtuvo del Congreso todo lo que quiso, o casi todo. Los impuestos sobre las rentas bajaron en un 25% al igual que los que gravaban los beneficios de las empresas. Los programas sociales para los ciudadanos más desfavorecidos fueron drásticamente reducidos. Conjugada con una política de contracción monetaria, se terminó con la inflación, pero también se desencadenó la recesión más fuerte desde la crisis de 1929. En la cresta de la ola, el porcentaje de desocupados alcanzó el 10,7% de la pobla-

ción activa, el ingreso medio se contrajo en términos reales en un 11% entre 1978 y 1982, y la producción industrial bajó en un 11% entre septiembre de 1981 y diciembre de 1982. El progreso registrado a continuación sólo puede parecer convincente en comparación con esta situación considerablemente grave.

## EL VIRAJE DEL VERANO DE 1982

En agosto de 1982 se produjo un viraje radical en esta política recessionista que desesperaba a los países aliados de Estados Unidos, sin que estos últimos se conmovieran en lo más mínimo por las quejas y las protestas. Por entonces México anunció que era incapaz de pagar su deuda, lo que hubiera podido provocar el hundimiento del sistema bancario norteamericano. Declaró *Business Week*: "La recesión ha sido provocada, y más tarde prolongada, por una política monetaria extremadamente restrictiva. La tendencia declinante terminó cuando se produjo una inversión de esta política. La recuperación, actualmente modesta, ha sido impulsada por la expansión de la liquidez decidida el verano último por las autoridades monetarias, en momentos en que se perfilaba en el horizonte una crisis financiera internacional." La señal fue perfectamente interpretada. Wall Street comenzó una expansión bursátil espectacular. El consumo, tanto individual como estatal, provocado por la baja de los impuestos y un incremento considerable en el presupuesto de defensa, hizo sentir sus efectos: la recuperación comenzó a finales de 1982.

A primera vista la recuperación resulta verdaderamente espectacular. El PNB se incrementó en un 11% entre el tercer trimestre de 1982 y el tercer trimestre de 1984; el desempleo descendió entre noviembre de 1982 y octubre de 1984 del 10,7 al 7,4% de la población activa. La inflación descendió ocho puntos, y la *prime rate* (tasa de interés otorgada por los bancos a sus mejores clientes) bajó nueve puntos. Estos resultados hicieron que a ambos lados del Atlántico se hablara de "milagro económico".

En realidad, todo el mundo sabe que la recuperación no ha beneficiado a todos de manera equitati-

va. Nadie ignora, por ejemplo, que el número de pobres llega a niveles que no tienen parangón en el último cuarto de siglo, y ello en pleno relanzamiento económico. Pero por desagradable que pueda parecer el aumento de la pobreza, muchos ven en él un precio bajo a pagar por la recuperación, dado que se mantiene la esperanza de que los ciudadanos más desfavorecidos acaben por acceder a los beneficios de la expansión.

La realidad es mucho menos atractiva, a pesar de estas tentativas de ignorarla. La inequidad de la recuperación no tiene equivalente en el siglo XX, al igual que el precio a expensas del cual fue lograda, y estos datos son ignorados por la inmensa mayoría de la población.

El relanzamiento es ante todo mucho más limitado de lo que los reaganianos quieren hacer creer. En realidad la comparación entre el fin del mandato de Carter y el fin del primero de Reagan indica una desaceleración de la actividad y una pérdida de vitalidad de la economía norteamericana. Estados Unidos se encuentra en el mismo lugar en que se hallaba hace cuatro años, cuando a Reagan la situación le parecía catastrófica. El fenómeno resulta particularmente interesante en cuanto muestra el fracaso fundamental de la economía de oferta (*supply side*). Así, a pesar de las reducciones de impuestos y de la decisión de premiar el ahorro, éste no se produjo. No resulta sorprendente entonces que la inversión en bienes de equipo, después de una fuerte caída durante la recepción, apenas haya alcanzado en el segundo trimestre de 1984 el nivel que tenía al finalizar la presidencia de Carter.

Los que se han beneficiado con las reducciones de impuestos han preferido consumir y no ahorrar. La recuperación reaganiana es eminentemente keynesiana, al menos en uno de sus aspectos: está basada en el consumo y en el déficit presupuestario, al contrario de lo que Reagan pretendía, y tal como lo hace notar *Business Week*. A pesar de todos sus compromisos, Reagan ha acumulado déficit colosal, sin comparación posible con los de los más keynesianos de sus predecesores: la ayuda a la agricultura "privada" no ha sido nunca

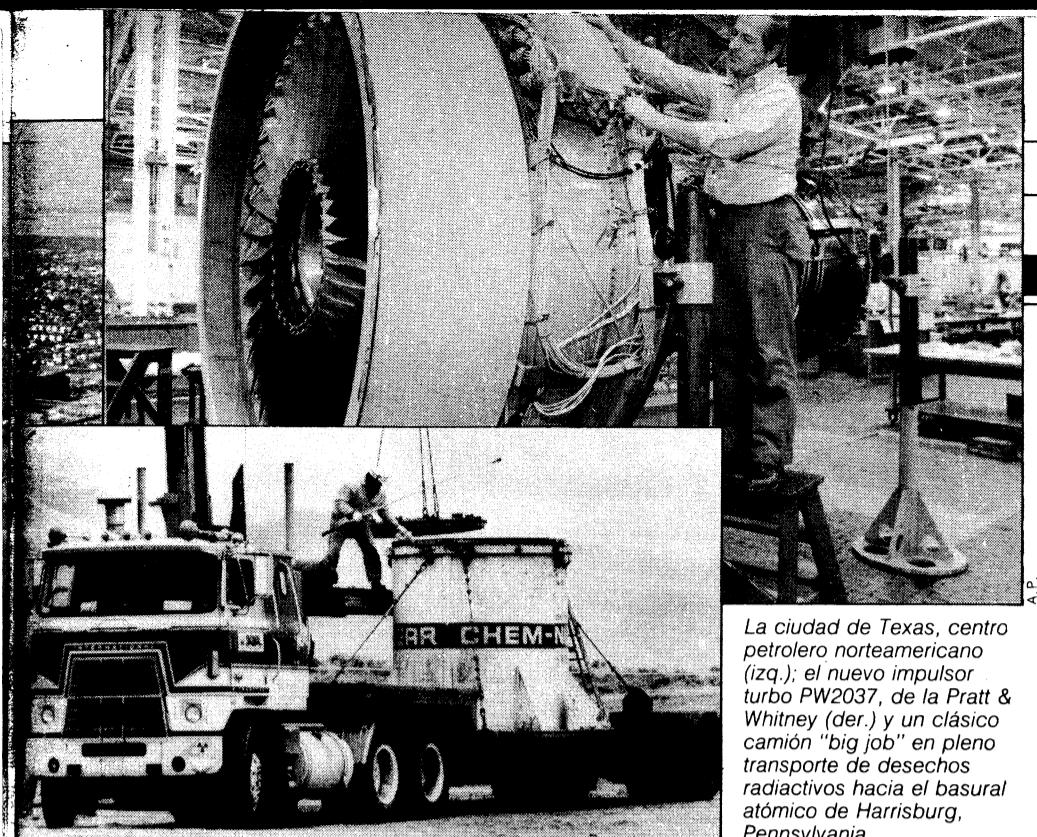
tan enorme, puesto que llegó en 1983 a 54.800 millones de dólares (la mitad del presupuesto del Estado francés). El Estado intervino también para salvar las empresas en peligro, nacionalizando de hecho el banco Continental Illinois en el primer semestre de 1984 y empleando para ello la modesta suma de 4.500 millones de dólares. En efecto, nadie quiere la ayuda estatal... salvo cuando la iniciativa privada fracasa, a pesar de toda su eficacia; es lo que los espíritus malignos llaman socialización de las pérdidas, la única admisible, puesto que la de los beneficios sería repugnante.

Además el Estado se inmiscuye en el comercio internacional: oficialmente, nada de proteccionismo y pocos derechos aduaneros, pero sí cuotas (para el acero), restricciones "voluntarias" (para los automóviles japoneses) o barreras sanitarias. Con la administración Reagan, las múltiples y sutiles barreras proteccionistas no han sido desmanteladas en modo alguno, sino, por el contrario, reforzadas por todos los medios. En términos globales, la parte del mercado interior protegida de esta manera ha aumentado, pasando del 20% a más de un tercio para los productos manufacturados entre 1980 y 1983. Por último, es necesario no olvidar el papel fundamental que desempeña el Estado en la economía –y en el sistema internacional– por medio del control y de las manipulaciones de la moneda y de las tasas de interés que efectúa la Reserva Federal.

## LAS OPCIONES DEL ESTADO

El Estado interviene más, y más injustamente que antes. ¿Los bancos? El Estado ha declarado oficialmente que adquirirá, en caso de quiebra, los once bancos más importantes del país; los otros, en cambio, podrán entrar en quiebra. ¿La ayuda a la agricultura? Hay 2,3 millones de explotaciones agrícolas, las más importantes de las cuales (250.000, 10% del total) reciben el 70% de la ayuda federal. No resulta sorprendente que sólo ellas obtengan actualmente buenos resultados. Por el contrario, los agricultores pequeños y medianos están endeudados hasta el cuello.





La ciudad de Texas, centro petrolero norteamericano (izq.); el nuevo impulsor turbo PW2037, de la Pratt & Whitney (der.) y un clásico camión "big job" en pleno transporte de desechos radiactivos hacia el basural atómico de Harrisburg, Pennsylvania.

¿Los programas sociales? Actualmente hay en Estados Unidos más contrastes que nunca. Para sorpresa general, incluso de los amigos de Reagan, la pobreza ha aumentado todavía más en 1983, año de plena recuperación, alcanzando a 35 millones de personas (15,2% de la población, un porcentaje al que no se llegaba desde 1964), de las cuales las dos terceras partes (exactamente el 68%) son blancas. En total, 6 millones de personas se han unido a la comunidad de los pobres durante la administración Reagan. En contrapartida, el número de personas cuyos ingresos superan el millón de dólares se ha casi duplicado entre 1980 y 1982.

¿Las reducciones de impuestos han sido iguales para todos? En absoluto. Por una parte el impuesto sobre los beneficios de las empresas ha disminuido a tal punto que no constituye en 1983 más que un 6,2% de los ingresos del Estado frente a un cuarto en los años cincuenta y sesenta, cuando la economía norteamericana se hallaba en estado floreciente. Un estudio privado muestra que la mitad de las 250 compañías norteamericanas que obtienen mayores beneficios no han pagado un centavo de impuestos al menos en uno de los tres primeros años de la presidencia de Reagan. La recuperación ha sido literalmente pagada por aquellos que tienen menores medios pero que, felices de haber reencontrado un empleo, aunque sea mal remunerado, están reconocidos con Reagan. En efecto, los trabajadores norteamericanos han aceptado, por primera vez desde hace muchos años, sustanciales reducciones salariales.

### **LOS QUE HAN PAGADO EL ESFUERZO PARA LA RECUPERACION**

Todos los medios son buenos para obtener reducciones salariales: declaraciones de quiebra para anular los acuerdos de empresa, amenazas de declaración de quiebra o de cierres de fábricas o de sucursales, subcontratos con empresas de personal no sindicalizado, reem-

plazo de huelguistas por rompehuelgas, nuevas contrataciones con salarios reducidos: la imaginación de las patronales es fértil. El precio pagado por los más pobres y por la clase media baja sería más admisible si todos hubieran participado en el esfuerzo. Sin embargo, las capas favorecidas de la población que se han beneficiado con las reducciones de impuestos no los han orientado hacia la inversión productiva: han aumentado su consumo o realizado colocaciones financieras o especulativas mucho más rentables. Las adquisiciones más espectaculares pertenecen a las compañías petroleras, Getty Oil por Texaco (9.000 millones de dólares en febrero de 1984) y Conoco por Dupont de Nemours (7.800 millones de dólares en 1981).

Si los norteamericanos menos favorecidos han soportado en su mayor parte el esfuerzo de recuperación económica, los países extranjeros, tampoco sobrados de medios, también han debido pagar su diezmo. La disminución del precio del petróleo que descendió de 34 a 29 dólares el barril en marzo de 1983 y continúa bajando, ha beneficiado, hasta el momento, a la economía norteamericana. Por el contrario, para los países industrializados que deben realizar grandes importaciones de petróleo la factura energética se ha hecho peligrosamente mucho más pesada, habida cuenta del encarecimiento del dólar. Tal desequilibrio no es compensado por la mejora de sus exportaciones a Estados Unidos, debido también a la sobrevaluación del dólar.

El conjunto de los países importadores de materias primas experimenta los mismos problemas: la baja de los precios de las materias primas y el incremento de las tasas de interés hace que su endeudamiento sea inquietante, tanto más teniendo en cuenta que Brasil, Argentina y México han aplazado, por algunos meses solamente, el arreglo de su situación, y que la fragilidad del sistema bancario norteamericano continúa.

Las elevadas tasas de interés derivadas de las exigencias de la recuperación (en especial del déficit federal) han provocado un drenaje

de capitales del resto del mundo hacia Estados Unidos, a expensas de las posibilidades de recuperación en el extranjero. En realidad el relanzamiento de la economía y la prosperidad actual de Estados Unidos son esencialmente subvencionados por los países extranjeros.

¿Estados Unidos, realmente, no será más competitivo que hace algunos años? A pesar de una situación claramente favorable, de un déficit interno crónico y de un bombeo de capitales extranjeros sin precedentes, el relanzamiento reaganiano no parece haber resuelto, ni siquiera atacado, las reales dificultades de la economía, agravada desde hace cuatro años.

### **DEFICIT COMERCIAL Y REDUCCION DEL APARATO INDUSTRIAL**

En primer lugar, la infraestructura del país no cesa de degradarse, tanto por la ausencia como por la escasez de créditos. Las reparaciones más elementales (caminos, puentes, vías férreas) están insuficientemente cuidadas por el Estado, y la iniciativa privada no tiene prisa por reemplazarlo. Además, no son solamente las industrias tradicionales las que están en decadencia: el conjunto del aparato industrial no ha superado la recesión ni sus problemas estructurales, salvo en las industrias ligadas directamente a la producción militar. Excepto en materia de ordenadores, Estados Unidos ha perdido terreno en un decenio, y el conjunto del aparato industrial está en retroceso.

Es posible que las economías modernas puedan desarrollarse en función de los servicios, abandonando toda base industrial. Sin embargo esto no se ha demostrado, y algunas dudas comienzan a surgir en Estados Unidos en relación con la panacea que podría constituir la alta tecnología. Cuando se dirige la mirada hacia los estados que mejor han salido de la recesión se comprueba que, más que la alta tecnología, son los gastos militares los que han alimentado la recuperación. La alta tecnología es uno de los elementos del desarrollo económico, y desdeñarla equivaldría a condenarse al subdesarrollo seguro, pero ella no es el motor esencial de la recuperación económica. La alta tecnología no ha dado lugar ni mayoritaria ni prioritariamente a la creación de empleos o empresas, ni a la capitalización. En realidad, aquello que ha reanimado a la economía es, en orden de importancia, un inmenso déficit federal, los enormes gastos militares y la creación de miríadas de pequeñas empresas.

¿Esta extraña situación puede prolongarse indefinidamente? Nadie ignora en Estados Unidos que a la recuperación actual sucederá una nueva recesión: el problema no es saber si se producirá, si no

cuándo tendrá lugar. Lo que más inquieta a los especialistas, dirigentes políticos y conductores de empresas, es la amplitud del déficit. Sin embargo, dado que el mismo es financiado en buena medida por el extranjero, que es indoloro y evita una política impopular de incrementos fiscales, ¿por qué no persistir? En primer lugar, el servicio de la deuda federal se vuelve exorbitante, alcanzando desde ahora más del 13% del presupuesto federal y nutriendo así indefinidamente el déficit; luego, la necesidad de financiarlo implica recurrir a la emisión monetaria y tener elevadas tasas de interés. Por otro lado, el déficit presupuestal combinado con el dólar sobrevaluado provocó un déficit récord en la balanza comercial que desacelera seriamente la expansión. Los datos oficiales muestran que el crecimiento económico se ha reducido a la mitad durante el tercer trimestre de 1984, porque las importaciones sobrepasaron ampliamente a las exportaciones. En fin, el déficit ha dejado de ser el motor de la expansión.

Algunos allegados a Reagan son conscientes de la gravedad de la situación: algunos funcionarios temen un desastre si no se emprende una acción rigurosa para reducir el déficit presupuestal. Algunos temen que una recesión desborde al gobierno antes de que éste se disponga a actuar y que el déficit se dispare hacia los 330.000 o 400.000 millones de dólares. Temen que el descenso de los beneficios no desaliente a los capitales extranjeros y que las tasas de interés, sometidas a una presión extrema, provoquen catástrofes financieras en los países deudores del Tercer Mundo. Por otro lado, temen que la presión sobre la Reserva Federal para arreglar los crecientes déficit resulten irresistibles y reproduzcan la inflación.

¿Qué puede hacer Reagan? Está enfrentado a una serie de dilemas insalvables. Se comprometió a no incrementar los impuestos y a no reducir los gastos militares. Reagan tampoco puede reducir las tasas de interés sin correr el riesgo de que los capitales extranjeros se retiren tan rápidamente como llegaron. La confianza se ha mitigado; y la especulación es el fin esencial de esos movimientos de capitales. Si las empresas y los individuos no han querido de ningún modo immobilizar sus disponibilidades financieras recientemente adquiridas, cuando las vacas eran gordas, ¿cómo podrían hacerlo cuando las vacas se vuelvan flacas?

En resumen: la decadencia económica de Estados Unidos continúa desde 1980; ¿los admiradores de la *reaganomía* en el resto del mundo lo han advertido? ☐

COPRODUCCION FRANCO-ARGENTINA

# El tango de los ojos de oro

HUGO LAZARIDES



Marie Laforet. Ojos de oro en Buenos Aires.

**L**a escena transcurre en un restaurante porteño. Es miércoles. Es de noche. Y al centro de la mesa larga, tendida en espera de un grupo más amplio, se sientan los protagonistas. Ella, mira; con la terrible sensualidad de sus ojazos verdes, como una pantera, mira: el asado en tiras que arroja el mozo. "Yo siempre tengo hambre", explica. Se llama Marie Laforet. Es algo así como una celebridad desde aquello de la *nouvelle vague*, desde **A pleno sol** (Clement, 1959) o **La chica de los ojos de oro** (Albicoco, 1961), ojos de oro que ahora se pasean sobre el menú para elegir radicheta en ensalada, para sólo oscurecerse cuando la carta se cierre con ruido y retome el hilo de una conversación pendiente.

**Marie:** "...estoy cansada, ¡bailo desde las ocho de la mañana! Practico el tango para la película con Eduardo, el bailarín de Gloria y Eduardo. ¡Quieren que ponga la pierna allí arriba! ¿qué creen que soy, Isadora Duncan? y tendré que hacerlo, claro que tendré que hacerlo. Por eso ahora: asado (pausa). Todo el mundo tendría que madrugar en este país; hay que cambiar los horarios, ¿cómo es que el banco abre tan tarde? ¡A las ocho de la mañana, banco abierto, eso hay que hacer! (Lleva el tenedor a la boca, sin perder *charme*) Este país querido me ha deteriorado mucho. Mira: (*servilleta a los labios*) hace años que no venía, catorce años, desde el 61, creo... (con un gesto abandona el cálculo) y bien, ésta era una ciudad elegante, elitista, ¿si? (busca aprobación para el adjetivo; no incluye al castellano entre los siete idiomas que domi-

na), cultural, todo muy hecho, muy maduro, ¿vero? Y además, creativa. Aquí quedaba algo de lo que era Francia antes de la guerra y ya no es, por supuesto. De esos escritores pensadores, sentido del humor, esa alegría de pensar. ¿Qué me encontré ahora? Pues llegamos un sábado a la tarde a Ezeiza. Aeropuerto, sí, mejor que entonces. Pero ciudad desierta. Voy hotel en *mi* centro de la ciudad, *mi* centro y...nadie. Miro la habitación, está bien, me quedo. Al rato bajé a la calle y sólo había cuatro o cinco muchachos pintando una pared con escritos. ¡Terrible! Una hoz, un martillo, unas palabras todas torcidas, con fea letra. ¿Cómo pueden hacer eso con la ciudad, que es propiedad de todos? Pinten derecho, con armonía, y además: no pinten. Es feo. Chorreaba la pintura, como si llorara. Lloraba yo, lloraba la pintura. ¡Las trottoirs rotas, con las baldosas en pedazos! ¡Eh! ¡Eh! ¡Tantos papelitos por las calles! ¡Eh! Hay que limpiar esto, ¿*non* é vero?

El es un grandote veemente, que mueve las quijadas en silencio y, entre plato y plato, gira hacia el otro lado de Marie para estrechar en arrumacos a su pareja. Es el director de la película en que Marie trabaja. Se llama Fernando Solanas; siempre da la sensación de contenerse; escucha con atención, pero parece a punto de gritar algo atragantado.

**Solanas:** (irrumriendo) Este es un proyecto que reúne como ningún otro la mayor cantidad de talento argentino y extranjero en décadas. Pero corre el riesgo de ser saboteados desde la indiferencia, aunque haya compromisos contraídos. El

*El director cinematográfico argentino Fernando "Pino" Solanas ha comenzado a filmar en Buenos Aires los tramos finales de una película ambiciosa:*

*El exilio de Gardel. Noches pasadas, en el restaurante El Globo, una mujer bella, de ojos resplandecientes e interminable elegancia, lo acompañaba como un enviable trofeo.*

*Ella era la actriz francesa Marie Laforet, heroína de la película, aficionada espontánea de la Argentina y sorprendente narradora de sucesos propios.*

*La nota que sigue es el resultado de ese encuentro, donde, junto al encanto de Marie Laforet hubo espacio para la vehemencia de Solanas, dirigida sobre todo contra los funcionarios culturales argentinos.*

J. A. URRUZOLA



Elenco en pleno de un film que incluirá especialmente música de Piazzola. También de Castiñeira de Dios. Y probablemente incluya una actuación de Osvaldo Pugliese. (Der.) Laforet-Solanis al arriar. Cinco semanas de filmación en Argentina.

**exilio de Gardel** es el primer acto de acuerdo de coproducción franco-argentina. Al cabo de un año de intercambio de cartas, de negociaciones se concretó la filmación. Pero hemos tratado infructuosamente de que las autoridades sintieran como propia esta película. Puedo decir con claridad que salvo Manuel Antín, no hay ninguna conciencia en el resto de los funcionarios sobre la importancia de este trabajo. Los compromisos que se prometió cumplir para apoyar esta película están lejos de ser realidad. No pedimos ningún subsidio, ni regalo. Aquí se acordó con Jack Lang, ministro de cultura de Francia, aportar el cincuenta por ciento de la producción en Argentina. Desgraciadamente este proyecto fue respaldado por nuestro país apenas en un diez por ciento del costo. Pese a lo firmado, estamos en medio de una pesadilla burocrática: lo malo es que aquí no te dicen directamente que "no"; te dicen que "sí", pero no te dan nada. Y te hacen sentir que, cuando te dan un abrazo, lo que en verdad te están diciendo es "ojalá no hagás la película, pibe".

**Marie:** Pero yo cree que... **Solanis:** En los diarios se publicó el costo total, evaluado en 1.200.000 dólares. Los costos que debe afrontar Argentina son la mitad que los de Francia. Esto se va a terminar de cualquier modo porque apareció un empresario acá —Vicente Díaz Amo— que se enteró del caso y eligió esta película para debutar en el negocio. El va a poner los aproximadamente 200.000 dólares que faltan. ¿Pero por qué ni siquiera se lo va a apoyar en la financiación? ¿Por qué no se

cumple lo comprometido?

**Marie:** Yo digo que éste es un proyecto muy importante para nuestra cultura en común. Porque...

**Solanis:** Porque nosotros salimos de una pálida brutal. La guerra moderna se define en términos de convencer al otro de que ha perdido. Nosotros hemos padecido no sólo el efecto de estos años de barbarie cultural, sino la consecuencia efectiva de cien años de colonización metódica. Por eso aquí impera la tilinguería del "no se puede". Y hay que imponer la prepotencia del deseo, como Arlt pretendía la del trabajo.

**Marie:** Yo veo que los argentinos siempre, incluso antes, cuando todo estaba tan lindo, tenían una *lepra*. ¿Así se dice?

(periodista, en off: ¿*lepra*?)

**Marie:** Sí, la enfermedad, la que carcome. Ellos siempre se sienten que son *merde*, ¿entiende? Y aquí, por ejemplo, Pino Solanas es un gran director. Es un *vero grandissimo* artista, que sabe mirar (*cierra un círculo con el pulgar y el índice, lo lleva a uno de sus ojos de oro mientras cierra el otro como si apuntara*) sabe mirar por el *culo* de la camará. Como Félix Monti. ¡Es un gran fotógrafo!

**Solanis:** No sólo es un gran fotógrafo —ya van a verlo de **La historia oficial**, de Puenzo— sino que supera la dificultad de la luz en nuestro país, la misma dificultad que hay en México: demasiada luminosidad, demasiado contraste. En el aire de los países nórdicos, es más fácil trabajar, porque la luz diurna es más tenue, es más...

**Marie:** ¡Vas a decir que Bergman es bueno porque

## ANTIN Y EL CONTRATO CON FRANCIA

# Enredos de celuloide

Un malentendido alrededor de la producción de **El exilio de Gardel**, exigió la aclaración del director del Instituto Nacional de Cinematografía, Manuel Antín. Las versiones generadoras de la situación, harían hincapié en el hecho de que Argentina no cumplió en su parte del contrato de coproducción con Francia tal como éste lo estipulara.

Antín desmiente esas opiniones.

Manuel Antín, director del Instituto Nacional de Cinematografía, pierde un momento su habitual compostura. Los cargos por las supuestas promesas incumplidas que el director Pino Solanas le hace al Instituto lo tienen sensiblemente alterado. Solanas insiste en que se había pactado una coproducción entre Argentina y Francia para la realización de la película **El exilio de Gardel**. Los dos países debían aportar, en principio, 600.000 dólares cada uno y señala que sólo Francia ha cumplido. Afirma, además, que el Instituto ha contribuido hasta el momento con 20.000 dólares. La pregunta es: ¿podría usted, por favor, confirmar o desmentir esta afirmación?

Sobre el escritorio de Manuel Antín reposa el expediente con la documentación. En un comunicado oficial, el Instituto detalla los pasos seguidos y precisa los pormenores del trámite. Afirma Antín: "Nosotros le hemos otorgado el total del crédito que se concede a las películas argentinas, aunque ésta es una coproducción, y de acuerdo con la ley, debiera ser sólo el 50% porque no se rueda íntegramente en el país. Esa suma es de 100.000 dólares, de los que ya percibió casi el total. Falta apenas un quince por ciento. Eran seis millones de pesos de acuerdo al

valor del dólar en el momento de la entrega, el año pasado."

—¿Por qué le dieron el doble de lo que indica la ley?

—Es un proyecto que nos interesaba mucho. Se iniciaba una cooperación con Francia y era una forma de promover el cine argentino. De todos modos, 100.000 dólares es lo que se le concede también a las producciones argentinas. La película de Solanas fue declarada de "interés especial" y así se redujo el monto de los avales que él debía presentar al Instituto para conseguir el crédito. Por otra parte, yo me ocupé personalmente de gestionar, ante la producción francesa, un incremento del

aporte. Hicimos todo lo posible para colaborar con él, aquí está la documentación. Cumplimos con lo que le hemos dicho, pero no vamos a aceptar sus presiones por compromisos que en ningún momento asumimos.

—¿A qué obedece entonces esta reacción de Solanas?

Yo creo que él planificó los costos como si fuera una producción europea y no atendió a nada de lo que se habló en Francia. Ahora presiona para conseguir un sobre-crédito que de ningún modo le vamos a otorgar. Para eso no reparó en medios. Aquí están los documentos. Recibió el 30% al comenzar el rodaje, cobró un 40% al promediar y ya se le ha pagado el 15% que corresponde al final, aunque aún no ha terminado. Falta sólo otro 15% que se entregue cuando se presenta el certificado de libre deuda de los sindicatos.

—¿Cuál será la posición del Instituto si continúan las acusaciones?

—Levantarlas una a una, tenemos las pruebas. Yo participé de las reuniones en París con la parte francesa de la producción, conseguí que ellos pusieran más dinero. El Instituto cumplió con lo prometido. ♦♦♦

CARLOS ARES



C

U

L

T

U

R

A

en su país está nublado!

**Solanas:** Digo que acá, cuando Marie Laforet hable bien de Félix Monti, todos van a decir: "¡Ese Monti es un fenómeno! Si lo dice la francesa..."

**Marie:** Bah, eso es igual en todas partes. Yo soy la cantante popular, la "chica de los ojos de oro". ¿Creés que en Francia qué? A mí me va a prestar ante cierta crítica snob, el hecho de trabajar con el tango de los latinoamericanos. Vaya a saber lo que pensarán...

### Escenas de Marie

La mujer de Solanas lo devuelve a los arrumacos. El guarda las copias de los compromisos que denuncia no cumplidos. "He tratado de tener los ojos nuestros en el corazón de Europa, que es París-dice-, de asumir el desafío que debemos asumir nosotros, los latinoamericanos: aventurarnos a buscar nuestras palabras, nuestros colores, como quien asume un riesgo; porque sin riesgo no hay amor, no hay libertad, no hay arte... ni hay película."

Laforet vuelve al centro de la escena. Ha dejado de comer y ahora fuma, santo Dios, qué bien lo hace, esa

manera de mover el cigarrillo, lo que será ensayando el tango. Pese a ello, en una entrevista anterior alguien recordó preguntarle por sus cinco hijos: "Sí, tiene dos años", contestó. "Uno tiene dos años -insistió la periodista- y los otros cuatro?" Ese día ella estaba con anteojos de oro; los alzó para mirarla fijamente: "Los cinco tienen dos años".

Otra escena: viajaba en auto, del lado del acompañante. Mala maniobra de otro conductor casi los choque. "¡Alcánzalo, alcánzalo!" -indicó a su chofer-. "Voy a dedicarte el sexto paso del ballet". Fue un corte de manga ortodoxo y bien articulado, de ventanilla a ventanilla.

Pero ahora, fumando y bebiendo agua mineral, corriendo el flequillo que hace pestañear los ojos de oro mientras el mozo se lleva los restos de la comida, acepta contar algo de su tarea literaria.

**Marie:** Mi libro fue *Contes et légendes de ma vie privée*. Que quiere decir...

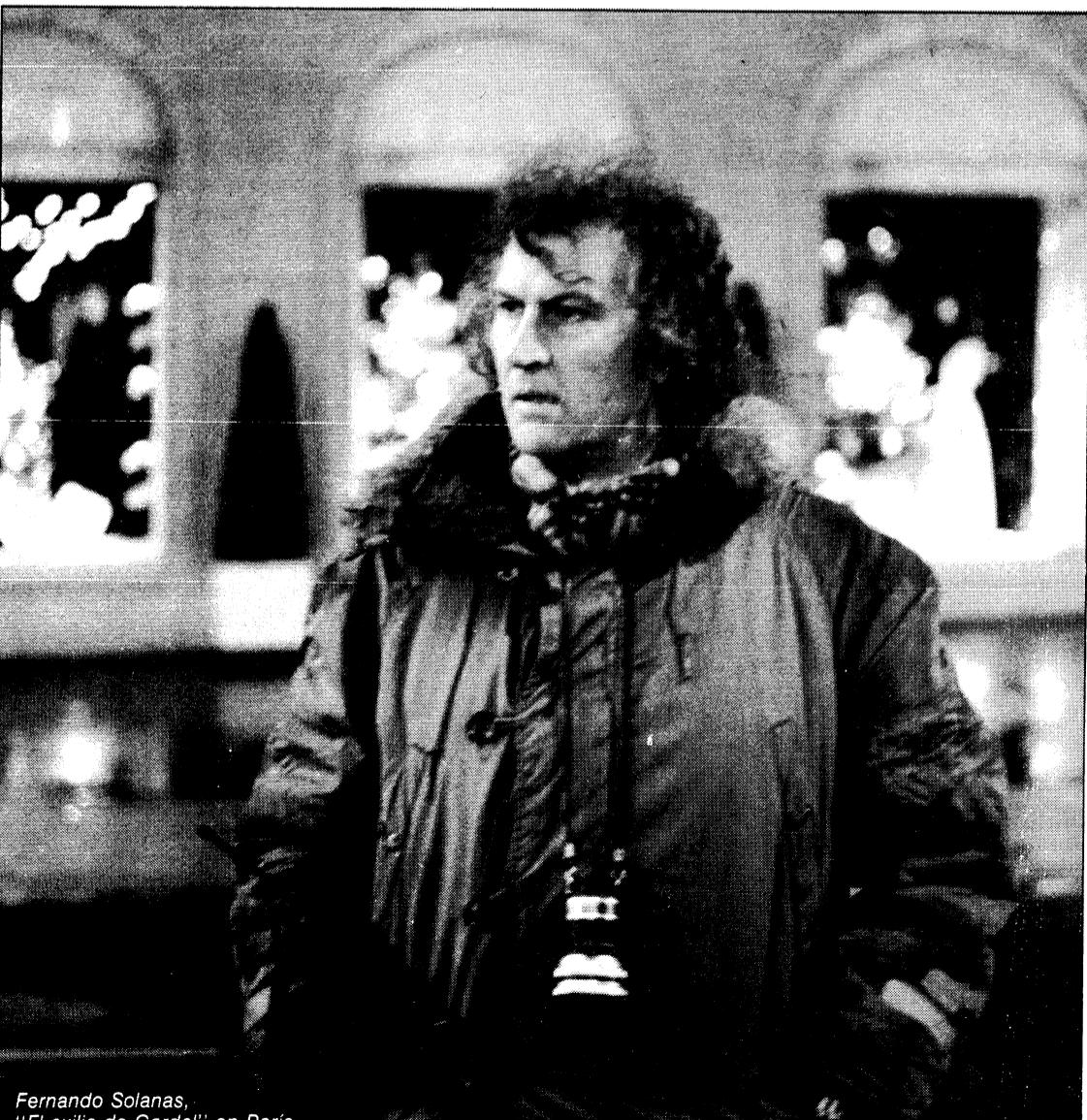
(Periodista, en off, con aire erudito: Y sí, debe ser "Cuentos y leyendas de mi vida privada", ¿no?)

**Marie:** ¿Sabes que ni un ejemplar me ha quedado?

(Periodista, en off, interesado: ¿Por qué entonces no nos cuentas alguna?)

**Marie:** Una pequeña pieza teatral. Tres personajes. La chica -o sea yo- Ariadna y el Minotauro. Una alegoría sobre la condición del actor. Sobre el deber del actor. Ella se llama Aurora y el monstruo le dice que tendrá que cambiarse el nombre por otro más artístico, Cleopatra, por ejemplo. Ella llora. No, no, me llamo Aurora. "Y tendrás que ponerte dientes de oro, para poder colgar de la trapezio con los dientes y deslumbrar al público." Ella: "No, no, quiero mis dientes". Finalmente cambia sus dientes y su nombre. Se llama Semiramis La Fontaine. Entonces llega un cuarto personaje. Es un periodista transexual, tan feminoide que en realidad es él quien encarna la imagen ideal, es una mujer en su esplendor. El le dice que va a publicar en su diario que ella tiene dientes de oro. Ella llora: "No, no, no publique eso en los diarios". Pero éste lo publica. Y ella acaba con el diario entre las manos, leyendo un gran titular: "Semiramis La Fontaine tiene los dientes de oro".

HORACIO DEL PRADO.



Fernando Solanas,  
"El exilio de Gardel" en París.



EL OJO EN EL MUNDO

### Elegía para Machado

El 24 de febrero de 1939, tras los barruntos de la guerra civil española, moría en Collioure, Francia, el gran poeta Antonio Machado. A 46 años de su muerte, las autoridades españolas y francesas celebraron en esa localidad un homenaje en su memoria, y dispusieron una muestra itinerante en ambos países sobre la vida y obra de Machado, junto con sus contemporáneos, Federico García Lorca y Miguel Hernández. El exilio de Machado había comenzado los primeros días de 1939. Este, como el que después asesinara a Pablo Neruda, fue el preludio de una muerte anunciada desde su último libro, *De un cancionero apócrifo* (1936). Machado, el de las *Soledades* (1903) y "los pueblos blancos", amigo íntimo de las brigadas internacionales que albergó la pasión de Hemingway y Vallejos, cumplió 46 años de ausencia-presencia, la dualidad eterna de los grandes artistas. Que se hubiera ensombrecido, que su temática sobre la magia de la niñez y las divagaciones sobre un Dios "siempre inmanente" lo sacudieran hasta el abandono, puede ser sólo explicado por la violencia que modificó los últimos años de su vida. A Machado, como a muchos intelectuales europeos de entreguerras, lo atrapó la crítica social lejana a la lírica pura. Entonces combatió al fascismo, o la elegía de la muerte, por la elegía de la vida, atento a un estilo que maduró frente a la desintegración de la España republicana.

### Manzoni o el aburrimiento

Se acaban de conmemorar en Roma los doscientos años de la muerte del Alessandro Manzoni, el cantor de Renzo y Lucía, los protagonistas de su inmortal *Los novios* (*I promessi sposi*), escrita hace exactamente 145 años. Para celebrar este segundo aniversario del gran iluminista lombardo, considerado irónicamente "el mausoleo de los buenos sentimientos", se reunieron los mejores escritores italianos, desde Leonardo Sciascia hasta Umberto

Eco. Pero la mayor sorpresa de los críticos no fue el despliegue de figuras notables de la literatura italiana, sino que éstos intentan absolver a quien había sido acusado de "aburrimiento mortal para los estudiantes", haciéndolo un campeón de la modernidad. Sobre Manzoni y su obra, Eco afirmó: "Todo tiene su explicación, porque la primera página de *Los novios* hay que leerla imaginándose que uno está en un helicóptero con una cámara de cine y un mapa de la región que Manzoni describe". Sciascia también lo elogia. Está de acuerdo con Dante Isella, uno de los mayores expertos sobre el tema, en que Manzoni "inventó la lengua italiana", ya que la sociedad en que éste vivió aún no poseía ninguna lengua, y en aquellos momentos *il risorgimento* se encontraba todavía en sus comienzos.

### Como luz interior

Durante el próximo mes de abril, en la Galería de Arte Praxis, se presentará una muestra con 52 pinturas, todas pertenecientes al taller del maestro Kenneth Kemble, quien ya realizara una exposición similar en el Centro Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, en 1983. Los pintores que participarán, todos argentinos- Raquel Podestá, Eduardo Silberstein, Gloria Matarazzo, Silvia Rivas, Marcela Espigares, Eduardo Braun-, destacan la necesidad de asimilar la experiencia de la pintura como una luz interior transpuesta al cuadro. Tinta, lápiz y *collage*, acrílicos, oleos de tamaños que oscilan de los 20 a los 110 centímetros, impresiones de óleo sobre papel y tela, y composiciones mixtas, son algunas de las definiciones técnicas de la muestra. Kemble intentó conceptualizarla cuando dijo de ella: "...Se me ocurrió pensar en lo que pasaría si un grupo de artistas se dedicase a destruir, a romper objetos u obras de arte en vez de realizar su labor habitual. Es decir, prácticamente intentar el proceso inverso de la creación".

### Voces

El próximo 19 de marzo, en la Sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín (TMGSM) se inaugurarán el ciclo *Voces* del año 1985. El mismo estará a cargo del cantante y director cinematográfico Hugo del Carril, quien completará sus actuaciones los días 20, 26 y 27 de marzo. En su primera presentación en el TMGSM, será acompañado por las *Guitarras argentinas*, conjunto integrado por Carlos Peralta, Ernesto Villavicencio y Domingo Láinez.

BRASIL NARRADO

# Clarice Lispector, retrato de una ausencia

*Salvo la múltiple presencia de Jorge Amado o las referencias habituales a Mario y Oswald de Andrade, no es mucho lo que en Argentina se conoce de la actual literatura brasileña. Nombres como los de Augusto Campos o Murilo Rubião, por ejemplo, son poco menos que desconocidos.*

*Para recobrar esa rica cantera de la imaginación creadora que es Brasil, avanzamos esta aproximación a una de sus más célebres representantes, la novelista Clarice Lispector, muerta en 1977.*

**C**larice Lispector nació en Ucrania, pero a los dos meses de su alumbramiento su familia emigró a Recife; su segunda patria, por tanto, no sólo se circunscribe al Brasil, sino a algo mucho más específico que dejará huellas indelebles en su vida y su literatura: el nordeste brasileño. El viernes 9 de diciembre de 1977 desaparece prematuramente, y el adverbio no vale sólo como lugar común sino para dejar constancia de que todo verdadero creador, más allá de su edad cronológica, desaparece siempre en forma prematura. Fue —y sigue siendo, sin duda— una de las más importantes figuras de la literatura brasileña, junto a Manuel Bandeira, Jorge Amado, V. de Moraes, Lygia Fagundes Telles, Sônia Coutinho, Heriberto Salles y, por supuesto, Guimarães Rosa. **Lazos de familia, La manzana en la oscuridad, La pasión según G.H., Agua viva** introdujeron un nuevo estilo dentro de la literatura brasileña (línea que luego se llamaría **experimentalista** —denominación un tanto absurda, como todas las etiquetas—, en contraposición a la línea **popular** —otra lamentable dicotomía: popular-culto—, representada por Jorge Amado), pero ese estilo tuvo su fermento y origen en una primera y deslumbrante novela editada en 1944 y que sacudió los estamentos literarios de su país: **Cerca del cora-**

**zón salvaje**; a ella quiero referirme, pues vale como epítome para bucear en algunos temas que más tarde caracterizarían la obra completa de Clarice.

La novela narra la historia de su protagonista —Juana— y de su entorno. Nada más. Pero debajo de esta historia lineal, anécdotas casi triviales, corren —como es característico en Clarice Lispector— aguas mucho más hondas y complejas. Esta primera obra es el punto de partida de lo que luego sería la impronta inconfundible del estilo de la narradora brasileña: **Cerca del corazón...** es una introspección profunda, profundísima; una vivisección que el escarlote de Clarice maneja a la perfección para dar vuelta como un guante a todos los personajes; sus libros son viajes interiores, fascinantes itinerarios metafísicos.

Quisiera, en principio, destacar un elemento en el cual se apoya gran parte de la dinámica de introspección de la narradora: la relación de la protagonista con su cuerpo; relación extraña y paradójica. Es éste un movimiento de desdoblamiento y una fusión de extrañamiento y rotunda posesión. Necesita primero desdoblarse para después poseerse enteramente. Clarice Lispector va desmenuzando parte a parte el cuerpo de Juana en un sutilísimo trabajo de introspección dividido en dos planos combina-



dos entre sí, imbricados: el netamente corporal —inherente a vivencias y referencias sensoriales— y el plano de la interioridad —concomitante a los resortes corporales. Estos planos, obviamente, no son escindibles en absoluto, aun cuando hay que separarlos para su cabal intelección; son consecuencias mediáticas e inmediatas del movimiento interior y las búsquedas metafísicas de Juana. Las voces de la protagonista, además de ser productos de personales modulaciones, reflejan en gran parte su itinerario espiritual; así sus manos, sus hombros, su cuerpo todo es un constante movimiento de flexión y reflexión, un traductor cabal y específico de sus emociones. La relación de Juana con su cuerpo es un maridaje y un divorcio que se dan en forma alternativa y sin solución de continuidad; al excentrarse se objetiva, al poseerse se re-une. Esta relación con el cuerpo tiene como meta lograr el profundo y hondo autorreconocimiento del personaje, autorreconocimiento que opera como primer estadio para aprehender la noción de una **conciencia existencial** al mejor estilo sartreano.

Ya Haydée M. Jofre Barroso —una de las más acaba-

implica esta revelación, entre los árboles del Jardín Botánico; lo que inevitablemente nos retrotrae al Jardín público en el cual Antoine Roquentin descubre alejado que la Náusea es él mismo y su propia existencia.

La actitud vital de Juana se compone de dos elementos —que se repetirán en la novelística de Clarice—, los cuales complementan y condicionan su interioridad y búsquedas: la permanencia de la infancia como estado puro y de re-descubrimiento (“...yo ahora tengo mejor mi infancia que cuando ésta transcurrió...”), y la condición adolescente como estado netamente revolucionario y rebelde, anticonvencional. La íntima fusión de estos dos elementos tiene como resultado inmediato que todo lo que tenga concomitancia con la actitud vital del personaje posea características violentas, sanguíneas, arrebatadoras. Incluso lo que pueda tildarse como vulnerabilidad de las criaturas es, en realidad, mutabilidad, humana contradicción, gozoso estallido vital. Esta singular mutabilidad se halla íntimamente ligada a una tradición arquetípica-mítica, en lo que comporta de arquetípico el deseo de la protagonista de inaugurar —para utilizar una expresión cara a Mircea Eliade— *in illo tempore*, de autodescubrirse virginalidades latentes y potenciales: “(...) Deseaba más todaya: (...) inaugurar-se en un nuevo terreno donde todo pequeño acto tuviera un significado, donde el aire fuera respirado como por primera vez.” Esta fresca mirada sobre un mundo redescubierto es la misma que el lector posa sobre la obra de Clarice Lispector, una obra que se ubica entre las más originales de Latinoamérica, una obra a veces poco conocida y reconocida, una singularísima literatura de fundación.

OSVALDO GALLONE

C U L

# LIBROS La épica de la derrota

En esta dulce tierra - Andrés Rivera - Folios Ediciones - 1984 - 95 páginas

**D**esde *El precio* (1957), su primera novela, hasta *En esta dulce tierra*, Andrés Rivera se ha ido convirtiendo en uno de los escritores argentinos contemporáneos de primera línea, un flanco bastante despoblado. Autor de *Los que no mueren*, *Ajuste de cuentas* y *Nada que perder*, entre otros títulos, Rivera posee las dos cualidades fundamentales que distinguen a un escritor mayor de la tropa: una mitología propia y un estilo inconfundible, lo cual es exactamente lo contrario de un estilo "inimitable".

Pero la narrativa de Rivera no es sólo el encuentro, cada vez más feliz, de una mitología personal y un estilo tan personal como ella. Un tercer elemento viene a sumarse a los mencionados para convertir a esa obra en algo ejemplar más allá de su campo narrativo específico. Ese tercer elemento es una pregunta que recorre de un modo latente, con insistencia obsesiva, la totalidad de la obra de Rivera. El interrogante podría formularse de la siguiente manera: ¿es posible generar desde la literatura una lectura de la historia –tal es el título de un libro de relatos excelente de Rivera–, sin subordinar el discurso de una a la otra y viceversa? O, dicho con más rigor, el mismo que exige la propuesta de Rivera: ¿es posible postular desde la literatura una lectura de la historia en la cual el discurso narrativo no sea un simple medio de comunicación de una reflexión ideológica pre establecida sino, fundamentalmente, el producto de una reflexión que es, al

mismo tiempo, ideológica y semántica?

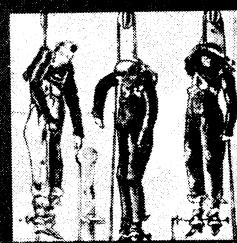
Respecto a estos interrogantes, los relatos de *Ajuste de cuentas* (1972) se constituyen en el punto de viraje de la narrativa anterior de Rivera. Los cuentos de *Una lectura de la historia* y las novelas *Nada que perder* y *En esta dulce tierra*, definen, con mayor precisión, su objetivo ideológico-literario.

*En esta dulce tierra* –texto de un vigor inusual en la narrativa argentina–, narra la azarosa vida de Gregorio Cufré, un argentino que en plena época del terror rossista decide abandonar una brillante carrera como médico en Europa y retornar a su patria natal. Esta decisión desconcierta a su maestro, el profesor Pierre Girard, un médico que participó activamente en la Revolución Francesa, las guerras napoleónicas y la restauración borbónica. Enterado de la decisión de su discípulo, atónito, Girard interroga a Cufré sobre el porqué de su determinación. Espontáneamente, el discípulo responde: "Soy argentino, señor". Molesto, Girard contraataca: "A qué se refiere usted, amigo mío, cuando dice soy argentino? ¿A una particular categoría de suicidas?" Cufré responde: "¡peleó contra toda esperanza, señor! Eso es, hoy, ser argentino".

El destino de Cufré estará marcado a fuego por aquella certeza y, tal como sucede en *Nada que perder*, Rivera delineará con la historia alucinante y espléndida que tiene a aquél como protagonista, una extraña, conmovedora épica de la derrota. Simultáneamente, Rivera echa sobre la historia argentina una mirada de largo al-

ANDRÉS RIVERA

## En esta dulce tierra



cance, en la cual borra los límites de los períodos históricos y abomba de los argumentos con los que revolucionarios, reaccionarios, ultramontanos, populistas y liberales suelen justificar, cada cual a su modo, la violencia política de un régimen. En el lugar de esos perversos argumentos, Rivera imprimirá, sin hacerlo manifiesto, una sentencia que Maurice Merleau Ponty burló con palabras exactas e inapelables: "Sea cual sea la ideología que profese –escribió el francés–, y aun si es teológica, una sociedad no es el templo de los valores-ídolos que figuran al pie de sus monumentos o en sus textos constitucionales. Una sociedad vale lo que valen en ella las relaciones del hombre con el hombre".

Por esta mirada profundamente histórica, el destino de Cufré se liga al de millares de compatriotas suyos que un siglo más tarde serían aniquilados por los designios macabros de una política que haría del crimen sistematizado su argumento más persuasivo.

Más allá de sus virtudes narrativas, *En esta dulce tierra* ha dado respuesta, también, a otro de los interrogantes que postula la obra de Rivera y que podría expresarse así: "¿Cómo hablar de la historia real desde ese discurso mitológico que es la literatura? Rivera parece contestar: generando mitos a partir de la historia. Insertando mitos entre los pliegues reales de la misma. La saga de Cufré prueba que la apuesta de Rivera ha sido tan temeraria como redituable.

NORBERTO SOARES

## MAGNOLIA

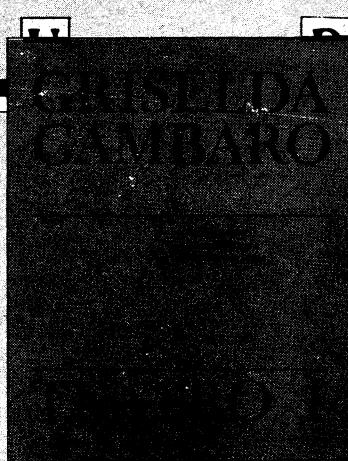
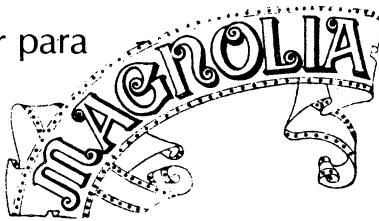
En Magnolia Usted estará siempre bien acompañado, ya sea por las entradas más exquisitas, los platos más sofisticados o por los postres más tentadores.

Aparte de esto, Usted seguramente estará con la mejor compañía para compartir las flores de una mesa iluminada por la luz de una vela.

Lo esperamos en Magnolia, un lugar para los que saben disfrutar los buenos momentos de la vida.

Bolívar 770 - San Telmo - Capital  
Reservas al 35-6957.

### Para comer bien acompañado



LIBROS

## De Griselda, lo mejor

Teatro 1 – Griselda Gambaro – Ediciones de la Flor – 163 páginas

**G**riselda Gambaro es integrante de una generación de autores teatrales (Cossa, Halac, Rozenmacher, de Cecco) que, desde distintas vertientes estéticas, intentó y logró a partir de la década del sesenta una renovación fundamental de la dramaturgia argentina. Portadora del estilo más vanguardista de esa camaña, su teatro se emparenta desde el vamos con la corriente del absurdo y sus exponentes más notables: Ionesco, Beckett y Pinter. Trazar, sin embargo, un paralelo mecánico entre su obra y esa línea que revolucionó la escena europea es tan riesgoso como injusto.

Dueña de un oficio depurado, que se transmite ya en su primera obra (*El desatino*, 1965, estrenada en el Di Tella), Griselda Gambaro utiliza la técnica desestructuradora del absurdo no para suscribir el punto de vista de algunos cultores del género para los cuales la realidad carece de sentido, sino más bien para descubrir tras esa primera napa de inarticulación o caos que presentan algunos hechos, la trama ordenada de la arbitrariedad, el sometimiento o el autoritarismo. Así, mediante una minuciosa descomposición del discurso lógico formal, descifra los diversos paisajes que la ambigüedad –como fuente infinita de confusión y pulverización del conocimiento verdadero por parte de la cultura del poder– oculta al ojo humano. Y lo hace, a veces, desde el mismo título de una obra, como en el caso de *El campo*, que parece el adelanto de un espacio apacible y no es más que el primer y mentiroso vocablo de una pesadilla vasta y atroz.

*Real envido* (1980), una fábula de apariencia casi ionesquiana incluida en este tomo inicial de las obras de la autora, es un modelo de ese dibujo difuminado con el que se pueden envolver los diversos planos de la realidad. El texto es tratado como una farsa para facilitar

un retrato lo más ridículo posible de la estupidez que acompaña a menudo al poder (las solemnidades, la grandilocuencia), no obstante lo cual detrás de las babas de esa tontería se trascienden también las graves violaciones a la condición humana. Como *La malasangre* y *Del sol naciente* –los otros dos títulos que componen el volumen–, la escritora elige una historia que transcurre en otro tiempo –aquí es un reino medieval–, para aludir al presente desbarazándose de los convencionalismos y poder cumplir mejor su contrapunto desmitificador.

Sin duda, *La malasangre* (1981) es, de las tres piezas –que cronológicamente pertenecen a la última etapa creativa de la Gambaro– la más perfecta. De una densidad ideológica contundente, se afirma en un texto de gran belleza y construcción dramática impecable. Sin renunciar al juego de los dobles espejos en los que refleja la conducta de sus criaturas (la delicadeza y el horror, la crueldad y el amor viven asociados), es una historia más lineal, pero penetrada de climas teatrales ominosos, asfixiantes, administrados con suma inteligencia, que presagian permanentemente la cercanía del abismo. *Del sol naciente*, es también una hermosa parábola sobre los desgarriamientos de la guerra y el lugar que mediante ella conquistan sus propulsores, si bien estructuralmente menos redonda.

La publicación de obras teatrales por Ediciones de la Flor en la Argentina, un mercado potencialmente rico por las necesidades de una intensa actividad artística y a la vez poco atendido, es un hecho auspicioso. Por suerte, ahora será posible no chocar tan a menudo con la paradoja de ubicar con más facilidad a un autor argentino en una librería de Roma, París o Praga que en otra de Buenos Aires.

ALBERTO CATENA

PLASTICA

PINTURA IMPUGNADA

# IBM versus los amantes de Elba Soto

Secretaría de Cultura de la Municipalidad y del consulado argentino en San Pablo. Elba Soto cuenta con más de treinta y tres exposiciones en el país y en el mundo. Una de ellas, curiosamente, fue auspiciada por la Fundación Olivetti de México.

Según los especialistas, la pintura de Elba Soto es, en coincidencia y oposición al mismo tiempo, simbolista y expresionista. Sus temas: las mujeres sentadas, apoyadas sobre sus codos, dos juntas acostadas, desnudas o vestidas.

Por otro lado, la pintora dice que "la violenta censura que existe sobre la sexualidad llega a determinar un horror del propio cuerpo que transforma a los más débiles en perfectas computadoras sin vida".

En Francia, Jean Louis Ferrier escribió: "No mirar las obras de Soto con prisa, al pasar, sino mantener con ella un largo tête à tête. Quiero decir, recibir el impacto de sus colores para comenzar; retener ese impacto y después esperar hasta que los matices penetren en ustedes. Es fascinante, ustedes verán."

Así y todo, los empresarios latinoamericanos de IBM se fueron sin verlas. Y con su moralidad a cuestas. ●

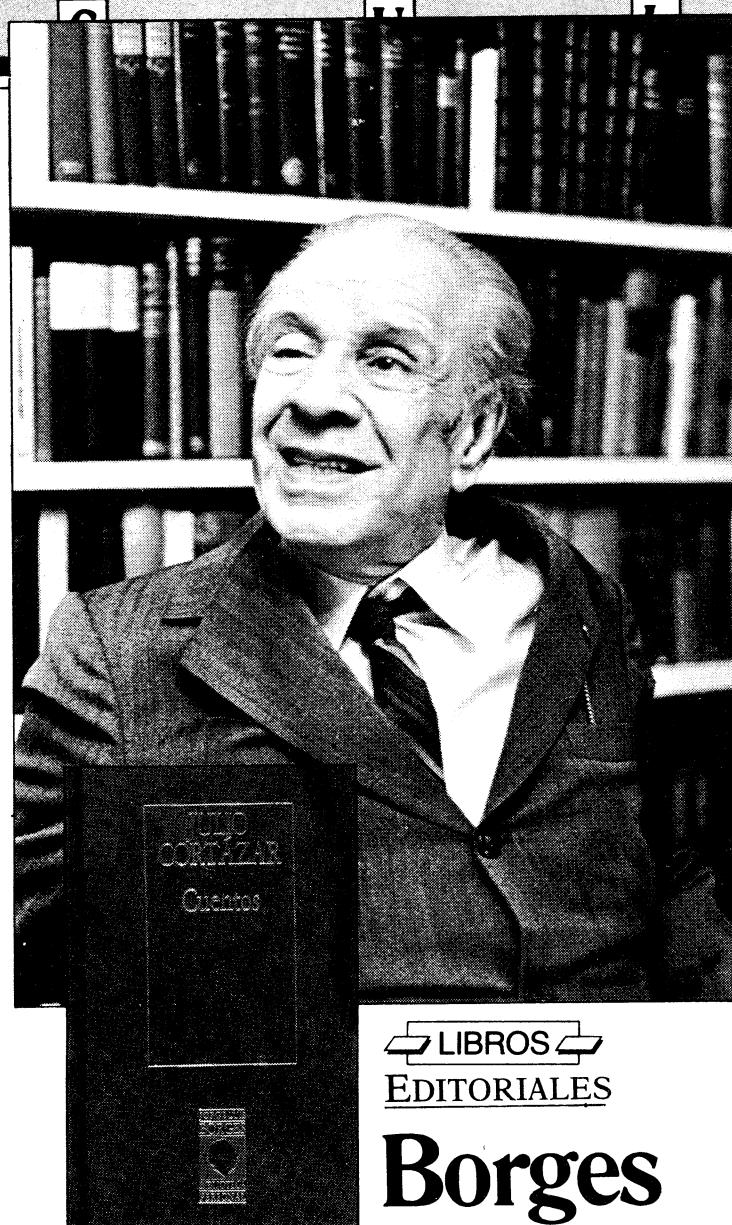
SERGIO JOSELOVSKY

**U**na convención programada para reunir ejecutivos de diversos países en un lujoso hotel internacional, puede producir –en la imaginación de un señor común y corriente– fantasías que arrancarían con presentaciones formales y acartonadas, observarían a esa agenda repleta de reuniones poco entretenidas y chismosas, y concluirían en enviables noches con el insomnio provocado por circunstancias un tanto lujuriosas.

Nada de eso. La realidad, mal que le pese a ese fantástico señor, se instala en situaciones mucho más entretenidas donde siempre impera la decencia. Un buen ejemplo de ello puede resultar la Convención de Ejecutivos Latinoamericanos de la International Business Machines (IBM) que se realizó en el hotel Sheraton de Buenos Aires entre el 3 y 10 de marzo.

En el mes de diciembre pasado el señor Jorge Talbot, ex funcionario de IBM, fue contratado por esa empresa para poner los detalles a punto. Convocó a treinta pintores para realizar una exposición colectiva como único acto cultural de la Convención.

Todo pasó bajo la lupa de los organizadores. En la reu-



## Borges para hedonistas

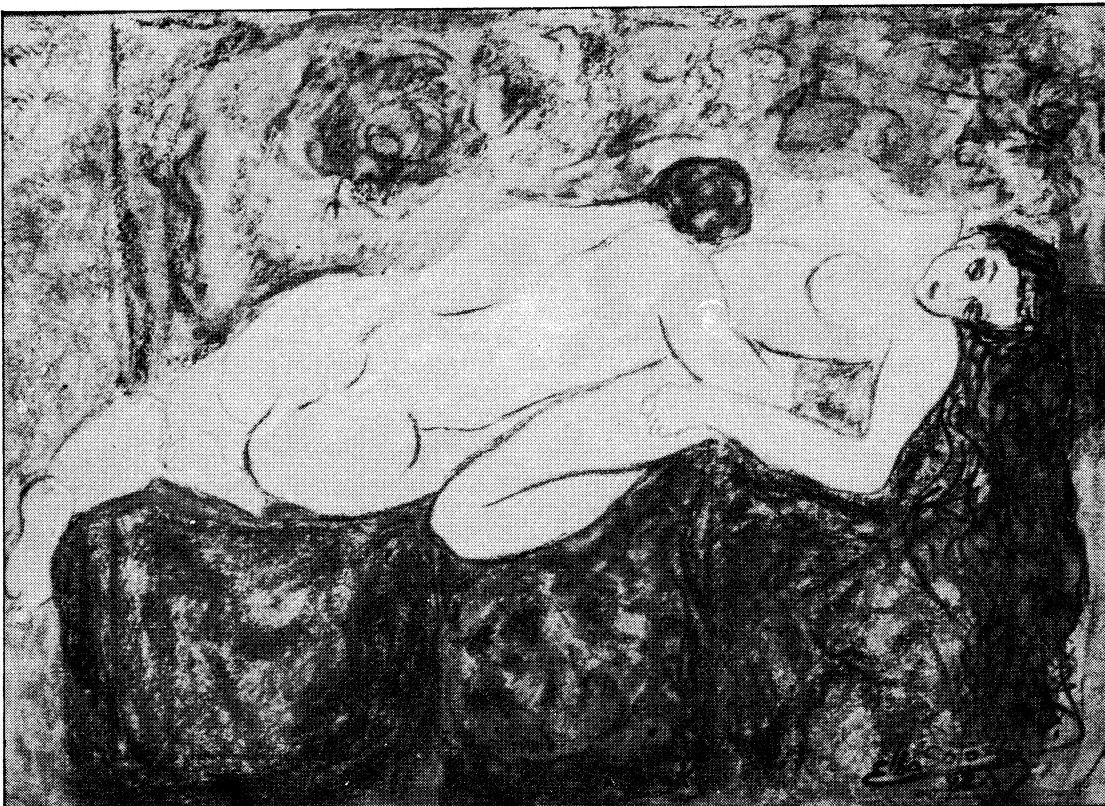
**L**a reaparición de Jorge Luis Borges al frente de una colección de literatura universal de todos los tiempos, editada en Buenos Aires e impresa en Madrid, confiere a la obra garantías que no es necesario enumerar. Por de pronto, los títulos presentados por la casa editora Hispanérica son opciones que responden a las lecturas preferidas de Borges, éas que, como el mismo escritor sostiene, son y han sido una dicha para nosotros, y que nos gustaría compartir.

Esta biblioteca personal –tal es el nombre de la selección– se inicia con una primera entrega de diecinueve títulos que alcanzarán, mediante la modalidad de apariciones semanales, el centenario. Los autores van desde Julio Cortázar, en una antología que congrega diecisésis de sus mejores cuentos, hasta el enigmático y austero Dino Buzzati, cuyo **Desierto de los Tártaros** es ya un clásico de este siglo en el género de novelas cortas. **Los mitos griegos**, de Robert Graves y el **Peer Gynt**, de Henrik Ibsen, son parte propicia de esta galería, donde Gide, Dostoevski y el Lugo-

nes de **El imperio jesuítico**, no podían faltar.

El criterio selectivo de Borges es ya legendario: su norma, sostuvo siempre, ha sido el hedonismo, no la teoría ni el afán laborioso de la instrucción. Por cierto, cabe sospechar que la *boutade* envuelve esta verdad a medias sin traicionar, no obstante, el genuino goce que, en efecto, Borges debió hallar en sus lecturas privilegiadas. Pero, sea como fuere, el agradable imperativo catágorico de la lectura de placer dista de ser una invitación desdeñable, sobre todo cuando la nómina que conforma esta biblioteca nada descuida de lo mejor que se haya escrito en cualquier época. Una heterogeneidad que reúne a Plinio y Rulfo, o propone a fray Luis de León y a Melville, sin olvidar a Conrad ni a Martin Buber es, qué duda cabe, definitoria de riqueza. A estos dones se añade la opinión introductiva del antologista. Borges vuelve, en efecto, a hacer uso de un género que contribuyó no poco a redondear su prestigio: el prólogo.

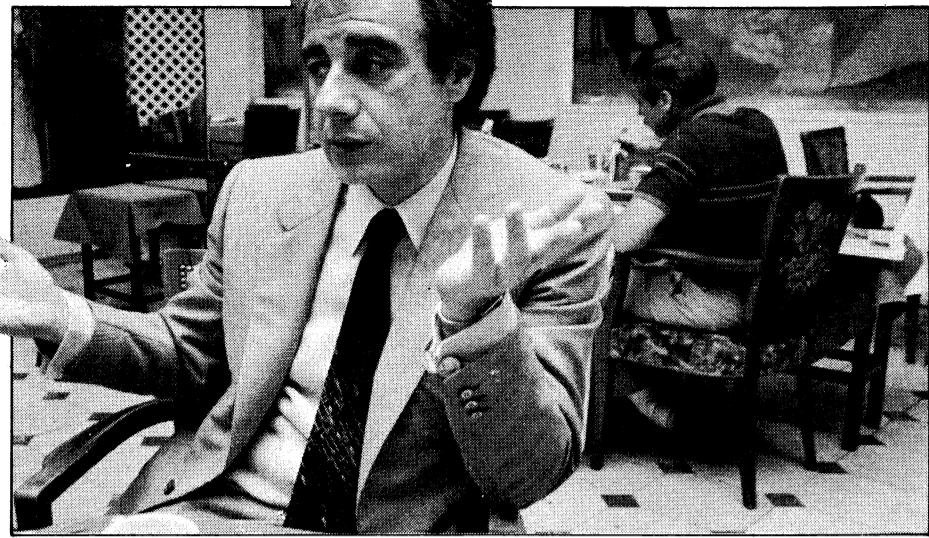
R.O.



EL RETORNO DE LALO SCHIFFRIN

# Entre Bela Bartok y Misión Imposible

*Lalo Schiffrin volvió a la Argentina después de cuatro años de ausencia a instancias de una convención internacional y para finalizar, junto con el maestro Caldérón, la selección del repertorio que dirigirá en junio o julio de la próxima temporada en el teatro Colón*



**L**a invitación, iniciativa de Cecilio Mandanes, será para Schiffrin como cumplir con la circularidad mítica del eterno retorno, tan caro a la iconografía borgeana; la figura esotérica de la serpiente que mordiendo su propia cola forma un círculo perfecto, símbolo de todo aquello que contiene el universo —en este caso— de la música.

Hijo de un violín y sobrino de un violoncello del Colón, su formación estuvo a cargo de Enrique Baremoim, Juan Carlos Paz y Mariano Drago; empero, las batutas quebradas por Toscanini, que guardaba celosamente en su habitación infantil, no fueron antídoto suficiente para evitar que el jazz, existencial, *noire* y libremente improvisatorio, embrujara la adolescencia de Lalo Schiffrin. Traspié semimayor que lo llevó de la mano de Dizzie Gillespie a “peregrinar con fervor musicalmente religioso —dijo— a la Mecca neoyorquina para aprender”; un anecdotario de tono menor recuerda además que Schiffrin fue el tecladista, por un corto período, de Mr. Roll y sus Roqueros, banda absolutamente olvidable que lideraba Eddie Pequenino y que pretendía emular el éxito de Bill Haley y sus Cometas haciendo versiones de temas de Chuck Berry y Little Richard.

La creación de música incidental para películas y series de televisión le permitió algunas

reflexiones vinculadas con la ópera del siglo XIX; la operística era entonces considerada un género menor dentro del sistema consagratorio de talentos; algo similar sucedió con la musicalización del cine sonoro al cual, un pensamiento primitivo le adjudicaba en sus comienzos la función de subrayado de la dramaticidad ejercida por las imágenes.

*“Un compositor como Verdi es hoy asimilable al director de una película —reflexiona—; ni uno ni otro son propietarios de su obra, el productor es quien reina. El sentido dramático de la vida que el italiano imprimió a su producción tiene su correlato en el espacio que se abre entre las iconografías cinematográficas o televisivas y su contrapunto con el relato musical.”*

Talento ecléctico —aunque prefiere el adjetivo de equidistante—, Lalo Schiffrin desdeña igual que Ernesto Epstein la división entre música culta y música popular: “Toda música es culta y tanto es así que mi discoteca está ordenada alfabéticamente, los Beatles están al lado de Beethoven.” Nuestro sistema de consagración vernáculo lo ungío —y no lo ha dejado salir de allí— a partir de que su nombre figurara asiduamente en los créditos de producciones como Mannix, Misión Imposible o La Competencia. De ahí el asombro y las molestias ante hechos como que la oficialización de su contrato para dirigir la Sinfónica de París tenga la firma del ministro Jack Lang o que, por

segunda vez, Zubin Mehta lo contrate para una temporada de conciertos en Israel, “en una gira que abarcará Tel Aviv, Jerusalén, Eilat y otra ciudad en el norte que no recuerdo”.

Para él es más importante descubrir la emoción de dirigir en su ámbito de la infancia. “Tengo mucho respeto por los músicos con los que trabajaré, cierta nostalgia de mí mismo y ganas de que mi padre estuviera vivo para verme dirigir.”

La cafetería del Hotel Plaza se ve súbitamente inundada por los arpegios desgranados en un piano, ubicado a mitad de camino entre ella y el bar de los primeros alcoholes del atardecer; Schiffrin denuncia su asombro arqueando levemente las cejas pero avanza sobre un tema que todavía lo apasiona. “La improvisación que permite el jazz me obligó a conocer los propios límites. Tiene sus reglas internas que hay que aprender, como las tiene el sistema de improvisación del barroco; es una pena que sólo queden una o dos escuelas que lo enseñen porque conocerlo sirve para entender la energía que contiene. La raga hindú también es una forma de improvisación controlada pero, claro, yo no aprendí a tocar la cítara.”

El arte menor de la orquestación le sugiere la metáfora de la pintura y en su ayuda concurren Mussorgsky y Ravel y los conocimientos sobre forma, color y textura que deben tenerse, mientras que el arreglador “muchas veces cae en el cliché: allí los bronces, aquí los violi-

nes, por allá los teclados. Eso no hace a la musicalidad de una obra, a su sentido de la trascendencia, a la coherencia estética que hizo de Piazzolla, los Abalos, Salgán o Ramírez —los argentinos de los que ha seguido la trayectoria— los músicos que son. Piazzolla —recuerda— me invitó para que dirigiera una de sus obras para bandoneón y orquesta pero aún no pudimos concretarlo aunque a los dos nos sigue entusiasmado el proyecto”.

La referencia a la argentinidad musical trae inevitablemente los nombres de otros tres “triunfadores” en los Estados Unidos: Jorge Dalto, Rodolfo Alchourrón y Carlos Franzetti. Su eclecticismo —o su equidistancia— resurge y, aunque reconoce su poca sapiencia sobre lo que acontece en la actividad local, prefiere pensar que la música “crece a partir de nuevos ordenamientos y fusiones, a veces hasta rupturas. Descreo del sentido darwinista que comporta el término ‘evolución’ porque, pongamos un ejemplo, Bartok tomó como punto de partida el folklore húngaro de doscientos años de historia y compuso bellísima música; para nosotros Bartok define ahora la hungariedad más que si conocieramos el tema de la referencia. No me gustan demasiado las discusiones conceptuales —acota— porque siento que entre ellas se escurre el verdadero sentido de la música, el placer y la emoción que nos produce; esto lo digo como simple escucha, como persona que se sienta y discri-

mina en ‘me gusta’ o ‘no me gusta’”.

Prefiere el “dolor universal que trasuntan los últimos cuartetos de Beethoven o la profunda queja que subyace en Chopin” antes que embarcarse en la esterilidad de la protesta. “Es que la protesta casi periodística de algunos temas de la música para consumo masivo tienen mucho de jingle; esto no supone desvalorizar el jingle porque los hay muy buenos, sino distinguir entre las distintas funcionalidades de la música.”

Poco parece importarle escribir por encargo ya que de ese modo se asegura la ejecución de la obra; en otros tiempos y para otros músicos, el detalle denunciaba su condición semiservil para con los productores, aquéllos como éstos preocupados por la economía más que por el arte.

El tema que vuelve a entusiasmarlo es la próxima grabación de un disco con sus obras Invocaciones, Tópicos, Capricho para clarinete y cuerdas y Divertimento para flauta, arpa y cuerdas o el desafío de escribir una versión de ópera del Concierto Barroco de Carpentier.

Si así fuera, los próximos Petrócellis de la televisión del norte serán personajes en busca de otro compositor mientras Schiffrin anudará, una vez más y como la serpiente tarotica, lo visual, lo escénico, la música y la memoria de su infancia. ♦♦♦

GABRIELA BORGNA

# MARZO VALIRECHO

Discos

- Urubamba “Pedazo de infinito”
- Rick James “Superloco”
- Julie Felix “Tantos problemas”
- Tuxedo Junction
- Seru Giran “Lo más...”
- Piero “Un hombre común”
- Andrés Calamaro “Hotel Calamaro”
- Sandra Mihanovich “Hagamos el amor”
- Lennon & Ono “Leche y miel”
- Víctor Heredia “Aquellos soldaditos”
- M.E. Walsh “Manuelita la tortuga”
- Dany Rivera “Voz y sentimiento”

Casetes

- Grupo azul
- Billy Joel “Un hombre inocente”
- Silvio Rodríguez “P. Milanes en vivo”
- Urubamba “Pedazo de infinito”
- Paul McCartney “I”
- E. Bitetti “4 Conc. para guitarra”
- Los twist “La dicha en movimiento”
- Andrés Calamaro “Hotel Calamaro”
- F. Sinatra “La voz en Argentina”
- P. Collins “Hola debo irme”
- Charly García “Clics modernos”
- Christophercross “Otra página”
- N. Yepes “Conc. de Aranjuez”

- \$a 500
- \$a 1.500
- \$a 2.300
- \$a 900
- \$a 1.200
- \$a 1.200
- \$a 1.200
- \$a 1.000
- \$a 1.300
- \$a 1.300
- \$a 1.300
- \$a 1.300
- \$a 1.100



en Hamelin

discos y cassettes  
nacionales e importados

hamelin

Av Santa Fe 1544 local 20 Tel 44-4381/4271 42-8223

Validez de la Oferta I-4-85  
Envíos al interior \$a 250  
Cantidades limitadas  
Giros a nombre de Hamelin S.R.L.

**Ahora, más que nunca,  
éstos son los medios**

# **para saber.**

**13 hs.  
Realidad'85**

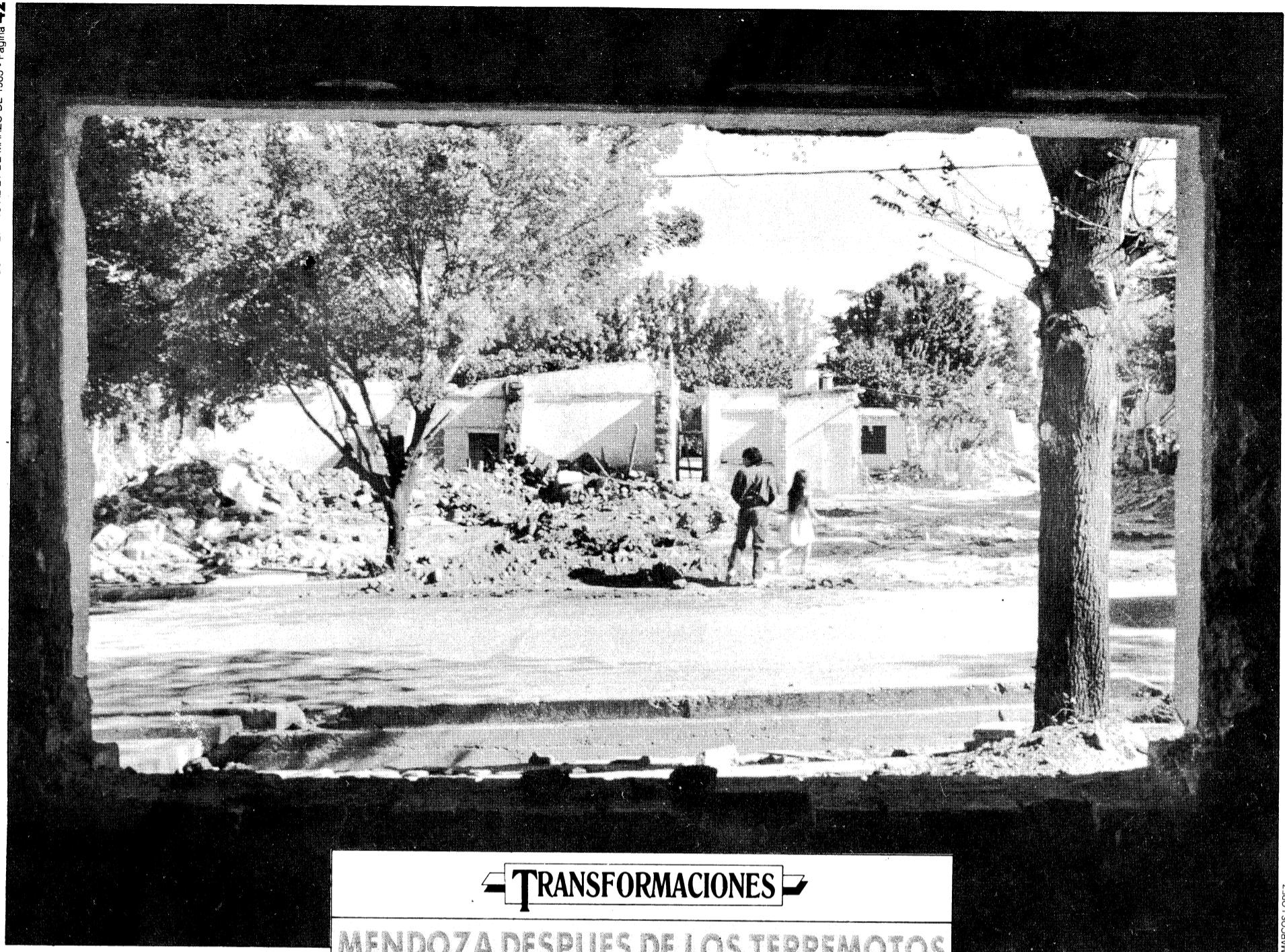
Un programa periodístico total:  
con todo, para todos y con la verdad.

**20 hs.  
Buenas Noches, Argentina**

Un retrato veraz y exacto de todos  
los sucesos de la jornada.

**Lunes a viernes**





MARCOS LOPEZ

## TRANSFORMACIONES

# MENDOZA DESPUES DE LOS TERREMOTOS LAS GRIETAS DEL SISTEMA

*Ciento cincuenta mil personas esperan a la intemperie que las primeras nieves no las tomen sin resguardo; que el país tome conciencia de la real gravedad del desastre; que se controle a los usureros y especuladores que intentan hacer su agosto sobre el dolor de los afectados y que las mezquindades sectarias de distintos grupos de poder cedan paso a la urgente solidaridad.*

**D**esde la medianoche del 26 de enero, cuando un violento sismo de 5,8 puntos en la escala de Richter sacudiera la capital mendocina, el espacio que los medios de difusión le otorgaron al tema fue desbarrancándose ininterrumpidamente. Al igual que en tragedias anteriores, la atención se centró en contabilizar el número de muertos, en mostrar las imágenes de escombros apiñados desordenadamente y en comparar la magnitud de los daños con catástrofes similares. Salvo honrosas excepciones, no se intentó desnudar las condiciones sociales de los afectados y menos aún hacer el seguimiento de la forma en que se está tratando de superar la desgracia.

Buscar las causas que motivan la ignorancia predominante frente al drama mendocino puede desembocar en numerosas

conclusiones, dentro de las cuales no pueden estar ausentes el sensacionalismo informativo y la falta de una conciencia verdaderamente federalista.

Pero hay otra faz del desinterés que no puede ser explicada por ninguna de esas causas: la impasibilidad del propio pueblo mendocino que no fue directamente afectado. La única interpretación posible es la desmovilización y apatía general que cualquiera que transite Mendoza percibe a poco de andar sus calles.

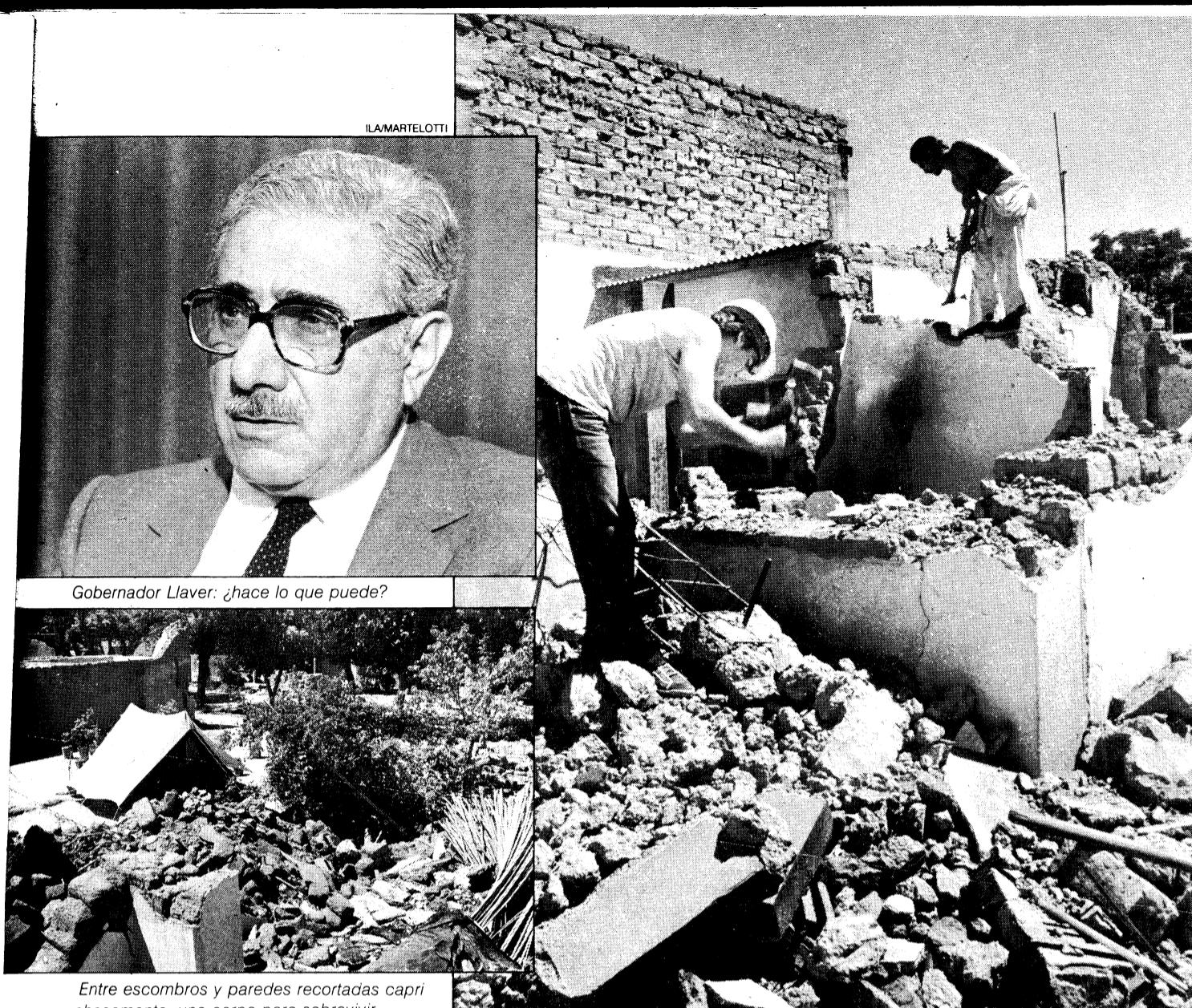
Los damnificados por el sismo son casi en su totalidad trabajadores. Esto que leído superficialmente puede parecer como simple casualidad, no es sino la verificación matemática de una ecuación inevitable. Las tragedias naturales, inundaciones, terremotos o sequías, se abren paso sin compasión alguna, pero siempre y cuando existan condiciones sociales que lo permitan. No debe sorprender a nadie que la precariedad de las 105.000 viviendas de adobe que tenía Mendoza según el

censo de 1980 se haya desmoronado como castillo de naipes.

Tampoco se puede perder la perspectiva histórica e ignorar que las casas de adobe no son culpa del actual gobierno. Pero resulta incomprensible que pasado el tiempo que transcurrió desde el 26 de enero no se hayan podido encontrar paliativos como para evitar que familias enteras aún continúen viviendo a la intemperie.

Si bien todavía no se conocen las cifras definitivas del censo de damnificados se estima que, además de las seis víctimas fatales, el temblor afectó según consignan fuentes oficiales a 25.000 viviendas (60.000 según otras estimaciones) y 150.000 personas, cifra que representa el 10% de la población mendocina.

La tarea que debió enfrentar el gobierno provincial fue ciclópea. En un principio estableció tres organismos específica-



## ¿EL SATELITE DE LA FANTASIA POPULAR?

En los últimos 45 días ningún mendocino pudo sustraerse de las versiones según las cuales el sismo del 26 de enero pasado fue producto de la caída de un artefacto desde el cielo, más precisamente de un satélite. Las conjeturas sólo fueron el punto de partida de una intrincada telaraña donde se conjugan pocos indicios verificables con especulaciones de muy difícil demostración.

Hay quienes entrelazan esta versión al cercamiento militar que en un comienzo imposibilitó el paso a todo aquel que intentó acercarse a la zona de Papagayos, presunto blanco del artefacto. No falta quien relaciona este hecho con la presencia en Mendoza del embajador de Estados Unidos, Frank Ortiz, diciendo que la donación de 430 carpas y de dinero en cheques fueron sólo una excusa para encubrir la presencia de técnicos de ese país que habrían venido a rescatar y destruir todo rastro del satélite.

Dannificados del departamento de Godoy Cruz también dicen haber escuchado a vecinos que vieron caer la bola incandescente. Uno de los lugareños afirma haber conversado, a pocas horas de producido el sismo, con un individuo que portaba un equipo detector de radiactividad.

Tampoco faltan los rumores que hablan de un exagerado calentamiento de la tierra posterior a la tragedia y de la existencia de un cráter de grandes dimensiones que luego habría sido cubierto; se llegó a decir que en Mendoza había una inusual cantidad de estadounidenses, algunos de los cuales estaban provistos de sofisticado instrumental, o que segundos después de producido el terremoto la ciudad capital quedó cubierta de un polvillo rojo.

Alertados por este enigmático ronroneo, EL PERIODISTA intentó descifrar el complicado acertijo de versiones. El único resultado concreto y objetivo que se pudo encontrar fue la llegada y permanencia durante los días inmediatamente posteriores al episodio de dos técnicos, un geólogo y un investigador de nacionalidad estadounidense que se alojaron en los hoteles Plaza y Aconcagua.

Un fotógrafo de un diario local que sobrevoló varias veces en un helicóptero y recorrió en jeep la supuesta zona del impacto, admitió no haber encontrado ninguna pista que ratificara el convencimiento que, aun después del fracaso, se tiene respecto a la ocurrencia del fenómeno.

También fue consultado el director de la Estación Sismológica de Mendoza quien lisa y llanamente calificó los rumores de enfermizos y ridículos, repitiendo los argumentos sobre la improbabilidad científica de que algún artefacto pudiese provocar un terremoto, tal cual ya habían indicado las desmentidas oficiales. Esta declaración estuvo destinada específicamente a desautorizar las declaraciones de un ex director del Instituto de Matemáticas, Astronomía y Física de la Universidad Nacional de Córdoba, quien en un entrevista con un diario porteño sostuvo la posibilidad de los hechos.

mente afectados al sismo: el Comité de Emergencia, el Comité de Reconstrucción y la Comisión de Evaluación de daños. Por eso entonces tuvo a su favor la colaboración de gran parte del pueblo mendocino, el apoyo de la Cruz Roja y numerosas donaciones y aportes; la convivencia del gobierno con el resto de los sectores provinciales no sufría mayores roces.

La estrategia en la cual se encaminó el gobierno provincial supuso tres etapas. La primera, de emergencia, se limitó a la evacuación y la reubicación, utilizando para ello edificios públicos y vagones como albergues, campamentos montados con la donación de carpas norteamericanas y nacionales, chapas de fibrocemento y nylon para aquellos que no eran trasladados a los campamentos. La intención era desocupar rápidamente las zonas afectadas para facilitar el trabajo de topadoras y niveladores y evitar epidemias.

En una segunda etapa, de transición, el gobierno pensó en módulos metálicos estructurales para colocar en los terrenos ya vacíos y provistos de la infraestructura sanitaria correspondiente, a la espera de las líneas crediticias. Con la llegada de los créditos tendría lugar el inicio de la etapa de reconstrucción que comenzaría con el otorgamiento de 2.000 préstamos para propietarios damnificados que el Banco Hipotecario Nacional canalizaría, a razón de doscientos por empresa, a diez grandes constructoras mendocinas. Al respecto, en la primera semana de marzo ya comenzaron a aparecer avisos de dos de esas empresas ofreciendo sus planes de viviendas económicas. Los préstamos contemplan una cuota no superior al 20% de los ingresos familiares.

### DIVERGENCIAS POLITICAS

Las diferencias con el gobierno no tardaron en aparecer. Comenzando con la Cruz Roja que, aduciendo razones estatutarias pero también falta de apoyo (ver

recuadro) y coordinación con el gobierno, levantó hace pocos días los puestos sanitarios que había instalado.

El segundo encontronazo se produjo con la Comisión Multisectorial de Solidaridad (COMUSO), integrada por los partidos políticos, la Unión Comercial e Industrial, la CGT, los Colegios Profesionales, el sector cooperativo y la Federación Industrial. Hacia fines de febrero la COMUSO comenzó a criticar al gobierno ya que entendía que no apuntaba a buscar soluciones de fondo. Claro ejemplo de esto fue el debate en el seno de la COMUSO respecto a la utilización de los 15 millones de pesos recaudados en el partido de fútbol que jugaron a beneficio de los damnificados la Selección Argentina de Fútbol y el Combinado Mendocino: se decidió no entregar esos fondos a las autoridades sino materializarlos en diez casas de construcción definitiva.

Otro ejemplo lo constituyó el hecho de que las cooperativas (ver recuadro) comenzaron a derivar los aportes que consiguieron a nivel nacional sólo hacia las cooperativas de reconstrucción, evitando que estos fondos pasen al gobierno.

Pero las diferencias no sólo se presentan en el frente externo ya que la propia interna radical, donde hay un duro enfrentamiento entre Renovación y Cambio con Causa Nacional y Línea Nacional, está frenando algunas decisiones oficiales.

Otro grave problema que se le presenta al gobierno surge de la ocupación de edificios por parte de inquilinos damnificados. El gobernador se ha mantenido firme en su decisión de desalojarlos con el argumento de usurpación de propiedad privada y derivar las causas a la justicia. Tres de esas ocupaciones fueron hechas en viviendas próximas a ser entregadas por el Instituto Provincial de la Vivienda (*Alas Argentinas, Panquehua y Villa Módica*).

En medio de una manifestación por calles céntricas de los ocupantes de Villa Módica, mientras protestaban ante el inminente desalojo, declararon que "a pesar

de la acusación de usurpación que nos hace el gobierno, consideramos que se trata de un caso de ocupación por necesidad y exigimos alguna solución alternativa que no sea ni vagones ni carpas, porque no queremos que se repita lo de Caucete".

Similar es el caso de la Cooperativa de Reconstrucción San Lorenzo del Departamento de Las Heras, donde setenta familias afectadas ocuparon un terreno baldío y están viviendo en condiciones de extrema precariedad, sin agua, sin luz, sin cloacas, y con varias casuchas sin techo. Frente a esta situación límite el gobierno provincial niega cualquier tipo de colaboración material de la que dispone en sus depósitos del estadio mundialista (carpas, colchones, frazadas, nylon, etc.) argumentando que no puede avalar usurpaciones de tierra, ofreciendo como alternativa el traslado a albergues.

Como respuesta a estos casos el Poder Ejecutivo provincial envió un proyecto de ocupación temporal y expropiación de inmuebles desocupados u ociosos que ya fue aprobado por la cámara baja.

### SOBRE EL DOLOR, USURA

Una resistencia de consideración que aún no ha sido del todo superada fue la negativa de mucha gente a instalarse en los campamentos y albergues que ofreció el gobierno, ya que consideraban a los primeros como campos de concentración y se negaban a trasladarse a los segundos porque suponía la separación del hombre del resto de su familia.

Una recorrida y varias entrevistas mantenidas dentro del campamento ubicado en los terrenos del ex matadero de Godoy Cruz, permiten desmentir las acusaciones anteriores ya que el campamento cumple aceptablemente las condiciones de habitabilidad temporal (luz, agua, comedores, guarderías, sanitarios) considerando la escasez de recursos.

Según ya se expresó, además de la

## TRANSFORMACIONES

**44** indiferencia nacional frente a la catástrofe, el desinterés también reina en el propio pueblo mendocino.

Pero además del desinterés y la falta de solidaridad, la situación de los afectados está siendo explotada por empresarios y comerciantes ligados al sector de la construcción y por los propietarios de viviendas de alquiler. A título de ejemplo, el precio de la bolsa de cemento se multiplicó por tres respecto del día anterior al sismo. Los aumentos en las varillas de hierro y en los ladrillos fueron aún mayores.

### CARENCIAS, IMAGINACION Y PROPUESTAS

Con un invierno acechando en una región montañosa como Mendoza, en las condiciones en que se encuentran los damnificados, que viven en carpas que tarde o temprano cederán ante las inclemencias del tiempo y ante la lentitud del gobierno en adoptar medidas eficaces que reviertan este cuadro, surgen estas preguntas:

- ¿Por qué el gobierno continúa indiferente ante la estampida de precios y no adopta medidas tales como el control de precios o la apertura de bocas de expendio directamente en las fábricas?

- ¿Por qué no se utilizan los cuarteles militares para albergar damnificados, otorgando licencia a los conscriptos?

- ¿Por qué no se aprovecha a los soldados de todo el país para tareas tales como cortar ladrillos?

- ¿Por qué el gobierno retacea el aliento a la autoorganización en cooperativas?

- ¿Por qué todavía no se recurrió a las tierras fiscales para construir viviendas pa-



ADRIAN LIBENSON

Residentes del departamento de Las Heras. Un campamento con los restos.

ra los inquilinos damnificados?

- ¿Por qué no establecer un impuesto de emergencia provincial a los combustibles?

- ¿Por qué no se destinó un porcentaje de habitaciones de la vasta red hotelera mendocina para albergar damnificados?

- ¿Por qué no se utilizó a los 95 arquitectos que se ofrecieron voluntariamente

para cumplir tareas específicas?

- ¿Por qué no se dio respuesta a los bancos cooperativos ante el pedido de reducción del encaje, siempre y cuando los fondos libres sean utilizados para trabajos de reconstrucción?

- ¿Por qué el gobierno nacional es parsimonio ante el drama mendocino?

Finalmente, no se puede acusar al go-

bierno mendocino por su falta de recursos, pero sí por su falta de imaginación en la utilización de las múltiples herramientas de que dispone. ☦

MARCELO ZLOTOGWIAZDA  
y ADRIAN LIBENSON

## ESCUELA ABIERTA DE PSICOLOGIA OPERATIVA

### CURSO 1985

Hasta el 31 de marzo del corriente año se llevará a cabo la inscripción para nuestro **Curso 1985** abierto a maestros/as, estudiantes en general, psicopedagogos/as, sociólogos/as, profesores de expresión corporal, empleados/as, profesores de teatro, etc. Es decir, a todas aquellas personas, **cualquiera sea el tipo y nivel de estudio cursado**, que deseen recibir formación en **Psicología Operativa**. También a quienes deseen compartir una experiencia vivencial en compañía de personas con intereses semejantes. **No es necesario contar con conocimientos previos de psicología y psicoanálisis**.

**Fundador y Orientador: Dr. Pacho O'Donnell**

**Directora: Lic. Ana Aira**

**Duración:** tres años.

**Fecha de iniciación:** 1º de abril de 1985.

**Frecuencia:** una vez por semana.

**Metodología:** asistencia a una clase teórica (Fundamentos de Psicoanálisis, Teoría y Técnica de lo Grupal, Ciencias Sociales), seguida de la participación en un **grupo operativo** de orientación freudiana.

**Certificación:** a fin del Curso, satisfechas las exigencias de aprovechamiento y asistencia, **se otorgará un certificado de OPERADOR GRUPAL, habilitante para la coordinación de grupos operativos con aplicaciones múltiples**.

**Inscripción e informes:** Guatemala 6090. Tel. 771-5375 (de 18 a 22 hs.)

## EL COOPERATIVISMO DESPERDICIADO

Intentar la reconstrucción de Mendoza con un criterio exclusivamente económico, sin tener en cuenta los aspectos sociales que amplificaron las consecuencias del fenómeno natural y fortuito, es desaprovechar una ocasión, lamentablemente propicia, para tomar medidas que transformen la realidad social que encontró a su paso el terremoto.

No sólo es necesaria la reconstrucción de las viviendas afectadas, sino también la elevación social de quienes en ellas habitaban. Además, hay que considerar que los medios económicos con que cuenta el gobierno nacional y provincial son desde todo punto de vista insuficientes. Esto enfatiza aún más la necesidad de recurrir a la imaginación como fuente esencial de recursos, y a la solidaridad comunitaria y la autoorganización popular como compensación de la escasez financiera.

El gobierno debe comprender que así como la magnitud del desastre no es la suma de casos individuales, el potencial aporte de la sociedad puede superar el conjunto de respuestas que brinden los damnificados por separado.

Desde el mismo día del sismo son numerosas las lecciones de solidaridad y autoorganización por parte de las víctimas. Ejemplos elementales como panaderías vecinales, heladeras comunes, aprovechamiento y depósito compartido de víveres, comedores comunitarios, hasta expresiones avanzadas de organización social como cooperativas, demuestran que la atención del gobierno no debe limitarse a la búsqueda de dinero y soluciones individuales.

El movimiento cooperativo mendocino ha respondido al drama del terremoto con las cooperativas de reconstrucción, categoría que se agrega a las actualmente existentes (de trabajo, consumo, vivienda, crédito, agraria,

rias, eléctricas, vitivinícolas).

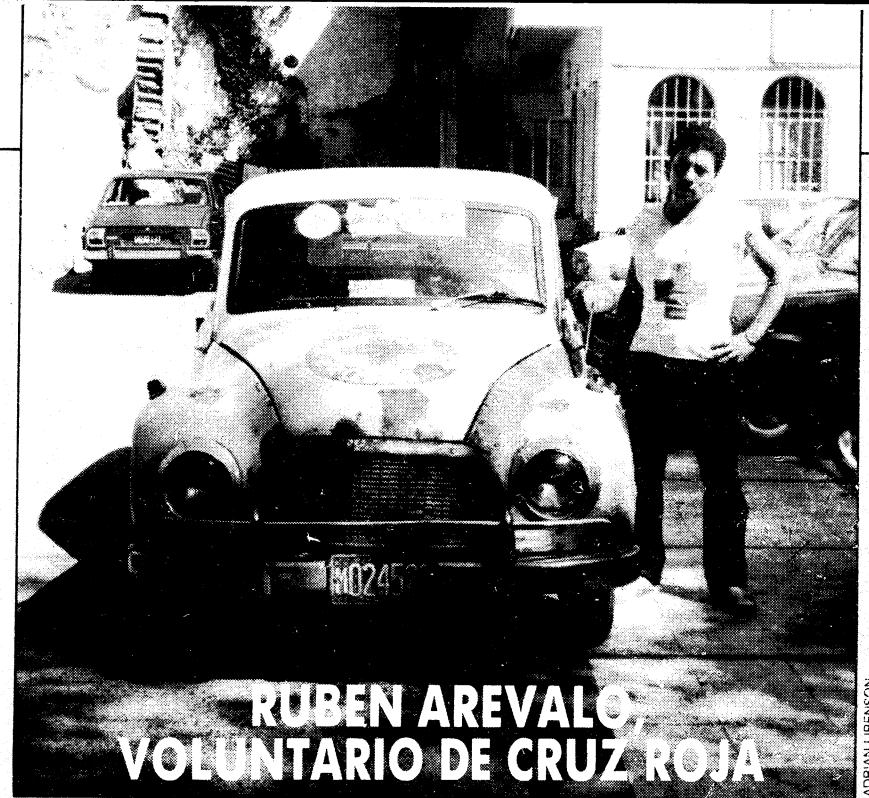
Hasta la primera semana de marzo se habían constituido cuatro cooperativas de reconstrucción en el departamento de Las Heras, seis en el departamento de Godoy Cruz, tres en el departamento de Guaymallén y varias más estaban en proceso de formación. Suman un total de trescientas familias asociadas, que representan algo más de 1.500 afectados.

La Asociación Intercooperativa de Mendoza (AINCO), entidad que reúne a buena parte de las 350 cooperativas mendocinas, está prestando asesoramiento técnico-jurídico y apoyo político para estos nucleamientos. Los dirigentes de AINCO y miembros de las cooperativas recién formadas argumentan que esta forma de organización social conlleva varias ventajas para los damnificados porque permite organizar el esfuerzo individual, aprovechar eficientemente el poder de compra de los asociados y gestionar los créditos en forma conjunta con las garantías que puede brindar una sociedad cooperativa, que no son de acceso individual.

También sostienen que el gobierno provincial está desperdiciando la capacidad de trabajo de los damnificados, quienes ansían poder volcar de inmediato su esfuerzo a la reconstrucción de viviendas.

El movimiento cooperativo mendocino está canalizando todos los aportes que efectúan los restantes movimientos cooperativos, dirigiendo los recursos solamente hacia las cooperativas de reconstrucción.

El gobierno no ha tomado ninguna medida que privilegie o aliente esta forma de organización; el gobernador Felipe Llaver no ha respondido aún a los pedidos de audiencia que formuló el director del departamento Provincial de Cooperativas.



**RUBÉN AREVALO,  
VOLUNTARIO DE CRUZ ROJA**

ADRIAN LIBENSON

## LA SOLIDARIDAD MAL ENTENDIDA

-¿Por qué te incorporaste a la Cruz Roja?

-Para ayudar a los necesitados. Es la segunda vez que lo hago; ya lo hice antes con las inundaciones en el litoral. Esta vez me presenté con mi camioneta a las dos horas del terremoto. Durante la primera semana llegamos a ser más de trescientos voluntarios que disponíamos de cuarenta vehículos, pero con el tiempo la gente se fue yendo. Esto se debió en gran parte a que la Cruz Roja no tuvo los recursos mínimamente indispensables para cumplir su tarea. Ahora sólo quedamos sesenta voluntarios con tres vehículos; nos manejamos con las colectas de los propios damnificados y con las pocas colaboraciones de particulares no afectados.

-Al principio teníamos alimentos, carpas, colchones, medicamentos y vales para nafta, pero a los pocos días la gente se desinteresó del asunto. Inclusive hubo casos en los cuales los voluntarios fuimos a buscar donaciones y nos encontramos con que ya habían sido retiradas por gente que se hacia pasar por miembros de la Cruz Roja. Un día donaron mil litros de nafta y cuando la fui a retirar ya se la habían llevado.

-¿Cómo se las arreglan con la poca ayuda que reciben?

-Yo quisiera que todos me ayudaran pero no lo consigo. Algunos son solidarios, pero la mayoría no. Hago pedidos por radio, llamo por teléfono y voy a los negocios, pero lo que consigo es insuficiente. Estoy trabajando en barrios donde la colaboración del gobierno es escasa y donde nos piden que los ayudemos.

-¿Tuvieron apoyo del gobierno?

-No sólo no lo tuvimos sino que además han dificultado nuestra tarea. En varias oportunidades solicitamos apoyo al Ministerio de Bienestar Social pero no obtuvimos respuesta. Al comienzo hubo problemas con funcionarios del departamento de Godoy Cruz que no nos permitían el libre tránsito por esa zona.

-¿Cuál es tu tarea en la Cruz Roja?

-Llevo el personal a los puestos, los traigo, consigo la comida en los comercios y también pido medicamentos; a veces me los niegan porque no creen que sean para la Cruz Roja.

Mi problema grave es que tengo poca nafta y, para colmo, ayer reventé la cubierta. Con la nafta me las arreglo porque cargo de a tres litros con los puchos que consigo, pero no

sé cómo voy a hacer para cambiar la goma. Un compañero mío hace veinticinco días que no consigue dinero para reparar su auto con la falta que nos hace.

-¿Cómo transcurre tu día?

-Un día mío es muy grave, muy bravo. Pero pese a todo yo quiero seguir en esto. Me levanto a las 6 de la mañana, trabajo como ordenanza en la universidad hasta las 2 de la tarde y después voy a los barrios hasta las 2 de la mañana.

-¿Dónde vivís?

-En Maijú, a treinta kilómetros de aquí. Desde el sismo sólo he ido una vez a cambiarme la ropa.

-¿Dónde dormís?

-Los primeros días dormí en una carpa con algunos compañeros, pero se la dimos a personas que la necesitaban más que nosotros; también les dimos las frazadas, las camperas y las botas. Ahora estoy durmiendo dentro del auto y ando con lo puesto. Sé que tengo mal aspecto pero eso no me importa; me la aguento porque sé que estoy ayudando.

-¿Qué más hacés además de trabajar y ayudar?

-Nada; me he olvidado de los amigos y de lo que significa tomar un café o ir a bailar. Desde el sismo que no veo a mi novia ni a mi familia.

-¿Cuál es tu balance de lo hecho por la Cruz Roja?

-Algunos dicen que la Cruz Roja es buena y otros dicen que es mala. Yo pienso que la tarea de los voluntarios es maravillosa. Trabajan todo el día, duermen poco, pero trabajan de corazón. Los dirigentes sólo están en sus escritorios y lo único que hacen es mandar y mandar, pero yo no les hago caso y llevo las cosas a donde a mí me parece. No los quiero acusar porque sé que tienen sus problemas ya que hay gente que no los deja hacer las cosas como quieren.

-¿Quiénes?

-El Ministerio de Bienestar Social. A ellos no les gusta que nosotros ayudemos, porque somos un grupo de gente joven que queremos colaborar. Ellos pretenden aparecer como los únicos salvadores.

-¿Estás afiliado a algún partido político?

-No, pero voté a Alfonsín porque quisiera que todo cambie.

## VILLA CARLOS PAZ:



SIEMPRE EN TEMPORADA

**Un lugar tradicional para  
sus vacaciones diferentes**

## BECAS NOBLEX

**NOBLEX ARGENTINA, ha implementado como parte de su Plan de Asistencia a la Comunidad, el otorgamiento de becas y medias becas para cursar alguna de las siguientes**

## CARRERAS OFICIALES

**Departamento de Computación**

**ANALISTA DE SISTEMAS DE COMPUTACION**

Duración: 3 años

**Departamento de Electrónica**

**ELECTRONICA SUPERIOR**

Duración: 3 años

**Departamento de Química**

**ANALISTA QUIMICO BIOLOGICO**

Duración: 2 años

**Carreras Paramédicas**

Resolución Ministerio de Educación N° 368-81. En convenio con el HOSPITAL FRANCES

**HEMOTERAPIA** Duración: Un año y medio

**RADIOLOGIA** Duración: Un año y medio

**INSTRUMENTACION QUIRURGICA** Duración: Un año y medio

**Los aspirantes deberán poseer Título Secundario y cumplimentar el trámite de inscripción en el INSTITUTO DE ESTUDIOS SUPERIORES DE BUENOS AIRES, JOSE EVARISTO URIBURU 1026, Capital.**

**ESBA**

*Instituto de Estudios  
Superiores de Buenos Aires*

Incorporado a la Enseñanza Oficial A-781



**S**egún le había dicho su padre a Ah Tok, el mundo se apoyaba en la espalda de un gran lagarto. Y debía ser cierto, porque a veces temblaba la tierra, y esto probablemente se debía a que el lagarto se movía."

Esta versión acerca del origen de los terremotos, circulaba entre los mayas, civilización que se desarrolló desde aproximadamente el año 2000 a.C. hasta 1697 d.C.

Ya nadie puede pretender explicar los terremotos según el mito del lagarto inquieto de los mayas; pero en la circunstancia histórica de dicha civilización, la validez de ese mito no era puesta en duda. Sobre él se montó un andamiaje que posiblemente estructuró no sólo el saber de la época, sino también las formas de producción y control social.

Viajando en el tiempo, para el hombre del hoy no entrenado en conocimientos electrónicos, el funcionamiento interno de una computadora es algo completamente ininteligible. Aun desarmando el modelo más simple, lo máximo que se puede observar son pequeñas placas de circuitos integrados, transistores, ínfimas conexiones metálicas que nada nos revelan sobre su comportamiento; sobre la función específica del componente o sobre el modo en que es procesado un dato. Se trata de un máquina "opaca". La máquina opaca se contrapone a la máquina "transparente", aparato entendible, a la vista, en su funcionamiento.

Las máquinas transparentes son, en su mayoría, mecánicas: podemos ver cómo se transmite la energía de una polea a un juego de engranajes y entender el resultado final de la operación; por ejemplo: la potenciación de la fuerza inicial.

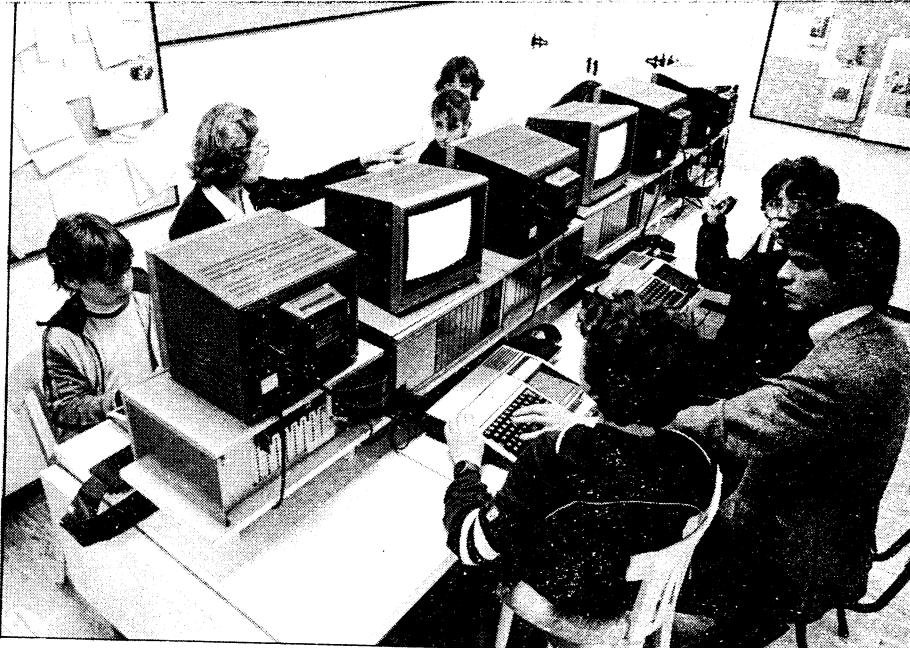
Vivimos rodeados de máquinas opacas: grabadores, radios, televisores tocadiscos, ecualizadores, amplificadores. Sin embargo, la computadora tiene algo que la diferencia y le confiere su singularidad: es un medio interactivo, porque ofrece la posibilidad de "dialogar" con ella ya sea a través de juegos o actividades no necesariamente lúdicas. Es precisamente esta posibilidad de interacción lo que despierta y suscita todo tipo de sentimientos hacia la computadora; a la vez que refuerza su opacidad. Seguramente cualquiera de nosotros se habrá encontrado insultando a una máquina después de haber sido bocanerasamente derrotado en una partida de ajedrez. Como vemos, la antropomorfización de los objetos no era patrimonio exclusivo de civilizaciones primitivas.

## LA PROPIA IGNORANCIA

Sobre esta acentuación de la propia ignorancia, imagen que nos devuelve el espejo tecnológico, se ha montado un mito sutilmente pergeñado por los más encumbrados "escenógrafos" del variéte de las multinacionales.

Al respecto, el diario **Clarín** en su edición del 3 de enero pasado, publica el anuncio de una empresa de informática. El texto dice: "Cuando sus hijos sean adultos, manejar la computación va a ser tan imprescindible como saber leer y escribir. Regáleles hoy un lugar en el mundo de mañana." Al analizar el texto encontramos que cuando se habla de "manejar la computación", se alude a algo que es, en principio, sumamente vago. ¿Qué es "manejar la computación"? ¿Saber programar? ¿Saber analizar un sistema? ¿Conocer lenguajes de programación? ¿Operar con programas standard? ¿Jugar batallas espaciales? Nada garantiza que la compra del aparato permita "manejar la computación", ya que cada una de las posibilidades antes mencionadas exige su correspondiente camino a recorrer: camino que, salvo en el caso de la práctica de videojuegos o de operaciones básicas de programas standard, es arduo y exige preparación y entrenamiento durante años.

El acento de esta hábil publicidad está puesto en un fenómeno social al que las



forma intensa. Obviamente emparentada con el miedo al analfabetismo, la inteligencia es venerada como si se tratara de un dios.

En principio, también deberíamos definir qué es la inteligencia; muchas de las calamidades y tormentos sufridos en estos últimos años fueron sustentados en pensamiento y acción de nefastos personajes de alto cociente intelectual.

Probablemente para los destinatarios del aviso, la inteligencia crece como crece el volumen de un miembro inflamado o las vísceras luego de prolongados años de pantagruélicas ingestas. También para ellos, la inteligencia "evoluciona", y lo que entra en juego aquí es otro emblema: el progreso, viejo resabio del positivismo.

Según la concepción de la evolución como progreso, la inteligencia caminaría rumbo a sus mejores formas, las más elevadas, complejas y perfectas. Hoy, al filo del año 2000, esta evolución-progreso de la inteligencia no nos asegura ni promete nuestra propia sobrevivencia como especie.

Siguiendo el análisis del texto publicitario, observamos que se habla de un lenguaje computacional "basado en los conceptos piagetianos sobre el aprendizaje". Nada más erróneo que esto. Dicho lenguaje no es piagetiano. Para su aprendizaje puede ser implementada una metodología piagetiana; pero esto queda exclusivamente en manos del docente que enseña a manejar la herramienta. El mismo docente puede enseñar ese lenguaje supuestamente piagetiano utilizando la metodología de Pavlov con sus mimados canes. Y al final del texto se le pide al lector que "piense en un 1985 más inteligente para todos". ¿Cómo será un año inteligente? ¿Habrá años lejos? ¿Habrá años taciturnos? ¿Quiénes son "todos" los que gozarán de ese inteligente 1985?

## EL ESPIRITU CIENTÍFICO

En su obra **La formación del espíritu científico**, Gastón Bachelard expresa: "Uno de los mitos más persistentes, que puede seguirse a través de los períodos científicos, acomodado a la ciencia de la época, es la asimilación de lo semejante mediante la digestión. Se quiere siempre que lo semejante atraiga lo semejante, que para acrecentar lo semejante necesite de lo semejante. Tales son las lecciones de esta asimilación digestiva"; y agregamos: tales eran las concepciones de las culturas canibalísticas.

Como toda formación mítica lo es en torno a un origen; fácil es deducir que aquello que parece circular fantasmagóricamente alrededor de la computación es su relación con la inteligencia. Establezcamos entonces la ecuación computadora = inteligencia, para comprender en cierta medida la estrategia publicitaria, destinada al consumo selectivo de esta tecnología.

La eficacia del mito computadora = inteligencia se ve reflejada, por ejemplo, en las políticas de algunas instituciones, referidas a inversión de capitales. Sin la menor intención de planificar racionalmente la inserción de alta tecnología en medios educativos –privados y estatales–, quienes ocupan puestos de decisión han encontrado los datos de una nueva alquimia para sostener la acuciante crisis del sistema.

Tampoco puede dejar de mencionarse el impacto moral que producen las abultadas inversiones destinadas a equipamiento, frente a los favorables cuadros de desnutrición, desocupación y caída salarial, por sólo citar algunas de las aberraciones sociales que padecemos.

Lejos de garantizar la inteligencia de nadie, la invasión informática, con sus pronósticos utópicos, tan sólo ha conseguido ahondar las brechas sociales o, en el más apacible de los análisis, mantener el *status quo* imperante. ☐

MIGUEL ALBERTO LEBEDINSKY

# DEL PROGRESO TECNOLÓGICO A LAS FALACIAS PUBLICITARIAS EL MITO DE LA COMPUTADORA IMPRESCINDIBLE

Las estrategias de venta tienden a operar sobre el miedo y la ansiedad de las clases medias: el que no compro computadora no tendrá un lugar en el mundo del mañana, convertido en algo así como un "analfabeto computacional".

clases media y alta son particularmente susceptibles: el analfabetismo. Quien no sabe leer ni escribir es –así se le llama– analfabeto. Si "manejar la computación va a ser tan imprescindible como saber leer y escribir", habrá que luchar pues, contra el "analfabetismo computacional" comprando una computadora para asegurar a los hijos "hoy un lugar en el mundo de mañana". Los que sean "alfabetos computacionales" tendrán un lugar. Quién puede imaginar qué ocurrirá con los que no lo sean. Pero sin ir al "mundo de mañana", este

aviso deja traslucir una dosis de alto voltaje ideológico acerca de qué es lo que les ocurre en el mundo de hoy a los que no saben leer ni escribir; a los analfabetos.

Unas páginas más adelante, otro aviso afirma que "la inteligencia evoluciona y crece" y promociona un lenguaje computacional "basado en los conceptos piagetianos sobre el aprendizaje...", para rematar, proponiéndole al lector que "piense en un 1985 más inteligente para todos".

Para el medio social del que hablamos, la inteligencia es una cuerda que vibra en



## CUADRANTES

### BENITO JUAREZ II

Méjico contará en el futuro con un nuevo aeropuerto, además del que ya tiene bautizado como Benito Juárez, en homenaje a uno de los mayores próceres de su historia. Su primera etapa quedará concluida en 1988 y abarcará unas 3.000 hectáreas con un costo aproximado de 1.500 millones de dólares. La finalización de la nueva terminal aérea se prevé para el año 2005, pero mientras tanto funcionará como auxiliar de la actual que, ubicada

a seis kilómetros, estará conectada por un metro para transporte de pasajeros y carga.

## LA ESCUELA FRANCESA

El ministro de Educación francés, Jean Pierre Chevénement, puso fin a la polémica entre enseñanza moderna y clásica a partir del próximo curso escolar. La historia y la geografía vuelven a figurar en los planes de estudios no con flashes sino como vedettes, y ya no se tratará de tener ideas generales sino de saber bien las cuatro reglas de las matemáticas (sumar, restar, dividir y multiplicar) y de escribir sin faltas de ortografía. Aunque toda la prensa francesa saluda la medida del retorno al pre mayo de 1968, especialmente referido a la escuela de primer nivel, sólo **L'Humanité**, órgano del Partido Comunista Francés (PCF) y el diario independiente **Libération**, estiman que el nuevo plan de estudios supone una vuelta atrás. **Le Monde**, por su parte, se reserva por ahora su opinión a la espera de los resultados, pero los padres de los alumnos están encantados.

De las bibliotecas/ salen los masacreadores./ Estrechando consigo a sus hijos,/ las madres se quedan escudriñando atemorizadas/ en el cielo, los descubrimientos de los sabios./ Los proyectistas se afanan,/ curvados sobre sus mesas de dibujo:/ una cifra equivocada, y las ciudades del enemigo/ permanecen indemnes.

Bertolt Brecht, 1940

# ENTRETELONES DE UNA MASACRE INUTIL LA CONCIENCIA DE HIROSHIMA

*Leo Szilard, uno de los científicos que apadrinaron la bomba atómica, cuenta los vaivenes previos a su lanzamiento. "De todos modos, Oppenheimer pensaba que sería importante informar a los soviéticos que la teníamos y pensábamos usarla contra Japón en lugar de tomarlos a ellos por sorpresa."*

riesgo de disgustar a los poderosos subrayando demasiado su propio punto de vista. En cuanto a Lawrence, sabíamos muy poco de su postura como para que nos sirviera de alivio.

Cuando volví a Chicago, todos estaban conmocionados. El ejército había objetado violentamente nuestra visita a la Casa Blanca y a Byrnes. El doctor Bartky fue convocado por el general Groves, quien le dijo que yo había violado de manera grave

las normas de seguridad, al dar a leer a Byrnes, que no sabía cómo manejarse con los documentos secretos, un documento secretísimo. Para calmar los ánimos, el doctor Compton, jefe del proyecto, decidió encarrilar las discusiones mediante la designación de un comité que presidiría James Franck y que debería examinar la cuestión de si la bomba debía o no ser usada, y en caso afirmativo, cómo. El informe de este comité fue enviado urgente-

mente a Stimson; en él se desaconsejaba el uso de la bomba atómica en la guerra con Japón. Fue una posición en favor de una demostración de la potencia de la bomba, capaz de evitar una catástrofe general y al mismo tiempo, de convencer a los japoneses de su gran potencia destructiva.

Me quedé en Washington para verme con Oppenheimer, quien estaba allí para tomar parte de una reunión de la comisión *ad interim*. Le dije a Oppenheimer que, a mi criterio, usar la bomba contra las ciudades japonesas sería un gravísimo error. El no compartía mi opinión. Me sorprendió, porque empezó la conversación con esta frase: "La bomba atómica no vale un comino." "¿Qué quieres decir?", le pregunté. Me dijo: "Es un arma sin ningún valor desde el punto de vista militar. Va a hacer mucho, muchísimo ruido, pero no es un arma que pueda ser útil en guerra."

De todos modos, Oppenheimer pensaba que sería importante informar a los soviéticos de que nosotros teníamos la bomba atómica y pensábamos usarla contra las ciudades de Japón, en lugar de tomarlos por sorpresa. Eso me parecía sensato, y sabía que también Stimson (el secretario de Guerra) pensaba lo mismo. Sin embargo, ello era necesario pero no suficiente. "¿No te parece", me preguntó Oppenheimer, "que si les decimos a los soviéticos lo que pensamos hacer y después usamos la bomba en Japón, los rusos entenderían?" Recuerdo que le contesté: "Sí, lo van a entender demasiado bien."

La comisión *ad interim* se reunió por primera vez después de mi entrevista con Byrnes. Stimson la presidió.

Byrnes tomó parte de algunas reuniones, nada más. Yo estaba muy descontento con la composición de esa comisión, porque muchos de sus miembros estaban interesados en que la bomba se usara. Imagínense que habíamos gastado 2.000 millones de dólares. Bush y Conant sentían la responsabilidad de haber gastado esos 2.000 millones y se habrían, creo, disgustado si no hubieran tenido nada que mostrar a cambio; los militares estaban decididos a tirar la bomba.

Lo que querían ellos era demostrar que la habían logrado construir con éxito. Yo tengo el máximo respeto por Stimson. Creo que era el más responsable de los miembros de la comisión *ad interim*. Pero cuando, en sus mismas palabras, se lee el por qué de su decisión de lanzar la bomba, uno comprende que no tenía buenos argumentos. Stimson escribió, creo que en el *Atlantic Monthly*, que no podíamos hacer demostraciones con la bomba porque teníamos dos solas, que hubieran podido fallar. Si queríamos experimentar la bomba y teníamos un fracaso, habríamos quedado en ridículo. Este argumento era absolutamente falso. Teníamos dos bombas solas, es verdad, pero para tener un número suficiente de bombas, que evitaran el riesgo de un posible fracaso, habríamos debido esperar demasiado.

Cuatro físicos –Fermi, Lawrence, Compton y Oppenheimer–, fueron los elegidos para representar a los científicos en la comisión. La composición de la comisión y la elección de los físicos nos agitó. Oppenheimer, pensábamos, no se opondría al uso de la bomba que con tantos esfuerzos había tratado de construir. Fermi afirmaría su opinión, pero no insistiría mucho en hacerse oír ni la repetiría por segunda vez. Compton podía ser contrario al uso de la bomba, pero no iba a correr el



## ¿QUIEN APRIETA EL BOTON?

El científico que contribuyó a construir la bomba se siente "aliviado" ante la noticia del holocausto de Hiroshima. Por fin el asunto ha dejado de ser de su competencia exclusiva. "De pronto, el secreto terminó y fue posible decirle a la gente de qué se trataba, y qué podía esperarse para el futuro". Lo leemos en el texto de Leo Szilard. ¿Cuántos de los científicos actuales se encuentran en las condiciones en que Szilard estaba entonces? Pasamos el interrogante a la comunidad científica, que trabaja a tiempo completo en la carrera por la "guerra de las galaxias", de Reagan.

En su libro *Armas y esperanza*, Freeman Dyson escribe: "Desde el día de la destrucción de Hiroshima, los debates sobre la estrategia nuclear se han sucedido ininterrumpidamente, sin que quienes participaban en ellos llegaran a un acuerdo o a un reciproco entendimiento. La esterilidad de esas discusiones se debió, entre otras cosas, al dogmatismo

demostrado por ambas partes en el tema de la supervivencia. Por un lado, están los que generalmente se definen como conservadores, entre los cuales se encuentran nutridamente representados los oficiales del Ejército y los funcionarios públicos. Esta gente está convencida de que no hay diferencias de fondo entre una guerra nuclear y los restantes tipos de conflicto armado, y que gracias a las virtudes militares tradicionales –previsión, resistencia, disciplina– sobreviviremos a aquella".

Según Dyson, están los liberales (progresistas) que se ocupan de problemas militares. Estos piensan que la supervivencia es materialmente imposible, y por eso sólo se consideran moralmente superiores a los otros.

Tal postura resulta un ejemplo muy útil para entender por qué del tema de la bomba no deben ocuparse solamente los expertos. Sobrevivir, vivir... ¿Es sólo un problema académico, o atañe también a todos?

Yo sabía que la bomba sería al fin lanzada, que habíamos perdido nuestra batalla. Cuando, finalmente, la bomba se arrojó, mi sensación general fue de alivio. Una de las causas de ese estado de ánimo era que, mientras estábamos enzarzados en la discusión, no podíamos presentar al público los verdaderos problemas, debido al secreto. De pronto, el secreto terminó, y fue posible decirle a la gente de qué se trataba y qué podía esperarse para el futuro. ☈

LEO SZILARD  
© II Manifesto y EL PERIODISTA

**CONEFLICTOS**

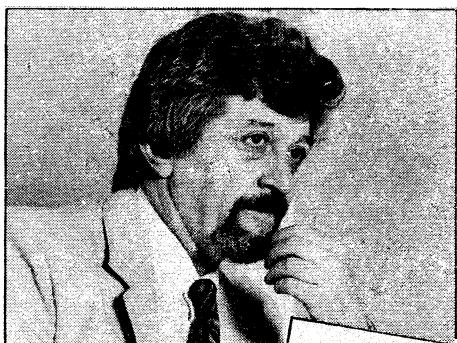
# LA AMENAZA DEL PLACER

*Anónimos contra un programa de educación sexual de radio Splendid determinaron su interrupción. El miedo pudo más que la responsabilidad social.*

**E**l contestador telefónico del Centro de Educación, Terapia e Investigación en Sexualidad (CETIS) reprodujo este mensaje: "No nos olvidamos de ninguno de ustedes. No van a ser más mensajes, ahora son hechos, judíos asquerosos". Más tarde, en la casa del doctor Roberto Gindín, presidente de la Sociedad Argentina de Sexualidad Humana (SASH), su empleada escuchó: "Ahora los vamos a matar a todos". La empleada se fue de la casa pero Gindín, que desde hace seis años trabaja junto a la licenciada Laura Caldiz en el CETIS, continuó con la coordinación del programa Sexualmente hablando que todos los días, de lunes a viernes de medianoche a la una de la mañana, se transmitía por **Radio Splendid**.

transmitida por **Radio Splendia**. La historia comenzó los primeros días de enero cuando el productor Jorge Maglione les propuso la coordinación de un programa de educación sexual. Gindín aceptó pero a condición de que la "responsabilidad ideológica" estuviera en sus manos. A las dos semanas de estar en el aire empezaron a llegar las amenazas telefónicas y algunos collages firmados por el "Comando Giovenco", seguramente en honor a Alejandro Giovenco, aquel militante fascista que integró las filas del Comando de Organización y terminó sus días volando por el aire frente al bar *Ramos*, en pleno centro, cuando en 1975 le explotó la bomba que llevaba. Pero el programa continuó.

En la redacción de EL PERIODISTA, Gindín señaló —mientras mostraba el collage de la amenaza— que luego de los años vividos en la represión “no nos podíamos



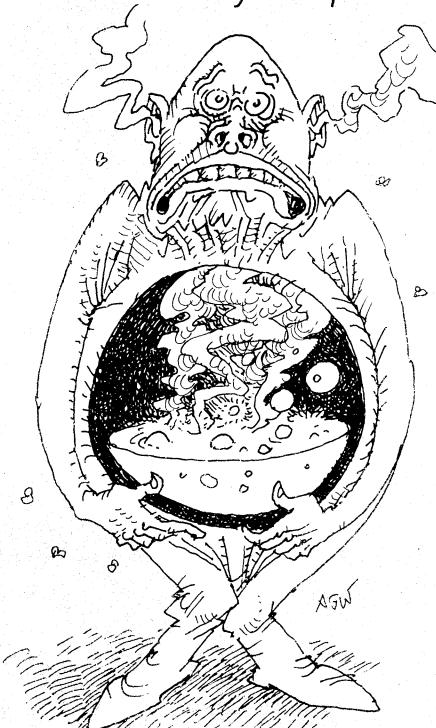
*Doctor Gindín:  
"Sexualmente hablando  
fue levantado por miedo."*

*Uno de los mensajes de represión anónima.*



# **SALUD** LUCHAS INTESTINAS

## Nuevas técnicas para curar la úlcera y los problemas gástricos.



**A**l despertarse están pálidos y nerviosos porque han dormido mal. Durante el día bostezan y luchan contra la somnolencia. Despues de almorzar ya tienen ojeras y ese vacío en el estómago que tratan de aliviar oprimiendo el abdomen con las manos. "He comido poquísimo, pero es como si hubiese comido una piedra." Algunos no acusan decaimiento, pero de vez en cuando un dolor lacerante los paraliza, entonces imprecan: "la bestia se ha despertado".

La bestia es la *úlcera*, mientras la *pie-  
dra* que pesa sobre el estómago señala  
una dificultad digestiva, una alteración  
funcional del aparato digestivo genérica-  
mente etiquetada como *dispepsia*.

Si bien las enfermedades del aparato digestivo son frequentísimas (en Italia son el primer motivo de internación y el tercero de ausentismo en el trabajo), la medicina no ha descubierto todavía con certeza las causas del mal, ni ha encontrado un remedio eficaz para curar estos trastornos que aquejan a por lo menos el 30% de la población de Estados Unidos y al 25% de la italiana. Pero ahora las víctimas de enfermedades digestivas pueden tener esperanzas en un futuro mejor. En todo el mundo se están experimentando tratamientos y técnicas nuevas para actuar sobre las causas primarias. Este es el detalle de los avances:

**Computadora.** En el hospital San Filippo Neri, de Roma, en pocos minutos se puede saber si estómago e intestinos funcionan bien. Una computadora personal permite conocer instantáneamente las condiciones del paciente y anticipar el riesgo de enfermedades del aparato digestivo. Según Lucio Capurso, gastroenterólogo de este hospital "desde que la computadora comenzó a funcionar hemos identificado una gran cantidad de trastornos digestivos más o menos peligrosos".

**Videoendoscopio.** El funcionamiento está basado en la transmisión microelectrónica de la imagen. A diferencia del endoscopio tradicional, este nuevo aparato no utiliza un haz de fibras ópticas, sino un pequeño sensor que trabaja como una filmadora, y una lente sutilísima que hace las

vezes de objetivo. Como resultado, la "escena" es transmitida electrónicamente de un microprocesador a un videoprocessador que, a su vez, la hace visible sobre una pantalla en colores. De esta manera, hasta el paciente puede presenciar el exámen.

Mientras la endoscopía tradicional permitía ver solamente lo que sucedía en una parte del intestino, el videoendoscopio puede recorrerlo y observarlo en toda su longitud. "Entre otras cosas --explica Minhard Classen, del Instituto de Gastroenterología de Frankfurt-- tiene la ventaja sobre el endoscopio, de ser menos fastidioso y doloroso; además, puede memorizar todos los datos relativos a la historia clínica del paciente, así como los resultados de los exámenes más recientes."

Los exámenes más recientes: En Estados Unidos, el videoendoscopio se está usando desde hace dos años. Los investigadores de la Welch Allyn de Nueva York, piensan que en un futuro próximo se podrá utilizar también para analizar la acidez del intestino.

**Pirenzepina.** Es una nueva sustancia que interviene directamente sobre las secreciones del jugo gástrico reduciendo notablemente la acción del ácido clorhídrico. Según los últimos resultados serviría para curar enfermedades como úlcera, gastritis, duodenitis y dispepsia. Con el empleo de esta droga se evitaría un gran número de intervenciones quirúrgicas.

“La pirenzepina—explica Rodolfo Cheli del Instituto de Gastroenterología de la Universidad de Génova—puede proteger la mucosa y restituir las defensas naturales del estómago.” Normalmente las paredes del estómago están cubiertas de una capa de mucus segregado por las células de la mucosa gástrica. El jugo gástrico puede atacar y corroer las células que han quedado sin protección dando lugar a verdaderas ulceraciones. Las experimentaciones químicas realizadas en Alemania, Japón y Estados Unidos son muy alentadoras: en el 96% de 5.000 pacientes tratados con pirenzepina se han observado notables reducciones de las zonas ulceradas, con numerosas curaciones al cabo de quince días.

*Polvo de banana.* Algunos investigadores de la Aston University de Birmingham, Inglaterra y de la Hindu University de Baranas, India, han logrado extraer un compuesto activo antiúlcera de muestras de polvo de banana. Los científicos ingleses han descubierto que el crecimiento de las células del mucus intestinal se puede estimular por medio de una sustancia química, hasta ahora no precisada, que contiene el polvo de banana. Además, las nuevas células producen más cantidad de mucus que asegura un mayor espesor a la barrera protectora. Cuando las ulceraciones ya se han producido, el mucus fluye abundantemente en los pequeños cráteres abiertos, protegiéndolos de posteriores ataques por parte del jugo gástrico.

res ataques por parte del jugo gástrico. La nueva terapia fue experimentada en pacientes voluntarios. Los resultados, publicados en la reconocida revista inglesa **New Scientist** son muy halagüeños. Y mientras los ingleses están intentando identificar la sustancia activa, de manera de poder hacerla utilizable como fármaco, los indios estudian la posibilidad de comerciar el polvo mismo.

JUAN MICELI  
© Panorama y EL PERIODISTA

# DEMOCRATICO DEBATE INFANTIL EN LA CALLE FLORIDA MAFALDA SI, SOPA Y ARMAS NO

**E**l clásico matiné con películas para chicos ofrece una variante original. El Cine Club Buenos Aires, a través de su ciclo de cine-debate infantil –los sábados y domingos en el Auditorio Buenos Aires, Florida 681, subsuelo– permite, más allá de la proyección del film, la participación de los menudos espectadores. La iniciativa comenzó este año con la proyección de **Mafalda**, la conocida historieta de Quino, acompañada por cortometrajes suministrados por las Naciones Unidas en torno del tema de la paz.

Al finalizar la proyección los chicos –con Margarita Roncarolo oficiando de moderadora– iniciaron el debate. Alguien, por las filas de atrás, exclamó un “no entendí nada”, pero la mayoría captó la caracterización de cada personaje: “Felipe es más imaginario” o “Miguelito anda siempre en la duda”, fueron las primeras apreciaciones de los chicos de entre cinco y doce años que pugnaban por intervenir.

¿Con cuál de los personajes se sintieron más identificados? “Me gustó Mafalda porque ayuda a los pobres” (Silvina, 9 años); “Mafalda, porque habla siempre de política, de la democracia y todas esas cosas y además no le gusta la sopa” (Daniel, 12 años); “No me gustaría ser Manolito porque es maltratado por los padres, es despreciado y piensa siempre en la plata” (Adrián, 10 años).

Una comparación de Susanita con Mafalda arrojó estas opiniones: “Susanita desprecia a los pobres, se cree superior, en cambio Mafalda trata de ayudarlos y piensa que son como cualquiera, sólo que los padres no ganan bien” (Andrea, 12

años); “Susanita sólo piensa en casarse y tener hijos, eso es lindo, pero no es lo único lindo” (Silvina); “Mafalda es mejor, escucha radio, es curiosa y siempre está pensando en el mundo” (Adrián).

La aparición de la maestra del personaje de Quino provocó este comentario en Adrián: “La maestra de Mafalda, compárndola con las mías me gusta más. El año pasado pasaron cosas terribles con nuestras maestras. Una vez una se enojó, nos hizo pararnos a todos cruzados de brazos y empezó a decirnos malas palabras. Un profesor de teatro le dijo a un chico que estaba prohibido hablar y lo sacó de una oreja”. Otros ponderaron a sus educadoras, pero todos coincidieron en esto: “Las maestras que gritan hacen que le tengamos miedo, entonces no les hacemos caso y no aprendemos”.

La proyección de un cortometraje de dibujos animados titulado **Boom** referido al comienzo de las guerras y la evolución de las armas, movió a un comentarista desolado: “No podemos hacer nada” (Martín, 7 años). Pero otro chico propuso pasar a la acción: “Nosotros tendríamos que ir a todos los países que tienen las armas y quítárselas” (Sebastián, 8 años), algunos reaccionaron argumentando que la debilidad del país hacía impracticable ese deseo. Hubo quienes dedujeron que en las guerras “no hay vencedores” y con respecto a la de Malvinas, Martín sentenció: “Inglaterra ganó pero el pueblo inglés no se siente vencedor. Los que ganan son los presidentes”.

¿Y por qué se hacen las guerras? Para algunos chicos, el principal motivo es el dinero. Sin embargo, Ignacio, 8 años, no



Chicos argumentando cómo la vida puede ser mucho más linda.

se conformó con esa respuesta “no creo que las guerras se hagan nada más que por plata”, dijo y también pulverizó el argumento de que el belicismo existe “porque están todos locos”. La platea quedó conforme con la conclusión de que a las armas las mueven “las ansias de poder”.

Fue allí cuando entró en escena la figura de Reagan y la dominación de los países latinoamericanos. Sebastián pontificó: “Cada país tiene que ser independiente,

nosotros no tenemos que estar haciendo siempre lo que dice Norteamérica, porque así siempre va a haber guerras”. Gabriela, de 9 años, provocó un acuerdo general con su reflexión sobre el armamentismo: “Si toda esa plata se hubiera usado para hacer casas y comida, cosas que la gente necesita, la vida sería mucho más linda”. ☦

ALEJANDRA RODRIGUEZ



“Cuesta trabajo no gritarle a los chicos.”

## DERECHOS HUMANOS

# PROYECTO DE LA APDH Y EL MINISTERIO DE EDUCACION MAS ALLA DE LA ESCUELA

cación dogmática que nunca se permitió la crítica y mucho menos la autocritica.

Entonces, para erradicar de la enseñanza el verticalismo, un problema de larga data, la APDH –con el apoyo del Ministerio de Educación y Justicia– propone que el tema de los derechos humanos se convierta en motivo de reflexión entre docentes y alumnos.

En el ciclo secundario el profesor no tendrá que apartarse de su asignatura ni agregar más contenidos: le bastará con enseñarla desde otra perspectiva. En la clase de Historia, por ejemplo, la Revolución de Mayo puede analizarse como la expresión de un derecho: el de la autodeterminación de los pueblos.

Para María Luisa Lacroix, coordinadora de este auspicioso proyecto, no basta con saber cuáles son nuestros derechos, “hay que practicarlos. Por eso es indispensable que en las instituciones educativas se fomente un verdadero clima democrático, algo que sólo se logrará mediante la participación”.

En las frecuentes reuniones que la Asamblea mantiene con grupos de maestros, casi siempre, como una constante, reaparece la misma preocupación: el complejo de culpa por el trato dispensado a los alumnos. Una docente que colabora en esta comisión explicó que “todavía cuesta trabajo no gritarle a los chicos. El grito se fue incorporando al cabo de muchas generaciones de maestros. Por eso,

una de nuestras mayores obsesiones es que se establezca el diálogo entre educadores y educandos. Una filosofía de vida que habrá que asimilar de a poco”.

Los integrantes de esta comisión que desde la Asamblea trabajan obstinadamente para introducir una nueva manera de enseñar, más flexible y espontánea, no ignoran que los docentes argentinos se formaron en el autoritarismo y para el autoritarismo. Una vieja modalidad que se expresa a partir de la aceptación (sin cuestionar ni discutir) de las órdenes que llegan y deben cumplirse mecánicamente.

En la escuela tradicional, que todavía funciona, el conocimiento aparece como algo acabado, cerrado, muerto. Más que aprenderlo se lo registra igual que una fórmula, como algo paralizado. El maestro explica, el alumno memoriza y repite para ser evaluado. Mientras tanto, la realidad demuestra que la vida es pura dinámica.

Según la profesora Lacroix “la escuela está impregnada de individualismo y de aislamiento. Cada docente con su curso, sus alumnos, sus problemas. En cambio, este criterio puede revertirse si el director abandona su actitud jerárquica y comparte con sus colaboradores todos los aspectos de la vida escolar. Este es un ejercicio de los derechos humanos porque interviene el cooperativismo, la solidaridad y la comunicación”.

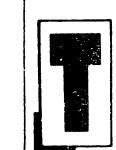
Quizás porque el pasado cercano (y el lejano) demuestra que hemos sido esca-

samente reflexivos respecto de los abusos que se cometieron en nuestra historia (una historia con héroes de bronce y de mármol), resulta poco menos que urgente incentivar la participación del alumno desde el jardín de infantes. En efecto, una criatura de cuatro o cinco años puede proponer actividades, lo cual equivale a una manera directa de intervenir, de convertirse en sujeto. Y en el transcurso de esta primera etapa tan formativa, por pequeño que sea el colegial aprenderá que sus derechos terminan donde comienzan los de su compañero.

La escuela ya no puede seguir siendo un medio aséptico y neutral donde la polémica está prohibida. Tampoco debe convertirse en una horizontalidad porque docentes y alumnos son distintos por formación y por las funciones que cumplen. Tienen en común dos cuestiones complementarias: enseñar y aprender.

Este objetivo apunta a formar mujeres y hombres que conozcan sus derechos y sean capaces de defendelos para ellos mismos y para los demás. Por eso la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos sugiere que se organicen encuentros, con la participación de padres y vecinos, para que la escuela se transforme en eje de la discusión y la reflexión. En este aspecto, aseguran sus miembros, estamos empecinadamente esperanzados.

DIONISIA FONTAN



iene sentido enseñar Derechos Humanos como una materia? Esta pregunta se formuló la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) y llegó a la conclusión de que sería ineficaz y poco pedagógico: los derechos humanos deben inculcarse y aplicarse en todas las etapas de la vida como un aprendizaje teórico y una práctica cotidiana. Especialmente en una sociedad que estuvo signada por el autoritarismo y por una edu-

# CINE

• The killing fields (Los gritos del silencio), de Roland Joffé, con Sam Waterson, Haing S. Ngor, John Malkovich. Una pintura de valiosa textura sobre la monstruosa guerra que debió soportar el pueblo de Camboya hace casi diez años. Sobre una historia escrita por el periodista Sydney Schanberg para el *New York Times*, el film se preocupa por remarcar el contenido de amistad y valor incluidos en la anécdota. En este sentido, *The killing fields* se torna mucho más ácido describiendo las atrocidades que sufre el camboyano Dith Pran (excelente Hang S. Nohr) a causa de la revolución, que cuando hace referencia a la lamentable intervención de Estados Unidos en el conflicto, al comienzo de la película. De todas maneras, no deja de hacer referencia a los desaciertos de las administraciones de Nixon y Ford en este campo. El director Joffé se muestra riguroso y detallista, tratando de resolver visualmente y con sentido estético secuencias de extrema intensidad. *Los uas* (Corrientes 1743), a las 14, 16.45, 19.40, 22.35. También en el *Iguazú* (Lavalle 940) y el *Santa Fe 1* (Santa Fe 1947).



• En un lugar del corazón, de Robert Benton, con Sally Field, Lindsay Crouse, Ed Harris, Danny Glover, John Malkovich, Ray Baker, Amy Madigan, Terry O'Quinn. Con sensibilidad y agudeza, Robert Benton recrea el mundo que lo acompañó durante su infancia, retratando personajes y situaciones, ambientes y climas. La historia gira fundamentalmente alrededor de Edna Spalding (nuevamente brillante en esta caracterización Sally Field) que, tras la muerte de su esposo, lucha por mantener su casa y su familia ante el desamparo y la angustia que producía la gran depresión en Estados Unidos. El director de *Kramer versus Kramer* elaboró un guion de gran riqueza, en el cual las vivencias de esta mujer son casi una excusa para desarrollar detalles, diálogos, sinsabores y alegrías de pequeños seres que, en algunos casos, se enfrentaban a una lucha desigual. *Luxor* (Lavalle 669), a las 13.10, 15.30, 18, 20.30, 23 y *Libertador* (Corrientes 1334), a las 13.30, 15.40, 18.25, 20.40, 23. También en el *Pueyrredón* (Rivadavia 6871) y en el *Gran Savoy* (Cabildo 2829).



• Doble de cuerpo, de Brian de Palma, con Craig Wasson, Melanie Griffith, Greg Henry, Deborah Shelton, Guy Boyd. Reaparición de un verdadero talento del arte cinematográfico, con una obra en la cual acude a sus temas recurrentes: el crimen, el cine, el erotismo, el terror. De Palma atrapa del principio al fin con una historia trampa, plagada de pistas falsas y situaciones poco creíbles, sin que a pesar de ello nada deje de resultar fascinante. El ingenio con que está elaborado el film hace que no haya detalle que perder. *Ocean* (Lavalle 739), a las 13.10, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05. También en el *Fantas* (Cabildo 685), y en el *Grand Prix* (Gaona 3263).

• Sonata otonal, de Ingmar Bergman, con Ingrid Bergman y Liv Ullman. Obra maestra del genial sueco, en la que el duelo actoral Bergman-Ullman se transforma en un hecho artístico de primer orden. *Auditorio Buenos Aires* (Florida 681), el viernes 15 a las 15, 17, 19, 21 y 23 y el sábado 16 y domingo 17, a las 19, 21 y 23.

• Los marginados, de Francis Ford Coppola, con C. Thomas Howell, Ralph Macchio, Mat Dillon, Diane Lane, Tom Cruise. Reaparece Coppola en nuestro medio, luego de dos realizaciones suyas anteriores que aún no han llegado aquí: *One from the heart* y *Rumble Fish*. El laureado cineasta se remonta nuevamente a una década que ejerce una especial fascinación en él: la del cincuenta. En esta época transcurrió el relato sobre los enfrentamientos entre dos pandillas juveniles (los *grease* y los *socs*), quizás con algún esquematismo, pero con esa fuerza espiritual que caracteriza su obra. Siempre se esperan grandes cosas de grandes directores, no es el caso de Coppola con *Los marginados*, que es simplemente una evocación, un homenaje; una suerte de pequeña joya. *Normandie* (Lavalle 861), a las 13, 15, 17, 19, 21, 23.

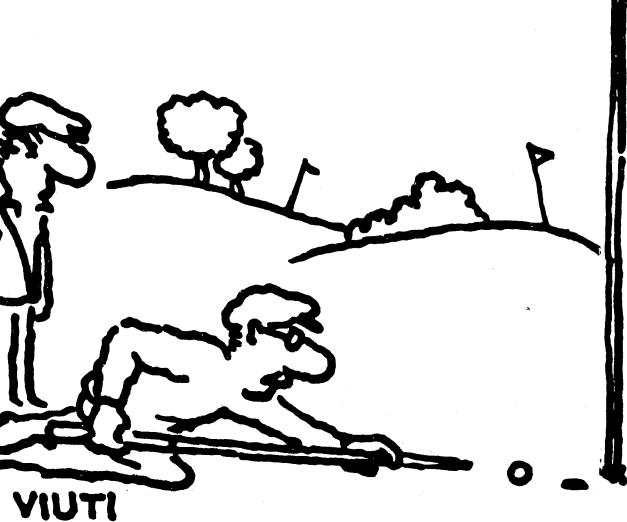
# TEATRO

• Benemérita institución, de Diego Mileo. Al ocuparse de los sucesos que ocurren en una misteriosa clínica, Mileo traza una elocuente parábola sobre los últimos años vividos por los argentinos. Humor negro y buen suspense apuntalan esta propuesta, que el director Carlos Darío captó con frescura. Sobresalen los trabajos de Rodolfo Roca y Eva Mayola, bien secundados por un elenco entusiasta. *Manzana de las Luces* (Perú 294), lunes, martes y miércoles a las 21.

• Cena de familia, de Roberto Lerici. Un grotesco "grupo de familia" reunido para ofrecer el ritual: la comilonía, máscara eficaz de otras apetencias. La dirección de Constantino Juri aprovechó una situación digna del teatro de *grand guignol* y logró transmitir, con buenos recursos escénicos, cierta magia operística. Nélida Romero y Miguel Ángel Tarditti se lucen en dos papeles casi a medida. *Payró* (San Martín 766), viernes y sábados a las 22 y domingos a las 21.



• Una historia menor, de Alba Ferretti. La obra cuenta la vida de una pareja, sin que sus personajes pronuncien una sola palabra. Hay un eficaz manejo de cierto absurdo poético en las primeras imágenes y, aunque luego se abandona esa clave, el espectáculo resulta seductor y sobradamente recomendable. A esto contribuyen Celina Goldín Lapacó y Martín Lissarrague, sus únicos



intérpretes. *Olimpia* (Sarmiento 777), viernes y sábados a las 22.

• El cuiscuis, de Emeterio Cerro. Humor de *vodevil*, mucho del mejor absurdo teatral, guiños para los apasionados por la ópera y la cultura francesa, todo esto se combina adecuadamente en la puesta en escena dirigida por el propio Cerro. A estos hallazgos queda subordinado el trabajo de los actores, Beby Pereyra Gez, Luis Roffman y Robertino Di, que se divierten tanto como el público. *Espacios* (Bulnes 1350), los lunes a las 21.30.

• El gran circo criollo, de Ariel Bufano. El Grupo de Titiriteros del Teatro Municipal General San Martín emplea aquí las técnicas universales del teatro de títeres, pero agrega formas originales del grupo, especialmente creadas para esta obra. La primera parte del espectáculo ofrece el tradicional esquema circense con malabaristas, payasos, magos y acróbatas, mientras, en la segunda parte, se presenta la pieza de Ariel Bufano *Vida, padecimiento y gloria del gaucho Santos Morales*, un texto con todos los ingredientes gauchescos de Santos Vega, Juan Moreira y el Martín Fierro. *Sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), sábados y domingos a las 21.

• Galileo Galilei, de Bertolt Brecht. Uno de los mejores espectáculos de la temporada '84 y lo que va de este año, que permite el reencuentro con un clásico contemporáneo. El testamento ideológico y teatral de Brecht encontró en la dirección de Jaime Kogan una visión actualizada, mientras el antihéroe protagonizado por Walter Santa Ana convive como siempre. *Sala Martín Coronado del Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530),

martes y miércoles a las 21.30 y domingos a las 20.30.

# MUSICA



• Fontova y sus sobrinos. Prometedor gran recital de este particular músico, que utiliza como característica el humor tanto en la composición como en la interpretación. *Teatro Chantecleer* (Corrientes 1443), este viernes a las 24.

• Vocal 5 y Orlando Trípoli y su conjunto. Doble recital que combina la proyección folklórica y el tango, con buen gusto. En *Casalugar* (Estados Unidos 1361), este viernes y sábado a las 24.

• Opus Cuatro. Presentarán nuevo material en *El Ciudadano* (Costa Rica y Armenia), a las 23.30.

• De Los Pueblos. Nueva presentación de esta agrupación, con las canciones de su álbum *Nacimiento*, que incluye temas de Zitarrosa, Violeta Parra y Milton Nascimento. *Casa Tomada* (Serrano 2180), este viernes y sábado a las 23.30.

• Magdalena León. Esta interesante intérprete se presentará con su habitual repertorio, que incluye a Pablo Milanés, Lito Nebbia y poemas de Nicolás Guillén. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), el sábado 16 a las 20.30 y el domingo 17 a las 19. Entrada libre.

• Recital de Simon & Garfunkel. Enorme repercusión tuvo este concierto efectuado en 1981. Marcaba la reaparición del formidable dúo, luego de algunos años de trabajar individualmente (*Canal 4, VCC*, a las 18).

• Historias de la Argentina secreta. Otelo Borroni y Roberto Vaca presentan esta vez *La guerra de la tiza y el pizarrón*, donde se refleja el trabajo de los educadores diseminados en nuestro territorio, tratando de combatir el analfabetismo y la desnutrición. (*Canal 7, a las 20*.)

personal de folklore afro-indianoamericano, a cargo de María Baldo Solón. *Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires* (Junín 1930), sábado 16 y domingo 17 a las 21, con entrada libre.

# TELEVISION

## VIERNES 15

• El hombre elefante. Las experiencias de un investigador científico sobre un hombre con graves deformidades físicas y una inteligencia notable, en una película especialmente realizada para televisión, con la dirección de Kack Hofsiess. (*Canal 7, a las 22*.)

## SABADO 16

• Vuelo mortal. En el estilo del cine-catástrofe, con mucho de historia policial, se muestran los inconvenientes de la tripulación de un avión para evitar que se concrete las amenazas de muerte sobre ciertos pasajeros. Con Robert Stack, Hugh O'Brien, George Maharis, Fernando Lamas, Farrah Fawcett y Walter Pidgeon (*Canal 11, a las 14*.)



• Por siempre Chaplin. El genio siempre vigente de Carlitos Chaplin en dos cortometrajes presentados por Claudio España: *Armas al hombro* y *Viva la audacia*, en esta última acompañado por Buster Keaton y Harold Lloyd. (*Canal 7, a las 18*.)

• Recital de Simon & Garfunkel. Enorme repercusión tuvo este concierto efectuado en 1981. Marcaba la reaparición del formidable dúo, luego de algunos años de trabajar individualmente (*Canal 4, VCC*, a las 18).

• Historias de la Argentina secreta. Otelo Borroni y Roberto Vaca presentan esta vez *La guerra de la tiza y el pizarrón*, donde se refleja el trabajo de los educadores diseminados en nuestro territorio, tratando de combatir el analfabetismo y la desnutrición. (*Canal 7, a las 20*.)

## DOMINGO 17

• Yo, Nathalie. Patty Duke, James Farentino y Martín Balsam protagonizan la sencilla historia de una mujer que trata de independizarse y encontrar una identidad propia. (*Cara 11, a las 18.30*.)

• Cumbres borrascasas. La novela de Emily Bronte fue llevada al cine con la dirección de William Wyler e interpretada por Laurence Olivier, Merle Oberon, David Niven, Geraldine Fitzge-

# DANZA

• Renacentista. El grupo *Música Nova*, dirigido por Silvia Lederman, ofrece un espectáculo musical con canciones y danzas del Renacimiento. *Patio del Naranjo del Museo Larreta* (Obligado 2155), el lunes 18 a las 20.

• Ritmo total. Espectáculo uni-

rald y Flora Robson. (Canal 7, a las 19).

• Sonata de primavera. Las aventuras de un marqués español en México que relatará en su novela Ramón del Valle Inclán, animadas para televisión por Manuel Sierra, Amparito Muñoz, María Asquerino y Walter Vidarte, con dirección de Fernando Méndez Leite. (Canal 11, a las 22.)

#### LUNES 18

• La aventura del hombre. Esta vez Mario Grasso presenta *Los lugares de la gente*. El documental muestra a una antigua civilización del sudoeste de Estados Unidos, su flora y su fauna, en peligro de extinción. (Canal 13, a las 21.)

• Los exclusivos. Presenta *La gaviota*, de Anton Chejov, en una adaptación de Hugo Urquijo e interpretada por Graciela Duffau, Inda Ledesma, Oscar Martínez, Eduardo Pavlovsky, Franklin Caicedo, Héctor Bidonde, Eduardo Rudy y Flora Steinberg. (Canal 11, a las 22.)

#### MARTES 19

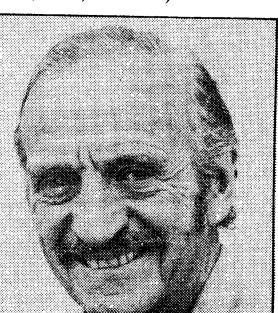
• Televisión abierta. Los temas que preocupan e interesan al conjunto de la sociedad, analizados por destacadas personalidades de la vida nacional, con la conducción de Horacio Salas. (Canal 13, a las 21.)

• Proyección '86. River Plate y Newell's de Rosario se enfrentan en este torneo en el que participan jugadores menores de 20 años. (Canal 11, a las 22.)

• Anillos de oro. Un nuevo capítulo de esta miniserie española dirigida por Pedro Masó, sobre libro de Ana Diosdado, donde la autora e Imanol Arias protagonizan a dos abogados especialistas en divorcio. (Canal 7, a las 22.)

#### MIERCOLES 20

• Rebeca, una mujer inolvidable. Obra clave en la obra del gran maestro del suspenso Alfred Hitchcock. Una historia obsesiva y vibrante que sumerge al espectador en el mundo de los recuerdos, de las pesadillas. Dos actores de primer nivel se apropiaron de fascinantes personajes: Joan Fontaine y Laurence Olivier (Canal 4, VCC, a las 22.)



• Muerte en el Nilo. Intrigas, asesinatos, mujeres hermosas, amantes despechados y el infaltable detective, son elementos que no podían estar ausentes en una película basada en una novela de Agatha Christie. El numeroso elenco hace honor a la autora: Peter Ustinov, Jane Birkin, Bette Davis, Mia Farrow, John Finch,

Olivia Hussey, George Kennedy, David Niven y Lois Chiles, entre otros. (Canal 13, a las 22.)

#### JUEVES 21

• El infierno tan temido. Obra dirigida por Raúl de la Torre, con libro de Oscar Viale y Helena Goni, basado en el cuento homónimo de Juan Carlos Onetti. Describe la difícil relación entre un periodista y una actriz de teatro independiente, en un intento de comunicarse a pesar de sus códigos y ámbitos diferentes. Actúan Graciela Borges, Alberto de Mendoza, Arturo García Buhr y Cacho Espindola. (Canal 11, a las 22.)

## RADIO

#### SABADO 16

• Por si no lo escuchó. Se repiten las notas más destacadas realizadas durante la semana por el equipo de la emisora. (LR3, Belgrano, AM, a las 8.)

• Al sur del río Bravo. Música latinoamericana, generalmente de poca difusión comercial y muy buena calidad, con comentarios de Rody Mascali. (LR3, Belgrano, AM, a las 13.30.)

• Nostalgias. El personaje recordado de hoy será Dean Martin, siempre con la conducción de Martín Carlos Longo. (LS1, Municipal, FM, a las 17.45.)

• Viento del este. En un intento radial por solidificar las relaciones argentino-asiáticas, el profesor Rubén Núñez presenta semanalmente a distintas personalidades orientales. (LR3, Belgrano, AM, a las 20.30.)

#### DOMINGO 17

• Por la oreja. Ciclo de humor y de música, especialmente dedicado a los jóvenes, con Ludovica Squirru y Boy Olmi. (LR3, Belgrano, AM, a la 11.15.)

• Mañana, tarde y noche. Un programa periodístico-musical, con investigaciones, reportajes, encuestas callejeras y material de archivo. Uno de los temas centrales de este domingo es ¿qué pasó en nuestra sociedad durante la semana posterior al golpe militar del 24 de marzo de 1976? Por su parte, Mona Moncalvillo hablará sobre los medios de comunicación con el diputado radical Leopoldo Moreau. Conducen Blanca Rébora, Leonor Ferrara, Enrique Gleizer, José María Pasquini Durán, María Esther Gilio, Hebe Clementi y Marcelo Gattman. (LR3, Belgrano, AM, a partir de las 9.)

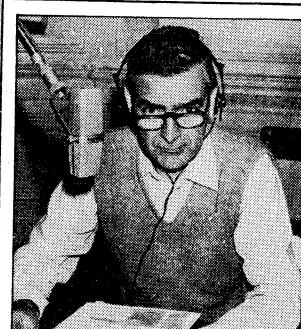
• Convocatoria. La realidad social a través de entrevistas y mesas redondas con la participación de funcionarios y del ciudadano común. Conduce Nelson Castro. (LS1, Municipal, AM, a las 16.)

• Evita, el mito. La trayectoria de Eva Perón entre 1945 y 1952, desde los testimonios de personalidades de distintas ideologías. Investigación periodística y puesta en el aire de Dionisia Fontán. (LS4, Continental, AM, a las 10.)

• El rincón de los reuerdos. Emilio González Colinas presenta esta vez una selección de los viejos pasodobles toreros. (LS1, Municipal, FM, a las 21.)

• Las dos carátulas. Ciclo de teatro radial con selección y comentario literario de Luis Ordaz y coordinación general de Rodolfo Graziano. Este domingo se emite Francisco Bernardone, de Atilio Betti. (LRA1, Nacional, FM, a las 21.30.)

#### LUNES A VIERNES



• Bombos y platillos. Todo lo referente al folklore nacional y su proyección hacia las formas modernas, en un programa realizado y conducido por Sibilia Camps. (LRA1, Nacional, AM y FM, a las 19.)

• Debate político. El tema del momento analizado con sus protagonistas, con la producción y conducción de Diego Tonnelier. (LS1, Municipal, AM, a las 20.)

## DISCOS

• Adelina Villanueva. En esta placa titulada *Zamba naciste mujer*, la intérprete revaloriza con su calidad vocal a la canción salteña. Pero quizás lo más importante sea que aquí se reúnen músicos y compositores que, sin abandonar la expresión local, logran una pluralidad musical, aportando así al desarrollo de la música nacional. Entre los temas se destacan por su tratamiento, *Juan Panadero, Lavanderas del río Chico* y *Zamba de los boliches*. (Redondel.)



• Diario oral matutino. El primer informativo del día, producido con inmejorable nivel por Ariel Delgado y Enrique Gleizer. (LR3, Belgrano, AM, a las 5.)

• Sin anestesia. Una manera diferente de informar cada noticia. Con Eduardo Aliverti, Liliana Daunes, Roxana Russo, Julia Bowland, María Areces, Andrea Rodríguez y Jorge Lanata. (LR3, Belgrano, AM, a las 7.)

• En ayunas. Los temas del día comentados con humor por Carlos Abrevaya, Jorge Guinsburg y la colaboración de Carlos Ulanovsky. (LR5, Excelsior, AM, a las 8.)

• Nuevos Aires. Programa periodístico a cargo de Enrique Vázquez, Diego Bonadeo, Hugo Paredero, Wanda Landoff y Alicia Cuniberti. (LR3, Belgrano, AM, a las 9.)

• Voces de la Patria Grande. La actividad cultural y musical de nuestro país y el resto de América Latina, en un programa conducido por Marcelo Simón. (LR5, Excelsior, AM, a las 13.)

• Ciudad abierta II. Los temas cotidianos, tratados con el estilo informal de Luisa Delfino, Aníbal Vinelli y Edgardo Alfano, con la producción periodística de Graciela Maya. (LS4, Continental, AM, a las 14.)

• Convocatoria. La realidad social a través de entrevistas y mesas redondas con la participación de funcionarios y del ciudadano común. Conduce Nelson Castro. (LS1, Municipal, AM, a las 16.)

• El segregacionismo sudafricano. Sobre este tema se proyectan dos películas de media hora realizadas por las Naciones Unidas.

*Esclavitud en el siglo XX* (de 1969) muestra las características étnicas y geográficas de Sudáfrica, y las diversas formas que toma la segregación en ese país.

*Namibia: una confianza traicionada* (de 1974), por su parte, trata la historia de este pueblo que está anexado a Sudáfrica y sometido a un régimen segregacionista a pesar de tener un 90% de población negra. (Centro de Información de las Naciones Unidas (Junín 1940, primer piso), el martes 19 a las 16.30, con entrada gratis.)

• Taller culturales en los barrios. Comenzaron a funcionar los talleres gratuitos de teatro, guitarra, danza moderna, expresión corporal, literatura y algunas otras especialidades, para niños, adolescentes y adultos, programados por la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires con el nombre de *Plan cultural en barrios*.

Los interesados pueden inscribirse a partir del lunes 18 a las 18, en los siguientes centros: *Fortunato La-*

cámera

cámera

santas urbanas en las especialidades de tapices, cerámica, batik, orfebrería, cuero, madera, metales, esmaltes, hierro, macramé y collage. *Casa de la Provincia de Buenos Aires* (Callao 327), de lunes a viernes, de 10 a 18. Desde el 18 hasta el 29 de marzo.

## CURSOS

#### PARA CHICOS

• Taller de expresión integral (teatro, literatura y plástica), para chicos de 4 a 11 años y adolescentes de 12 a 17 años. Informes e inscripción en el *Centro Discepolin* (Corrientes 1680), los lunes, miércoles y viernes de 16 a 18.

• El Molinete, de Carlos Martínez. El grupo *Triángulo* presenta a los títeres como protagonistas de esta historia, reclamando por su derecho a independizarse del titiritero. *Catalinas* (Florida 942), sábados y domingos a las 17.

• Y salió el sol..., de Adela Gleijer. Un nuevo espectáculo de los *Títeres de Don Floresto*, con música de Miguel Rur y la puesta en escena de Miguel Fontana. *Auditorio del Camino* (Virrey Ola-guer Feliú 2462), sábados y domingos a las 16.30.

• Asterix, las doce pruebas. Reestreno de la película de dibujos animados basada en la historieta francesa de Goscinny, con debate posterior. *Auditorio de Buenos Aires* (Florida 681), sábado 16 y domingo 17 a las 14.30.



• La familia en el Centro. Con esta consigna se ofrecen espectáculos teatrales, de títeres y cine club infantil, en el *Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires* (Ju-nín 1930), el sábado 16 y el domingo 17 a partir de las 17, con entrada libre.

#### MUESTRAS

• Marta Amadei expone óleos en *Galería de Arte El Conventillo* (Varela 60), de martes a domingos, de 18 a 24. Hasta el 22 de marzo.

• Afiches polacos. El diseño de afiches cinematográficos ocupa en Polonia un lugar destacado dentro de las artes plásticas y se lo considera como una de las expresiones con mayor fuerza de comunicación. Una selección titulada *El afiche cinematográfico de Polonia* se expone en el *Centro Cultural General San Martín* (Sarmiento 1551), hasta el 28 de marzo, con entrada libre.

• Artesanías. Muestra colectiva organizada por el *Centro Argentino de Artesanos*, que incluye arte-



• Carlos Gardel. Su discografía completa, con comentarios musicales de Oscar del Priore y textos de Pedro Orgambide. (LS1, Municipal, FM, a las 16.)

**L**a elección de Mijail Gorbachov a la cabeza del Partido Comunista de la Unión Soviética representa un hecho nuevo, quizás hasta de perturbadora significación en la vida de la URSS. Y esto por muchas razones. Gorbachov es el más joven miembro de la dirección política. Eligiéndolo, se ha querido romper el complejo y delicado sistema de equilibrio que, desde 1975, parecía condonar al inmovilismo al grupo dirigente. La defensa –tan tenazmente perseguida– del viejo equilibrio había llevado a consecuencias bastante graves en todos los campos, tanto en la política interna como en la exterior. (La reunión cumbre del Pacto de Varsovia para discutir la actitud de la delegación soviética en Ginebra no pudo realizarse –por ejemplo– porque nadie podía sustituir al ausente Chernenko.)

Justamente porque el equilibrio del grupo dirigente es un tema de real vigencia, no se está sólo frente a una *solución generacional*. El problema es político y a esto se ha querido dar una solución. Entre los problemas que enfrenta ahora el grupo dirigente se encuentran los que derivan de la *herencia de Breznev*, y de aquí es necesario partir para evaluar la importancia del acontecimiento actual. Precisamente en el momento en el cual llegaba –y sobre muchos terrenos– a los puntos más altos de su historia –hasta el extremo de haber sido reconocida por Estados Unidos como *potencia global*– la Unión Soviética había entrado en una fase de crisis y de involución muy graves. Ni siquiera el empuje reformador de Andropov pudo cambiar esta situación: en cambio con Chernenko –con el *dogmático*, con el *conservador* Chernenko– se decidió volver a Ginebra, y se comenzó a quebrar



## SUCESIÓN EN LA URSS EL DESAFÍO DE GORBACHOV

*El diario del Partido Comunista Italiano –el más poderoso de Occidente– define el proceso de sucesión de Chernenko como el fin del inmovilismo en el Kremlin.*

el muro del inmovilismo.

Quizás es cierto que el período *post Chernenko* en parte ya había comenzado, como se dijo hace algunos meses, desde el momento en el cual el grupo dirigente se encontró de frente –y del modo más dramático– con la necesidad de tomar deci-

siones que no se podían postergar más.

De hecho, y desde hace algún tiempo, por lo menos sobre temas de política exterior, los signos de una dinámica nueva se multiplican, no sólo en el caso de Ginebra sino también en el espacio dejado a Jaruzelski para una solución política de la crisis

polaca, además del diálogo concretado iniciado con China, y las posiciones más precisas asumidas frente a la crisis del Oriente medio, del sur de África (pero también de Afganistán y de Camboya, con una más explícita y preocupante elección, en estos casos, por la *vía militar*).

A estos signos de una dimensión nueva, Gorbachov ha ligado su nombre con la afortunada misión diplomática en Londres y con algunas declaraciones reveladoras de un estilo propio de un estadista. ¿Todo esto podrá ahora concretarse en actos aún más significativos que esas primeras señales?

Los factores en juego son muchos. Existen aquéllos relacionados con nuevos equilibrios internos en el grupo dirigente. No se puede olvidar que a este significativo momento de cambio se ha llegado a través de una fase bastante dura de enfrentamientos internos. Y, sobre todo, existen los factores relacionados con las necesidades, y aun con las esperanzas y las expectativas de la sociedad. Andropov había hablado de la necesidad de una *reforma política*, pero luego todo se agotó, o casi, en el seco inmovilismo. Quizás el problema más grave de Gorbachov se encuentra ahora aquí: responder al desafío que le depara a la Unión Soviética su propia ubicación internacional –la relación con Estados Unidos, las nuevas fronteras de la revolución tecnológica–, lo que significa afrontar también, y sobre todo, los problemas a los cuales la Unión Soviética, el *socialismo soviético*, no ha sabido hasta ahora dar una respuesta. ♦♦♦

ADRIANO GUERRA  
© L'Unità/EL PERIODISTA

## Tiempo de hablar claro



Escribe  
JACOBO  
TIMERMAN (\*)

**P**ocas veces en América Latina la lucha por resolver una crisis regional fue librada por un frente tan unido. México, Venezuela, Colombia y Panamá –el Grupo Contadora– recorrieron el continente en todas direcciones difundiendo un conjunto de atrevidas iniciativas diplomáticas dirigidas a lograr la paz en Centroamérica y un reacomodo entre los Estados Unidos y la Nicaragua postrevolucionaria. Argentina y, más recientemente, Uruguay –donde acaba de jurar un nuevo gobierno democrático– se han unido a aquellos países. Resulta difícil recordar otra empresa diplomática en América, tan vasta y unificada como ésta. También resulta difícil recordar un fracaso mayor. El fuerte Ronald Reagan ha demostrado ser impenetrable.

En términos históricos, llegado el momento de negociar con Washington, la unidad jamás ha sido el punto fuerte de Latinoamérica. La prosperidad de cualquier país latino depende, en gran medida, de sus relaciones con EEUU. La crisis de la deuda externa en Latinoamérica es un ejemplo reciente. Los mayores deudores sudamericanos –Brasil, Argentina y Venezuela– prefirieron dar la batalla con Washington de manera independiente, cada uno en busca de la mejor tajada.

Por ello es que la unanimidad lograda en apoyo a la diplomacia de Contadora es excepcional. A pesar de la fría respuesta de Washington, los esfuerzos dieron sus resultados. En los últimos dos años, las naciones latinoamericanas consiguieron significativas concesiones de Nicaragua. Los sandinistas tuvieron elecciones y fueron presionados a disminuir su apoyo a los movimientos guerrilleros en El Salvador y Guatemala. A pesar de sus estrechos lazos con Cuba, Nicaragua llegó a aceptar –aunque sólo en privado por ahora– la hegemonía política de EEUU en el Caribe.

Ante el aflojamiento de Managua, los diplomáticos de Contadora pensaron que, en un marco de expansión de la democracia en Sudamérica, Washington podría ceder un poco. En los últimos dieciséis meses, en Argentina, Brasil y Uruguay retornaron gobiernos civiles. Se tuvo la esperanza que esas elecciones impulsarían a la administración Reagan a revisar su política en Centroamérica, en busca de una concilia-

No ocurrió así, y ahora existe en Latinoamérica el sentimiento generalizado de que Reagan está decidido a provocar la caída del gobierno sandinista. Los civiles que dirigen las democracias de Latinoamérica se encuentran en un aprieto. Saben lo que piensan sus propios pueblos: que no se le debería permitir a Washington dictaminar quién debe dirigir a los países latinoamericanos. Al mismo tiempo, esos dirigentes estiman que no pueden permitirse provocar la ira de la Casa Blanca.

Latinoamérica teme que Reagan pueda provocar una explosión en América Central. Sabe que no lo puede parar. Sabe que no tiene poder para sancionarlo. Y sabe que Reagan posee numerosas opciones que podrían significar el desastre de las economías latinoamericanas: disminución de los cupos de azúcar, endurecimiento en las líneas de préstamos bancarios, establecimiento de barreras obstaculizando la entrada de calzado en EEUU, restricciones a la transferencia de tecnología, reducción radical de los cupos de café.

Casi nadie, fuera de la administración Reagan, cree en las afirmaciones de Washington de que los sandinistas representan una amenaza para la paz en Centroamérica. Pero, ¿qué ocurriría si EEUU, con sus esfuerzos, lograra desestabilizar o, más aún, derrocar al gobierno de Nicaragua? Para decirlo sin rodeos, el mundo sería testigo de una repetición de dos tragedias:

una mezcla de Vietnam y el derrocamiento de Salvador Allende, el líder socialista de Chile.

Tanto el pueblo de Latinoamérica como sus gobiernos civiles desean que EEUU abandone esta causa descarrilada. En muchas cancillerías se sostiene que Reagan debe aceptar los buenos oficios de las democracias latinoamericanas. Sólo entonces se podrá alcanzar la paz colectiva.

Si la administración Reagan derroca al gobierno sandinista, la caída de éste se convertirá, inevitablemente, en símbolo de la lucha latinoamericana contra EEUU. En un momento se pensó que Cuba sería ese símbolo, pero ese proyecto se desvaneció cuando La Habana quedó demasiado ligada a Moscú. Esta vez, sin embargo, si Reagan toma medidas severas contra Nicaragua, toda Latinoamérica levantará las banderas de la solidaridad antiyanqui.

Esto podría tener consecuencias penosas, casi crueles. Las compañías y embajadas norteamericanas serían, casi con seguridad, objeto de ataques. Los gobiernos anfitriones, que muy probablemente compartirían los sentimientos de los que llevarían las bombas en sus manos, se verían en el deber de defender al personal norteamericano.

Las democracias latinoamericanas podrían enfrentarse a peligros mayores aún. El pueblo podría llegar a lanzar ataques contra todo aquello que mostrara indicios de pertenecer a EEUU. Los gobiernos saben que el antiamericanismo podría ser utilizado para desplegar las banderas de "la seguridad nacional" –gastado pretexto para justificar la intervención militar en Latinoamérica–. En Argentina, Bolivia, Brasil y Uruguay, la vuelta a los cuarteleros de parte de los militares es todavía una concesión reciente, una retirada que tuvo lugar tras la derrota política e ideológica de los mil-

tares. Una intervención norteamericana en Nicaragua podría crear las condiciones necesarias para que los militares vuelvan al poder. Aun en el mejor de los casos, EEUU arriesga la destrucción de las nuevas democracias, y quizás también algunas de las más antiguas. En el peor de los casos, podría significar una guerra civil.

Tal vez sea una exageración decir que la actual intervención en Nicaragua pueda tener repercusiones en toda Latinoamérica. Pero si el accionar norteamericano para desalojar al gobierno sandinista resultara en un "triunfo" para los Estados Unidos, no hay duda de que el conflicto no terminaría con una marcha de los *contras* entrando en Managua. Continuaría por largo tiempo en Latinoamérica. Los gobernantes de este continente aún no tienen la intención de colocar este aviso en la puerta de la Casa Blanca, pero deberían. Raúl Alfonsín, presidente civil de la Argentina desde hace ya dieciséis meses, visita Washington desde el lunes 25 para entrevistarse con Reagan. Sin duda, Alfonsín habrá de escuchar las teorías de Reagan sobre Nicaragua. Pero, ¿escuchará Reagan la opinión de Alfonsín acerca de la realidad latinoamericana? Y, ¿hablará Alfonsín sin rodeos? Ese es su deber: en este momento hablar claro no es un lujo, es esencial.

(\*) Subdirector de *La Razón* de Buenos Aires y columnista sobre asuntos latinoamericanos de *Newsweek*. EL PERIODISTA agradece a Timerman y *Newsweek* permitir la traducción y reproducción de esta nota, aparecida el 11-3-85.